

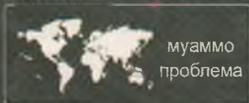
М. Х. Рустамбаев

ОДАМ САВДОСИ



ТОРГОВЛЯ ЛЮДЬМИ

дуневий



муаммо
проблема

мировая

ЎЗБЕКИСТОН РЕСПУБЛИКАСИ АДЛИЯ ВАЗИРЛИГИ

ТОШКЕНТ ДАВЛАТ ЮРИДИК ИНСТИТУТИ

М.Х. РУСТАМБАЕВ

ОДАМ САВДОСИ

ТОРГОВЛЯ ЛЮДЬМИ

Тошкент – 2009

Рустамбаев М.Х. Одам савдоси. –Т.: ТДЮИ нашриёти, 2009. 315 бет.

Сарлавҳада: Ўзбекистон Республикаси
Адлия вазирлиги, ТДЮИ.

Мазкур нашр одам савдосидек хавфли иллатнинг криминологик ва жиноий-ҳуқуқий жиҳатларини таҳлил этишга бағишланган. Унда одам савдоси билан боғлиқ жиноятларнинг жадал суръатлар билан ўсишига таъсир қилувчи сабаб ва шарт-шароитлар тадқиқ қилиниб, мазкур жиноий ҳаракатга қарши курашнинг турли жиҳатлари очиб берилган. Ўзбекистон Республикаси томонидан одам савдоси жинояти қурбони бўлганларни ҳимоя қилишга қаратилган чора-тадбирларнинг комплекс таҳлил қилинган.

Китобда одам савдосига қарши кураш билан боғлиқ Ўзбекистон сиёсатини белгиловчи ва мазкур соҳада хорижий давлатлар билан ҳамкорликни тартибга солувчи норматив-ҳуқуқий ҳамда асосий халқаро ҳужжатларнинг моҳияти очиб берилди.

У олий ўқув юртларининг талабалари, аспирантлари ва ўқитувчилари, шунингдек, жиноят ҳуқуқи ва криминология соҳасида илмий тадқиқот олиб бораётган изланувчилар ҳамда суд-тергов органлари ходимларида қизиқиш уйғотади, деган умиддамиз.

© Рустамбаев М.Х.

© Тошкент давлат юридик институти, 2009.

Рустамбаев М.Х. Торговля людьми. –Т.: Издательство ТГЮИ, 2009. – С. 315.

В предисловии: Министерство юстиции Республики Узбекистан, ТГЮИ.

Настоящая работа посвящена вопросам криминологической и уголовно-правовой проблемы торговли людьми. Исследуются причины и условия, способствующие стремительному росту числа преступлений, связанных с торговлей людьми. Определен спектр организационных, уголовно-правовых и криминологических мер борьбы с таким явлением как торговля людьми. Дается комплексный анализ мер, предпринимаемых Узбекистаном в защиту лиц, ставших жертвами торговли людьми.

В работу включены нормативно-правовые акты Узбекистана, определяющие политику Узбекистана в борьбе с торговлей людьми, и основные международные документы, регулирующие вопросы сотрудничества с иностранными государствами в исследуемой сфере.

Работа представляет интерес для студентов, аспирантов и преподавателей юридических ВУЗов, а также для научных и практических работников сферы уголовного права и криминологии.

© Рустамбаев М.Х.

© Ташкентский государственный юридический институт, 2009.

КИРИШ

Одам савдоси халқаро уюшган жиноятчиликнинг таркибий қисми, глобал жиноий ҳодиса бўлиб, у, тобора кенгайиб бораётганлиги сабабли, бугунги кунда кўплаб мамлакатларни жиддий ташвишга солаётган муаммо ҳисобланади.

Мамлакатимиз Президенти ўсиб келаётган ёшларни бундай таҳдидлардан ҳимоя қилиш, уларнинг дунёга очиқ кўз билан қараши кўникмаларини эгаллашида маънавий-мафкуравий тарбиянинг роли беқиёс эканини алоҳида таъкидлайди:

“Фақат жисмоний жиҳатдан бақувват бўлган одамни тарбиялаш унчалик қийин эмас. Аммо уни ҳам жисмонан, ҳам маънавий жиҳатдан камол топтириш ғоят мураккаб вазифа. Айниқса бугунги кунда – мафкуравий курашлар гоҳ ошқора, гоҳ пинҳона тус олган ҳозирги нозик, қалтис шароитда, таҳликали замонда бу масала ниҳоятда долзарб аҳамиятга эга” (Ислом Каримов. “Ёшларимиз халқимизнинг ишончи ва таянчи”. –Т.: “Маънавият” нашриёти. 2006 й., 8-бет).

Одам савдоси жинояти билан боғлиқ ҳолатлар сиёсий, иқтисодий ўзгаришлар амалга оширилаётган ёки низолардан кейинги даврни бошидан кечираётган давлатларни “жонли товар” етказиб берувчи мамлакатга, иқтисодий жиҳатдан ривожланган давлатларни эса транзит ёки шундай “жонли товар”га талаб мавжуд бўлган мамлакатга айлантириб, бир қанча жиноий қилмишларни ягона бир жиноятга бирлаштирмоқда.

Биринчи тоифага кирувчи давлатлар (БМТ маълумотларига кўра, бундай давлатлар бугунги кунда 127тани ташкил этади) ичида “пешқадамлик” қилаётган мамлакатлар қаторида Беларус¹, Молдова¹, Россия Федерацияси² ва Украинани³ алоҳида қайд этиш мумкин.

¹ Беларус Республикасидан ҳар йили фохишаликда фойдаланиш мақсадида минглаб аёллар ва кизлар Ғарбий, Марказий ва Жанубий Европа мамлакатларига, Россия Федерацияси, Болтиқбўйи давлатларига, Япония, Исроил, Сурия, Ливан ва Бирлашган Араб Амирикларига олиб чикиб кетилади.

АҚШ, Исроил, Туркия, Италия, Япония, Греция, Германия ва Бирлашган Араб Амирликлари “жонли товар”ни қабул қилиб олувчи ўлкалар ҳисобланади⁴.

У ёки бу давлатга жўнатилишига қараб одам савдоси билан шуғулланувчиларнинг бажарадиган вазифаси турлича бўлишига қарамай, таҳлил этилаётган муаммо давлат чегараларини тан олмайди, у ривожланаётган ва ривожланган давлатлар учун ҳам бирдек хавфли ҳисобланади.

Амалиётга оид маълумотлар ушбу жиноий ҳодисанинг асосий қисмини унинг энг кўп тарқалган шакли – фохишалликда фойдаланиш мақсадидаги одам савдоси жинояти ташкил этишини кўрсатмоқда. Унинг қурбонлари, одатда, турли юртлардан келиб хорижий мамлакатларда иш қидириб юрган аёллар⁵ ва болалар⁶ ҳисобланади. Бу жараёнда жинсий алоқа йўли билан ўтадиган вирусли ва юқумли касалликлар, улар ичида айниқса хавфлиси бўлмиш ОИТС/ВИЧ, сифилис, гонорея ва бошқа таносил касалликларини юқтириш хавфи жуда юқори ҳисобланиб, бундай фаолият жабрланувчи соғ-

¹ Молдовадан аёллар ва болалар Босния ва Герцеговина, Македония, Албания, Сербия-Черногория, Косово, Италия, Франция, Португалия, Германия, Руминия, Болгария, Венгрия, Словакия, Чехия, Польша, Греция, Кипр, Туркия, Ливан, Исроил, Бирлашган Араб Амирликлари, Сурия ва Покистонга фохишалликда фойдаланиш учун олиб чиқиб кетилмоқда. Молдовадаги эркаклар Россия ва қўшни мамлакатларга мажбурий меҳнат ва тиланчилик қилиш мақсадларидаги савдонинг объекти ҳисобланади. Ҳисоб-китобларга кўра, бугунги кунда Молдованинг 1 млн.га яқин фуқаролари (бу республика жами аҳолисining 20 %ини ташкил этади) одам савдосининг қурбонлари ҳисобланади.

² Россия фохишалликда фойдаланиш ёки инсон аъзолари ва тўқималарини трансплантация қилиш мақсадида аёллар ва болалар кўп миқдорда чиқиб кетаётган давлат бўлиши билан бир қаторда, қўшни малакатлардан мажбурий меҳнат ва фохишалликда фойдаланишнинг бўлуши қурбонларини қабул қилувчи ва Форс кўрфазини, Европа ва Шимолий Америкага транзит қилувчи давлат ҳам ҳисобланади.

³ Украинадан фохишалликда фойдаланиш мақсадида аёлларни Европа ва Яқин Шарқ мамлакатларига, мажбурий меҳнатда фойдаланиш мақсадида эса эркакларни Европа ва Шимолий Америкага етказиб берадилар.

⁴ БМТнинг маълумотларига кўра, чет давлатлардан олиб келинган одам савдосининг қурбонларидан 137 давлатда фойдаланилмоқда (2007 йилда).

⁵ Ўзбекистонда 2007 йил давомида тергов қилинган жиноят ишларини ўрганиш шуни кўрсатадики, ушбу йилда жабрланганларнинг асосий қисмини эрдан ажрашган жувонлар ва турмушга чиқмаган енгилтабиат қизлар ёки ишга жойлаштириш баҳонаси билан чегарадан хорижга олиб чиқиб кетилган, алданган аёллар ташкил этади.

2007 йилда бундай жабрланганларнинг катта қисми Россия Федерацияси, Қозғоғистон ва Бирлашган Араб Амирликларига олиб чиқиб кетилган. (Ўзбекистон Республикаси ИИВ Ахборот маркази архивидан. Т., 2008.).

⁶ Халқаро Миграция ташкилоти маълумотларига кўра, ғайриқонуний мигрантлар умумий оқимининг 33 %ини ёш болалар ташкил этади. Батафсилроқ қаранг: Филиппов И.А. Защита трудовых прав и свобод личности в Уголовном кодексе Российской Федерации // Ж. Следователь. –М., 2003. - № 12. –С.15.

лигининг жиддий бузилишига, шунингдек, ногирон гўдакларнинг туғилиши, ҳатто, ўлимига сабаб бўлмоқда.

Энг даҳшатлиси – одам савдосидек тубан фаолият туфайли жабрланувчининг соғлиғига зарар етказилиши билан бир қаторда, унга жуда кучли руҳий жароҳат ҳам етказилади. Маълумки, одамлардан ҳар қандай, шунингдек, фоҳишалик мақсадида фойдаланиш ҳам инсонни қулга айлантиради ва уни ҳеч қандай ҳақ-ҳуқуқсиз кимса даражасига келтириб қўяди. Одам савдоси билан шуғулланувчилардан жабр кўрганларнинг шаъни, қадр-қиммати, инсоний туйғуларининг бундай камситилиши уларнинг келажак ҳаётида ҳам ўчмас доғли из қолдиради.

Одам савдосининг қурбони бўлган болалар узоқ муддат мобайнида таълим олиш имкониятига эга бўлмайдилар, натижада улар тутқунлик кишидан катта ёшда қутилганларида бу имкониятдан бебаҳра қоладилар. Бунга қўшимча, улар нормал ҳаётга қайтгандан сўнг ҳам, маълумоти бўлмаганлиги сабабли, яхши ҳақ тўланадиган ишга кира олмайдилар.

Жиноятчилар кейинчалик сотиш мақсадида болаларни ота-онасидан, хотинларни эридан (ёки аксинча), оналарни болаларидан ажратиб, жамиятнинг бошланғич бўғини бўлмиш оилани бузиб юборадилар, оиланинг бузилиши эса унинг соғлом ривожланишига ҳар томонлама тўсқинлик қилади.

Бундан ташқари, одам савдоси ҳар йили жиноий синдикатга улкан даромад келтириб¹, халқаро жиноятчилик, жумладан, терроризмни ҳам молиялаштирувчи асосий манбалардан бири ҳисобланади.

Ушбу жиноий ҳодисанинг мудҳиш оқибатларини санашни яна узоқ давом этириш мумкин, албатта. Бироқ юқорида кўрсатиб ўтилганларнинг ўзиёқ одам савдоси билан боғлиқ жиноятлар жамият учун жуда оғир ижтимоий, ахлоқий ва иқтисодий оқибатларни келтириб чиқаради, шунингдек, мил-

¹ Европол (Европа Иттифоқининг полиция органи) маълумотларига кўра, кўриб чиқиладиган ноқонуний фаолият жиноий уюшмаларга ҳар йили ўрта ҳисобда 19 млрд. АҚШ долларини миқдорда даромад келтиради;

лий хавфсизликка, миллат маънавиятига кучли таҳдид солади, деган хулоса қилиш имконини беради.

Одам савдоси билан боғлиқ жиноятлар халқаро ҳуқуқда анчадан буён маълум. 1949 йил 2 декабрда БМТнинг “Одам савдосига ва учинчи шахслар томонидан фоҳишалиқдан фойдаланилишига қарши кураш тўғрисида”ги Конвенциясининг қабул қилинганлиги фикримиз далилидир.

Ўзбекистон Республикасида одам савдоси муаммосининг пайдо бўлиши мустақилликнинг илк даврларида, ҳар қандай ривожланаётган демократик давлатларда бўлгани сингари, давлат чегараларининг очилиши ва миграциянинг ошиб бориши билан боғлиқдир.

Кейинги йилларда республикаимиз ҳуқуқни муҳофаза қилувчи органларига юртимиз фуқароларининг хорижий давлатларга алдаш йўли билан олиб чиқилаётганлиги тўғрисида борган сари кўпроқ маълумотлар туша бошлади¹.

Ўзбекистон Республикаси Бош прокуратурасининг расмий маълумотларига кўра, 2009 йил 1 январига қадар Ўзбекистон Республикаси Жиноят кодекси 135-моддаси билан 647 нафар шахсга нисбатан тергов ҳаракатлари олиб борилган. Уларнинг 409 нафари судланиб, 333 нафари турли муддатга озодликдан маҳрум қилиш жазосига ҳукм қилинган.

Фақат 2002-2003 йилларнинг ўзида Ўзбекистон Республикаси ИИВ Тергов бошқармаси тизимида Жиноят кодексининг 135-моддаси бўйича 122 та шахсга нисбатан 79 та жиноят иши кўзгатирилган, жиноят ишлари юзасидан 148 нафар шахс жабрланувчи сифатида иштирок этган. 2005 йилда Ўзбекистонда одамлардан ғайриқонуний фойдаланиш ва одам савдосидан жабрланганлар сони 275 нафарни, 2006 йилда 409, 2007 йилга келиб эса, уларнинг сони янада кўпайиб, 1124 нафарни ташкил этди².

¹ Асосан одамлар Бирлашган Араб Амирлиги, Россия федерацияси, Туркия, Малазияга юборилган. Рашитжон Кадыров. Торговля людьми – проблема мирового масштаба // Ж. Демократизация и права человека. – 2008. - № 4. – С.114.

² Ўзбекистон Республикаси ИИВ Ахборот маркази маълумотларидан. Т., 2008

Республика Бош прокуратураси маълумотларига кўра 2008 йил январь – декабрь ойларида ушбу модда бўйича 611та жиноят иши қўзғатилган бўлиб, жабрланганлар 2941 нафарни (улардан 2617 нафари – эркаклар; 324 нафари – аёллар; вояга етмаганлар - 65 нафарни) ташкил этган.

Бундан ташқари, сўнгги йилларда Ўзбекистон фуқароларини бир неча мартадан сотиш натижасида “қўлдан-қўлга” ўтиб юрганлигига оид кўплаб маълумотлар ҳуқуқни муҳофаза қилувчи органлар томонидан аниқланмоқда. Мисол учун, Қўқон шаҳар ички ишлар бўлими томонидан ўтказилган дастлабки тергов маълумотларига кўра, 2008 йилнинг биринчи ярмида Х. исмли аёл Э. исмли эркак билан жиноий тил бириктиради. Улар алдаш йўли билан Ўзбекистон Республикасининг беш нафар фуқароси (ёш қизлар)нинг паспортларини олиб қўйиб, ўзларини Бирлашган Араб Амирликлари (Дубай шаҳри)га олиб келишади. Бу ерда уларни фоҳишахонада фоҳишалик билан шуғулланишга мажбур қиладилар. Муайян вақт ўтгач, Х. “тутқун”лардан тўрттасини (ҳар бири 15 минг АҚШ долларидан) бошқа мижозга сотиб юборади, бешинчисини эса, аввалгидек ўзига ишлашга ва фоҳишалик билан шуғулланишга мажбурлашни давом эттиради. 2008 йилнинг август ойида Х. ва у билан жиноий тил бириктирган шахсга нисбатан Қўқон шаҳар ИИБ томонидан жиноят иши қўзғатилди.

Бугунги кунда одам савдоси глобал муаммога айландики, эндиликда бутун дунё ҳамжамияти, жумладан, Ўзбекистон жамоатчилигининг ҳам ушбу масаланинг ечимини топишга алоҳида эътибори талаб қилинмоқда.

Ў БОБ. ОДАМ САВДОСИ УЧУН ЖАВОБГАРЛИК

1.1. Янги жиноят қонуни бўйича одам савдоси учун жавобгарлик

Одамлар (айниқса, аёллар ва болалар) савдоси билан боғлиқ жиноятлар сўнги йилларда авж олди. Бугунги кунда одамлар савдоси трансмиллий уюшган жиноятчиликнинг узвий таркибий қисми бўлиб, дунё бўйича шунчалик кенг тарқалганки, БМТ ва миграция бўйича халқаро ташкилотнинг маълумотлари миллионлаб шахслар ундан жабр кўраётганлигидан далolat беради.

Одам савдоси туфайли олинаётган даромад гиёҳвандлик воситалари ва қуро-л-яроқ савдосидан кейин учинчи ўринни эгалламоқда. Мазкур турдаги жиноят натижасида унинг иштирокчилари ҳар йили кўплаб миқдорда даромад олаётгани сабабли ҳам бу ноинсоний қилмиш тобора кенгрок кўлам касб этишти.

Шаҳвоний мақсадларда болаларни эксплуатация қилиш, кишиларни мажбурий меҳнатга жалб қилиш, тиланчилик, донор органлари қора бозорининг мавжудлиги одам савдоси жиноятининг оқибатларидир.

Айрим мамлакатларда одам савдоси, айнақса, аёллар ва болалар савдоси шунчалик кенг тарқалганки, ҳатто муайян миллатлар генофондига ва миллий хавфсизлигига реал хавф туғдира бошлади. Бундай вазиятда ҳар қандай мамлакат мазкур жинoий фаолиятга қарши курашнинг барча зарурий чораларини кўриши шарт. Модомики, Ўзбекистонда ҳам бу жинoий тўдалар ўз қилмишларини амалга оширмоқдан қайтмаётган экан, уларга ўз вақтида ва самарали зарба бериш бутун жамиятнинг муҳим вазифасига айланмоғи керак.

Юқорида таъкидланганидек, эксплуатация қилиш мақсадида одамлар савдоси билан боғлиқ муаммолар давлатимиз мустақиллигининг дастлабки йилларидан долзарб, деб ҳисобланди. Мамлакатдаги сиёсий ва ижтимоий-иқтисодий жараён-

лар фонида, хусусан, чегараларнинг очилиши ва аҳоли халқаро миграциясининг кучайиши, шунингдек, иқтисодиётдаги ўтиш даври билан боғлиқ қийинчиликлар, фуқаролар турмуш даражасининг пасайиши натижасида криминоген вазиятнинг ёмонлашуви ҳамда одамларни шахвоний ёки бошқа мақсадларда эксплуатация қилиш билан боғлиқ бўлган ҳаракатлардан жабрланганлар сонининг ўсиши кузатила бошлади. Аксарият ҳолларда, жабрланувчилар республикадан ташқарига олиб чиқилиб, чет элда ғайриқонуний равишда ушлаб турилган. Айнан шу сабабдан мамлакатимиз қонун чиқарувчи органи томонидан 1994 йилда собиқ иттифоқ ҳудудида биринчилар қаторида шахвоний ёки бошқа масадларда одамлардан фойдаланиш мақсадида уларни ёллаш учун жавобгарлик назарда тутилган модда жинойт қонунига киритилди.

2003 йилда Ўзбекистон юқорида номи зикр этилган БМТнинг 1949 йилги Конвенциясига қўшилди. 2008 йилда эса одамлар, айниқса, аёллар ва болалар савдосининг олдини олиш ва бу қилмиш учун жазолаш тўғрисидаги БМТнинг “Трансмиллий уюшган жинойтчиликка қарши кураш тўғрисида”ги Конвенциясини тўлдирувчи Протоколи ратификация қилинди ва одамлар савдоси тўғрисида аҳолига маълумот бериш, жинойтдан жабр кўрганларни ҳимоя қилиш ҳамда ҳуқуқни муҳофаза қилувчи органлар фаолияти самарадорлигини оширишга қаратилган дастурларни қўллаб-қувватлаш орқали бу жинойтнинг олдини олиш, унга барҳам бериш мажбуриятини ўз зиммасига олди.

Жинойт кодекси 135-моддаси мамлакатимиз жинойт қонунига киритилган янги нормалардан бўлиб, 2008 йил 17 апрелда Ўзбекистон Республикасининг “Одам савдосига қарши кураш тўғрисида”ги Қонуни қабул қилиниши муносабати билан янги таҳрирда қонунга киритилган. **ЖК 135-моддасининг** аввалги таҳририда фақат эксплуатация қилиш мақсадида алдаш йўли билан одам ёллаш учун жавобгарлик назарда тутилиб, унда халқаро ҳуқуқий ҳужжатларда зикр қилинган одамлар савдоси билан боғлиқ бўлган жинойт қилмишлар

комплекси қамраб олинмаган эди. Бу ҳол амалда фуқаролар эркинлиги, шаъни ва қадр-қимматини тўлиқ муҳофаза қилинишини таъминлай олмас эди. Бундан ташқари, фоҳишаларни эксплуатация қилиш мақсадида амалга ошириладиган одам савдоси тўғрисидаги БМТнинг 1949 йилги Конвенциясидан фарқли равишда, ЎзР ЖК 135-моддаси янги таҳририда одамларни ҳар қандай мақсадда эксплуатация қилганлик учун аниқ жавобгарлик назарда тутилди.

ЖК 135-моддасида назарда тутилган қилмиш, аввало, шахснинг эркинлиги, шаъни ва қадр-қимматини кафолатловчи ижтимоий муносабатларга тажовуз қилади. Жиноятнинг оғирлаштирувчи ёки ўта оғирлаштирувчи таркибларида жабрланувчининг ҳаёти ёки соғлиги **қўшимча объект** сифатида намоён бўлади.

ЖК 135-моддаси тасвирлов диспозициядан иборат. Мазкур жиноятнинг **объектив томони** – одам савдоси, яъни одамни эксплуатация қилиш мақсадида уни олиш-сотиш ёки ёллаш, ташиш, топшириш, яшириш ёхуд қабул қилишда намоён бўлади.

Кўриб чиқиладиган модданинг бирор қисмида назарда тутилган ҳаракатлардан биттаси содир этилса, уни содир этган шахс жавобгарликка тортилади. Борди-ю, қилмишда мазкур модданинг 2- ёки 3-қисми турли бандларида кўрсатилган ҳолатлар мавжуд бўлса, ушбу қисмларнинг тегишли бандлари бўйича ҳам жавобгарлик вужудга келади.

Одам савдоси **ЖК 135-моддаси 1-қисмида** назарда тутилган қилмиш, яъни одамни эксплуатация қилиш бошланган ёки бошланмаганидан қатъи назар, уни олиш-сотиш, ёллаш, ташиш, топшириш, яшириш ёки қабул қилиш ҳаракатларидан бирортаси содир этилган вақтдан **тамом бўлган** ҳисобланади.

Ўзбекистон Республикасининг “Одам савдосига қарши кураш тўғрисида”ги қонуни 3-моддасида “одамлар савдоси”, “ёллаш”, “ташиш”, “топшириш”, “яшириш” ва “қабул қилиш” каби ҳаракатлар (хулқ-атвор шакллари) нисбатан турдош тушунча сифатида берилган. Бироқ ЖКда кўриб чиқиладиган

модда мазмунидаги мазкур тушунчалар бир-биридан моҳиятига кўра ажратилган.

Одам савдоси инсонни олиш, сотиш, яъни у (одам)нинг сотувчига берилган пул ёки бошқача мулккий эквивалент (кўчар ёки кўчмас мулк, мулккий манфаат, мулккий ёки пул қарзидан воз кечиш) эвазига сотиб олувчининг эғалигига ўтишини англатади.

Жабрланувчи ўзини сотиб олувчининг эғалигига амалда топширган пайтидан қатъи назар “товар” учун тўлов амалга оширилган пайтдан бошлаб одамни олиш-сотиш тамом бўлган, деб ҳисобланиши керак. Агарда жиноятчилар ўртасида (бир томондан сотувчи ва иккинчи томондан сотиб олувчи) одамни олиш-сотиш тўғрисида келишилган, бироқ у ёки бу сабабларга кўра режалаштирилган битим амалга оширилмаган бўлса, уларнинг қилмиши ЖК 25-моддаси 1-қисми орқали ЖК 135-моддаси билан квалификация қилиниши керак.

Ёллаш одам савдосининг бир кўриниши бўлиб, одамларни бирор фаолиятга, ушбу ҳолда эксплуатацияга жалб қилишдан иборатдир. Шахсни олиш-сотишдан аввал доимо у ёлланади ва одатда, ёллаш алдов йўли билан амалга оширилади.

Шахсга нисбатан зўрлик ишлатиб, уни кўрқитиб ёки бошқа мажбурлов чораларини қўллаб ёллаш, рўй берган оқибатларига кўра, **ЖК 135-моддаси 2- ёки 3-қисми** билан квалификация қилинади.

Ёлланаётган шахснинг розилигини олишга қаратилган ҳаракатлар (масалан, номзодларни топиш, хоҳловчиларни рўйхатга олиш, улар билан аввалдан қандайдир “битим” тузиш ва ҳ.к.) бошланган вақтдан эътиборан, унинг розилиги олинган ёки олинмаганлигидан қатъи назар, қилмиш тамом бўлган ҳисобланади.

Шахвоний мақсадларда фойдаланиш учун одамларни ёллашни фоҳишалик билан шуғулланишга жалб қилишдан, яъни ЖК 131-моддасида жавобгарлик назарда тутилган қўшмачиликдан фарқлаш керак. Бунда жиноятчи томонидан

кўзланган мақсад ва тажовуз объектига кўра жиноятлар бир-биридан фарқланиши лозим. Биринчи навбатда айбдор ўз ҳаракатларининг оқибатларини англаганлиги аниқланиши лозим. Агар ёлланган шахснинг эркинлиги чекланиши, ноқулай аҳволга тушиши мумкинлиги ва бошқа шахсларга бутунлай қарам бўлиши уни ёллаган шахсга олдиндан аён бўлса, бундай ёллашни одамни кейинчалик эксплуатация қилиш мақсадида амалга оширилган дейиш учун тўла асос бор, деб ҳисоблаш мумкин. Қўшмачиликда эса фоҳишалик билан шуғулланишга жалб қилган айбдор фақат ғараз мақсадни кўзлайди, ёллашнинг ўзи эса ёлланаётган шахснинг фоҳишалик билан шуғулланишга ихтиёрий розилигини олишга қаратилади ва барча шартлар олдиндан келишиб олинади. Бундай вазиятда ёлланаётган шахснинг эркинлиги чекланмайди.

Шахсни **ташиш** деганда, уни бир ҳудуддан бошқа бир ҳудудга, жумладан, битта аҳоли пунктидан ҳар қандай транспорт воситасидан фойдаланиб, бошқа ерга кўчириш тушунилади. Ушбу ҳаракатнинг олди-сотидан олдин ёки кейин содир этилганлигининг аҳамияти йўқ ва жабрланувчи мўлжалланган жойга кўчирила бошлаган пайтдан эътиборан тамом бўлган ҳисобланади.

Шахсни **топшириш** одам савдосида иштирок этаётган воситачининг ҳаракатларида, шунингдек, уни эксплуатация қилиш мақсадида сотиб олган шахс томонидан ўз мақсадини амалга ошириш учун уни бошқа шахсга вақтинчалик жойлаштириш ёки яшаш учун топширишида намоён бўлиши мумкин. Бунда топшириш ҳам эвазига (масалан, муайян маблағ эвазига), ёки текинга (масалан, совға қилиш), бутунлай ёки муайян муддатга, муайян шартларни бажариш билан боғлиқ ҳолда ёки ҳеч қандай шартсиз бўлиши мумкин ва жабрланувчи бир киши тасарруфидан бошқасининг тасарруфига ўтган пайтдан бошлаб қилмиш тамом бўлган ҳисобланади.

Яшириш деганда, жабрланувчини олди-сотди ҳаракатларига қадар ва ундан кейин яшириш (масалан, одамни уйнинг ертўласига ёки бошқа жойларга яшириб қўйиш) назарда

тутилади ва шахсни яширишга қаратилган ҳар қандай ҳаракат содир этилган вақтдан бошлаб ҳаракат тамом бўлган ҳисобланади.

Ўз навбатида **қабул қилиш** жабрланувчини ўз тасаруфига олишда ифодаланади (топширишга қарама-қарши ҳаракат).

Одамлар савдоси **субъектив томондан тўғри қасд** билан ва қонунда кўрсатилганидек, эксплуатация қилиш мақсадида содир этилади. Айбдор инсонни эксплуатация қилиш мақсадида олиш-сотиш ёки уни ёллаш, ташиш, топшириш, яшириш, қабул қилиш ҳаракатларини амалга ошираётганлигини англайди ва шу ҳаракатларни амалга оширишни истайди. Шахсни ЖК 135-моддаси билан жавобгарликка тортиш учун эксплуатация қилиш мақсадига эришган-эришмаганлигининг аҳамияти йўқ. Муҳими, жиноят субъектининг жабрланувчини шахсан эксплуатация қилиш истаги бўлганлиги ёхуд бундай мақсад бошқа шахс иштирокчиларнинг режаларига кирганлигини олдиндан аниқ билганлигидир. Масалан, жабрланувчини шахвоний қулликка сотишни амалга ошираётган субъект, жабрланувчининг бошқа шахслар томонидан шахвоний эксплуатация қилиниши муқаррарлигини англайди ва айнан шуни хоҳлаб ўзининг жиноий ҳаракатларини амалга оширади. Ва аксинча, шахсни ўз эгаллигига олаётган субъект кейинчалик уни шахсан ўзи эксплуатация қилади.

Жиноят кодексининг саккизинчи бўлими қоидаларига мувофиқ, “Одамларни **эксплуатация қилиш** – бошқа шахсларни фоҳиша сифатида ёки шахвоний мақсадларда эксплуатация қилиш, мажбурий меҳнат ёки мажбурий хизмат кўрсатиш, қуллик ёки қулликка ўхшаш одатлар, қарам ҳолат ёки инсоннинг аъзо худ тўқималарини кесиб олиш”ни англатади.

Бошқа шахсларни фоҳиша сифатида ёки бошқа шаклда шахвоний эксплуатация қилиш деганда, айбдорнинг ихтиёрига кўра жабрланувчини жинсий алоқаларга киришиш, бирор шахснинг жинсий эҳтиёжларини ғайритабиий усулда қондириш ёки бошқа шахсларнинг ихтиёрига кўра

шаҳвоний хусусиятдаги бошқача ҳаракатларни бажаришга мажбур қиладиган шароитга солиб қўйиш тушунилади.

Мажбурий меҳнат ёки хизмат кўрсатиш деганда, тегишли равишда, айбдорнинг ихтиёрига кўра жабрланувчини муайян меҳнат фаолияти билан шуғулланишга ёхуд у ёки бу турдаги хизмат (шаҳвоний хизмат кўрсатиш бундан мустасно) кўрсатишга мажбур бўладиган шароитга солиб қўйиш тушунилади. Таъкидлаш жоизки, халқаро ҳуқуқ нормаларида қўлланиладиган “зўраки ёки мажбурий меҳнат” атамаси “бажариш учун ўз хизматини ихтиёрий равишда таклиф қилмаган шахсдан жазо қўллаш таҳдиди билан талаб қилинадиган меҳнат ёки хизмат”ни¹ билдиради.

Куллик мажбурий меҳнатнинг энг оғир ва хавфли шакли бўлиб, “шахсга нисбатан эгалик ҳуқуқи ёки унинг айрим атрибутлари қўлланилиши”ни² англатади. Одам савдоси ва ғайрииқтисодий равишда меҳнатга жалб қилиш ҳар доим ҳам кулликнинг ўзига хос хусусияти бўлиб келган.

Мажбурий (куллар) меҳнатдан, одатда, норасмий ва ҳуфёна иқтисодиётда, махфий (яширин) ишлаб чиқаришда, шунингдек, уй-рўзғор ишларида фойдаланилади.

Кулликка ўхшаш одатларга инсондан уй-рўзғор ишларида, қурилиш ёки қишлоқ хўжалигида фойдаланиш, мажбурий равишда ҳомиладор бўлиш, касал ёки қария қариндошларига, болаларга хизмат кўрсатиш киради. Бундай одатлар, аксарият ҳолларда оилавий ёки қариндошлик муносабатларида намоён бўлади.

Қарам ҳолат шахснинг кулликка ўхшаш ҳолатга солиб қўйилишидир. Бундай ҳолатга болалар ёки ногиронларнинг тиланчилик қилишга мажбурлашни киритиш мумкин.

ЖК 135-моддаси диспозициясида “эксплуатация” атамаси “фойдаланиш” мазмунида қўлланилган бўлиб, унда одамни

¹ Мажбурий меҳнат тўғрисидаги 29-Конвенция (Женева 28.06.1930) Халқаро Меҳнат ташкилотининг Бош Конференцияси 14-сессиясида Ўзбекистон Республикаси Олий Мажлисининг 1997 йил 30 август қабул қилингандаги қарори билан ратификация қилинган.

² Конвенция о рабстве (Женева, 1926й 25 сентябр)

нафақат бирор бир фаолиятга жалб қилиш, балки унинг аъзо ва тўқималарини кесиб олиб улардан фойдаланиш ҳам назарда тутилади. Бунда шуни эътиборга олиш лозимки, одам савдосининг объектив томонини ташкил қилувчи содир этилган бирор бир ҳаракатда трансплантант олиш мақсадининг мавжудлиги, мазкур қилмишнинг ЖК 135-моддаси 1-қисми билан квалификация қилинишини инкор этади, мазкур оғирлаштирувчи ҳолат ушбу модданинг 2 қисми “к” банди билан квалификация қилиниши зарур.

Юқорида таъкидлаб ўтилганидек, одам савдоси, жиноий мақсадга эришилганлиги, бунинг оқибатида муайян моддий оқибатларнинг келиб чиққанлиги ёки келиб чиқмаганлигидан қатъи назар, диспозицияда кўрсатилган ҳаракатлардан бирор-таси содир этилган вақтдан эътиборан тамом бўлган, деб топилди ва амалда келиб чиққан оқибатлар ЖК Махсус қисмининг тегишли моддаси бўйича алоҳида квалификация қилиниши лозим. Бундай ҳолларда:

Одам савдосидан жабрланган шахс шахвоний қулликка солинганида ЖК 118-моддаси (Номусга тегиш) ёки ЖК 119-моддаси (Зўрлик ишлатиб жинсий эҳтиёжни ғайритабиий усулда қондириш); шахвоний эксплуатация қилиш фоҳишалик билан шуғулланишга мажбур этиш орқали амалга оширилган бўлса, ЖК 121-моддаси (Аёлни жинсий алоқа қилишга мажбур қилиш); болалардан тиланчиликда фойдаланилганда ЖК 127-моддаси (Вояга етмаганларни ғайриижтимоий хатти-ҳаракатларга жалб қилиш);

ЖК 135-моддаси 2-қисми назарда тутилган трансплантант олиш мақсадида амалга оширилган ҳолларда ЖК 97-моддаси 2-қисми “н” банди (Киши аъзоларини кесиб олиб, бошқа кишига кўчириш ёки мурданинг қисмларидан фойдаланиш мақсадида қасддан одам ўлдириш) ёки ЖК 104-моддаси (Қасддан баданга оғир шикаст етказиш) сифатида квалификация қилинади.

Бироқ шахс шахвоний мақсадда эксплуатация қилиниб, порнографик суратларга тушишга мажбур этилган ёки қул-

ликка хос мажбурий меҳнатга жалб қилиш ҳолларида мазкур қилмишларга юридик баҳо бериш анча мураккабдир. Бинобарин, айбдорни жавобгарликка тортиш имконияти мавжуд эканлиги ёки йўқлиги масаласи вужудга келади. Бу ҳол ЖКда мазкур қилмишлар учун жавобгарлик назарда тутилган нормаларнинг мавжуд эмаслиги билан боғлиқдир. Бундай вазиятларда айбдорни фақат қийнаш (бу ҳам фақат кўзланган мақсадларга эришиш учун айбдор, жабрланувчини муттасил равишда дўппослаган ёки ЖК 110-моддаси таркиби билан камраб олинган бошқа ҳаракатларни қилганида), зўрлик ишлатиб, ғайриқонуний равишда озодликдан маҳрум қилиш ёки (жабрланувчининг ўз жонига қасд қилган ҳолларда) ўзини ўзи ўлдириш даражасига етказганлик учун жавобгарликка тортиш мумкин.

ЖК 135-моддаси 1-қисмида назарда тутилган жиноятнинг **субъекти** ақли расо 16 ёшга тўлган шахс бўлади.

Агар жиноят:

а) ўғирлаш, зўрлик ишлатиш ёки зўрлик ишлатиш билан кўрқитиш ёхуд бошқа мажбурлов чораларини қўллаш орқали;

б) икки ёки ундан ортиқ шахсга нисбатан;

в) ожиз аҳволдалиги айбдорга аён бўлган шахсга нисбатан;

г) айбдорга моддий ёки бошқа жиҳатдан қарам бўлган шахсга нисбатан;

д) такроран ёки хавfli рецидивист томонидан;

е) бир гуруҳ шахслар томонидан олдиндан тил бириктириб;

ж) хизмат мавқеидан фойдаланган ҳолда;

з) жабрланувчини Ўзбекистон Республикасининг давлат чегарасидан олиб ўтган ёки уни чет элда қонунга хилоф равишда ушлаб турган ҳолда;

и) қалбаки ҳужжатлардан фойдаланган ҳолда, худди шунингдек, жабрланувчининг шахеини тасдиқловчи ҳужжатларни олиб қўйган, яширган ёхуд йўқ қилиб юборган ҳолда;



к) киши аъзоларини кесиб олиб, бошқа кишига кўчириш (трансплантат) мақсадида содир этилган бўлса, **ЖК 135-моддаси 2-қисмида** назарда тутилган жавобгарликни оғирлаштирувчи ҳолат ҳисобланади.

Жабрланувчини ўғирлаш, унга нисбатан зўрлик ишла-тиш, бундай зўрликни ишлатиш билан қўрқитиш, шунингдек, мажбурлашнинг бошқа шакллари қўллаш **ЖК 135-моддаси 2-қисми “а” банди** билан квалификация қилинади.

Одам ўғирлаш жабрланувчини яширин равишда, очикдан-очик ёки алдаш ёхуд ишончли суиистеъмом қилиш йўли билан қўлга олиш ва кейинчалик уни олиш-сотиш, топшириш ва ҳ.к. ҳаракатларни амалга ошириш мақсадида уни доимий ёки вақтинча турар жойидан, айбдорнинг ихтиёрига кўра бошқа жойга кўчиришдир.

Мазкур ҳолатда **зўрлик ишлатиш** жабрланувчига нисба-тан олиш-сотиш ёки бошқа ҳаракатларни амалга ошириш мақсадида уни дўппослаш, қийнаш, зўрлик ишлатиб ғайриқо-нуний равишда озодликдан маҳрум қилиш, баданига енгил ёки ўртача оғир шикаст етказишни англатади. Бундай ҳоллар-да қилмиш тўлиғича **ЖК 135-моддаси 2-қисми “а” банди** билан қамраб олинади ва қўшимча равишда **ЖК Махсус қисми** бошқа моддаси билан квалификация этилиши талаб қилинмайди. Ўғирлаган жабрланувчи ўлдирилган ёки унинг баданига оғир шикаст етказилганида, қилмиш қўшимча Ра-вишда **ЖК 97-моддаси** ёки **104-моддаси** билан квалификация қилиниши керак. Зўрлик ишлатиш жараёнида эҳтиётсизлик орқасидан жабрланувчи ҳаёти ёки соғлиғига юқорида кўрса-тилган зарар етказилса ва жабрланувчининг ўлими ёки бошқа оғир оқибатларга сабаб бўлган айбдор **ЖК 135-моддаси 3-қисм “б” банди** билан жавобгарликка тортилиши керак.

Одам ўғирлашда жабрланувчининг иродаси ва қаршили-гини енгил мақсадида унинг гиёҳвандлик воситалари ёки нсиктрон моддаларини истеъмом қилишга мажбур қилинган-лигига эътибор берилиши керак. Айниқса, бундай одамлардан фоҳишалик ёки бошқа шахвоний мақсадларда фойдаланиш

кўпроқ кузатилади. Бундай ҳолларда айбдорнинг ҳаракатлари **ЖК 135-модда 2-қисми “а” банди** ва иш ҳолатларига кўра **ЖК 127-модда 2-қисми** (вояга етмаган шахсни ғайриижтимоий хатти-ҳаракатларга жалб қилиш) ёки **ЖК 274-моддаси** (Гиёҳвандлик воситалари ёки психотроп моддаларни истеъмол қилишга жалб қилиш) билан жиноятлар жами тариқасида квалификация қилиниши керак.

Одам савдоси билан шуғулланишда **зўрлик ишлатиш билан кўрқитиш** деганда, жабрланувчи жиноятчининг талабини бажаришдан бўйин товлаганида, уни калтаклаш, тан жароҳати етказиш, ҳаётдан маҳрум қилиш, овқатсиз ёки сувсиз қолдириш ва ҳ.к. кўринишдаги жисмоний зўрлик ишлатиш мумкинлигини намоён қилиш (ифодалаш) орқали унга руҳий таъсир кўрсатиш тушунилади. Зўрлик ишлатиш билан кўрқитиш ҳақиқий бўлиши, кўрқиш учун асослар етарли бўлиши керак, бундай ҳолатда қилмиш кўшимча равишда **ЖК 112-моддаси** (Ўлдириш ёки зўрлик ишлатиш билан кўрқитиш) билан квалификация қилинмайди.

Мажбурлашнинг бошқа шакллари сифатида **товламачилик қилиш** деганда, жабрланувчини айбдорнинг у ёки бу кўрсатмаларини бажаришга мажбур қиладиган ёки жабрланувчини ўзига боғлиқ бўлмаган сабабларга кўра жиноятчининг топшириқларини бажаришга мажбур бўладиган шароитга солиб қўйиш тушунилади.

Мажбурлаш жабрланувчининг яқинларига нисбатан зўрлик ишлатиш билан; мулкани нобуд қилиш ёки унга шикаст етказиш билан; сир сақланиши лозим бўлган маълумотларни ошкор қилиш билан кўрқитиш ва бошқа шу кабиларда ифодаланиши мумкин. Агарда айбдор жиноятни ҳеч қандай қаршиликларсиз содир этиш мақсадида жабрланувчининг гиёҳвандлик воситалари ёки психотроп моддаларга қарамлигидан фойдаланган бўлса (бунда гиёҳвандликка мойил жабрланувчи айбдорнинг талабларини унга тақдим қилинаётган гиёҳвандлик воситалари ёки психотроп моддалар эвазига

амалга оширади), унинг ҳаракатлари кўшимча равишда ЖК 273-моддаси билан ҳам квалификация қилиниши керак.

Икки ёки ундан ортиқ шахснинг савдоси билан шуғулланиш деганда, субъектнинг умумий қасди 135-моддаси диспозициясида кўрсатилган ҳаракатларнинг камида иккита шахсга нисбатан амалга оширилиши тушунилади. Бунда жиний қилмиш, қоида тарикасида, бир вақтда ёки қисқа вақт ичида содир этилади.

Агар икки ёки ундан ортиқ шахсга нисбатан одам савдоси билан шуғулланишга қасд қилинганида, айбдор ўзига боғлиқ бўлмаган ҳолатларга кўра жиний ниятини охирига етказа олмаса (жабрланувчилардан бирига нисбатан амалга оширилган бўлса ҳам), унинг қилмиши икки ёки ундан ортиқ шахсга нисбатан одам савдосига суиқасд қилиш сифатида ЖК 25-моддаси 2-қисми ва 135-модда 2-қисм “б” банди билан квалификация қилиниши керак.

Маълумки, шахснинг ожиз аҳволи, одам организмнинг жисмоний ёки рухий хусусиятларига боғлиқ бўлади. Ўзбекистон Республикаси Олий суди Пленуми қарорида “ожиз аҳвол, деб жабрланувчининг физиологик, жисмоний ёки рухий жиҳатдан (жисмоний нуқсонлари, рухий ҳолати бузилганлиги, жуда ёш бола ёки кексалиги, қаттиқ оғриқ ёки беҳуш ҳолатда ёхуд уйқуда бўлганлиги, алкоғолли ёки гиёҳвандлик воситаси ёхуд психотроп модда таъсирида маст эканлиги) ўзини ҳимоя қилишга, айбдорга фаол қаршилиқ кўрсатишга қодир эмаслик ёки ўзига нисбатан содир этилаётган ҳаракатларнинг хусусияти ва моҳиятини тушуна олмаслик ёхуд ўз ҳаракатларини бошқара олмаслик ҳолати тушунилиши керак. Бунда айбдор жабрланувчининг ожиз аҳволда эканлигини англаган бўлиши шарт.

Жабрланувчининг алкоғолли ичимлик, гиёҳвандлик воситаси ёки психотроп модда таъсирида атрофдаги вазиятни англай олмайдиган даражада мастлиги, унинг ожиз аҳволда бўлган, деб тан олинishi учун асос бўлиши мумкин. Бунда

жабрланувчи ким томонидан бундай аҳволга солинганлиги аҳамиятга эга эмас”,¹ деб тушунтириш берилган.

Жабрланувчининг ожиз аҳволда эканлиги қилмишнинг квалификациявий белгиси ҳисобланади. Шу сабабдан, бундай ҳолат қандай юзага келганлигидан қатъи назар, фақат суд томонидан баҳоланади. Мисол учун, жабрланувчининг ёши билан боғлиқ ожиз аҳволдалиги (ёш бола ёки кексалиги) ҳар бир ҳолатда алоҳида баҳоланиши керак. Айни бир ёшдаги кекса шахслар соғлиғи, жисмоний кучи, интеллектуал қобилияти ва бошқа шу кабиларга кўра бир-биридан фарқ қилиши мумкин.

Айбдорга моддий жиҳатдан ёки бошқа жиҳатдан қарам бўлган шахсга нисбатан одам савдоси содир этилганда, ЖК 135-модда 2-қисм “г” банди қўлланилади.

Моддий жиҳатдан қарамлик жабрланувчининг айбдорга тўғридан-тўғри пул ёки бошқа мулкий жиҳатдан (болаларнинг ота-онага, ишламаётган ота-онанинг моддий даромадга эга бўлган ўз болаларига қарамлиги в.б.) қарамлигида ифодланади.

Бошқа жиҳатдан қарамлик деганда, хизмат юзасидан ёки бошқача қарамлик (масалан, бошлиққа, ўқитувчига, раҳбарга, васийлик ёки ҳомийлик қилаётган қариндошларга ва бошқалар билан боғлиқлик) тушунилиши лозим.

Одам савдоси билан шуғулланган айбдорнинг ҳаракатларини ЖК 135-модда 2-қисм “д” банди билан квалификация қилиш учун қилмиш ҳар бир жабрланувчига нисбатан турли вақтларда содир этилган ва айбдорнинг умумий қасди билан қамраб олинмаган бўлиши лозим.

Агар айбдор одам савдоси билан шуғулланиш таркибига кирувчи ҳаракатлардан бирини содир этса ва илгари айнан шу жинояти учун судланмаган бўлса, янги жиноятни содир этган вақтда аввалги содир этган жинояти учун жавобгарликка тор-

¹ Ўзбекистон Республикаси Олий суди Пленумининг 2004 йил 24 сентябрдаги “Қасдан одам ўлдиришга оид ишлар бўйича суд амалиёти тўғрисида”ги қарори Ўзбекистон Республикаси олий суди Пленум қарори тўплами. 1991-2006 Т2-Т.: Адолат-2006й-Б.194.

тиш муддати ўтмаган бўлса, кўриб чикилаётган жиноят **так-
поран** содир этилган деб топилади.

Агар айбдор одам савдоси билан шуғуллангани учун судланганидан кейин, судланганлик муддати ўтмаган ёки конунда белгиланган тартибда олиб ташланмаган бўлса, яна шундай жиноятни содир этса, қилмиш **хавфли рецидивист** томонидан содир этилган, деб топилади.

Қилмишни **ЖК 135-модда 2-қисм “д” банди** билан квалификация қилишда айбдорнинг аввалги содир этган ва жазога ҳукм қилинган жиноятининг тамом бўлган ёки одам савдоси билан шуғулланишга қасд қилган, ушбу жиноятнинг бажарувчиси бўлган ёки иштирокчилиқда содир этилганлигининг аҳамияти йўқ.

Бир гуруҳ шахслар томонидан олдиндан тил бириктирган ҳолда одам савдоси билан шуғулланиш деганда, икки ёки ундан ортиқ шахснинг ушбу модданинг 1-қисми диспозициясида кўрсатилган ҳаракатларни биргалашиб бажариши тушунилади. Бунда қилмишни **ЖК 135-моддаси 2-қисми “е” банди** билан квалификация қилиш учун айбдорлар олдиндан ёки бевосита жинойи қилмиш бошланишидан аввал ўзаро тил бириктирган бўлиши керак.

ЖК 135-моддаси 2-қисм “ж” бандида назарда тутилган **хизмат вазифасидан фойдаланган ҳолда** содир этиш деганда, махсус субъект сифатида мансабдор шахслар, шунингдек, мулкчилик шаклидан қатъи назар, корхона, муассаса ва ташкилотларда бошқарув функцияларини амалга оширадиган, муайян **хизмат ваколатларига эга шахслар** томонидан одам савдоси билан шуғулланиш тушунилади. Ушбу қилмишнинг ижтимоий хавфи юқорилиги, ушбу шахсларнинг муайян **хизмат, шунингдек, ҳокимият ваколатига эга эканлиги** ушбу жиноятни содир этишни сезиларли даражада осонлаштиришида намоён бўлади.

Бу ҳолатда қилмиш **ЖК 205-моддаси (Ҳокимият ёки мансаб ваколатини суиистеъмол қилиш)** ёки **206-моддаси (Ҳокимият ёки мансаб ваколати доирасидан четга чиқиш)** билан

кўшимча квалификация қилинмайди. Юзага келган нормалар рақобати махсус норма, яъни **ЖК 135-модда 2-қисм “ж” банди** фойдасига ҳал қилинади.

Агар жабрланувчи Ўзбекистон ҳудудидан олиб чиқилган, олиб кирилган ёки Ўзбекистон Республикаси чегарасидан олиб ўтилганидан сўнг ғайриқонуний тарзда республикага қайтиш имкониятидан маҳрум қилинган бўлса, **ЖК 135-модда 2-қисм “з” банди** қўлланилиши мумкин.

Биринчи ва иккинчи ҳолатда ҳам Ўзбекистон чегарасини кесиб ўтишнинг қонуний ёки ғайриқонуний бўлганлиги аниқланиши лозим. Масалан, одамларни чегара хизмати ходимларини чалғитиб товар ташийдиган вагонларда, кема трюмларида яшириб ёки қалбаки ҳужжатлар билан олиб ўтилади (кўп ҳолларда болалар олди-сотдисиди фарзандликка олиш сифатида қалбаки ҳужжат тайёрланади).

Ўзбекистон Республикаси давлат чегарасидан ўрнатилган тартибни бузган ҳолда чиқиб кетиш кўшимча равишда **ЖК 223-моддаси** (Қонунга хилоф равишда чет элга чиқиш ёки Ўзбекистон Республикасига кириш) билан квалификация қилишни талаб этади.

Учинчи ҳолатда, чет элда қонуний асосларда юрган жабрланувчига нисбатан одам савдоси билан шуғулланиш ҳаракатлари содир этилиши оқибатида унинг ўз юртига қайтишига ғайриқонуний равишда тўсқинлик қилинади.

Қалбаки ҳужжатдан фойдаланиш, деганда қалбаки ҳужжатни одам савдоси билан шуғулланишни осонлаштириш ёки яшириш учун расмий равишда тақдим этиш тушунилади. Агар айбдорнинг ўзи қалбаки ҳужжатни тайёрлаган ёки қалбакилаштирган бўлса, унинг ҳаракатлари **ЖК 228-моддаси** (Ҳужжатлар, штамплар, муҳрлар, бланкалар тайёрлаш, уларни қалбакилаштириш, сотиш ёки улардан фойдаланиш) ёки субъект мансабдор шахс бўлса **ЖК 209-моддаси** (Мансаб сохтакорлиги) билан жиноятлар жами сифатида квалификация қилиниши лозим.

Жабрланувчининг шахсини тасдиқловчи хужжатларни олиб қўйиш ва яшириш деганда, ғайриқонуний равишда жабрланувчидан ўзининг шахсини аниқловчи ҳақиқий хужжатларини олиб қўйиш ва бу хужжатларнинг ўзга шахс эгалигида ғайриқонуний туриши тушунилса, **хужжатларни йўқ қилиш** деганда эса, хужжатларни улар орқали шахсни аниқлаш имкониятини қолдирмайдиган ҳолга келтириш тушунилади. Бу ҳолда шуни эътиборга олиш лозимки, бу квалификация қилинаётган ҳолат махсус таркибли норма ҳисобланиб, ЖК 227-моддаси (Хужжатлар, штамплар, муҳрлар, бланкаларни эгаллаш, нобуд қилиш, уларга шикаст етказиш ёки уларни яшириш) 2-қисми “а” банди (паспорт, ҳарбий билет ёки бошқа муҳим шахсий хужжатларга нисбатан ёхуд ўта муҳим аҳамиятга эга бўлган хужжатлар, штамплар, муҳрлар, бланкаларга нисбатан содир этилган бўлса) билан қўшимча квалификация қилишни талаб қилмайди.

Киши аъзоларини кесиб олиб, бошқа кишига кўчириш (трансплантат) мақсадида одам савдоси билан шуғулланиш деганда, жабрланувчидан донор сифатида фойдаланилиш тушунилади. Қилмишнинг ушбу белгиларига кўра квалификация қилиш учун жабрланувчининг бирор органи ёки тўқимаси айбдор томонидан кесиб олинган бўлиши шарт эмас, балки айбдорда шундай мақсаднинг мавжудлиги етарли ҳисобланади. Ушбу мақсаднинг амалга оширилиши эса, иш ҳолатларига кўра, ЖК 97-моддаси 2-қисми “н” банди (Киши аъзоларини кесиб олиб, бошқа кишига кўчириш (трансплантат) ёки мурданинг қисмларидан фойдаланиш мақсадида қасдан одам ўлдириш) ёки ЖК 109-моддаси (Қасдан баданга оғир шикаст етказиш) билан қўшимча квалификация қилинади.

ЖК 135-моддаси 3-қисмида:

а) ўн саккиз ёшга тўлмаганлиги айбдорга аён бўлган шахсга нисбатан содир этилган;

б) жабрланувчининг ўлимига ёки бошқа оғир оқибатларга сабаб бўлган;

в) ўта хавфли рецидивист томонидан содир этилган;

г) уюшган гуруҳ томонидан ёки унинг манфаатларини кўзлаб содир этилган жиноятларга баҳо берилади.

ЖК 135-моддаси 3-қисми “а” бандида одам савдоси учун жавобгарлик назарда тутилган бўлиб, айбдор жабрланувчининг **18 ёшга етмаганлиги** ҳақида олдиндан хабардор бўлганлиги учун жавобгарлик белгиланган. Агар айбдор жабрланувчининг ёшига нисбатан ҳақиқатан ҳам адашган, иккиланган бўлса, унда жабрланувчининг вояга етган деб ҳисоблаш учун етарли асос бўлса, агар бошқа қисм ёки бандларда назарда тутилган ҳолатлар мавжуд бўлмаса, қилмиш **ЖК 135-моддаси 1-қисми** билан квалификация қилинади.

Ҳали туғилмаган боланинг олди-сотдиси бўйича шартнома тузиш ва бунинг учун ҳомиладор аёлга ёки бошқа манфаатдор шахсларга тегишли тўловни тақдим этиш, ўн саккиз ёшга тўлмаганлиги айбдорга аён бўлган шахсни сотишга суиқасд қилиш деб топилиб, **ЖК 25-моддаси 2-қисми, ЖК 135-моддаси 3-қисми “а” банди** билан квалификация қилинади.

Одам савдоси билан боғлиқ ҳаракатлар натижасида шахснинг ўлими ёки бошқа оғир оқибатлар эҳтиётсизлик натижасида келиб чиқса, айбдор **ЖК 135-моддаси, 3-қисми, “б” банди** билан жавобгарликка тортилади.

“Бошқа оғир оқибатлар”нинг рўй берганлиги жазони оғирлаштирувчи ҳолат бўлиб, жабрланувчини ўзини ўзи ўлдириш даражасига етказиш, унга таносил ёки ОИТС касаллигини юктириш, руҳий ҳолатнинг бузилиши, бошқа оғир касалликларнинг юзага келиши ёки бошқа шу қабиларга сабаб бўлиши тушунилади. Бундай зарар қасддан етказилганда, айбдорнинг ҳаракатлари **ЖК Махсус қисмидаги аниқ содир этилган жиноят учун жавобгарлик белгилувчи моддалар билан, масалан, қасддан одам ўлдириш (ЖК 97-моддаси), қасддан баданга оғир шикаст етказиш (ЖК 104-моддаси) квалификация қилинади.**

Жиноят ўта хавфли рецидивист томонидан содир этилганда жавобгарлик **Жиноят кодекси 135-моддаси, 3-қисми “в” банди** билан юзага келади. Бунинг учун шахс одам савдосини содир этгунга қадар суднинг қонуний кучга кирган хукми билан ўта хавфли рецидивист, деб топилган бўлиши, бунда судланганлик қонунда белгиланган тартибда олиб ташланмаган ёки тугамаган бўлиши лозим.

Одам савдоси содир этишда уни икки ёки ундан ортиқ шахс биргаликда жиноий фаолият олиб бориш мақсадида амалга оширган бўлса, **жиноят уюшган гуруҳ томонидан ёки унинг манфаатларини кўзлаб** содир этилган, деб топилади. Бундай уюшган гуруҳ учун: барқарорлик, ташкилотчининг мавжудлиги, бир нечта жиноят содир этишга мўлжалланганлиги, жиноий режаларнинг мавжудлиги, техник жиҳатдан жиҳозланганлиги, жиноятни содир этиш учун тайёргарлик кўрганлиги, гуруҳда интизомнинг мавжудлиги ва жиноий гуруҳ ташкилотчисига бўйсунушнинг мавжудлиги каби белгилар ҳосдир. Одам савдоси билан шуғулланувчи жиноий гуруҳнинг ҳар бир аъзоси, улар томонидан бажарилган вазифадан қатъи назар, **ЖК 135-моддаси 3-қисми “г” банди** билан жавобгарликка тортилиши керак.

Қилмишни уюшган гуруҳ манфаатларини кўзлаб содир этилган, деб квалификация қилиш учун жиноят содир этиш натижасида уюшган гуруҳ аъзолари ўзларининг қайсидир муаммосини ҳал қилган бўлиши керак, жиноятни содир этган шахс бу гуруҳнинг аъзоси бўлган ёки бўлмаганлиги аҳамиятга эга эмас. Унинг томонидан одамни сотиб олиш, алдаш, олиш, топшириш, ундан уюшган гуруҳ манфаатлари йўлида фойдаланиш учун шахсни яшириш ҳаракатларининг амалга оширганлиги аниқланиши муҳимдир.

1.2. Одам савдоси билан боғлиқ жиноятларнинг сабаблари

1990 йилларга келиб, собиқ шўро тузимидаги кирувчи давлатларда сиёсий ва ижтимоий-иқтисодий ҳаёт тарзининг тубдан ўзгариши бу ҳудудларда одам савдосининг тез суръатларда ўсишининг асосий омили бўлди. “Темир панжара” сиёсатининг тезлик билан очик чегара сиёсатига ўзгариши биргина халқаро алоқаларни эмас, балки миграция жараёнларининг ўзгаришига ҳам олиб келди. Буйруқбозлик шаклидаги бошқарувга асосланган собиқ иттифоқ ҳудудида яшаётган аҳоли турмуш даражаси ниҳоятда паст бўлиб, бозор иқтисодиёти тизимида ўтиш меҳнат миграциясини кескин кучайтирди, одамлар яхшироқ ҳаёт кечириш умидида юқори ҳақ тўланадиган иш қидириб чет давлатларга чиқа бошлашди.

Бир томондан қутилмаган ва кучли меҳнат миграцияси оқимининг шаклланиши, иккинчи томондан эса ушбу ҳолатни тартибга солувчи ҳуқуқий механизмнинг талабга жавоб бермаслиги, ғайриқонуний равишда чет давлатларга чиқишнинг ортиб кетишига олиб келди.

Меҳнат фаолиятини амалга ошириш мақсадида бир давлат фуқаросининг бошқа бир давлат ҳудудида қонунга ҳилоф равишда ишлаши виждонсиз иш берувчилар учун тўсик бўла олмади, балки “тадбиркорлик” нуқтаи назаридан фойдали ҳисобланди. Бунда, биринчидан, хорижий давлат фуқаросининг ишчи кучи сифатидаги нархи мамлакат фуқароси бўлган ишчининг нархидан сезиларли даражада паст бўлади, иккинчидан, бу фаолият давлатнинг солиқ сиёсатидан четда қолади.

Хорижий ишчи кучи ҳисобига маблағларнинг тежалиши натижасида иш берувчиларнинг даромади ортиб, ривожланган давлатларда ғайриқонуний мигрантларга бўлган талабни сезиларли оширди. Ушбу омил, ундан “самарали фойдаланилганида”, катта даромад келтириши мумкинлиги жиноятчилик оламида ҳам тез орада эътироф этлди. Натижада, иқтисодиёт-

нинг глобаллашуви, шу жумладан, “хуфёна иқтисодиёт”нинг кучайиши жараёнида жаҳон ҳамжамиятининг “одам савдоси” номи билан пайдо бўлган янги трансмиллий бизнес билан тўқнашув жараёни тезлашди.

Замонавий жамиятда ўрганилаётган жиноятнинг сабаби сифатида ижтимоий ахлоқнинг инқирозини кўрсатиш мумкин. Зеро, у дунёнинг кўплаб ривожланган мамлакатларида ҳозирги кунда ҳам давом этмоқда. Хусусан, фоҳишабозлик (жумладан, кўшмачилик)нинг легаллаштирилиши, кўпчилик хорижий оммавий ахборот воситаларида ифодаланган “сексизм” ҳолатларининг кўплиги жинсий эҳтиёжни қондиришга қаратилган хизматларга бўлган талабнинг ортишига, бу эса, ўз навбатида, одамлардан жинсий мақсадларда фойдаланишнинг ўсишига олиб келди.

Одам савдоси билан боғлиқ жиноятларнинг охириги йиллардаги ўсиш суръати муайян сабабларга эга эканлиги қатор омиллар билан изоҳланади. Агар ғайриқонуний қурол-яроғ савдоси ёки гиёҳвандлик билан боғлиқ жиноятларни содир этишда трансмиллий уюшган жиноятчилик жаҳон ҳамжамиятининг қаттиқ қаршилигига дуч келса, одам савдоси борасида бундай ҳамкорлик қилишнинг ҳар доим иложи бўлмайди. Бунинг сабаби – одам савдоси қурбонларининг кўпчилиги, ўзига нисбатан жиноят содир қилинганлиги тўғрисида хабар бериб, ҳуқуқни муҳофаза қилувчи органлар билан алоқада бўлиб, жиноятчиларни топиш ва жазолаш фаолиятида иштирок этишдан қочади. Бунинг омиллари сифатида, биринчидан, жавобгарликка тортилишдан хавфсирашни, иккинчидан, жиноятчиларнинг қасд олишидан кўрқишни, учинчидан, ҳуқуқни муҳофаза қилувчи органларга бўлган ишончсизликни кўрсатиш мумкин.

Буларнинг барчаси, табиийки, мазкур жиноий бизнесни тобора хавфсиз қилиб, уюшган жиноятчиларни “жонли товар” билан қайта ва қайта олди-сотти қилишга ундайди.

Айрим ҳолларда у ёки бу мамлакатда одам савдоси вужудга келишининг ўзига хос сабаблари ҳам бўлиши мумкин.

Масалан, айрим мусулмон давлатларида одам савдоси асосига қурилган жиноий бизнеснинг пайдо бўлиши ва кенг тарқалиши қуйидагилар билан: жинсий номутаносиблик, ўтмишдан аёлларга бўлган шафқатсиз муносабат, тез-тез бўлиб турадиган қуролли тўқнашувлар, шунингдек, яқин-яқингача кулчиликнинг амалда бўлганлиги, у мазкур давлатлар ҳудудида яшовчи халқлар турмуш тарзининг бир қисмига айланганлиги билан боғлиқ ҳисобланади.

Давлат миқёсидаги сиёсий беқарорлик, тизгинсиз коррупциянинг мавжудлиги одам савдоси билан шуғулланувчи уюшган жиноий гуруҳлар фаолиятининг ривожланишини таъминловчи кучли омиллардан ҳисобланади.

Шундай қилиб, одам савдосининг пайдо бўлиши ва кенг миқёсда ривожланиши бир-икки сабабнинг эмас, балки дунёда рўй бераётган салбий жараёнларнинг маҳсули ҳисобланади.

1.3. Одам савдоси билан боғлиқ жиноятларга қарши курашнинг ташкилий, жиноят-ҳуқуқий ва криминологик чоралари

Одам савдоси билан боғлиқ жиноятлар сонининг ортиши, бутун дунёда мазкур жиноий бизнеснинг “гуллаб-яшнаётганлиги” халқаро миқёсда бу хавфли жиноий феноменга қарши курашиш мақсадида амалга оширилаётган чоратадбирлар етарли эмас, дейиш учун асос бўла олади. Одам савдосининг ижтимоий хавфлилиги, ушбу ҳодисанинг вужудга келиши ва кенг тарқалиши сабабларининг яққол кўриниб тургани ва долзарблиги унга қарши кураш механизмнинг нафақат халқаро миқёсда, балки ҳар бир давлат учун алоҳида ва самарали тизим яратилиши зарурлигидан далолат беради.

Айнан шунинг учун собиқ иттифоқ давлатлари орасида биринчилардан бўлиб, 1994 йилда Ўзбекистон Республикаси Жиноят кодекси 135-моддасида одамлардан фойдаланиш мақсадида уларни ёллаш жинояти учун жавобгарлик белгила-ниб, унинг жиноят таркибини оғирлаштирувчи ҳолатлари бўйича саккиз йилгача озодликдан маҳрум қилиш жазоси назарда тутилди.

Кўрсатилган модда диспозицияси “шаҳвоний ёки бошқа мақсадларда фойдаланиш учун алдаш йўли билан одам ёллаш” деб белгиланди. Бунда ЖК 135-моддаси доирасида шаҳвоний мақсадларда фойдаланиш деганда, инсонни жиноят субъекти хоҳишига кўра тартибсиз жинсий алоқа қилиш, ғайритабиий йўл билан кимнингдир жинсий эҳтиёжини қондириш, бошқа шаҳвоний ҳаракатларни содир этишга мажбур қилиш, бошқа мақсадларда фойдаланиш деганда, инсоннинг ёллаган шахснинг кўрсатмаси бўйича бирор бир фаолият (шу жумладан, меҳнат фаолияти) билан шуғуланишга мажбур бўлиши тушунилади.

Кўриниб турибдики, ЖК 135-моддасига, дунёда биринчи марта инсон ҳуқуқ ва эркинликларини белгилаб берган хал-

қаро ҳужжат – Инсон ҳуқуқлари умумжаҳон Декларациясининг 4-моддаси қоидалари асос қилиб олинган¹.

Вақт ўтган сайин уюшган жиноятчилар томонидан инсонларни қулга айлантириш усуллари тобора ранг-баранглашиб бораётибдики, одамни ёллаш ушбу усуллардан бири бўлиб қолди, холос. Шу муносабат билан ҳамда мазкур жиноятларни квалификация қилишда пайдо бўлаётган бошқа муаммолар туфайли эски таҳрирдаги ЖК 135-моддаси ўз долзарблигини йўқотди. Бу эса 2008 йил 17 апрелда Ўзбекистон Республикасининг “Одам савдосига қарши кураш тўғрисида”ги², 2008 йил 6 сентябрда “Ўзбекистон Республикасининг “Одам савдосига қарши кураш тўғрисида”ги Қонунининг қабул қилиниши муносабати билан Ўзбекистон Республикасининг Жиноят кодексига қўшимча ва ўзгартишлар киритиш тўғрисида”ги³ қонунлари қабул қилинишига сабаб бўлди.

Одам савдоси билан боғлиқ глобал муаммони ҳал қилиш, ушбу ҳодисага қарши кураш бутун дунё ҳамжамияти томонидан ягона мувофиқлаштирилган сиёсат асосида амалга оширилишини талаб қилади. Шу туфайли ҳам сўнгги ўн беш йилда Ўзбекистон бу борадаги қатор икки томонлама, минтақавий ва универсал халқаро ҳужжатларга қўшилди.

Жумладан, 1995 йил 27 июлда Ўзбекистон Республикаси ва Россия Федерацияси ҳукуматлари ўртасида жиноятчиликка қарши кураш тўғрисидаги келишув имзоланди. Ўзбекистон Республикаси ҳукумати томонидан шунга ўхшаш келишув Украина (1995 йил 20 июнь), Грузия (1995 йил 4 сентябрь), Қозоғистон (1998 йил 30 октябрь), Чехия (1998 йил 17 июнь), Болгария (1999 йил 7 май), Молдова (2000 йил 19 декабрь), Италия (2000 йил 21 ноябрь), Австрия (2001 йил 2 ноябрь),

¹ Мазкур модда инсонлардан мажбурий фойдаланиш ва уларни қул сифатида ушлаб туриш мумкин эмаслигини таъкидлайди.

² “Ўзбекистон Республикаси қонунлар тўплами” 2008 й., № 16-Б 118.

³ “Ўзбекистон Республикаси қонунлар тўплами” 2008 й., № 37-38-Б 366.

Литва (2002 йил 18 февраль) ва бошқа давлатлар билан ҳам имзоланган.

1994 йил 17 февралда Мустақил Давлатлар Ҳамдўстлигига аъзо бошқа давлатлар каби Ўзбекистон томонидан ҳам Ички ишлар вазирликларининг уюшган жиноятчиликка қарши кураш борасидаги ҳамкорлиги тўғрисидаги келишув, тўрт йил ўтиб эса (1998 йил 25 ноябрда) МДҲга аъзо давлатларнинг жиноятчиликка қарши кураш борасида ҳамкорлиги тўғрисидаги келишув имзоланди.

Бу каби икки томонлама ёки минтақавий халқаро ҳужжатларнинг амал қилиши туфайли Жанубий-Шарқий Осиё ва МДҲ давлатларидан Ғарбий Европага Россия Федерацияси ҳудуди орқали одам савдоси билан шуғулланувчи йирик жинойий гуруҳлар фаолияти тўхтатилди. Россия Федерациясининг Федерал хавфсизлик хизмати ва Ўзбекистон Миллий хавфсизлик хизмати, Италия, Финландиянинг ҳуқуқни муҳофаза қилиш органлари ҳамда Интерпол бош қотибияти билан биргаликдаги 2007 йилнинг март ойида муваффақиятли амалга оширилган ишлар бунга мисол бўла олади.

1995 йил августида Ўзбекистон Республикаси Олий Мажлисининг қарорига кўра, мамлакатимиз “Аёлларга нисбатан барча турдаги камситишларни тугатиш тўғрисида”ги Конвенцияга қўшилди. Унга мувофиқ, давлатимиз аёллар савдоси ва фоҳишаликнинг олдини олиш бўйича барча чораларни кўриш мажбуриятини ўз зиммасига олган.

1999 йилнинг августида Ўзбекистонда “Болаларни бошқа мамлакатларга ўғирлаб олиб кетилишининг фуқаролик жиҳатлари тўғрисида”ги Гаага конвенцияси ратификация қилинди. Конвенция унга қўшилган давлатлардан ғайриқонуний олиб чиқиб кетилган ёки ушлаб турилган (жумладан, эксплуатация қилиш мақсадида) болаларни ҳимоя қилишни кўзлайди.

Ўзбекистон халқаро жиноятчиликка қарши кураш борасидаги фаолиятни мувофиқлаштириш мақсадида 2003 йил 30 августда Трансмиллий уюшган жиноятчиликка қарши

кураш тўғрисидаги Конвенцияга¹ қўшилди ва республикада ўз мажбуриятларини амалга ошириш юзасидан халқаро жиноятчиликка қарши кураш борасида қатор конструктив ва амалий аҳамиятга эга бўлган чора-тадбирлар амалга оширилди. Хусусан, жиноий йўл билан топилган даромадларни легаллаштиришга, жумладан, одам савдосига қарши кураш борасида Ўзбекистонда қуйидагилар амалга оширилмоқда:

- банк ва банкдан ташқари молия муассасаларида мижоз шахсини идентификациялаштириш талаби, шубҳали битимлар ҳақида маълумотларни тақдим этиш ҳамда ҳисобот беришни тартибга солувчи ва назорат қилувчи ички режим жорий қилинди;

- нафақат миллий, балки халқаро миқёсда ҳам ҳамкорлик ва маълумотлар алмашинуви (хусусан, суд, ҳуқуқни муҳофаза қилиш ва молия органлари ўртасида ҳам).

2003 йил 12 декабрда Ўзбекистон “Одам савдосига ва учинчи шахслар томонидан фоҳишаликдан фойдаланилишига қарши кураш тўғрисида”ги Конвенцияга² қўшилди, 2008 йил 8 июлда эса БМТнинг Трансмиллий уюшган жиноятчиликка қарши Конвенциясини (Нью-Йорк, 2000 йил 15 ноябрь) тўлдирувчи “Одам савдоси, айниқса аёллар ва болалар савдосининг олдини олиш ҳамда унга чек қўйиш ва унинг учун жазолаш ҳақидаги Протокол”ни ратификация қилиниб, давлат ўз зиммасига аҳолини огоҳ қилиш, ҳуқуқни муҳофаза қилувчи органлар фаолияти самарадорлигини ошириш ва қурбонларни ҳимоя қилишга қаратилган лойиҳаларни қўллаб-қувватлаш ва ўтказиш орқали одам савдосининг олдини олиш ҳамда унга барҳам бериш мажбуриятини олди.

Шу билан бирга, бугун Ўзбекистон ўн икки давлат томонидан имзоланган Мехнат миграцияси ва ишчи-мигрант-

¹ БМТ Бош Ассамблеясининг 55/25 резолюцияси билан 2000 йил 15 ноябрда маъқулланган Ўзбекистон Республикаси Ушбу Конвенцияга Ўзбекистон Республикаси Олий Мажлисининг 2003 йил 30 августдаги қарорига мувофиқ қўшилган.

² БМТ Бош Ассамблеясининг 1949 йил 2 декабрдаги 317-сонли Резолюцияси билан маъқулланган.

ларнинг ижтимоий муҳофазаси бўйича ҳамкорлик келишуви¹ ва “Ғайриқонуний миграцияга қарши кураш тўғрисида” (2007 йил 4 июль)² Россия Федерацияси ҳукумати ўртасидаги икки томонлама Битимнинг ҳам иштирокчиси ҳисобланади.

Юқорида айтиб ўтилганларнинг барчаси Ўзбекистон одам савдосига қарши кураш борасида халқаро ҳамкорликнинг фаол аъзоси эканлигидан далолат беради.

Ушбу қилмишга қарши курашда юқорида айтиб ўтилган жиноят-ҳуқуқий чораларнинг аҳамияти, албатта, юқоридир. Бироқ уларга мазкур жиноятлар латентлик даражасининг юқорилиги сабабли ортиқча баҳо бериб бўлмайди. Одам савдоси билан шуғулланувчиларга қарши курашда муайян натижага ҳамда ўзининг халқаро мажбуриятларини бажаришга нафақат жиноятчини фош қилиш ёки уни ҳуқуқий таъқиб қилиш, балки одамларни эксплуатация қилиш мақсадида уларни олди-сотдиси билан боғлиқ жиноятларнинг олдини олиш орқали эришиш мумкин.

Юқорида қайд этилганидек, ғайриқонуний миграция одам савдоси билан шуғулланиш учун қулай шароит ҳисобланса, айрим хорижий давлатларда жинсий хусусиятга эга бўлган жиноятларнинг ҳаддан ташқари ошганлиги ҳам мазкур кирдикорнинг ёйилишида “маҳсулдор замин” ролини ўйнамоқда.

Одам савдосига қарши курашнинг устувор профилактик чора-тадбирлари сирасига қуйидагилар киради:

1. Ҳуқуқни муҳофаза қилиш органлари томонидан хорижий давлатларда ишга жойлаштириш билан шуғулланувчи юридик шахслар фаолияти устидан назоратни кучайтириш.

Ўзбекистон Республикаси Вазирлар Маҳкамасининг 2003 йил 12 ноябрдаги 505-сонли “Ўзбекистон Республикаси фуқароларининг меҳнат фаолиятини ташкил этишни такомиллаш-

¹ 1994 йил 15 апрелдаги Масква шахрида имзоланган, Ўзбекистон учун 1995 йил 18 сентябрдан кучга кирган.

² Ўзбекистон Республикаси Президентининг “Халқаро шартномаларини тасдиқлаш тўғрисида”ги 2007 йил 31 октябрдаги ПП-719-сонли қарори билан тасдиқланган. Ўзбекистон Республикаси қонунлар тўплами. 2007 йил №44-Б. 455

тириш чоралари ҳақида”ги қарорига мувофиқ меҳнат миграцияси жараёнларини тартибга солиш, Ўзбекистон Республикаси фуқароларини иш билан таъминлаш масалаларини ҳал қилиш Ўзбекистон Республикаси Меҳнат ва ижтимоий ҳимоя вазирлиги ҳузуридаги Ташқи меҳнат миграцияси масалалари бўйича агентлик кейинги жойларда – Агентлик) зиммасига юклатилган. Агентлик Ўзбекистон ҳукумати томонидан зиммасига юклатилган вазифалар доирасида:

- меҳнат миграцияси соҳасида халқаро ҳамкорлик бўйича лойиҳалар ишлаб чиқиш ва уларни амалга татбиқ этишда иштирок қилади;

- чет давлатларнинг тегишли ваколатли органлари билан Ўзбекистон фуқароларининг чет элда ишлаши учун квоталар ажратиш ва ишлашларига рухсат олишда ҳамкорликни амалга оширади;¹

- чет эллик ишчи кучини ёллаётган хорижий юридик шахслар билан ҳамкорликликни кучайтиради ва бошқа ваколатларни амалга оширади.

Хорижга меҳнат ва тадбиркорлик фаолиятини амалга ошириш мақсадида кетаётган шахсларни ҳисобга олишни такомиллаштириш, мамлакат ҳудудидан ташқарида бўлган Ўзбекистон Республикаси фуқароларининг ҳимоясини таъминлаш мақсадида Ўзбекистон Республикаси Вазирлар Маҳкамасининг 2007 йил 15 майдаги 97-сонли “Меҳнат фаолиятини амалга ошириш учун хорижга кетаётган Ўзбекистон Республикаси фуқаролари ҳисобини юритишни такомиллаштириш тўғрисида”ги қарорига кўра:

- Ўзбекистон Республикаси Давлат статистика қўмитаси, Ўзбекистон Республикаси божхона қўмитаси томонидан ҳар чорақда хорижга кетаётган фуқаролар сони ва мақсадига оид ҳисоблар юритиладиган бўлди. Шу муносабат билан 2007

¹ Мас, Ўзбекистон ва Корея Республикалари ўртасидаги икки томонлама шартномага мувофиқ 1995-2007 йилларда Агентлик орқали 154000 нафар ҳамюртларимиз Кореяда ишга жойлаштирилган. Қаранг, Дониёров С. Современное рабство / Народное слово. –2009. №29. –С.2.

йил 1 июлдан Божхона декларациясининг янги шакли амал қила бошлади;

- Ўзбекистон Республикаси Меҳнат ва аҳолини ижтимоий ҳимоя қилиш вазирлиги, Ўзбекистон Республикаси Давлат статистика қўмитаси ва Ўзбекистон Республикаси иқтисодиёт вазирлиги ҳамкорлигида:

- а) аҳолининг уй ҳўжалигида бандлиги масалаларини ўрганиш бўйича дастурига ҳар чорақда меҳнат эмиграциясига оид маълумотлар киритиладиган бўлди;

- б) Ўзбекистон фуқароларининг меҳнат эмиграцияси масалалари бўйича ҳар йили махсус социологик тадқиқотлар ўтказилмоқда;

Ўзбекистон Республикаси Ташқи ишлар вазирлиги томонидан хориждаги Ўзбекистон Республикаси консуллик муассасалари орқали чет элда меҳнат ёки тадбиркорлик фаолиятини амалга ошираётган Ўзбекистон Республикаси фуқароларининг мониторинги ўтказилади.

2. Аҳолининг ҳуқуқий саводхонлиги ва ахборот билан таъминланишини ошириш. Хусусан, хорижга чиқиш ҳужжатларини тайёрлашда Ўзбекистон Ички ишлар вазирлиги ва Миллий хавфсизлик хизмати органлари мансабдор шахслари хорижга чикувчилар ўртасида ушбу қонунбузарликларни олдини олиш учун тушунтириш ишларини олиб борадилар. Бундай ишлар доирасида аҳоли одам савдоси ва ташриф буюрган давлатларида фоҳишабозлик ва бошқа ғайриқонуний ҳаракатлар билан шуғулланмаслик ҳақида огоҳлантирилади.

Бундан ташқари, аҳолининг мавзуга оид ахборотлар билан таъминланишида, қулликнинг замонавий кўринишига жалб қилинишининг олдини олишда аҳоли ўртасида кенг қўламли ишларни амалга оширувчи давлат ва нодавлат институтлари муҳим ўрин тутади. Ушбу фаолият доирасида семинарлар ўтказилиб, унда аҳолининг иш билан бандлиги ҳолати ва хорижда қонуний ишга жойлаштириш ҳақида масалалар кўтарилади, шунингдек, одам савдоси билан шуғулланувчилар томонидан ўзларини потенциал қурбонла-

рини кидиришда кўп ишлатиладиган, ҳар бир фуқаро ўзининг хавфсизлиги нуқтаи назаридан унга дуч келганида сергак тортиши лозим бўлган усуллар муҳокама қилинади. Чунки одам савдоси қурбони бўлган кўпчилик шахслар, ҳатто уларни ўз давлати чегарасидан ташқарида қандай хавф-хатар кутаётганлигини билмайдилар ҳам.

Аҳолининг ҳуқуқий саводхонлиги ва ахборот билан таъминланиши даражасини оширишда оммавий ахборот воситалари ҳам муҳим ўрин тутди. Хусусан, турли ОАВларида ҳуқуқни муҳофаза қилувчи ва соғлиқни сақлаш органларининг матбуот хизматлари билан ҳамкорликда ғайриқонуний миграциянинг хавфли оқибатлари, ОИТС ва тери-таносил касаликларини юқтириш хавфи, жинсий ҳаракатлар қилиш билан боғлиқ ишлар ва бошқаларга оид маълумотлар нашр ва намойиш қилинади.

ЖКнинг 135-моддаси бўйича кўзғатилган жиноят ишларини тергов қилишнинг натижалари юзасидан фаол профилактика ишлари республиканинг тергов органлари томонидан амалга оширилади: уни содир қилишга кўмак берган жиноятни содир этиш шарт-шароити, сабаби ва ҳолати, олдини олиш мақсадида жабрланувчи ва айбланувчининг иш жойи ва яшаш жойидаги аҳоли хабардор қилинади.

3. Ғайриқонуний миграцияга қарши кураш билан шуғулланувчи юқори профессионал тайёргарликка эга бўлган ходимлар ёрдамида миграцион назоратни кучайтириш, шунингдек, қонунга зид миграция ҳақидаги маълумотлар алмашинувини амалга ошириш мақсадида ушбу органларнинг хорижий давлатларнинг тегишли органлари билан ҳамкорлигини кучайтириш лозим бўлади.

4. Одам савдоси билан шуғулланувчи жиноий гуруҳларга Ўзбекистон Республикаси чегараларини тегишли чегара ва божхона назоратисиз кесиб ўтишга имкон берувчи барча хуфёна йўлларни бартараф этиш.

5. Ёшларнинг ахлоқий тарбияси даражасини ошириш (одам савдоси билан шуғулланувчилар олдидан заиф, яъни

ишонувчан бўлган фуқароларнинг айти шу тоифаси таваккал қилувчиларнинг биринчи гуруҳига киради), мустақил фикрловчи ва ҳаётга комил ишонч билан қаровчи ёшларни тарбиялаш зарур.

Шунга кўра:

- фоҳишабозлик, порнография, гиёҳвандлик, алкоголизм, тамаки истеъмолчи ва бошқа шу каби иллатларга қарши кураш бўйича профилактик тадбирлар ўтказиш;

- маънавий-маърифий тадбирлар уюштириш (масалан, расмлар кўргазмаси ёки театрлаштирилган кўринишлар);

- спорт тўғарақлари ишларини ташкиллаштириш, ўқув юртларида спорт мусобақаларини ўтказиш ва бошқалар орқали соғлом турмуш тарзини тарғиб қилиш имконияти яратилади.

Бугунги кунда айти йўналишдаги кенг кўламли ишларни Ўзбекистон Республикаси Олий ва ўрта махсус таълим вазирлиги, “Камолот” ёшлар ижтимоий ҳаракати, “Оила” илмий-амалий маркази ва оммавий ахборот воситалари амалга оширмоқдалар.

6. Айтиқса, кичик шаҳарчалар ва қишлоқ жойларида ёшларни иш билан таъминлашга алоҳида эътибор берилиши лозим. Шунга кўра, “Ёшлар йили” давлат дастури асосида давлат органлари томонидан:

- ижро ҳокимияти раҳбарларининг ҳарбий хизматни ўтаганларни жойларда иш билан таъминлаш ва олий таълим муассасаларида ўқишини таъминлашга кўмаклашиш масъулиятини ошириш чоралари ишлаб чиқилди;

- корхона ва ташкилотларнинг талабларига кўра, ёшларнинг малака ва кўникмаларини ошириш бўйича ўқув курслари ва қайта тайёрлаш курслари ташкил қилинди;

- кичик корхона ва микро фирмаларни ривожлантириш, мавжуд корхоналарни реконструкция қилиш ва молиявий аҳолини яхшилаш, янги ишлаб чиқариш объектларини ташкил қилиш ҳамда ижтимоий ва бозор инфратузилмасини ри-

вожлантириш орқали 600 минг (улардан 220 таси кичик шаҳарчалар ва қишлоқ жойларида) янги иш жойлари яратилди.

Аҳоли бандлиги даражасини кўтариш мақсадида Ўзбекистон Республикаси Бош прокуратураси томонидан алоҳида чора-тадбирлар дастури тасдиқланди ва у ҳозирда амалга оширилмоқда.¹

7. Оиладаги келишмовчиликлар ва жанжаллар, кўп ҳолларда аёлларнинг нафақат уйдан кетиб қолиши, балки, давлатдан чиқиб кетишига сабаб бўлмоқда. Ўзбекистонда фуқароларнинг ўзини ўзи бошқариш органлари ва “Оила” илмий-амалий маркази ҳамкорлигида оилада аёлнинг ўрни, ҳар бир фуқаронинг ҳуқуқ ва эркинлиги ҳурмат қилиниши, инсонни зўрлаш ҳолатларига йўл қўймаслик лозимлиги масалаларига бағишлаб семинарлар, мунозара клублари, давра суҳбатлари ташкил этилмоқда. Зеро, кўплаб ҳолларда оиладаги келишмовчиликларнинг олдини олиш муаммоси жамиятнинг муносабати билан чамбарчас боғлиқдир.

8. Ўзбекистон Республикаси ҳуқуқни муҳофаза қилиш органларининг чет давлатлар ҳамда Ўзбекистон Республикасининг бошқа органлари билан одам савдоси билан боғлиқ жиноятларни очиш, тергов қилиш усуллари ва одам савдоси билан шуғулланаётган жисмоний ва юридик шахслар тўғрисида ахборотлар алмашиш механизмини такомиллаштириши.

9. Ўзбекистон Республикаси давлат органларининг одам савдосиги қарши кураш соҳасидаги ички ҳамкорлиги механизмини такомиллаштириш.

10. Одам савдосига қарши курашга оид миллий қонунлар такомиллаштирилиши лозим. Хусусан, ҳозирда ушбу тадбирлар доирасида Ўзбекистон Республикасининг «Одам савдосига қарши кураш тўғрисида»ги қонунига шарҳлар ва ушбу соҳага оид норматив-ҳуқуқий актлар тўплами тайёрланмоқда.

11. Одам савдоси муаммосига бағишланган ўқув қўлланмалари, бадиий ва ҳужжатли фильмлар тайёрлаш, театрлаш-

¹ Рашитжон Кадыров. // Народное слово. 2009. -№48. (4680).

тирилган сахна кўринишларини ташкил қилиш керак. Бу чоралар нафақат инсонларни халқаро муаммо тўғрисида ахборотга эга бўлиши, балки уларнинг бу муаммоларга қарши курашишда яқинлашувига ҳам ёрдам беради.

12. Олий ўқув юртлари, коллежлар, лицейлар ва мактабларда доимий равишда одам савдосига қарши курашга бағишланган факультатив дарслар ўтказишни йўлга қўйиш зарур.

Ўзбекистон Республикаси томонидан ишга қабул қилишнинг минимал ёши тўғрисидаги ва болалар меҳнатидан фойдаланишнинг ёмон шакллариغا дарҳол барҳам бериш тўғрисидаги Конвенциялар ратификация қилинганлиги муносабати билан Ўзбекистон Республикаси ҳукумати Миллий ҳаракат режасини тасдиқлади. Ушбу ҳужжатда Ўзбекистонда болалар қуллиги ёки унинг қулликка ўхшаш барча шакллариغا барҳам беришга қаратилган тадбирлар рўйхати киритилган. Бундай тадбирлар қаторига:

- болаларни меҳнатнинг ёмон шакллариغا жалб қилган ота-оналар, хўжалик юритувчи субъектлар ва жисмоний шахслар жавобгарлик белгилаш ва уни кучайтириш бўйича таклифлар ишлаб чиқиш йўли билан қонунларни инвентаризация қилиш;

- меҳнат қонунчилигида белгиланган ишга қабул қилишнинг минимал ёши ва 18 ёшга тўлмаганлар учун меҳнат шароитларининг яратилиши устидан назоратни таъминлаш;

- сурункали дарс қолдирган ҳар бир ўқувчини муҳокама қилиш орқали, барча таълим муассасасида ўқувчилар давома-тининг назоратини таъминлаш;

- таълим муассасаси раҳбарининг ўқувчилар контингентини ва уларнинг давомати учун шахсан жавобгар эканлигини белгилаш;

- таълим муассасасига бормаётган болаларнинг ота-оналарига таъсир кўрсатиш ва болаларни ўқиш жойларига қайтариш мақсадида фуқароларнинг ўзини ўзи бошқариш органлари ишини кучайтириш;

- вояга етмаганлар иши билан шуғуланувчи комиссиялар, Халқ таълими вазирлиги, Хотин-қизлар кўмитаси, «Маҳалла» жамғармаси ва «Камолот» ёшлар жамоатчилиқ ташкилоти ҳамкорлигида нотинч оилалардаги болалар аҳволининг мониторингини амалга ошириш;

2010 йилдан бошлаб касб-хунар коледжлари, академик лицейлар ва ОЎЮларида «Меҳнат ҳуқуқи» ва Бизнес билан танишиш» фанлари бўйича ўқув режалари ва ўқув дастурларини киритиш ва ҳ.к.

Албатта, масъулиятсиз мансабдор шахсларнинг ёрдамсиз ва миграция қонунчилигини бузмасдан одамларнинг, ўзларининг розилигисиз, чет элга олиб чиқилиши мумкин эмас. Ўзбекистонда одам савдосига қарши курашда мансабдор шахслар доирасидаги коррупцияга қарши курашиш мақсадида қуйидаги жиноят-ҳуқуқий ва криминологик чора-тадбирлар амалга оширилмоқда:

- пора олганлик, мансаб ёки ваколатларини суистеъмол қилганлик учун жинойий жавобгарликни белгилаш;

- мансабдор шахсларнинг ўз ваколати доирасида қўп масалаларни ҳал қилиш ҳолатларини камайтириш;

- мансабдор шахслар ваколатлари аниқ чегараларини белгилаш;

- мансабдор шахс ва фуқароларнинг ўзаро муносабатлари тартибини белгилаб қўйиш;

- мансабдор шахсларнинг фаолияти назоратини кучайтириш ва бошқалар.

Бугунги кунда Ўзбекистон томонидан амалга оширилаётган чоралар одам савдоси билан боғлиқ жиноятларни аниқлаш даражасининг ортишига таъсир кўрсатаётганлигини таъкидлаш жоиздир. Агар 2007 йилда одамларни эксплуатация қилиш мақсадида ёлланганлик бўйича 382 факт аниқланган бўлса, 2008 йилда ушбу кўрсаткич 2,5 марта ўсган.¹

¹ Рашитжон Кадыров. // Народное слово. 2009. - №48. (4680).

Одам савдоси жиноятларининг латентлик хусусияти юқори эканлиги сабабли, жабрланувчилар кимга ёрдам сўраб мурожаат қилиши мумкинлиги тўғрисида маълумотга эга эмаслиги, қариндош ва танишлари орасида уларни камситувчи ҳолатларнинг тарқалиб кетишидан хавфсирашига ҳам эътибор бериш керак. Шу муносабат билан Ўзбекистонда одам савдоси бўйича аниқланмаган фактларни камайтириш учун жабрланувчиларга кўрсатиладиган ижтимоий, ҳуқуқий ва бошқа ёрдамларнинг тўлиқ сир тутилишини кафолатловчи одам савдоси қурбонларига ёрдам кўрсатиш ва ҳимоя қилиш реабилитация маркази фаолиятини тарғиб қилиш бўйича кенг қамровли чора-тадбирлар кўрилмоқда.

Юқорида айтиб ўтилганидек, одам савдоси шундай йўлга қўйилган тизимки, у муайян давлат, унинг фуқаролари, халқаро ҳамжамият томонидан белгиланган тизимни издан чиқариш қудратига эга. Бироқ бугун бемалол айта оламизки, Ўзбекистон Республикаси мазкур трансмиллий уюшган жиноятчиликка қарши курашга тайёр ва бунга лаёқатли эканлигини амалда кўрсатмоқда.

1.4. Одам савдоси қурбонларини ҳимоя ва реабилитация қилиш

Одам савдоси жабрланувчисининг хавфсизлигини таъминлаш ва миллати, фуқаролиги, диний, сиёсий ва бошқа эътиқодларидан қатъи назар, уларга ихтисослаштирилган адекват (тенг) ёрдам кўрсатиш шахсни (инсонни) энг олий кадрият, деб эълон қилган ва унинг ҳуқуқларини эътироф этган ҳар қандай давлатнинг бурчи саналади. Ўзбекистон кейинги йилларда одам савдоси билан шуғулланувчилардан жабр кўрганларга фаол ёрдам кўрсатилишига шарт-шароит яратиб берилаётган, уларнинг ҳимоя ва реабилитациясини таъминлаш юзасидан чора-тадбирлар такомиллаштирилаётган давлатлардан бири ҳисобланади.

Бинобарин, Ўзбекистон Республикасининг 2008 йил 17 апрелда қабул қилинган¹ «Одам савдосига қарши кураш тўғрисида»ги Қонунини рўёбга чиқариш ва Ўзбекистон Республикаси Президентининг 2008 йил 8 июлдаги «Одам савдосига қарши кураш самарадорлигини янада ошириш чора-тадбирлари тўғрисида»ги² 911-сон Қарорини ижро этиш мақсадида Ўзбекистон ҳукумати томонидан 2008 йил ноябрда Ўзбекистон Республикаси Меҳнат ва аҳолини ижтимоий муҳофаза қилиш вазирлиги ҳузурида Одам савдоси қурбонларига ёрдам кўрсатиш ва ҳимоя қилиш Марказини ташкил этиш тўғрисида қарор қабул қилинган бўлиб (бундан кейин матнда Республика реабилитация маркази)³, Марказ фаолияти қуйидаги тамойилларга асосланган:

одам савдоси жабрдийдаларининг камситилишига йўл қўймаслик;

одам савдоси жабрдийдаларининг шахсий ҳаёти ва шахсининг махфий тутилишига риоя қилиш;

¹ «Ўзбекистон Республикаси Қонунлари тўплами», 2008, 16-сон, 118-бет.

² «Ўзбекистон Республикаси Қонунлари тўплами», 2008, 28-сон, 268-бет.

³ Вазирлар Маҳкамасининг 2008 йил 5 ноябрдаги 240-сон қарори. «Ўзбекистон Республикаси Қонунлари тўплами», 2008, 44-45-сонлар, 455-бет.

ижтимоий ва юридик кўллаб-қувватлаш ҳамда якка тартибда парвариш қилиш.

Мазкур қарорга мувофиқ, қуйидагилар одам савдоси жабрдийдаларига ёрдам бериш ва уларни ҳимоя қилиш бўйича Республика реабилитация марказининг асосий вазифалари ва функциялари этиб белгиланди:

жабрдийдаларни қулай яшаши ва шахсий гигиена учун зарур бўлган шарт-шароитлар, шунингдек, озик-овқат, доривор воситалар ва тиббиёт буюмлари билан таъминлаш;

жабрдийдаларга кечиктириб бўлмайдиган тиббий, психологик, ижтимоий, юридик ва бошқа ёрдам кўрсатиш;

жабрдийдалар хавфсизлигини таъминлаш;

жабрдийдаларнинг қариндошлари билан мулоқот ўрнатишида кўмаклашиш;

жабрдийдаларга, уларнинг қариндошларига ва васийларига одам савдоси жабрдийдаларининг ҳуқуқлари ва қонуний манфаатлари тўғрисида ахборот бериш;

жабрдийдаларни ижтимоий реабилитация қилишда кўмаклашиш.

Шу ўринда таъкидлаш жоизки, Ўзбекистон ҳукумати томонидан қабул қилинган қарор доирасида одам савдоси қурбонлари, дейилганда нафақат республикамиз фуқаролари, шунингдек, чет мамлакатлар фуқаролари ва фуқаролиги бўлмаган шахслар – апатридлар ҳам тушунилади.

Республика реабилитация марказига одам савдоси қурбонларини жойлаштириш уларнинг хоҳиш-истаги асосида амалга оширилади, шу муносабат билан айтиб ўтилган шахслар уни ўз хоҳишига кўра тарк этишга ҳам ҳақлидирлар.

Одам савдосининг ҳар бир қурбонига ёрдам бериш, энг аввало, унинг саломатлигини комплекс тарзда кўздан кечириш ва баҳолаш натижалари, ижтимоий, психологик, юридик ва бошқа ёрдам зарурати асосида ишлаб чиқиладиган якка тартибдаги реабилитация режаси асосида амалга оширилади.

Жабрланувчилар Республика реабилитация марказида 30 кун давомида бўлиши мумкин. Бироқ зарур бўлган ҳолларда

(масалан, жабрдийданинг ҳаёти ва саломатлиги таҳдидга учраган бўлса) айтиб ўтилган муддат ушбу шахсларнинг бундан буёғига ҳам ҳимоя ва реабилитациясига зарурат қолмагунига қадар бўлган даврга узайтирилиши ҳам мумкин.

Республика реабилитация марказидан чиққандан кейин жабрланувчилар нормал турмуш тарзига бутунлай қайтгунларига қадар юридик маслаҳат бериш, тиббий жиҳатдан қўллаб-қувватлаш бўйича хизматлардан фойдаланишлари мумкин. Бундан ташқари, жабрдийда қайтиб келган оила, бундай кишини куллик асоратига солиш мақсадидаги одамлар олди-сотдиси билан боғлиқ бўлган жиноятлар унга нисбатан такроран содир этилиши олдини олиш мақсадида, бир йил давомида Республика реабилитация маркази, ички ишлар органлари ҳамда ҳомийлик ва васийлик органлари томонидан мониторинг қилиниши керак.

Республика реабилитация маркази фаолияти давлат бюджетидан маблағлар, шунингдек, бошқа легал манбалардан келиб тушадиган маблағлар ҳисобига молиялаштирилади.

Гувоҳлар ва одам савдоси билан шуғулланувчилар дастидан жабр кўрганларнинг ҳимояси Ўзбекистон Республикаси жиноят-процессуал қонунида қафолатланган. Масалан, Ўзбекистон Республикасининг 2008 йил 17 апрелда қабул қилинган «Одам савдосига қарши кураш тўғрисида»¹ Қонунининг 12-моддаси биринчи қисмига кўра, суриштирувчи, терговчи, прокурор ва судья зиммасига айтиб ўтилган жиноятда гумон қилинаётган шахсларни аниқлаш мақсадида ҳуқуқни муҳофаза қилиш органлари билан ҳамкорлик қилиш тўғрисида ўз хоҳиш-истагини билдирган одам савдоси қурбонларига нисбатан Ўзбекистон Республикаси Жиноят-процессуал кодексига назарда тутилган хавфсизлик чора-тадбирларини қабул қилиш мажбурияти юклатилади. Башарти бундай гувоҳ ёки жабрланувчи чет эл фуқароси ёки фуқаролиги бўлмаган шахс бўлса, одам савдосида айбдор бўлган шахсларга нис-

¹ «Ўзбекистон Республикаси Қонунлари тўплами», 2008, 16-сон, 118-бет.

батан қўзғатилган жиноят иши юзасидан ҳукм ёки бошқача қарор чиқарилмагунига қадар депортация қилиш бўйича чоратадбирлар унга нисбатан қўлланилмайди.

Бундан ташқари, мазкур Қонуннинг 4-қисмига мувофиқ, Ўзбекистон Республикасида одам савдоси қурбонлари мажбурлаш ёки қўрқитиш натижасида содир этилган қилмишлари учун фуқаролик, маъмурий ва жиноий жавобгарликдан озод этиладилар.

Кўринадики, Ўзбекистон Республикасининг одам савдосига қарши кураш бўйича сиёсати айтиб ўтилган жиноятдан жабр кўрганларнинг ҳимояси ва реабилитацияси бўйича чоратадбирларни ҳам ўз ичига олган комплекс ёндашувга асосланади, деб хулоса қилиш мумкин.

ВВЕДЕНИЕ

Торговля людьми – глобальный преступный феномен, являющийся составной частью организованной международной преступности и имеющий ярко выраженную тенденцию к росту, что делает ее (торговлю людьми) страшнейшей проблемой, волнующей практически все страны мира.

В череде звеньев, образующих в совокупности единое преступление, странам, находящимся в состоянии политической и экономической трансформации или постконфликтного стресса, как правило, отводится роль поставщиков «живого товара», а более экономически развитым странам – роль стран транзита или стран назначения, имеющих спрос на «живой товар».

Среди государств первой категории (а их по данным ООН 127) на сегодняшний день «лидирующее» положение занимают Беларусь¹, Молдова², Российская Федерация³ и Украина⁴. Странами конечного назначения «живого товара» чаще всего являются США, Израиль, Турция, Италия,

¹ Из Белоруссии в целях сексуальной эксплуатации ежегодно в Западную, Центральную и Южную Европу, Российскую Федерацию, балтийские государства, Японию, Израиль, Сирию, Ливан и Объединенные Арабские Эмираты вывозятся тысячи женщин и девочек.

² Женщины и дети из Молдовы вывозятся в целях сексуальной эксплуатации в Боснию и Герцеговину, Македонию, Албанию, Сербию-Черногорию, Косово, Италию, Францию, Португалию, Германию, Румынию, Болгарию, Венгрию, Словакию, Чехию, Польшу, Грецию, Кипр, Турцию, Ливан, Израиль, Объединенные Арабские Эмираты, Сирию и Пакистан. Мужчины в Молдове являются объектом продажи в Россию и соседние страны в целях осуществления принудительного труда и попрошайничества.

Считается, что на сегодняшний день за пределами Молдовы находятся около 1 млн. граждан (что составляет 20% всего населения данной республики), являющихся жертвами торговли людьми.

³ Помимо того, что преступники из России являются крупными поставщиками женщин и детей, продаваемых, как правило, с целью сексуальной эксплуатации или трансплантации органов и тканей, Россия также является страной транзита и назначения для жертв сексуальной эксплуатации и принудительного труда из соседних стран и далее в государства Персидского залива, Европу и Северную Америку.

⁴ Украинские преступники являются «поставщиком» женщин в страны Европы и Ближнего Востока для целей сексуальной эксплуатации, и «поставщиком» мужчин в Европу и Северную Америку в целях использования их принудительного труда.

Япония, Греция, Германия и Объединенные Арабские Эмираты¹.

Несмотря на разность ролей, отводимых торговцами людьми тому или иному государству, рассматриваемая проблема не признает государственных границ и является одинаково опасной как для развивающихся, так и для развитых стран мира.

Как показывает практика, в основной своей массе наиболее распространенной формой рассматриваемого преступного феномена является торговля людьми в целях их сексуальной эксплуатации, а ее жертвами, как правило, становятся молодые женщины, ищущие работу за рубежом², и дети³ (чаще - девочки). Поскольку секс-индустрия всегда сопряжена с угрозой заражения вирусными и инфекционными заболеваниями, передающимся половым путем, наиболее опасными из которых являются СПИД/ВИЧ, сифилис, гонорея и прочие, впоследствии такая деятельность для жертв сексуальной эксплуатации может повлечь тяжелейшие нарушения здоровья, в том числе влекущие рождение неполноценных детей, либо наступление смерти.

Помимо физического вреда, жертвам торговли людьми наносится большая психологическая травма. Ведь, как известно, любая эксплуатация, в том числе сексуальная, превращает людей в рабов и сводит их существование до уровня бесправного животного. Подобные унижения чести и человеческого достоинства оставляют в судьбах лиц, пострадавших

¹ В целом по данным ООН, иностранные жертвы торговцев людьми эксплуатируются в 137 странах (www.un.org).

² Изучение уголовных дел, расследованных в течение 2007г. в Узбекистане, говорит о том, что основную часть потерпевших в указанном году составили разведенные или легкомысленные незамужние женщины, либо женщины, вывезенные за границу обманным путем под предлогом трудоустройства. Большая часть таких потерпевших в 2007г. была вывезена в Российскую Федерацию, Казахстан и Объединенные Арабские Эмираты (из архива Информационного центра МВД Республики Узбекистан. Т., 2008.).

³ По данным Международной миграционной организации, в общем потоке незаконных мигрантов дети составляют 33 %. Подробнее см. Филиппов И.А. Защита трудовых прав и свобод личности в Уголовном кодексе Российской Федерации // Ж. Следователь. – М., 2003. - № 12. – С.15.

от рук торговцев людьми, непроходящий в течение всей оставшейся жизни след.

Дети, став жертвами торговли людьми, на долгий срок лишаются возможности получить образование, а многие из них, освободившись от «оков невольников», находясь во взрослом возрасте, лишаются этой возможности навсегда. Вернувшись к нормальной жизни и не имея при этом средств к существованию, последние в значительной степени теряют возможность устроиться на хорошо оплачиваемую работу, а значит и утрачивают возможность достойно содержать свою семью.

Забирая детей от родителей, жен от мужей (и наоборот), матерей от детей в целях их дальнейшей продажи, злоумышленники разбивают семью, являющуюся ячейкой всего общества, препятствуя тем самым ее здоровому во всех отношениях развитию.

Кроме того, торговля людьми, ежегодно принося колоссальный доход преступным синдикатам¹, является одним из основных источников финансирования международной преступности в целом, и терроризма в частности. «Поэтому преступные структуры находятся в поисках различных путей продолжения этой незаконной деятельности, в целях облегчения осуществления своих замыслов стремятся организовать международные преступные сообщества, привлечь на свою сторону государственных служащих. Это, в свою очередь, является причиной широкого распространения таких опасных явлений, как транснациональная организованная преступность и коррупция»².

Негативные последствия рассматриваемого преступного феномена можно перечислять долго. Однако все вышесказанное уже позволяет сделать вывод: преступления, связанные с

¹ По данным Европола (полицейской организации Европейского союза), ежегодно преступным сообществам рассматриваемая незаконная деятельность приносит порядка 19 млрд. долларов США.

² Рашитжон Кадыров. Торговля людьми – проблема мирового масштаба // Ж. Демократизация и права человека. – 2008. - № 4. – С.113.

торговлей людьми, влекут для общества наиболее тяжелые социальные, моральные и экономические последствия, а также представляют угрозу национальной безопасности.

Преступления, связанные с торговлей людьми, давно известны международному праву. Так, 2 декабря 1949г. Организация Объединенных Наций утвердила Конвенцию о борьбе с торговлей людьми и с эксплуатацией проституции третьими лицами.

В Республике Узбекистан же торговля людьми стала проявлять себя как серьезная проблема в период ранней независимости, когда изменения, начавшиеся с ее обретением, сопровождались открытием государственных границ и ростом миграции, являющейся одним из составляющих любого динамично развивающегося демократического государства. Все чаще и чаще в правоохранительные органы Узбекистана стали поступать сведения о том, что наши сограждане обманным путем вывозятся в ближнее и дальнее зарубежье¹, где подвергаются жесточайшей эксплуатации.

По официальным данным Генеральной прокуратуры Республики Узбекистан по состоянию на 1 января 2009г., по статье 135 Уголовного кодекса Республики Узбекистан всего были привлечены к следствию 647 лиц. Из них 409 осуждены, а 333 приговорены к различным срокам лишения свободы.

В 2002-2003гг. в системе подразделений Следственного управления МВД Республики Узбекистан по статье 135 Уголовного кодекса было возбуждено 79 уголовных дел в отношении 122 обвиняемых. В качестве пострадавших по указанным делам на тот период фигурировало 148 человек. В 2005г. в Узбекистане количество пострадавших от незаконной эксплуатации людей и их торговли составило 275 человек, в

¹ В основном, в Объединенные Арабские Эмираты, Казахстан, Российскую Федерацию, Таиланд, Турцию, Индию, Израиль, Малайзию, Южную Корею и Коста-Рику. Подробнее см. Рашитжон Кадыров. Торговля людьми – проблема мирового масштаба // Ж. Демократизация и права человека. – 2008. - № 4. – С.114.

2006г. - 409 человек, а в 2007г. число таких потерпевших возросло до 1124 человек¹.

По официальным данным Генеральной прокуратуры Республики Узбекистан, с января по декабрь 2008г. возбуждено 911 уголовных дел, общее количество пострадавших по которым составило 2941 человек (из них 2617 человек – лица мужского пола, 324 человека – женского пола, 65 человек - несовершеннолетние).

Кроме того, в последние годы правоохранительными органами все чаще стали фиксироваться факты перепродажи граждан Узбекистана «из рук в руки» по несколько раз. Так, например, в ходе предварительного следствия Городским управлением внутренних дел г.Коканда было установлено, что в первой половине 2008г. гражданка Х., находясь в преступном сговоре с гражданином Э., обманным путем завладев паспортами пяти гражданок Узбекистана, переправила их в Объединенные Арабские Эмираты (г. Дубай), где заставляла девушек работать в притоне разврата. По истечении некоторого времени гражданка Х. продала четырех «невольниц» иному лицу по 15 тыс. долларов США за каждую, а пятую девушку по-прежнему заставляла работать на себя и заниматься проституцией. В августе 2008г. в отношении гражданки Х. и лиц, находящихся с ней в преступном сговоре, Кокандским ГУВД было возбуждено уголовное дело.

Сегодня рассматриваемая проблема настолько разрослась во всех странах мира без исключения, что уже не может не обращать на себя особое внимание со стороны всей мировой общественности, в том числе общественности Узбекистана.

¹ По данным Информационного центра МВД Республики Узбекистан. Т., 2008

ГЛАВА I. ОТВЕТСТВЕННОСТЬ ЗА ТОРГОВЛЮ ЛЮДЬМИ

1.1. Ответственность за торговлю людьми по новому уголовному закону

Преступления, связанные с торговлей людьми (в особенности, женщинами и детьми), давно известны международному праву. Еще 2 декабря 1949 г. Организация Объединенных Наций утвердила Конвенцию о борьбе с торговлей людьми и с эксплуатацией проституции третьими лицами. Сегодня такое явление, как торговля людьми, является неотъемлемой составляющей транснациональной организованной преступности и распространилось в современном мире настолько, что по оценкам экспертов ООН и международной организации по миграции, число его жертв составляет миллионы.

Торговля людьми – одна из острейших проблем современности. Ее рынок занимает третье место после торговли наркотиками и оружием. Ежегодный мировой оборот от преступности данного вида составляет много миллиардов долларов США.

Сексуальная эксплуатация, принудительный труд, эксплуатация детского труда, попрошайничество, долговая кабала, «черный» рынок донорских органов – все это следствия одной и той же причины, одного и того же преступления – торговли людьми.

В некоторых странах торговля людьми, особенно женщинами и детьми, распространилась настолько, что стала представлять реальную угрозу генофонду нации, а тем самым и национальной безопасности. При таком положении вещей любое цивилизованное государство обязано принимать все необходимые меры для борьбы с данным видом преступной деятельности.

Для нашей страны проблема торговли людьми с целью эксплуатации приобрела особую актуальность еще в период ранней независимости. На фоне происходивших в стране политических и социально-экономических процессов, в частности, в связи с открытием границ и усилением международной миграции населения, а также значительным понижением уровня благосостояния граждан в связи с переходным периодом в экономике, стала наблюдаться тенденция ухудшения криминогенной обстановки и увеличения числа пострадавших от действий, связанных с сексуальной и иной эксплуатацией человека. При этом в подавляющем большинстве случаев потерпевшие вывозились за пределы республики и незаконно удерживались за границей. Именно поэтому в 1994 г. отечественный законодатель одним из первых на постсоветском пространстве предусмотрел в уголовном законе норму, предусматривающую ответственность за вербовку людей для сексуальной или иной эксплуатации.

В 2003 г. Узбекистан присоединился к указанной Конвенции ООН 1949 г., а в 2008 г. был ратифицирован Протокол о предупреждении и пресечении торговли людьми, особенно женщинами и детьми, и наказании за нее, дополняющий Конвенцию Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности, взяв тем самым на себя обязательство предупреждать и пресекать торговлю людьми посредством проведения и поддержки программ, направленных на информирование населения, защиту жертв и повышение эффективности деятельности правоохранительных органов.

Статья 135 является новеллой отечественного уголовного законодательства, ее современная редакция была введена в УК в связи с принятием 17 апреля 2008 г. Закона Республики Узбекистан № ЗРУ-154 «О противодействии торговле людьми»¹. Прежняя редакция ст. 135 УК предусматривала ответ-

¹ Ведомости палат Олий Мажлиса Республики Узбекистан, 2008 г. № 4, ст. 190.

ственность лишь за вербовку людей для эксплуатации и не охватывала всего комплекса преступных деяний, связанных с торговлей людьми, упоминаемых в международно-правовых документах, в связи с чем ее применение на практике не могло в полной мере обеспечить защиту свободы, чести и достоинства граждан, ставших объектами так называемого трафика. Более того, в отличие от Конвенции ООН 1949 г., где говорится лишь о торговле людьми в целях эксплуатации проституции, ст. 135 УК Республики Узбекистан совершенно оправданно регламентирует ответственность за подобные деяния, совершенные в целях любой эксплуатации человека.

Деяние, предусмотренное ст. 135 УК, посягает на общественные отношения, гарантирующие личную свободу, честь и достоинство лица. В качестве **дополнительного объекта** в отдельных квалифицированных и особо квалифицированных составах торговли людьми выступают общественные отношения, обеспечивающие безопасность жизни и здоровья потерпевшего.

Статья 135 УК содержит описательную диспозицию. **Объективная сторона** данного преступления выражается в торговле людьми, т.е. купле-продаже человека либо его вербовке, перевозке, передаче, укрывательстве или получении в целях его эксплуатации.

Часть первая рассматриваемой статьи инкриминируется в случае совершения виновным хотя бы одного из действий, перечисленных в ее диспозиции, в отношении одного потерпевшего, заведомо для виновного достигшего совершеннолетия, если при этом не имели место иные обстоятельства, предусмотренные п.п. «а, в, г, д, е, ж, з, и, к» ч.2 и п.п. «б, в, г» ч.3 ст. 135 УК.

Торговля людьми признается **оконченным** преступлением с момента совершения любого из действий, перечисленных в ч.1 ст. 135 УК, т.е. с момента фактической купли-продажи человека, его вербовки, перевозки, передачи, укры-

вательства либо получения, независимо от начала эксплуатации человека.

В ст. 3 Закона Республики Узбекистан «О противодействии торговле людьми» понятие «торговля людьми» представлено как родовое по отношению к таким деяниям (формам поведения), как «вербовка», «перевозка», «передача», «укрывательство» и «получение». Однако, в УК в контексте рассматриваемой статьи данные понятия разграничены.

Торговля людьми означает куплю-продажу человека, т.е. передачу его в собственность покупателя взамен на предоставление продавцу определенной платы в виде денег или иного имущественного эквивалента (движимого и недвижимого имущества, выгод имущественного характера, отказа от имущественного или денежного долга и т.п.).

Куплю-продажу человека следует признавать оконченной с момента оплаты «товара», т.е. получения торговцем людьми определенной денежной суммы или иного имущественного эквивалента независимо от момента фактической передачи самого потерпевшего в собственность покупателя.

Если же между преступниками (так называемым продавцом с одной стороны и покупателем – с другой) было достигнуто соглашение о купле-продаже человека, однако по тем или иным обстоятельствам запланированная сделка не была произведена (не состоялся факт передачи денег), их действия необходимо квалифицировать по соответствующей части ст. 135 со ссылкой на ч.1 ст. 25 УК как приготовление к торговле людьми в виде купли-продажи человека.

Одним из проявлений торговли людьми является **вербовка**, представляющая собой действия, направленные на вовлечение людей в какую-либо деятельность, в данном случае в эксплуатацию (к примеру, поиск кандидатов, запись желающих, заключение с ними какого-либо предварительного соглашения и т.п.). Вербовка лица всегда предшествует его купле-продаже и, как правило, совершается путем обмана. Уговоры как способ вербовки, когда виновный стремится до-

биться добровольного согласия потерпевшего на занятие той или иной деятельностью, используются в данном случае гораздо реже.

Осуществление вербовки лица путем применения к нему насилия, угроз либо использования других форм принуждения влечет ответственность по ч.2 или ч.3 ст. 135 УК в зависимости от тяжести наступивших последствий.

Вербовка является оконченной в момент совершения любого из действий, направленных на получение согласия вербуемого лица вне зависимости от достижения этого согласия.

Вербовку лица в целях его сексуальной эксплуатации следует отграничивать от вовлечения в занятие проституцией, т.е. сводничества, предусмотренного ст. 131 УК. Отличие здесь следует проводить в зависимости от преследуемой преступником цели, а также объекта преступного посягательства. Прежде всего следует установить осознанность виновным последствий своих вербовочных действий. Если для субъекта является очевидным, что завербованное им лицо будет ограничено в личной свободе, поставлено в заведомо невыгодные для него условия и находится в полной зависимости от других лиц (т.е. фактически низведено до положения раба), то можно с уверенностью констатировать, что такая вербовка осуществляется с целью дальнейшей эксплуатации человека.

При сводничестве же в виде вовлечения в занятие проституцией преступник не преследует иной цели, кроме как корыстной, при этом сама вербовка (вовлечение) всегда основывается на получении добровольного согласия лица заняться проституцией с последующим соблюдением заранее оговоренных условий осуществления этой деятельности и возможной оплаты за нее. Вербуемый в данном случае обладает всеми полномочиями в отношении своей личной свободы и самостоятельно ею распоряжается.

Перевозка лица связана с перемещением его в пространстве, в том числе в пределах одного населенного пункта, с использованием любого транспортного средства, в том числе и

гужевого. Она может быть осуществлена как до, так и после акта купли-продажи и признается оконченной с момента начала перемещения жертвы преступления к месту назначения.

Передача лица может выражаться в действиях посредника при торговле людьми, а равно в последующей передаче потерпевшего другим лицам после его купли-продажи самим покупателем непосредственно для его эксплуатации или же для временного размещения, проживания и т.п. При этом передача может быть возмездной (к примеру, сдача в наем) или безвозмездной (например, дарение), навсегда или на определенный срок, с выполнением определенных условий или без них и считается оконченной в момент перехода потерпевшего из ведения одного лица к другому.

Укрывательство предполагает сокрытие потерпевшего (например, содержание человека в подвале дома) как до, так и после купли-продажи и признается оконченным с момента совершения любого действия, направленного на укрывательство лица.

Получение в свою очередь представляет собой действие, связанное с приобретением человека в результате его передачи (действие противоположное передаче).

С **субъективной стороны** торговля людьми характеризуется **прямым умыслом** и указанной в законе **целью** – эксплуатации людей. Виновный сознает, что он осуществляет куплю-продажу человека либо его вербовку, перевозку, передачу, укрывательство или получение в целях его эксплуатации и желает совершить эти действия. При этом для наступления ответственности по ст. 135 УК не имеет значения, была ли достигнута цель эксплуатации или нет. Важно, чтобы субъект намеревался лично эксплуатировать потерпевшего либо достоверно знал о том, что это входит в планы других лиц. Так, например, субъект, осуществляющий продажу лица в сексуальное рабство, сознает, что потерпевший непременно подвергнется сексуальной эксплуатации со стороны других лиц, и именно ради этого совершает свои преступные дейст-

вия. И наоборот, субъект, приобретающий человека в собственность, в дальнейшем, как правило, лично его эксплуатирует (особенно это характерно для так называемого домашнего рабства).

Согласно положениям раздела восьмого УК: «**Эксплуатация людей** – эксплуатация проституции других лиц или другие формы сексуальной эксплуатации, принудительный труд или услуги, рабство или обычаи, сходные с рабством, подневольное состояние либо изъятие органов или тканей человека».

Необходимо иметь в виду, что под **эксплуатацией проституции других лиц или другими формами сексуальной эксплуатации** понимается поставление лица в такое состояние, при котором оно вынуждено по желанию виновного вступать в половые сношения, удовлетворять чьи-либо половые потребности в противоестественной форме либо совершать по желанию других лиц какие-либо иные действия сексуального характера. К другим формам сексуальной эксплуатации следует, в частности, отнести использование лица для производства порнографической продукции.

Принудительный труд или услуги означают, соответственно, поставление потерпевшего в такое состояние, при котором он вынужден заниматься какой-либо трудовой деятельностью либо оказывать те или иные услуги (кроме сексуальных услуг) по желанию виновного. Отметим, что в международном праве используется термин «**принудительный или обязательный труд**», означающий «всякую работу или службу, требуемую от какого-либо лица под угрозой какого-либо наказания, для выполнения которой это лицо не предложило своих услуг добровольно»¹.

Наиболее тяжелой и опасной формой принудительного труда является **рабство**, под которым признается «состояние

¹ См.: Конвенция 29 о принудительном или обязательном труде (Женева, 28 июня 1930 г.; принята на 14 сессии Генеральной Конференции Международной Организации Труда; ратифицирована Постановлением Олий Мажлиса Республики Узбекистан от 30 августа 1997 г. № 492-1), ст.2.

или положение человека, над которым осуществляются атрибуты права собственности или некоторые из них»¹. Характерными признаками рабства всегда были торговля людьми и внеэкономическое принуждение к труду.

Принудительный (рабский) труд, как правило, используется в неформальной и теневой экономике, на подпольных производствах и при производстве контрафактной продукции, а также в домашнем хозяйстве (так называемое домашнее рабство).

К обычаям, сходным с рабством, можно отнести использование человека в домашнем хозяйстве, для строительных или сельскохозяйственных работ, выпаса скота и т.п., для принудительного вынашивания и рождения детей, для обслуживания больных и престарелых родственников, детей и т.п. Такие обычаи, надо сказать, нередко проявляются на фоне семейных или родственных отношений.

Подневольное состояние – это состояние, аналогичное рабству. Таковым, в частности, следует признавать положение детей и инвалидов, используемых для попрошайничества.

В контексте ст. 135 УК термин «эксплуатация» применен в широком значении как «использование», которое может выражаться не только в вовлечении человека в какую-либо деятельность, но и в использовании его в качестве донора, т.е. изъятии его органов или тканей. При этом необходимо учитывать, что наличие цели получения трансплантата при совершении одного из действий, составляющих объективную сторону торговли людьми, исключает квалификацию содеянного по ч.1 ст. 135 УК и требует инкриминирования пункта «к» части второй данной статьи, где этот признак предусмотрен в качестве квалифицирующего. Представляется, что данная цель совершенно справедливо выделена законодателем в качестве отягчающего обстоятельства, поскольку ее преследование (не говоря уже о реализации) влечет за собой угрозу

¹ См.: Конвенция о рабстве (Женева, 25 сентября 1926 г.).

причинения гораздо большего невозполнимого вреда для потерпевшего, чем преследование цели его дальнейшей сексуальной или трудовой эксплуатации.

Поскольку торговля людьми, как уже было отмечено, считается оконченной с момента совершения любого из действий, входящих в ее объективную сторону, независимо от реализации преступной цели и наступления в результате этого определенных материальных последствий, то фактическое наступление таких последствий должно получить отдельную юридическую оценку по соответствующей статье Особенной части УК, предусматривающей ответственность за конкретно совершенное преступное деяние. В таких случаях могут применяться следующие нормы:

ст. 118 УК (Изнасилование) или ст. 119 УК (Насильственное удовлетворение половой потребности в противоестественной форме) в случае использования жертв торговли в качестве секс-рабов;

ст. 121 УК (Понуждение женщины к вступлению в половую связь), если имела место такая форма сексуальной эксплуатации, как принуждение к занятию проституцией;

ст. 127 УК (Вовлечение несовершеннолетнего в антисоциальное поведение) при использовании детей в попрошайничестве – так называемый бизнес на нищих;

пункт «н» ч.2 ст. 97 в совокупности со ст. 133 УК (Умышленное убийство с целью получения трансплантата либо использования частей трупа и изъятие органов или тканей человека) или ст. 104 УК (Умышленное тяжкое телесное повреждение) в случае реализации цели получения трансплантата, предусмотренной в части второй ст. 135 УК.

Однако, при реализации такой формы сексуальной эксплуатации как, например, принуждение к съемкам в порнографии или в случае принуждения потерпевшего к труду (оказанию услуг), аналогичному рабству, юридическая оценка содеянного в значительной степени усложняется. Более того, под вопрос ставится сама возможность привлечения лица к

ответственности. Это связано с тем, что в действующем УК отсутствуют специальные составы преступлений, предусматривающие ответственность за совершение подобного рода деяний. Привлечь виновного к ответственности в таких ситуациях возможно разве что за истязание (при условии, разумеется, что для достижения желаемых результатов виновный систематически наносил эксплуатируемому побои или совершал иные действия, охватываемые признаками ст. 110 УК), насильственное незаконное лишение свободы либо за доведение до самоубийства (если будет установлено, что, не выдержав своего подневольного положения, потерпевший покончил с собой или предпринял такую попытку) и т.п.

Субъектом преступления, предусмотренного **ч.1 ст. 135 УК**, является физическое вменяемое лицо, достигшее 16 лет.

Торговля людьми влечет ответственность по **ч.2 ст. 135 УК**, если преступление было совершено:

а) путем похищения, применения насилия или угрозы его применения либо других форм принуждения;

б) в отношении двух или более лиц;

в) в отношении лица, заведомо для виновного находившегося в беспомощном состоянии;

г) в отношении лица, находящегося в материальной или иной зависимости от виновного;

д) повторно или опасным рецидивистом;

е) по предварительному сговору группой лиц;

ж) с использованием служебного положения;

з) с перемещением потерпевшего через Государственную границу Республики Узбекистан или с незаконным удержанием его за границей;

и) с использованием поддельных документов, а равно с изъятием, сокрытием либо уничтожением документов, удостоверяющих личность потерпевшего;

к) с целью получения трансплантата.

Пунктом «а» ч.2 ст. 135 УК охватываются случаи похищения потерпевшего, фактического применения к нему фи-

зического насилия, случаи угрозы применения такого насилия, а также применение других форм принуждения, т.е. шан-тажа.

Похищение человека подразумевает его тайный, открытый или совершенный путем обмана либо злоупотребления доверием захват и дальнейшее перемещение из места его постоянного или временного пребывания в иное, по усмотрению виновного место, где похищенный и удерживается с целью его дальнейшей купли-продажи, передачи и т.п. При этом действия виновного не требуют квалификации по совокупности со ст. 137 УК (Похищение человека).

Применение насилия в данном случае означает оказание физического воздействия на потерпевшего, как правило, в виде побоев, истязаний, насильственного незаконного лишения свободы, причинения легких или средней тяжести телесных повреждений и т.п. с целью облегчения совершения в отношении него купли-продажи или иных сопутствующих ей действий. В таких случаях содеянное полностью охватывается диспозицией пункта «а» ч.2 ст. 135 УК и дополнительной квалификации по другим статьям Особенной части УК не требует. В случае же убийства жертвы или умышленного причинения ей тяжких телесных повреждений необходима дополнительная квалификация по ст. 97 или ст. 104 УК соответственно. Если же в процессе применения насилия к потерпевшему указанные последствия для его жизни или здоровья наступают по неосторожности, то такую торговлю людьми следует рассматривать как повлекшую смерть потерпевшего или иные тяжкие последствия и инкриминировать пункт «б» ч.3 ст. 135 УК.

Следует принимать во внимание, что для подавления воли и сопротивления потерпевшего лица, его могут насильственно вовлекать в употребление наркотических средств или психотропных веществ, что практически повсеместно встречается при трафике секс-рабынь. В таких случаях действия виновного следует квалифицировать по совокупности пре-

ступлений: по п. «а» ч.2 ст. 135 и в зависимости от обстоятельств дела по ч.2 ст. 127 (Вовлечение несовершеннолетнего в антисоциальное поведение) или ст. 274 УК (Вовлечение в употребление наркотических средств или психотропных веществ).

Применение угроз при торговле людьми подразумевает психическое воздействие на потерпевшего, состоящее в демонстрации (высказывании) намерения применить к нему любое физическое насилие, т.е. нанести побои, причинить телесные повреждения, лишить жизни, оставить без еды или воды, и т.п., в случае отказа от выполнения требований преступника. Угроза при этом должна быть непременно реальной, но не обязательно наличной, и дополнительного вменения ст. 112 УК (Угроза убийством или применением насилия) в данном случае также не требуется.

Шантаж как иная форма принуждения заключается в создании обстановки, вынуждающей потерпевшего выполнить те или иные указания виновного, или предполагает поставление потерпевшего в такое состояние, при котором он по независящим от него причинам не может отказаться от выполнения распоряжений преступника. Создание такой обстановки может выражаться в угрозе применения насилия к близким потерпевшему лицам, угрозе уничтожения или повреждения его имущества, предания огласке сведений, которые потерпевший хотел бы сохранить в тайне и которые могут причинить существенный вред его правам и охраняемым законом интересам (например, раскрыть тайну усыновления), и т.п. В случаях, когда для беспрепятственного совершения рассматриваемого преступления виновный использует имеющуюся у потерпевшего наркотическую зависимость (последний выполняет все требования первого лишь взамен на предоставление ему наркотических средств или психотропных веществ), необходимо дополнительное инкриминирование соответствующей части ст. 273 УК (Незаконное изготовление, приобретение, хранение и другие действия с наркоти-

ческими средствами или психотропными веществами с целью их сбыта, а равно их сбыт).

Торговля людьми признается совершенной **в отношении двух или более лиц** при наличии у субъекта единого умысла на совершение указанных в диспозиции рассматриваемой статьи действий в отношении как минимум двух лиц. При этом преступные действия совершаются, как правило, одновременно либо с незначительным разрывом во времени.

Если субъект, имея умысел на совершение действий по торговле людьми в отношении двух или более лиц, по независящим от него обстоятельствам не довел свой преступный замысел до конца (в том числе хотя бы и в отношении одного из потерпевших), его действия следует квалифицировать по ч.2 ст. 25 – п. «б» ч.2 ст. 135 УК как покушение на торговлю людьми в отношении двух или более лиц.

Беспомощное состояние потерпевшего, как известно, может быть обусловлено физическими или психическими особенностями его организма. Так, согласно разъяснениям Пленума Верховного суда Республики Узбекистан «беспомощным следует признавать такое состояние потерпевшего, когда он в силу своего физиологического или психического состояния (физических недостатков, расстройства психики, малолетнего или престарелого возраста, болезненного или бессознательного состояния, состояния сна, тяжелой степени опьянения под воздействием алкоголя, наркотических средств или психотропных веществ) не был способен защитить себя, оказать активное сопротивление виновному или не мог понимать характер и значение совершаемых с ним действий либо руководить своими действиями. При этом виновный должен сознавать, что потерпевший находится в беспомощном состоянии.

Беспомощным состоянием может быть признана такая степень опьянения, возникшая под воздействием алкогольных напитков, наркотических средств или психотропных веществ, при которой потерпевший не мог сознавать окружающую об-

становку, при этом не имеет значения, кто привел потерпевшего в такое состояние»¹.

Беспомощное состояние потерпевшего является оценочным признаком. В связи с этим, чем бы такое состояние ни было вызвано, оно оценивается только судом. Например, беспомощное состояние, обусловленное возрастом потерпевшего (малолетнее, престарелое лицо) в силу особых обстоятельств должно оцениваться в каждом случае в отдельности. Престарелые люди одного и того же возраста могут быть совершенно разными по состоянию их здоровья, физической силы, интеллектуальных способностей и т.п.

Пункт «г» ч.2 ст. 135 УК применяется в случаях, если действия по торговле людьми совершены в отношении лица, находящегося в материальной или иной зависимости от виновного.

Материальная зависимость характеризуется прямой денежной или иной имущественной зависимостью потерпевшего от виновного (зависимость детей от родителей, неработающих родителей от имеющих материальные доходы детей и т.д.).

Под **иной зависимостью** понимается служебная или любая другая зависимость (например, зависимость подчиненного от начальника, ученика от преподавателя, аспиранта от научного руководителя, зависимость от родственников, зависимость в связи с осуществлением опеки и попечительства и т.д.).

По пункту «д» ч.2 ст. 135 УК квалифицируются действия виновного, совершившего торговлю людьми одновременно в отношении каждого из потерпевших при отсутствии на то единого умысла.

Рассматриваемое преступление признается совершенным повторно, если виновный совершил какое-либо из действий,

¹ См.: Постановление Пленума Верховного суда Республики Узбекистан от 24 сентября 2004 г. № 13 «О судебной практике по делам об умышленном убийстве» // Сборник постановлений Пленума Верховного суда Республики Узбекистан 1991-2006, Т.2. – Т.: «Адолат», 2006. – С. 461.

составляющих торговлю людьми, и не осуждался за ранее совершенное им аналогичное действие, при условии, если к моменту совершения нового преступного деяния не истек срок давности привлечения к уголовной ответственности за деяние, ранее совершенное.

Торговля людьми квалифицируется как совершенная **опасным рецидивистом**, если виновное лицо ранее уже осуждалось за данное преступление, при условии, что судимость за ранее совершенную торговлю людьми не погашена или не снята в установленном законом порядке.

При этом для вменения **пункта «д» ч.2 ст. 135 УК** не имеет значения, совершил ли виновный ранее оконченное преступление либо покушение на торговлю людьми, являлся ли он исполнителем или иным соучастником этого преступления.

Под торговлей людьми, совершенной по **предварительному сговору группой лиц**, следует понимать совместное участие в совершении действий, описанных в диспозиции части первой рассматриваемой статьи, двух или более лиц. При этом для квалификации преступления по **п. «е» ч.2 ст. 135 УК** необходимо, чтобы сговор между виновными состоялся заведомо или непосредственно перед началом преступной деятельности.

Использование служебного положения в смысле **пункта «ж» ч.2 ст. 135 УК** означает, что торговля людьми осуществляется специальным субъектом, в роли которого могут выступать как должностные лица, так и другие лица, наделенные определенными служебными полномочиями, выполняющие управленческие функции в организациях, предприятиях, учреждениях, независимо от форм собственности. Повышенная общественная опасность данного деяния сопряжена с тем, что эти лица, обладая определенными служебными, а зачастую, властными полномочиями, в значительной степени облегчают совершение преступления. Дополнительного инкриминирования ст. 205 УК (Злоупотребление властью или

должностными полномочиями) или ст. 206 УК (Превышение власти или должностных полномочий) при этом не требуется. Возникшая конкуренция составов разрешается в пользу специальной нормы, т.е. пункта «ж» ч.2 ст. 135 УК.

Пункт «з» ч.2 ст. 135 УК подлежит применению, если потерпевший был фактически вывезен за пределы Узбекистана, ввезен на территорию нашей страны либо если после пересечения границы Узбекистана он был незаконно лишен возможности возвращения в республику.

В первом и во втором случаях может иметь место как легальное, так и нелегальное пересечение границы Узбекистана. Так, например, людей могут перевозить с сокрытием от сотрудников пограничной службы в товарных вагонах, трюмах кораблей и т.п. либо с использованием поддельных документов (в частности, сделки по купле-продаже детей чаще всего с помощью фиктивных документов маскируют под усыновление).

В случае пересечения Государственной границы Республики Узбекистан с нарушением установленного порядка выезда за границу (перехода границы), содеянное требует квалификации по совокупности со ст. 223 УК (Незаконный выезд за границу или незаконный въезд в Республику Узбекистан).

В третьем случае потерпевший находится за границей на законных основаниях, и ему незаконно препятствуют в его возвращении, удерживая его за границей в связи с совершением в отношении него действий по торговле людьми.

Использование поддельных документов предполагает их официальное предъявление с целью облегчения или сокрытия совершаемых действий по торговле людьми. Если при этом виновный сам изготовил или подделал официальный документ, его действия необходимо дополнительно квалифицировать по соответствующей части ст. 228 УК (Изготовление, подделка документов, штампов, печатей, бланков, их сбыт или использование) или, в случаях, когда субъект является должностным лицом, по ст. 209 УК (Должностной подлог).

Изъятие и сокрытие документов в данном случае означает незаконное лишение потерпевшего возможности фактического владения действительными документами, удостоверяющими его личность, и незаконное нахождение их во владении другого лица, а **уничтожение документов** – их фактическую ликвидацию, делающую невозможным идентификацию человека по ним. При этом необходимо учитывать, что данное квалифицирующее обстоятельство является специальной нормой по отношению к пункту «а» ч.2 ст. 227 УК (Завладение, уничтожение, повреждение или сокрытие документов, штампов, печатей, бланков), предусматривающему ответственность за завладение, уничтожение, повреждение или сокрытие паспорта, военного билета или иного важного личного документа и соответственно не требует дополнительной квалификации.

Торговля людьми с целью получения трансплантата означает, что потерпевший будет использован в качестве донора. При этом для вменения данного квалифицирующего признака не обязательно, чтобы виновный фактически изъясил у потерпевшего какой-либо орган или ткани. Достаточно того, чтобы у него была такая цель. В случае же ее реализации, содеянное дополнительно квалифицируется по п. «н» ч.2 ст. 97 УК как умышленное убийство с целью получения трансплантата либо использования частей трупа или по ст. 104 УК как умышленное тяжкое телесное повреждение.

В ч.3 ст. 135 УК устанавливается уголовная ответственность за деяния, связанные с торговлей людьми:

а) совершенные в отношении лица, заведомо для виновного не достигшего восемнадцати лет;

б) повлекшие смерть потерпевшего или иные тяжкие последствия;

в) совершенные особо опасным рецидивистом;

г) совершенные организованной группой или в ее интересах.

По п. «а» ч.3 ст. 135 УК ответственность наступает только в том случае, если виновный был заведомо осведомлен о том, что потерпевший не достиг 18 лет. В тех случаях, когда преступник добросовестно заблуждался относительно возраста потерпевшего, и можно предположить, что у него были достаточные основания полагать, что последний достиг совершеннолетия, то ответственность при отсутствии иных квалифицирующих признаков наступает по ч.1 ст. 135 УК.

При заключении договора о купле-продаже еще не родившегося ребенка и предоставлении соответствующей оплаты за него беременной женщине или другим заинтересованным лицам, содеянное квалифицируется по ч.2 ст. 25 – п. «а» ч.3 ст. 135 УК как покушение на торговлю людьми в отношении лица, заведомо для виновного не достигшего восемнадцати лет.

По пункту «б» ч.3 ст. 135 УК ответственность наступает лишь в том случае, если смерть или иные тяжкие последствия для лица, в отношении которого осуществлены те или иные действия по торговле людьми, причиняются по неосторожности.

Иные тяжкие последствия – понятие оценочное. Таковыми могут быть признаны: доведение потерпевшего до самоубийства, заражение его венерическим заболеванием или заболеванием СПИД, развитие у него психического расстройства, иного тяжелого заболевания и т.п. В случае причинения подобного вреда умышленно, действия виновного должны квалифицироваться по статьям Особенной части УК, предусматривающим ответственность за конкретно совершенное преступление, например, за умышленное убийство (ст. 97 УК), причинение тяжкого телесного повреждения (ст. 104 УК) и т.п.

Пункт «в» ч.3 ст. 135 УК инкриминируется в случаях совершения преступления особо опасным рецидивистом, т.е. лицом, признанным таковым по вступившему в законную силу приговору суда до совершения им действий по торговле

людьми, если судимость при этом не погашена или не снята в установленном законом порядке.

Торговля людьми признается совершенной **организованной группой или в ее интересах**, если в ее совершении принимали участие два или более лица, предварительно объединенных в группу для совместной преступной деятельности. При этом необходимо учитывать, что для организованной группы характерны такие признаки (черты), как: устойчивость, наличие в ней организатора, нацеленность на неоднократное, как правило, совершение преступлений, планирование и разработка деталей преступления, распределение ролей каждого участника, техническая оснащенность, принятие мер по сокрытию преступления, подчинение групповой дисциплине и указаниям организатора преступной группы и т.д.

Любой член организованной группы, принимавший участие в торговле людьми, независимо от выполняемых им функций, должен отвечать по **пункту «г» ч.3 ст. 135 УК**.

Для квалификации торговли людьми, как совершенной в интересах организованной группы, необходимо, чтобы в результате совершенного преступления члены организованной группы могли решить какие-либо свои интересы, а его исполнитель может и не быть членом такой группы. Важно лишь установить то, что у него был умысел на куплю-продажу, вербовку, перевозку, передачу, укрывательство или получение лица в целях его эксплуатации в интересах организованной группы преступников.

1.2. Причины появления преступлений, связанных с торговлей людьми

Причины стремительного роста числа преступлений, связанных с торговлей людьми, на территории стран Содружества независимых государств в основной своей массе были обусловлены кардинальными изменениями в политической и социально-экономической сферах жизни, проходившими на территории указанных стран в начале 90-х годов. Резкая смена политики «железного занавеса» на политику открытых границ способствовала не только развитию межнационального общения, но и учащению миграционных процессов, большинство из которых ввиду значительного понижения уровня благосостояния населения, связанного с переходом государств постсоциалистического пространства от командной экономики к рыночной, носили характер трудовой миграции: люди, прельщаясь кажущимся более высоким уровнем жизни, все чаще и чаще выезжали за рубеж в надежде получить подходящую высокооплачиваемую работу.

Внезапный и сильный поток трудовой миграции показал несостоятельность правового механизма регулирования миграционных процессов, что, в свою очередь, повлекло стремительный рост случаев нелегального въезда мигрантов на территорию иностранных государств.

Незаконность нахождения гражданина одного государства на территории другого государства, прибывшего туда с целью осуществления трудовой деятельности, для недобросовестных работодателей не являлась препятствием, а наоборот, была выгодным с точки зрения предпринимательства обстоятельством, поскольку, во-первых, существенно снижала стоимость данного иностранного гражданина как одной рабочей единицы, ибо ничей труд не может быть дешевле труда человека, лишённого в стране пребывания всяческих прав, а во-вторых, была выведена за пределы фискального "поля зрения" государства.

Таким образом, рост прибыли работодателей за счет существенной экономии на иностранной рабочей силе в развитых странах повлек резкое увеличение спроса на нелегальных мигрантов. Мгновенно указанное обстоятельство, сулящее при его "правильном" использовании немалый доход, было замечено в преступной среде, а глобализация экономики, в том числе и "теневой", в этих условиях только ускорила процесс столкновения мирового сообщества с появлением нового криминального транснационального бизнеса под названием "торговля людьми".

Иным обстоятельством, повлекшим появление в современном обществе рассматриваемого нами преступного феномена, стал кризис в сфере общественной нравственности, который по настоящее время продолжает претерпевать большинство развитых стран мира. Так, в частности, легализация проституции (а значит и сутенерства) и ярко выраженный "сексизм", которым пропитаны многие зарубежные СМИ, привели к высокому спросу на сексуальные услуги, а последнее, в свою очередь, - к увеличению случаев сексуальной эксплуатации.

Тенденция роста числа преступлений, связанных с торговлей людьми, очевидно прослеживаемая в последние годы, также имеет свое объяснение. Если в борьбе за незаконную торговлю оружием или наркотиками транснациональная организованная преступность имеет сильное противостояние со стороны всей мировой общественности, то в случае с торговлей людьми такая единая консолидированная борьба не всегда возможна. Связано это с нежеланием жертв торговли людьми сообщать о совершенном в отношении них преступлении и тем более сотрудничать с правоохранительными органами в целях поимки и наказания преступников. Причиной такого поведения потерпевших является, во-первых, страх быть привлеченными к ответственности либо за совершенные под гнетом эксплуататоров правонарушения, либо за нарушение миграционного законодательства страны пребывания

ния, во-вторых, опасение мести со стороны преступных элементов, и, в-третьих, недоверие к правоохранительным органам и как следствие - боязнь вновь попасть в руки торговцев людьми. Все это, безусловно, делает рассматриваемый криминальный бизнес более менее безопасным и стимулирует его участников на совершение все новых и новых преступлений, связанных с торговлей "живым товаром".

В некоторых случаях причины появления торговли людьми в том или ином государстве могут быть обусловлены его спецификой. Так, например, в большинстве стран "плодородной почвой" для появления и широкого распространения преступного бизнеса, основанного на торговле людьми, стали: гендерное неравенство, сопряженное с жестокостью по отношению к женщинам, частые вооруженные конфликты, а также благополучно существовавшее десятки лет назад традиционное рабство, ставшее впоследствии неотъемлемой частью культуры народов, проживающих на территории данных государств.

Политическая нестабильность, коррупция, процветающая на правительственном уровне, - все эти явления в странах, для которых они характерны, также стали неким катализатором развития организованной преступности, промышленной в том числе и торговлей людьми.

Таким образом, возникновение и широкое развитие такого преступного феномена, как торговля людьми, не обусловлены каким-то единичным фактором, а вызваны целой чередой процессов, происходящих в мире.

1.3. Организационные, уголовно-правовые и криминологические меры борьбы с преступлениями, связанными с торговлей людьми

Рост числа преступлений, связанных с торговлей людьми, и «процветание» этого криминального бизнеса во всем мире позволяют сделать вывод о том, что меры, предпринимаемые на международном уровне для борьбы с рассматриваемым преступным феноменом, не являются достаточными. Общественная опасность торговли людьми, очевидность и злободневность причин, способствовавших появлению и широкому распространению данного феномена, а в некоторых случаях их отчасти локальный характер – все это обуславливает необходимость выработки действенного механизма борьбы с этим явлением не только на уровне международного сообщества, но и каждым государством, «стоящим на страже» своего народа в отдельности.

Именно поэтому отечественный законодатель одним из первых на постсоветском пространстве еще в 1994г. в статье 135 Уголовного кодекса Республики Узбекистан установил ответственность за вербовку людей, осуществляемую в целях эксплуатации, и по квалифицированным составам данного преступления предусмотрел наказание в виде лишения свободы сроком до восьми лет.

Диспозиция указанной статьи была определена как «вербовка людей в целях сексуальной или иной их эксплуатации, совершенная путем обмана». При этом под сексуальной эксплуатацией в рамках статьи 135 УК понималось поставление лица в такое состояние, при котором оно вынуждено было по желанию субъекта преступления вступать в беспорядочные половые сношения, удовлетворять чьи-либо половые потребности в противоестественной форме либо совершать иные действия сексуального характера, а под иной эксплуатацией – состояние, при котором потерпевшее лицо вынуждено

заниматься какой-либо деятельностью (в том числе трудовой) по указанию вербовщика.

Как видно, в основе статьи 135 УК была заложена суть положений статьи 4 Всеобщей декларации прав человека¹, являющейся первым в мире универсальным международным актом, провозгласившим обязательный комплекс прав и свобод, которым должен обладать каждый человек.

Тем не менее, под натиском времени существенно расширился круг способов, применяемых организованной преступностью с целью облечения людей в рабов, а вербовка стала всего-навсего одним из них. В связи с этим, а также в виду иных проблем, впоследствии все чаще и чаще возникавших при квалификации данного вида преступлений, статья 135 УК в редакции 1994г. утратила свою актуальность и универсальность, что привело к принятию 17 апреля 2008г. Закона Республики Узбекистан № ЗРУ-154 «О противодействии торговле людьми»², а 6 сентября 2008г. - Закона Республики Узбекистан № ЗРУ-179 «О внесении изменения и дополнения в Уголовный кодекс Республики Узбекистан в связи с принятием Закона Республики Узбекистан «О противодействии торговле людьми»»³.

Настоящая редакция статьи 135 УК предусматривает ответственность за куплю-продажу человека, его вербовку, перевозку, передачу, укрывательство и получение, совершенные в целях его эксплуатации, и отвечает всем требованиям современной реальности.

Следует также заметить, что помимо уголовного законодательства запрет на принуждение к выполнению работы под угрозой применения какого-либо наказания с апреля 1996г. был установлен и в трудовом законодательстве Республики

¹ Указанная статья декларировала о недопустимости содержания людей в эксплуатируемом или подневольном состоянии.

² «Собрание законодательства Республики Узбекистан», 2008г., № 16, ст. 118.

³ «Собрание законодательства Республики Узбекистан», 2008г., № 37-38, ст.366.

Узбекистан и по настоящий день является одним из его основополагающих принципов.

Поскольку решение такой глобальной проблемы, как торговля людьми, требует ведения странами мирового сообщества единой сбалансированной политики по борьбе с данным явлением, в последние пятнадцать лет Узбекистан присоединился к целому ряду двусторонних, региональных и универсальных международных документов. Так, в частности, 27 июля 1995г. между Правительством Республики Узбекистан и Правительством Российской Федерации было заключено соглашение о сотрудничестве в борьбе с преступностью. Аналогичные соглашения Правительством Узбекистана были подписаны с Украиной (20 июня 1995г.), Грузией (4 сентября 1995г.), Казахстаном (30 октября 1998г.), Чехией (17 июня 1998г.), Молдовой (19 декабря 2000г.), Италией (21 ноября 2000г.), Австрией (2 ноября 2001г.), Литвой (18 февраля 2002г.) и другими государствами.

17 февраля 1994г. наряду с другими странами – участниками Содружества независимых государств Узбекистан подписал соглашение о сотрудничестве министерств внутренних дел в сфере борьбы с организованной преступностью, а четырьмя годами позже (25 ноября 1998г.) – соглашение о сотрудничестве государств – участников СНГ в борьбе с преступностью.

Наглядным примером действия таких двусторонних и региональных международных документов может служить успешная операция по пресечению деятельности преступной группы, занимавшейся торговлей людьми из стран Юго-Восточной Азии и СНГ в Западную Европу через территорию Российской Федерации, которая в марте 2007г. была проведена совместными усилиями Федеральной службы безопасности России, Службы национальной безопасности Узбекистана, правоохранительными органами Италии, Финляндии и Генерального секретариата Интерпола.

В августе 1995г. в соответствии с Постановлением Олий Мажлиса от 6 мая 1995г. № 87-I Республика Узбекистан присоединилась к Конвенции «О ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин»¹, в соответствии с которой обязалась предпринимать всевозможные меры для пресечения всех видов торговли женщинами и эксплуатации проституции женщин.

В августе 1999г. для Узбекистана вступила в силу Гагская конвенция о гражданских аспектах международного похищения детей², нацеленная на защиту детей, незаконно вывезенных или удерживаемых (в том числе с целью эксплуатации) на территории государств, присоединившихся к данной Конвенции.

В целях координации своих действий в международной борьбе против организованной преступности 30 августа 2003г. Узбекистан присоединился к Конвенции против транснациональной организованной преступности³ и в рамках исполнения своих обязательств по ней предпринял ряд конструктивных и действенных мер в борьбе с международной преступностью.

Так, в частности, в рамках противодействия легализации доходов, полученных организованной международной преступностью, в том числе и от торговли людьми, в Узбекистане:

- во-первых, был установлен внутренний режим регулирования и надзора в отношении банков и небанковских финансовых учреждений, основанный на требованиях в отношении идентификации личности клиента, ведения отчетности и предоставления информации о подозрительных сделках;

- во-вторых, осуществляется сотрудничество и обмен информацией не только на национальном, но и на междуна-

¹ Одобрена Резолюцией 34/180 Генеральной Ассамблеи ООН 18 декабря 1979г.

² Республика Узбекистан присоединилась к указанной Конвенции в соответствии с Постановлением Олий Мажлиса Республики Узбекистан от 1 мая 1998г. № 629-I.

³ Одобрена Резолюцией 55/25 Генеральной Ассамблеи ООН 15 ноября 2000г. Республика Узбекистан присоединилась к указанной Конвенции в соответствии с Постановлением Олий Мажлиса Республики Узбекистан от 30 августа 2003г. № 536-II.

родном уровне (в том числе между судебными, правоохранительными и финансовыми органами).

12 декабря 2003г. Узбекистан присоединился к Конвенции о борьбе с торговлей людьми и с эксплуатацией проституции третьими лицами¹, а 8 июля 2008г. ратифицировал Протокол о предупреждении и пресечении торговли людьми, особенно женщинами и детьми, и наказании за нее, дополняющий Конвенцию Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности, взяв тем самым на себя обязательство предупреждать и пресекать торговлю людьми посредством проведения и поддержки программ, направленных на информирование населения, защиту жертв и повышение эффективности деятельности правоохранительных органов.

Помимо этого, сегодня Узбекистан является участником Соглашения о сотрудничестве в области трудовой миграции и социальной защиты мигрантов-трудящихся², подписанным двенадцатью странами мира, и двустороннего Соглашения с Правительством Российской Федерации о сотрудничестве в борьбе с незаконной миграцией (4 июля 2007г.)³.

Все вышесказанное напрямую свидетельствует о том, что Узбекистан является активным участником в международном сотрудничестве в противостоянии торговле людьми.

Безусловно, в борьбе с рассматриваемым преступным феноменом значение уголовно-правовых мер, о которых говорилось выше, велико, но переоценивать их также не следует хотя бы по причине высокой латентности указанных преступлений. Видимых результатов в противостоянии с торговцами людьми, а значит и в исполнении своих международных обязательств, можно добиться лишь в случае единовременного принятия целого комплекса мер, направленных

¹ Одобрена Резолюцией № 317 (IV) Генеральной Ассамблеи ООН 2 декабря 1949г.

² Подписано 15 апреля 1994г. в г.Москва. Для Узбекистана вступило в силу с 18 сентября 1995г.

³ Утверждено Постановлением Президента Республики Узбекистан «Об утверждении международных договоров» от 31 октября 2007г. № ПП-719. «Собрание законодательства Республики Узбекистан», 2007г., № 44, ст. 455.

не только на изблечение и уголовное преследование виновных лиц, но и на предупреждение действий, сопряженных с куплей-продажей людей с целью их эксплуатации. В этих целях Постановлением Президента Республики Узбекистан «О мерах по повышению эффективности борьбы с торговлей людьми» от 8 июля 2008г. № ПП-911 был утвержден Национальный план действий на 2008-2010 годы, включающий в себя разнообразный спектр мероприятий по предупреждению преступлений, связанных с торговлей людьми¹.

Поскольку, как отмечалось ранее, благоприятной средой для торговли людьми является нелегальная миграция и «зашкаливающий» в некоторых зарубежных странах мира спрос на услуги сексуального характера, в составе приоритетных профилактических мер борьбы с торговлей людьми следует выделить:

1. Упорядочение системы организации и механизма выезда граждан Республики Узбекистан для осуществления трудовой деятельности за рубежом.

В соответствии с Постановлением Кабинета Министров Республики Узбекистан «О мерах по совершенствованию организации трудовой деятельности граждан Республики Узбекистан» от 12 ноября 2003г. № 505 регулирование процессов трудовой миграции, а также решение вопросов по обеспечению трудоустройства граждан Республики Узбекистан за рубежом возложено на Агентство по вопросам внешней трудовой миграции при Министерстве труда и социальной защиты населения Республики Узбекистан (далее – Агентство). В рамках возложенных Правительством Узбекистана обязанностей Агентство:

- принимает участие в разработке и реализации проектов международного сотрудничества в области трудовой миграции;

¹ «Собрание законодательства Республики Узбекистан», 2008, N 28, ст.268.

- осуществляет сотрудничество с компетентными органами иностранных государств по вопросам выделения квот и разрешений для трудоустройства граждан Узбекистана за рубежом¹;

- оказывает содействие населению в реализации его права на трудовую деятельность за рубежом путем организации трудоустройства, проведения предварительных адаптационных мероприятий с кандидатами на трудоустройство за рубежом;

- координирует трудовую деятельность трудовых мигрантов из Узбекистана;

- развивает сотрудничество с зарубежными юридическими лицами, осуществляющими наем иностранной рабочей силы, а также осуществляет иные полномочия.

В целях совершенствования учета лиц, выезжающих за рубеж для осуществления трудовой и предпринимательской деятельности, обеспечения защиты граждан Республики Узбекистан в период их нахождения за пределами страны в соответствии с Постановлением Кабинета Министров Республики Узбекистан «О совершенствовании учета граждан Республики Узбекистан, выезжающих за рубеж для осуществления трудовой деятельности» от 15 мая 2007г. № 97:

- Государственным комитетом по статистике Республики Узбекистан, Государственным таможенным комитетом Республики Узбекистан осуществляется ведение квартальной статистической отчетности о количестве и целях выезда граждан за границу. В этой связи с 1 июля 2007г. была введена в действие новая форма Таможенной декларации.

- Министерством труда и социальной защиты населения Республики Узбекистан совместно с Государственным комитетом по статистике Республики Узбекистан и Министерством экономики Республики Узбекистан:

¹ Так, например, на основании двусторонних соглашений Узбекистана с Республикой Корея в период с 1995 по 2007г. через Агентство на работу в Корею трудоустроено более 15 400 наших сограждан. Подробнее см. Дониеров С. Современное рабство / Народное слово. -2009. - № 29. - С.2.

а) разработан и введен в программу обследования домохозяйств по вопросам занятости населения вопросник по ежеквартальному обследованию трудовой эмиграции;

б) проводятся ежегодные специальные углубленные социологические обследования по вопросам трудовой эмиграции граждан Узбекистана;

- Министерством иностранных дел Республики Узбекистан через консульские учреждения Республики Узбекистан за рубежом осуществляется мониторинг граждан Республики Узбекистан, находящихся за рубежом в связи с осуществлением трудовой или предпринимательской деятельности.

2. Повышение правовой грамотности и информированности населения. Так, в частности, при подготовке выездных документов уполномоченные лица проводят с выезжающими за границу гражданами предупредительную работу. В рамках такой работы указанные правоохранительные органы предупреждают население о самом явлении торговли людьми и информируют о недопущении занятия проституцией и совершения иных правонарушений на территории страны пребывания.

Большую роль в повышении информированности населения играют государственные и негосударственные институты республики, ведущие широкомасштабную работу с гражданами по профилактике случаев вовлечения в современное рабство. В ее рамках проводятся семинары, на которых поднимаются вопросы действительного состояния занятости населения и легального трудоустройства за рубежом, а также обсуждаются наиболее часто встречаемые способы, используемые торговцами людьми для поиска своих потенциальных жертв, сталкиваясь с которыми каждый человек в целях своей безопасности должен проявить бдительность. Ведь, как правило, лица, впоследствии ставшие жертвами торговцев людьми, первоначально даже и не подозревают об опасностях, подстерегающих их за пределами государственной границы.

Большую работу по повышению правовой грамотности и информированности населения проводят и средства массовой информации. Так, в частности, различные СМИ во взаимодействии с пресс-службами правоохранительных органов и органов здравоохранения публикуют и транслируют всевозможные материалы, тревожно «кричащие» об опасных последствиях нелегальной миграции, об угрозе заражения ВИЧ/СПИДОМ, связанной с работой по предоставлению сексуальных услуг, и т.д.

Кроме того, на сегодняшний день в республике функционируют телефоны доверия, дающие возможность оперативного получения населением любой информации, касающейся торговли людьми.

Следует также заметить, что активные профилактические работы по результатам расследования уголовных дел, возбужденных по статье 135 Уголовного кодекса Республики Узбекистан, проводятся и следственными органами республики: обстоятельства совершенного преступления, причины и условия, способствовавшие его совершению, в предупредительных целях доводятся до сведения общественности по месту работы и жительства обвиняемых и потерпевших.

3. Ужесточение миграционного контроля, осуществляемое посредством повышения профессиональной подготовки сотрудников органов, занимающихся вопросами борьбы с незаконной миграцией, а также усиление взаимодействия данных органов с соответствующими органами иностранных государств для обмена информацией о незаконной миграции.

4. Ликвидация маршрутов, позволяющих преступным элементам, промышляющим торговлей людьми, пересекать государственную границу Республики Узбекистан помимо пограничного и таможенного контроля.

5. Повышение уровня нравственности у молодежи (ведь именно данная категория граждан, являясь наиболее уязвимой перед торговцами людьми, входит в первую группу риска), воспитание самостоятельно мыслящих молодых

людей с твердыми убеждениями и взглядами на жизнь. Указанная мера реализуется посредством:

- проведения мероприятий по профилактике асоциальных явлений современности, таких как: проституция, порнография, наркомания, алкоголизм, табакокурение и т.д.;

- организации комплекса духовно-просветительских мероприятий (например, художественных выставок и театральных представлений);

- пропаганды здорового образа жизни путем проведения в учебных заведениях спортивных соревнований, организации деятельности спортивных кружков и т.д.

Работа по данному направлению по большей части в Республике Узбекистан осуществляется Министерством высшего и среднего специального образования Республики Узбекистан, молодежной организацией «Камолот», органами самоуправления граждан, Научно-практическим центром «Оила» и отечественными средствами массовой информации.

6. Содействие трудоустройству молодежи, особенно в малых городах и сельской местности. В рамках этого в соответствии с Государственной программой «Год молодежи»¹ государственными органами республики:

- выработаны меры по повышению ответственности руководителей исполнительной власти на местах за обеспечение трудоустройства лиц, завершивших срочную военную службу и учебу в высших учебных заведениях;

- созданы условия для организации курсов обучения и переподготовки незанятой молодежи по конкретным профессиям и навыкам работы с учетом потребности предприятий и организаций;

- созданы порядка 600 тыс. новых рабочих мест (220 из них – в малых городах и сельской местности) за счет развития малых предприятий и микрофирм, расширения надомного труда по всем направлениям, реконструкции и финансово-

¹ Утверждена Постановлением Президента Республики Узбекистан от 29 февраля 2008 г. № ПШ-805.

экономического оздоровления действующих предприятий, ввода новых производственных объектов, а также развития социальной и рыночной инфраструктуры и т.д.

В рамках повышения уровня занятости всего населения Генеральной прокуратурой Республики Узбекистан была утверждена и в настоящее время успешно реализуется отдельная программа мероприятий¹.

7. Пресечение и искоренение насилия в семье, в большинстве случаев осуществляемого в отношении женщин и являющегося причиной их бегства не только из дома, но и миграции из страны в целом. Так, в частности, в рамках данной меры при содействии органов местного самоуправления и научно-практического центра «Оила» в Узбекистане проводятся семинары, собрания и круглые столы, посвященные роли женщины в семье, последствиям бытового насилия, роли каждого сознательного гражданина в недопущении наступления таких последствий. Ведь во многом успех пресечения и искоренения случаев домашнего насилия напрямую зависит от подхода самого общества к решению данной проблемы. А если в обществе будет преобладать мнение о том, что то, что происходит за стенами соседнего дома, является частным делом его жильцов, говорить об успешном решении проблемы бытового насилия (а значит и об устранении одной из причин попадания женщин в сексуальное и иное рабство) не придется.

8. Совершенствование механизма обеспечения постоянного обмена информацией между правоохранительными органами Республики Узбекистан и другими государствами относительно юридических и физических лиц, занимающихся торговлей людьми, а также методов и процедур расследования и раскрытия преступлений, связанных с преступлениями в области купли-продажи людей.

¹ См. Рашитжон Кадыров // Народное слово. – 2009. - № 48 (4680).

9. Совершенствование механизма внутреннего взаимодействия государственных органов Узбекистана в сфере борьбы с торговлей людьми.

10. Совершенствование национального законодательства по борьбе с торговлей людьми. Так, в частности, в настоящее время в этих рамках ведется работа по подготовке комментария к Закону Республики Узбекистан «О противодействии торговле людьми» и сборника нормативно-правовых актов в данной сфере¹.

11. Издание учебных пособий, выпуск плакатов и баннеров, художественных и документальных фильмов, осуществление театральных постановок по проблеме торговли людьми. Указанные меры способствуют не только повышению информированности населения, но и его сближению и мобилизации в борьбе с рассматриваемым нами международным злом.

12. Проведение факультативных занятий по вопросам противодействия торговле людьми в высших образовательных учреждениях, колледжах, лицеях и школах в рамках предмета «Одобнома».

В рамках обязательств, принятых Узбекистаном в связи с ратификацией конвенций о минимальном возрасте для приема на работу² и о запрещении и немедленных мерах по искоренению наихудших форм детского труда³, Правительством Республики Узбекистан утвержден Национальный план действий⁴. Указанный документ включает в себя широкий

¹ См. Рашитжон Кадыров. Торговля людьми – проблема мирового масштаба // Ж. Демократизация и права человека. – 2008. - № 4. – С.115.

² См. Закон «О ратификации конвенции о минимальном возрасте для приема на работу (Женева, 26 июня 1973 года)» от 04 апреля 2008г. № ЗРУ-140. «Собрание законодательства Республики Узбекистан», 2008г., № 14-15, ст.83.

³ См. Закон «О ратификации конвенции о запрещении и немедленных мерах по искоренению наихудших форм детского труда (Женева, 17 июня 1999 года)» от 8 апреля 2008г. № ЗРУ-144. «Собрание законодательства Республики Узбекистан», 2008г., № 14-15, ст.87.

⁴ См. приложением к Постановлению Кабинета Министров «О мерах по реализации ратифицированных Республикой Узбекистан Конвенции о минимальном возрасте для приема на работу и Конвенции о запрещении и немедленных мерах по искоренению наихудших форм детского труда» от 12 сентября 2008г. № 207. «Собрание законодательства Республики Узбекистан», 2008г., № 37-38, ст.377.

перечень мероприятий, проведение которых направлено на искоренение в Узбекистане всех форм детского рабства или практику, сходную с рабством. Среди таких мероприятий можно выделить:

- проведение инвентаризации законодательства с подготовкой предложений по установлению и усилению ответственности хозяйствующих субъектов и физических лиц, в том числе родителей, за вовлечение детей в наихудшие формы детского труда;

- обеспечение контроля за соблюдением трудового законодательства в части минимального возраста для приема на работу и условий труда молодежи моложе восемнадцати лет;

- обеспечение контроля за посещаемостью учащимися учебных занятий на уровне каждого образовательного учреждения с предметным разбирательством каждого случая систематического непосещения учащимися занятий;

- установление персональной ответственности руководителей образовательных учреждений за сохранность контингента учащихся и их посещаемость;

- усиление работы органов самоуправления граждан с детьми, не посещающими учебные заведения, с целью оказания общественного воздействия на родителей этих детей и возврата детей на учебу;

- осуществление комиссиями по делам несовершеннолетних, Министерством народного образования, Комитетом женщин, Фондом «Махалля» и Общественным движением молодежи «Камолот» постоянного мониторинга положения детей в неблагополучных семьях;

- внедрение в учебные планы и программы обучения, начиная с 2010 года, дисциплин «Трудовое право» и «Знакомство с бизнесом» в профессиональных колледжах, академических лицеях и вузах и др.

Учитывая тот факт, что вывезти людей из страны помимо их воли или с нарушением миграционного законодательства без содействия недобросовестных государственных чиновни-

ков представляется маловероятным, в борьбе с торговлей людьми актуальны и уголовно-правовые и криминологические меры, предпринимаемые Узбекистаном в рамках противодействия коррупции среди публичных должностных лиц. Такими мерами являются:

- установление уголовной ответственности за получение взятки и злоупотребление (превышение) властью(и) или должностными(ых) полномочиями(ий);

- минимизация случаев, позволяющих должностным лицам принимать решение по собственному усмотрению;

- четкое разграничение компетенции должностных лиц;

- установление порядка взаимодействия должностных лиц и граждан;

- ужесточение всевозможного контроля за деятельностью должностных лиц и др.

Поскольку причинами высокой латентности преступлений, связанных с торговлей людьми, наряду с другими является незнание потерпевших о том, куда необходимо обращаться за помощью, и боязнь распространения позорящих их сведений среди родственников и знакомых, в целях существенного снижения уровня невыявленных фактов торговли людьми в Узбекистане предпринимаются меры по пропаганде деятельности Республиканского реабилитационного центра по оказанию помощи и защите жертв торговли людьми, который предоставляет потерпевшим социальную, медицинскую, юридическую и иную поддержку на базе полной конфиденциальности.

Как было отмечено ранее, торговля людьми имеет хорошо налаженную систему, вывести из строя которую в состоянии только мобилизованные усилия самого государства, его граждан, а также всего мирового сообщества. Сконцентрировать эти усилия, а также скоординировать деятельность по борьбе с рассматриваемым преступным феноменом внутри нашей страны призвана Республиканская межведомственная комиссия по противодействию торговле людьми, образован-

ная в соответствии с Постановлением Президента Республики Узбекистан «О мерах по повышению эффективности борьбы с торговлей людьми» и возглавляемая Генеральным прокурором Республики Узбекистан. Основными задачами указанной Комиссии являются:

- координация деятельности государственных органов, органов самоуправления граждан и негосударственных некоммерческих организаций в области противодействия торговле людьми. В соответствии с вышеуказанным постановлением Президента решения, принимаемые Республиканской межведомственной комиссией по противодействию торговле людьми по вопросам, входящим в ее компетенцию, являются обязательными для исполнения всеми министерствами, государственными комитетами, ведомствами, общественными объединениями и другими негосударственными некоммерческими организациями;

- организация мероприятий, направленных на повышение эффективности работы по выявлению и устранению причин и условий, способствующих торговле людьми;

- сбор и анализ информации о масштабе, состоянии и тенденциях торговли людьми;

- координация деятельности территориальных межведомственных комиссий;

- подготовка предложений по улучшению работы по оказанию помощи и защите жертв торговли людьми;

- подготовка предложений по совершенствованию законодательства о противодействии торговле людьми;

- организация мероприятий по информированию населения о вопросах противодействия торговле людьми;

- руководство и контроль деятельности специализированных учреждений по оказанию помощи и защите жертв торговли людьми.

Уже сегодня можно утверждать, что в совокупности принятые Узбекистаном меры существенным образом повлияли на повышение уровня выявляемости преступлений, связан-

ных с торговлей людьми. Так, например, если в 2007 году было выявлено всего 382 факта вербовки людей для эксплуатации, то в 2008 году этот показатель вырос почти в 2,5 раза¹.

¹ См. Рашитжон Кадыров // Народное слово. – 2009. - № 48 (4680).

1.4. Защита и реабилитация жертв торговли людьми

Обеспечение безопасности и оказание жертвам торговли людьми независимо от их национальности, гражданства, религиозных, политических и иных убеждений специализированной адекватной помощи является долгом любого государства, провозгласившего личность (человека) наивысшей ценностью и признавшего приоритет его прав. Таким государством является и Узбекистан, который в последние годы способствует все более активному оказанию помощи потерпевшим от рук торговцев людьми, совершенствуя меры по обеспечению их защиты и реабилитации.

Так, в ноябре 2008г. в целях реализации Закона Республики Узбекистан «О противодействии торговле людьми» от 17.04.2008г. № ЗРУ-154¹ и во исполнение Постановления Президента Республики Узбекистан от 08 июля 2008 г. № ПП-911 «О мерах по повышению эффективности борьбы с торговлей людьми»² Правительством Узбекистана было принято решение об образовании при Министерстве труда и социальной защиты населения Республики Узбекистан Республиканского центра по оказанию помощи и защите жертв торговли людьми (далее – Республиканский реабилитационный центр)³, деятельность которого основана на принципах:

- добровольности;
- недопущения дискриминации жертв торговли людьми;
- соблюдения конфиденциальности частной жизни и личности потерпевших;
- социальной и юридической поддержке и индивидуального ухода.

¹ «Собрание законодательства Республики Узбекистан», 2008г., № 16, ст. 118.

² «Собрание законодательства Республики Узбекистан», 2008г., № 28, ст. 268.

³ Постановление Кабинета Министров от 5 ноября 2008г. № 240.

«Собрание законодательства Республики Узбекистан», 2008г., № 44-45, ст. 455.

В качестве основных задач и функций Республиканского реабилитационного центра Правительством Республики Узбекистан определены:

- обеспечение жертв торговли людьми благоприятными условиями проживания и личной гигиены, а также питанием, лекарственными средствами и изделиями медицинского назначения;

- предоставление неотложной медицинской, психологической, социальной, юридической и иной помощи жертвам торговли людьми. При этом специализированная медицинская помощь (наркология, психиатрия, дерматовенерология, туберкулез, инфекции, представляющие опасность для окружающих, и т.д.) будет оказана жертвам эксплуатации в соответствующих специализированных медицинских учреждениях;

- обеспечение безопасности жертв торговли людьми;

- оказание содействия по установлению контактов с родственниками жертв торговли людьми, за исключением случаев, если указанное противоречит интересам самой жертвы;

- предоставление жертвам торговли людьми, их родственникам и попечителям информации об их правах и законных интересах;

- оказание содействия в социальной реабилитации жертв торговли людьми, обеспечиваемой в сотрудничестве с органами внутренних дел, опеки и попечительства, государственной власти на местах, а также с подразделениями министерств здравоохранения, юстиции, народного образования, труда и социальной защиты населения.

При этом следует заметить, что под жертвами торговли людьми в рамках принятого Правительством Узбекистана Постановления (05.11.2008г. № 240) понимаются не только граждане нашей Республики, но также и иностранные граждане и апатриды.

Размещение жертв торговли людьми в Республиканском реабилитационном центре осуществляется, прежде всего, на

основании их добровольного волеизъявления, в связи с чем указанные лица вправе покинуть его по собственному желанию

Помощь каждой жертве торговли людьми оказывается на основании индивидуального плана реабилитации, разрабатываемого по результатам комплексного обследования и оценки его состояния здоровья, необходимости социальной, психологической, юридической и иной помощи.

Пребывать в Республиканском реабилитационном центре жертвы торговли людьми смогут в течение 30 дней. Однако в случае необходимости (например, если жизнь и здоровье потерпевшего подвержены угрозе) указанный срок может быть продлен на период, пока необходимость в дальнейшей защите и реабилитации данных лиц не отпадет.

После выхода из Республиканского реабилитационного центра жертва торговли людьми может пользоваться его услугами по юридическому консультированию, медицинской поддержке вплоть до своего полного возвращения к нормальному образу жизни. Кроме того, семья, в которую возвращается потерпевший, в течение одного года в целях предотвращения повторного совершения в ее отношении преступлений, связанных с куплей-продажей людей в целях их эксплуатации, будет подлежать тщательному мониторингу со стороны специалистов самого Республиканского реабилитационного центра, органов внутренних дел и органов опеки и попечительства.

Деятельность Республиканского реабилитационного центра финансируется за счет средств государственного бюджета, а также средств, поступающих из иных легальных источников.

Защита свидетелей и потерпевших от рук торговцев людьми обеспечивается в Узбекистане и с позиции уголовно-процессуального законодательства. Так, в частности, на дознавателя, следователя, прокурора и судью частью первой статьи 12 Закона Республики Узбекистан «О противодействии

торговле людьми» от 17.04.2008г. № ЗРУ-154¹ возлагается обязанность по принятию мер безопасности, предусмотренных Уголовно-процессуальным кодексом Республики Узбекистан, в отношении жертв торговли людьми, заявивших о своем желании сотрудничать с правоохранительными органами в целях обнаружения лиц, подозреваемых в указанном преступлении. Если же такой свидетель или потерпевший является иностранным гражданином или лицом без гражданства, к нему не применяются меры по депортации вплоть до вынесения приговора или иного решения по уголовному делу в отношении лиц, виновных в торговле людьми.

Кроме того, согласно части четвертой Закона № ЗРУ-154 в Республике Узбекистан жертвы торговли людьми освобождаются от гражданской, административной и уголовной ответственности за деяния, совершенные под принуждением либо угрозой.

Подводя итог всему вышесказанному, следует заключить, что политика Узбекистана в борьбе с торговлей людьми, базирующаяся на системном подходе, включающем в себя и меры по защите и реабилитации жертв купли-продажи людей в целях их эксплуатации, свидетельствует о готовности нашего государства к эффективному противостоянию данному транснациональному преступному феномену.

¹ «Собрание законодательства Республики Узбекистан», 2008г., № 16, ст. 118.

ГЛАВА II. ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВО РЕСПУБЛИКИ УЗБЕКИСТАН О ПРОТИВОДЕЙСТВИИ ТОРГОВЛЕ ЛЮДЬМИ

2.1. ИЗВЛЕЧЕНИЕ ИЗ УГОЛОВНОГО КОДЕКСА РЕСПУБЛИКИ УЗБЕКИСТАН

Статья 135. Торговля людьми

(Статья в редакции Закона РУз от 16.09.2008 г. N ЗРУ-179)
(См. Предыдущую редакцию)

Торговля людьми, то есть купля-продажа человека либо его вербовка, перевозка, передача, укрывательство или получение в целях его эксплуатации, -

наказывается лишением свободы от трех до пяти лет.

Те же действия, совершенные:

а) путем похищения, применения насилия или угрозы его применения либо других форм принуждения;

б) в отношении двух или более лиц;

в) в отношении лица, заведомо для виновного находившегося в беспомощном состоянии;

г) в отношении лица, находящегося в материальной или иной зависимости от виновного;

д) повторно или опасным рецидивистом;

е) по предварительному сговору группой лиц;

ж) с использованием служебного положения;

з) с перемещением потерпевшего через Государственную границу Республики Узбекистан или с незаконным удержанием его за границей;

и) с использованием поддельных документов, а равно с изъятием, сокрытием либо уничтожением документов, удостоверяющих личность потерпевшего;

к) с целью получения трансплантата, -

наказываются лишением свободы от пяти до восьми лет.

Те же действия:

а) совершенные в отношении лица, заведомо для виновного не достигшего восемнадцати лет;

б) повлекшие смерть потерпевшего или иные тяжкие последствия;

в) совершенные особо опасным рецидивистом;

г) совершенные организованной группой или в ее интересах, -

наказываются лишением свободы от восьми до двенадцати лет.

2.2. ЗАКОН РЕСПУБЛИКИ УЗБЕКИСТАН

17.04.2008 г.

№ ЗРУ-154

О ПРОТИВОДЕЙСТВИИ ТОРГОВЛЕ ЛЮДЬМИ

**Принят Законодательной палатой 18 марта 2008 года
Одобен Сенатом 27 марта 2008 года**

Глава 1. Общие положения (Статьи 1-4)

Глава 2. Организация противодействия
торговле людьми (Статьи 5-8)

Глава 3. Защита жертв торговли людьми
и оказание им помощи (Статьи 9-13)

Глава 4. Заключительные положения (Статьи 14-17)

ГЛАВА 1. ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ

Статья 1. Цель настоящего Закона

Статья 2. Законодательство о противодействии торговле людьми

Статья 3. Основные понятия

Статья 4. Основные принципы противодействия торговле
людьми

Статья 1. Цель настоящего Закона

Целью настоящего Закона является регулирование отношений в области противодействия торговле людьми.

Статья 2. Законодательство о противодействии торговле людьми

Законодательство о противодействии торговле людьми состоит из настоящего Закона и иных актов законодательства.

Если международным договором Республики Узбекистан установлены иные правила, чем те, которые предусмотрены законодательством Республики Узбекистан о противодействии торговле людьми, то применяются правила международного договора.

Статья 3. Основные понятия

В настоящем Законе применяются следующие основные понятия:

противодействие торговле людьми - деятельность по предупреждению, выявлению, пресечению торговли людьми, минимизации ее последствий, оказанию помощи жертвам торговли людьми;

торговля людьми - вербовка, перевозка, передача, укрывательство или получение людей в целях их эксплуатации путем угрозы силой или ее применения либо других форм принуждения, похищения, мошенничества, обмана, злоупотребления властью или уязвимостью положения, либо путем подкупа в виде платежей или выгод для получения согласия лица, контролирующего другое лицо. Эксплуатация людей означает эксплуатацию проституции других лиц или другие формы сексуальной эксплуатации, принудительный труд или услуги, рабство или обычаи, сходные с рабством, подневольное состояние либо изъятие органов или тканей человека;

торговец людьми - физическое или юридическое лицо, которое самостоятельно или в группе лиц совершает любые действия, связанные с торговлей людьми, а также должностное лицо, которое своими действиями содействует торговле людьми, а равно не препятствует и не противостоит ей, хотя обязано это делать в силу своих должностных полномочий.

Статья 4. Основные принципы противодействия торговле людьми

Противодействие торговле людьми основывается на следующих основных принципах:

законность;

неотвратимость ответственности торговцев людьми;

недопустимость дискриминации жертв торговли людьми;

социальное партнерство.

ГЛАВА 2. ОРГАНИЗАЦИЯ ПРОТИВОДЕЙСТВИЯ ТОРГОВЛЕ ЛЮДЬМИ

Статья 5. Государственные органы, осуществляющие деятельность по противодействию торговле людьми

Статья 6. Межведомственные комиссии по противодействию торговле людьми

Статья 7. Полномочия государственных органов, непосредственно осуществляющих деятельность по противодействию торговле людьми

Статья 8. Содействие государственным органам, осуществляющим деятельность по противодействию торговле людьми

Статья 5. Государственные органы, осуществляющие деятельность по противодействию торговле людьми

Государственными органами, непосредственно осуществляющими деятельность по противодействию торговле людьми, являются:

Министерство внутренних дел Республики Узбекистан;

Служба национальной безопасности Республики Узбекистан;

Министерство иностранных дел Республики Узбекистан, дипломатические представительства и консульские учреждения Республики Узбекистан;

Министерство здравоохранения Республики Узбекистан.

Деятельность по противодействию торговле людьми могут осуществлять и другие государственные органы в соответствии с законодательством.

Статья 6. Межведомственные комиссии по противодействию торговле людьми

Для координации деятельности государственных органов, осуществляющих противодействие торговле людьми, создается Республиканская Межведомственная комиссия по противодействию торговле людьми (далее - Межведомственная комиссия). Порядок формирования и деятельности Межведомственной комиссии определяется Президентом Республики Узбекистан.

В Республике Каракалпакстан, областях и городе Ташкенте могут создаваться и территориальные межведомственные комиссии по противодействию торговле людьми (далее - территориальные

межведомственные комиссии) в порядке, установленном законодательством.

Основными задачами Межведомственной комиссии являются:

координация деятельности государственных органов, органов самоуправления граждан и негосударственных некоммерческих организаций в области противодействия торговле людьми;

организация мероприятий, направленных на повышение эффективности работы по выявлению и устранению причин и условий, способствующих торговле людьми;

сбор и анализ информации о масштабе, состоянии и тенденциях торговли людьми;

координация деятельности территориальных межведомственных комиссий;

подготовка предложений по улучшению работы по оказанию помощи и защите жертв торговли людьми;

подготовка предложений по совершенствованию законодательства о противодействии торговле людьми;

организация мероприятий по информированию населения о вопросах противодействия торговле людьми.

Статья 7. Полномочия государственных органов, непосредственно осуществляющих деятельность по противодействию торговле людьми

Министерство внутренних дел Республики Узбекистан в области противодействия торговле людьми:

организует и осуществляет оперативно-розыскную деятельность по раскрытию преступлений, обеспечивает проведение дознания и предварительного следствия по уголовным делам, связанным с торговлей людьми;

организует и осуществляет статистический учет преступлений, связанных с торговлей людьми;

осуществляет сотрудничество с международными организациями и правоохранительными органами других государств по пресечению деятельности лиц, организованных групп и преступных сообществ, занимающихся торговлей людьми;

вносит предложения по совершенствованию законодательства о противодействии торговле людьми;

предоставляет информацию соответствующим органам государственной власти и управления о лицах, организованных группах и преступных сообществах, занимающихся торговлей людьми;

взаимодействует с органами самоуправления граждан, негосударственными некоммерческими организациями, проводит широкую предупредительно-профилактическую работу среди населения с привлечением средств массовой информации;

осуществляет мероприятия, входящие в компетенцию органов внутренних дел, предусмотренные двусторонними и многосторонними международными договорами Республики Узбекистан.

Служба национальной безопасности Республики Узбекистан в области противодействия торговле людьми:

выявляет связи международных террористических организаций и организованных преступных групп с торговцами людьми;

проводит дознание и предварительное следствие по уголовным делам, связанным с торговлей людьми, осуществляемой международными террористическими организациями и организованными преступными группами;

принимает меры по предупреждению, выявлению и пресечению попыток пересечения торговцами людьми и жертвами торговли людьми Государственной границы Республики Узбекистан.

Министерство иностранных дел Республики Узбекистан, дипломатические представительства и консульские учреждения Республики Узбекистан в области противодействия торговле людьми:

осуществляют деятельность по защите прав и законных интересов граждан Республики Узбекистан, ставших жертвами торговли людьми, находящихся за пределами Республики Узбекистан;

способствуют возвращению в Республику Узбекистан жертв торговли людьми, а в случае отсутствия у них документов, удостоверяющих личность граждан Республики Узбекистан, в установленном порядке принимают меры по установлению их личности и оформляют им документы, дающие им право на возвращение в Республику Узбекистан без взимания консульских и иных сборов;

при необходимости предоставляют сведения о законодательстве Республики Узбекистан о противодействии торговле людьми соответствующим компетентным органам иностранных государств;

предоставляют жертвам торговли людьми информацию об их правах и законных интересах.

Министерство здравоохранения Республики Узбекистан в области противодействия торговле людьми в установленном порядке организует оказание медицинской и психологической помощи жертвам торговли людьми.

Государственные органы, непосредственно осуществляющие деятельность по противодействию торговле людьми, могут быть наделены и другими полномочиями в соответствии с законодательством.

Статья 8. Содействие государственным органам, осуществляющим деятельность по противодействию торговле людьми

Органы государственного управления, органы государственной власти на местах, органы самоуправления граждан, негосударственные некоммерческие организации, предприятия, учреждения и организации, должностные лица, а также граждане оказывают содействие и необходимую помощь государственным органам, осуществляющим деятельность по противодействию торговле людьми.

ГЛАВА 3. ЗАЩИТА ЖЕРТВ ТОРГОВЛИ ЛЮДЬМИ И ОКАЗАНИЕ ИМ ПОМОЩИ

Статья 9. Специализированные учреждения по оказанию помощи и защите жертв торговли людьми

Статья 10. Социальная реабилитация жертв торговли людьми

Статья 11. Оказание помощи детям - жертвам торговли людьми

Статья 12. Меры безопасности и иные гарантии, предоставляемые жертвам торговли людьми

Статья 13. Возмещение расходов, связанных с содержанием и реабилитацией жертв торговли людьми

Статья 9. Специализированные учреждения по оказанию помощи и защите жертв торговли людьми

В целях оказания помощи и предоставления защиты жертвам торговли людьми Кабинетом Министров Республики Узбекистан создаются специализированные учреждения по оказанию помощи и защите жертв торговли людьми (далее - специализированные учреждения).

Основными функциями специализированных учреждений являются:

обеспечение жертв торговли людьми благоприятными условиями проживания и личной гигиены;

обеспечение жертв торговли людьми питанием, лекарственными средствами и изделиями медицинского назначения;

предоставление неотложной медицинской, психологической, социальной, юридической и иной помощи жертвам торговли людьми;

охрана безопасности жертв торговли людьми;

оказание содействия по установлению контактов с родственниками жертв торговли людьми;

предоставление информации о правах и законных интересах жертв торговли людьми;

оказание содействия в социальной реабилитации жертв торговли людьми.

Специализированные учреждения осуществляют свою деятельность в соответствии с Положением, утверждаемым Кабинетом Министров Республики Узбекистан.

Статья 10. Социальная реабилитация жертв торговли людьми

Социальная реабилитация жертв торговли людьми осуществляется в целях их возвращения к нормальному образу жизни и включает в себя юридическую помощь указанным лицам, их психологическую, медицинскую, профессиональную реабилитацию, трудоустройство, предоставление им временного жилья.

Социальная реабилитация жертв торговли людьми осуществляется за счет средств Государственного бюджета Республики Узбекистан и иных источников, не запрещенных законодательством.

Порядок осуществления социальной реабилитации жертв торговли людьми определяется Кабинетом Министров Республики Узбекистан.

Статья 11. Оказание помощи детям - жертвам торговли людьми

Руководители специализированных учреждений в случае появления у них информации о детях - жертвах торговли людьми обязаны немедленно сообщить о ней органам опеки и попечительства

в целях обеспечения и защиты прав детей - жертв торговли людьми в соответствии с законодательством.

В случае помещения детей - жертв торговли людьми в специализированные учреждения, они должны находиться отдельно от взрослых.

Детям - жертвам торговли людьми, помещенным в специализированные учреждения, предоставляется возможность посещать государственные образовательные учреждения в соответствии с законодательством.

Если дети - жертвы торговли людьми остались без попечения родителей или не осведомлены о местонахождении своих семей, принимаются меры по розыску их родителей или лиц, заменяющих родителей.

Статья 12. Меры безопасности и иные гарантии, предоставляемые жертвам торговли людьми

Дознаватель, следователь, прокурор, судья принимают меры безопасности, предусмотренные Уголовно-процессуальным кодексом Республики Узбекистан, в отношении жертвы торговли людьми, заявившей о своем желании сотрудничать с правоохранительными органами в целях обнаружения лиц, подозреваемых в торговле людьми.

Если иностранный гражданин или лицо без гражданства, ставший жертвой торговли людьми, признан в соответствии с Уголовно-процессуальным кодексом Республики Узбекистан потерпевшим или является свидетелем по уголовному делу, либо оказывает помощь соответствующим органам в обнаружении лиц, подозреваемых в торговле людьми, по мотивированному ходатайству дознавателя, следователя, прокурора, судьи к такому лицу не могут быть применены меры по депортации до вынесения решения по уголовному делу в отношении лиц, виновных в торговле людьми. При этом жертве торговли людьми должно быть предоставлено право временного пребывания в Республике Узбекистан независимо от обстоятельств въезда данного лица в Республику Узбекистан.

Меры безопасности, предусмотренные частью первой настоящей статьи, могут быть отменены в случае, если:

жертва торговли людьми восстановила связь с лицами, в отношении которых проводятся оперативно-розыскные мероприятия,

дознание, предварительное следствие или судебное разбирательство, без принуждения со стороны этих лиц;

достоверно установлено, что желание лица сотрудничать с правоохранительными органами является ложным либо способом уклонения лица от ответственности.

Жертвы торговли людьми в порядке, установленном законодательством Республики Узбекистан, освобождаются от гражданской, административной и уголовной ответственности за деяния, совершенные под принуждением либо угрозами.

Статья 13. Возмещение расходов, связанных с содержанием и реабилитацией жертв торговли людьми

Лица, признанные судом виновными в торговле людьми, возмещают в полном объеме расходы, связанные с содержанием и реабилитацией жертв торговли людьми.

ГЛАВА 4. ЗАКЛЮЧИТЕЛЬНЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ

Статья 14. Международное сотрудничество в области противодействия торговле людьми

Статья 15. Ответственность за нарушение законодательства о противодействии торговле людьми

Статья 16. Приведение законодательства в соответствие с настоящим Законом

Статья 17. Вступление в силу настоящего Закона

Статья 14. Международное сотрудничество в области противодействия торговле людьми

Международное сотрудничество в области противодействия торговле людьми осуществляется в соответствии с законодательством и международными договорами Республики Узбекистан.

Статья 15. Ответственность за нарушение законодательства о противодействии торговле людьми

Лица, виновные в нарушении законодательства о противодействии торговле людьми, несут ответственность в установленном порядке.

**Статья 16. Приведение законодательства
в соответствие с настоящим Законом**

Кабинету Министров Республики Узбекистан:

привести решения правительства в соответствие с настоящим
Законом;

обеспечить пересмотр и отмену органами государственного
управления их нормативно-правовых актов, противоречащих
настоящему Закону.

Статья 17. Вступление в силу настоящего Закона

Настоящий Закон вступает в силу со дня его официального
опубликования.

Президент
Республики Узбекистан

И. Каримов

“Народное слово”, 18 апреля 2008 г.

“Собрание законодательства Республики Узбекистан”,
2008 г., N 16, ст. 118

ГЛАВА III. МЕЖДУНАРОДНЫЕ ДОКУМЕНТЫ, РЕГУЛИРУЮЩИЕ СОТРУДНИЧЕСТВО РЕСПУБЛИКИ УЗБЕКИСТАН В СФЕРЕ БОРЬБЫ С ТОРГОВЛЕЙ ЛЮДЬМИ

3.1. МЕЖДУНАРОДНЫЕ КОНВЕНЦИИ

ПРОТОКОЛ

**о предупреждении и пресечении торговли
людьми, особенно женщинами и детьми,
и наказании за нее, дополняющий Конвенцию
Организации Объединенных Наций против
транснациональной организованной
преступности**

Нью-Йорк, 15 ноября 2000 г.

**Принят Резолюцией 55/25
на 62-ом пленарном заседании 55-ой сессии
Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций**

**Ратифицирован Законом Республики Узбекистан
от 8 июля 2008 г. N ЗРУ-160**

Преамбула

I. Общие положения (Статьи 1-5)

II. Защита жертв торговли людьми (Статьи 6-8)

**III. Предупреждение, сотрудничество и другие
меры (Статьи 9-13)**

IV. Заключительные положения (Статьи 14-20)

Преамбула

Государства - участники настоящего Протокола,
заявляя, что для принятия эффективных мер по предупреждению торговли людьми, особенно женщинами и детьми, и борьбе с ней необходим всеобъемлющий международный подход в странах происхождения, транзита и назначения, включающий меры, направленные на предупреждение такой торговли, наказание занимающихся ею лиц и защиту жертв такой торговли, в том числе путем защиты их международно признанных прав человека,

учитывая то обстоятельство, что, несмотря на существование целого ряда международных документов, содержащих нормы и предусматривающих практические меры по борьбе с эксплуатацией людей, особенно женщин и детей, не имеется универсального документа, в котором затрагивались бы все аспекты торговли людьми,

будучи обеспокоены тем, что в отсутствие такого документа лица, которые являются уязвимыми с точки зрения торговли людьми, не будут в достаточной мере защищены,

ссылаясь на Резолюцию 53/111 Генеральной Ассамблеи от 9 декабря 1998 года, в которой Ассамблея постановила учредить межправительственный специальный комитет открытого состава для разработки всеобъемлющей Международной конвенции против транснациональной организованной преступности и обсуждения вопроса о разработке, в частности, международного документа по борьбе против торговли женщинами и детьми,

будучи убеждены, что дополнение Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности международным документом по предупреждению и пресечению торговли людьми, особенно женщинами и детьми, и наказанию за нее будет способствовать предупреждению таких преступлений и борьбе с ними,

согласились о нижеследующем:

I. ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ

Статья 1. Связь с Конвенцией Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности

Статья 2. Цели

Статья 3. Термины

Статья 4. Сфера применения

Статья 5. Криминализация

Статья 1. Связь с Конвенцией Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности

1. Настоящий Протокол дополняет Конвенцию Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности. Он толкуется совместно с Конвенцией.

2. Положения Конвенции применяются *mutatis mutandis* к настоящему Протоколу, если в нем не предусмотрено иное.

3. Преступления, признанные таковыми в соответствии со статьей 5 настоящего Протокола, рассматриваются как преступления, признанные таковыми в соответствии с Конвенцией.

Статья 2. Цели

Цели настоящего Протокола заключаются в:

- a) предупреждении торговли людьми и борьбе с ней при уделении особого внимания женщинам и детям;
- b) защите и помощи жертвам такой торговли при полном уважении их прав человека; и
- c) поощрении сотрудничества между государствами - участниками в достижении этих целей.

Статья 3. Термины

Для целей настоящего Протокола:

a) **"торговля людьми"** означает осуществляемые в целях эксплуатации вербовку, перевозку, передачу, укрывательство или получение людей путем угрозы силой или ее применения или других форм принуждения, похищения, мошенничества, обмана, злоупотребления властью или уязвимостью положения, либо путем подкупа, в виде платежей или выгод, для получения согласия лица, контролирующего другое лицо. Эксплуатация включает, как минимум, эксплуатацию проституции других лиц или другие формы сексуальной эксплуатации, принудительный труд или услуги, рабство или обычаи, сходные с рабством, подневольное состояние или извлечение органов;

b) согласие жертвы торговли людьми на запланированную эксплуатацию, о которой говорится в подпункте a) настоящей статьи, не принимается во внимание, если было использовано любое из средств воздействия, указанных в подпункте a);

c) вербовка, перевозка, передача, укрывательство или получение ребенка для целей эксплуатации считаются **"торговлей людьми"** даже в том случае, если они не связаны с применением какого-либо из средств воздействия, указанных в подпункте a) настоящей статьи;

d) **"ребенок"** означает любое лицо, не достигшее 18-летнего возраста.

Статья 4. Сфера применения

Настоящий Протокол, если в нем не указано иное, применяется к предупреждению, расследованию и уголовному преследованию в связи с преступлениями, признанными таковыми в соответствии со статьей 5 настоящего Протокола, если эти преступления носят транснациональный характер и совершены при участии организованной преступной группы, а также к защите жертв таких преступлений.

Статья 5. Криминализация

1. Каждое государство - участник принимает такие законодательные и другие меры, какие могут потребоваться, с тем чтобы признать в качестве уголовно наказуемых деяния, указанные в статье 3 настоящего Протокола, когда они совершаются умышленно.

2. Каждое государство - участник также принимает такие законодательные и другие меры, какие могут потребоваться, с тем чтобы признать в качестве уголовно наказуемых следующие деяния:

а) при условии соблюдения основных принципов своей правовой системы - покушение на совершение какого-либо преступления, признанного таковым в соответствии с пунктом 1 настоящей статьи;

б) участие в качестве сообщника в совершении какого-либо преступления, признанного таковым в соответствии с пунктом 1 настоящей статьи; и

с) организацию других лиц или руководство ими с целью совершения какого-либо преступления, признанного таковым в соответствии с пунктом 1 настоящей статьи.

II. ЗАЩИТА ЖЕРТВ ТОРГОВЛИ ЛЮДЬМИ

Статья 6. Помощь жертвам торговли людьми и их защита

Статья 7. Статус жертв торговли людьми в принимающих государствах

Статья 8. Репатриация жертв торговли людьми

Статья 6. Помощь жертвам торговли людьми и их защита

1. В надлежащих случаях и в той мере, в какой это возможно согласно его внутреннему законодательству, каждое государство-участник обеспечивает защиту личной жизни и личности жертв торговли людьми, в том числе, среди прочего, путем обеспечения

конфиденциального характера производства, относящегося к такой торговле.

2. Каждое государство-участник обеспечивает, чтобы его внутренняя правовая или административная система предусматривала меры, которые позволяют, в надлежащих случаях, предоставлять жертвам торговли людьми:

а) информацию о соответствующем судебном и административном разбирательстве;

б) не наносящую ущерба правам защиты помощь, позволяющую излагать и рассматривать их мнения и опасения на соответствующих стадиях уголовного производства в отношении лиц, совершивших преступления.

3. Каждое государство - участник рассматривает возможность реализации мер по обеспечению физической, психологической и социальной реабилитации жертв торговли людьми, в том числе, в надлежащих случаях, в сотрудничестве с неправительственными организациями, другими соответствующими организациями и другими элементами гражданского общества, и, в частности, мер, предусматривающих предоставление:

а) надлежащего крова;

б) консультативной помощи и информации, особенно в отношении их юридических прав, на языке, понятном жертвам торговли людьми;

с) медицинской, психологической и материальной помощи; и

д) возможностей в области трудоустройства, образования и профессиональной подготовки.

4. Каждое государство - участник учитывает при применении положений настоящей статьи возраст, пол и особые потребности жертв торговли людьми, в частности особые потребности детей, в том числе в отношении надлежащего крова, образования и ухода.

5. Каждое государство-участник стремится обеспечивать физическую безопасность жертв торговли людьми в период нахождения таких жертв на его территории.

6. Каждое государство-участник обеспечивает, чтобы его внутренняя правовая система предусматривала меры, предоставляющие жертвам торговли людьми возможность получения компенсации за причиненный ущерб.

Статья 7. Статус жертв торговли людьми в принимающих государствах

1. В дополнение к принятию мер в соответствии со статьей 6 настоящего Протокола каждое государство - участник рассматривает возможность принятия законодательных или других надлежащих мер, позволяющих жертвам торговли людьми оставаться, в надлежащих случаях, на его территории на временной или постоянной основе.

2. При осуществлении положения, содержащегося в пункте 1 настоящей статьи, каждое государство - участник должным образом учитывает гуманитарные соображения и проявляет сострадание.

Статья 8. Репатриация жертв торговли людьми

1. Государство-участник, гражданином которого является жертва торговли людьми или в котором такое лицо имело право постоянно проживать в момент въезда на территорию принимающего государства - участника, содействует возвращению этого лица и принимает его без необоснованных или неразумных задержек при должном учете вопросов обеспечения безопасности такого лица.

2. Когда государство - участник возвращает жертву торговли людьми государству - участнику, гражданином которого является это лицо или в котором оно имело право постоянно проживать в момент въезда на территорию принимающего государства - участника, такое возвращение осуществляется при должном учете вопросов обеспечения безопасности этого лица, а также характера любого производства, связанного с тем обстоятельством, что это лицо стало жертвой торговли людьми, причем такое возвращение, предпочтительно, является добровольным.

3. По просьбе принимающего государства - участника, запрашиваемое государство - участник без необоснованных или неразумных задержек проверяет, является ли лицо, ставшее жертвой торговли людьми, его гражданином или имело ли оно право постоянно проживать на его территории в момент въезда на территорию принимающего государства - участника.

4. В целях содействия возвращению жертвы торговли людьми, которая не имеет надлежащих документов, государство - участник, гражданином которого является это лицо или в котором оно имело право постоянно проживать в момент въезда на территорию принимающего государства - участника, соглашается выдавать, по просьбе

принимающего государства - участника, такие документы на въезд/выезд или другие разрешения, какие могут потребоваться для возвращения этого лица на его территорию.

5. Настоящая статья не наносит ущерба какому-либо праву, предоставленному жертвам торговли людьми в силу любого положения внутреннего законодательства принимающего государства - участника.

6. Настоящая статья не наносит ущерба любому применимому двустороннему или многостороннему соглашению или договоренности, которые регулируют, полностью или частично, вопросы возвращения жертв торговли людьми.

III. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ, СОТРУДНИЧЕСТВО И ДРУГИЕ МЕРЫ

Статья 9. Предупреждение торговли людьми

Статья 10. Обмен информацией и подготовка кадров

Статья 11. Меры пограничного контроля

Статья 12. Надежность документов и контроль за ними

Статья 13. Законность и действительность документов

Статья 9. Предупреждение торговли людьми

1. Государства - участники разрабатывают и принимают на комплексной основе политику, программы и другие меры в целях:

- а) предупреждения торговли людьми и борьбы с ней; и
- б) защиты жертв торговли людьми, особенно женщин и детей, от ревиктимизации.

2. Государства - участники стремятся принимать такие меры, как проведение исследований, информационных кампаний, в том числе в средствах массовой информации, а также осуществление социально-экономических инициатив, направленных на предупреждение торговли людьми и борьбу с ней.

3. Политика, программы и другие меры, разрабатываемые и принимаемые в соответствии с настоящей статьей, в надлежащих случаях, включают сотрудничество с неправительственными организациями, другими соответствующими организациями и другими элементами гражданского общества.

4. Государства - участники принимают или совершенствуют, в том числе путем двустороннего или многостороннего сотрудни-

чества, меры, направленные на смягчение воздействия таких факторов, обуславливающих уязвимость людей, особенно женщин и детей, с точки зрения торговли людьми, как нищета, низкий уровень развития и отсутствие равных возможностей.

5. Государства - участники принимают или совершенствуют законодательные или другие меры, например, в области образования, культуры или в социальной области, в том числе путем двустороннего и многостороннего сотрудничества, направленные на противодействие спросу, порождающему эксплуатацию людей, особенно женщин и детей, во всех ее формах, поскольку это ведет к торговле людьми.

Статья 10. Обмен информацией и подготовка кадров

1. Правоохранительные, миграционные или другие соответствующие органы государств - участников, в надлежащих случаях, сотрудничают между собой путем обмена, в соответствии с их внутренним законодательством, информацией, позволяющей им определять:

а) являются ли лица, пересекающие или пытающиеся пересечь международную границу без документов на въезд/выезд или с такими документами, принадлежащими другим лицам, торговцами людьми или жертвами такой торговли;

б) виды документов на въезд/выезд, которые использовали или пытались использовать такие лица для пересечения международной границы с целью торговли людьми; и

в) средства и методы, применяемые организованными преступными группами с целью торговли людьми, в том числе вербовку и перевозку жертв, маршруты и связи между занимающимися такой торговлей отдельными лицами и группами, а также связи внутри таких групп и возможные меры по их выявлению.

2. Государства - участники обеспечивают или совершенствуют подготовку сотрудников правоохранительных, миграционных и других соответствующих органов по вопросам предупреждения торговли людьми. Указанная подготовка должна сосредотачиваться на методах предупреждения такой торговли, уголовного преследования занимающихся ею лиц и защиты прав жертв, включая защиту жертв от лиц, занимающихся такой торговлей. В ходе подготовки следует также принимать во внимание необходимость учета прав человека, проблематики детей и гендерной проблематики; подготовка

должна способствовать сотрудничеству с неправительственными организациями, другими соответствующими организациями и другими элементами гражданского общества.

3. Государство - участник, которое получает информацию, выполняет любую просьбу предоставляющего информацию государства-участника, сопряженную с установлением ограничений в отношении ее использования.

Статья 11. Меры пограничного контроля

1. Без ущерба для международных обязательств в отношении свободного передвижения людей государства-участники, насколько это возможно, устанавливают такие меры пограничного контроля, какие могут потребоваться для предупреждения и выявления торговли людьми.

2. Каждое государство - участник принимает законодательные или другие надлежащие меры для предупреждения, насколько это возможно, использования транспортных средств, эксплуатируемых коммерческими перевозчиками, при совершении преступлений, признанных таковыми в соответствии со статьей 5 настоящего Протокола.

3. В надлежащих случаях и без ущерба для применимых международных конвенций такие меры включают установление для коммерческих перевозчиков, в том числе любой транспортной компании или владельца или оператора любых транспортных средств, обязательства убедиться в том, что все пассажиры имеют документы на въезд / выезд, необходимые для въезда в принимающее государство.

4. Каждое государство - участник принимает необходимые меры, в соответствии со своим внутренним законодательством, с тем чтобы предусмотреть санкции за нарушение обязательства, установленного в пункте 3 настоящей статьи.

5. Каждое государство - участник рассматривает возможность принятия мер, которые позволяют, в соответствии с его внутренним законодательством, отказывать во въезде лицам, причастным к совершению преступлений, признанных таковыми в соответствии с настоящим Протоколом, или аннулировать их визы.

6. Без ущерба для статьи 27 Конвенции государства - участники рассматривают возможность укрепления сотрудничества между органами пограничного контроля, в том числе путем создания и поддержания прямых каналов связи.

Статья 12. Надежность документов и контроль за ними

Каждое государство-участник принимает, в пределах имеющихся возможностей, такие меры, какие могут потребоваться для:

а) обеспечения такого качества выдаваемых им документов на въезд/выезд или удостоверений личности, которое в максимальной степени затрудняло бы их неправомерное использование и подделку или противозаконное изменение, воспроизведение или выдачу; и

б) обеспечения защищенности и надежности документов на въезд/выезд или удостоверений личности, выданных этим государством участником или от его имени, а также для предупреждения их незаконного изготовления, выдачи и использования.

Статья 13. Законность и действительность документов

Государство-участник проводит, по просьбе другого государства-участника, в соответствии со своим внутренним законодательством, в течение разумного срока проверку законности и действительности выданных или якобы выданных от его имени документов на въезд/выезд или удостоверений личности, в отношении которых имеются подозрения, что они используются для торговли людьми.

IV. ЗАКЛЮЧИТЕЛЬНЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ

Статья 14. Исключающее положение

Статья 15. Урегулирование споров

Статья 16. Подписание, ратификация, принятие, утверждение и присоединение

Статья 17. Вступление в силу

Статья 18. Поправки

Статья 19. Денонсация

Статья 20. Депозитарий и языки

Статья 14. Исключающее положение

1. Ничто в настоящем Протоколе не затрагивает прав, обязательств и ответственности государств и отдельных лиц согласно международному праву, включая международное гуманитарное право и международное право в области прав человека и, в частности, когда

это применимо, Конвенцию 1951 года и Протокол 1967 года, касающиеся статуса беженцев, и принцип невыдворения, закрепленный в них.

2. Меры, предусмотренные настоящим Протоколом, толкуются и применяются таким образом, чтобы это не являлось дискриминационным в отношении лиц на том основании, что они стали жертвами торговли людьми. Толкование и применение этих мер осуществляются в соответствии с международно признанными принципами недискриминации.

Статья 15. Урегулирование споров

1. Государства-участники стремятся урегулировать споры относительно толкования или применения настоящего Протокола путем переговоров.

2. Любой спор между двумя или более государствами-участниками относительно толкования или применения настоящего Протокола, который не может быть урегулирован путем переговоров в течение разумного периода времени, передается по просьбе одного из этих государств-участников на арбитражное разбирательство. Если в течение шести месяцев со дня обращения с просьбой об арбитраже эти государства - участники не смогут договориться о его организации, любое из этих государств - участников может передать спор в Международный Суд, обратившись с заявлением в соответствии со Статутом Суда.

3. Каждое государство-участник может при подписании, ратификации, принятии или утверждении настоящего Протокола, или при присоединении к нему заявить о том, что оно не считает себя связанным положениями пункта 2 настоящей статьи. Другие государства-участники не связаны положениями пункта 2 настоящей статьи в отношении любого государства-участника, сделавшего такую оговорку.

4. Любое государство-участник, сделавшее оговорку в соответствии с пунктом 3 настоящей статьи, может в любое время снять эту оговорку путем направления уведомления Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций.

Статья 16. Подписание, ратификация, принятие, утверждение и присоединение

1. Настоящий Протокол открыт для подписания всеми государствами с 12 по 15 декабря 2000 года в Палермо, Италия, а затем в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций в Нью-Йорке до 12 декабря 2002 года.

2. Настоящий Протокол также открыт для подписания региональными организациями экономической интеграции при условии, что по меньшей мере одно из государств-членов такой организации подписало настоящий Протокол в соответствии с пунктом 1 настоящей статьи.

3. Настоящий Протокол подлежит ратификации, принятию или утверждению. Ратификационные грамоты или документы о принятии или утверждении сдаются на хранение Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций. Региональная организация экономической интеграции может сдать на хранение свою ратификационную грамоту или документ о принятии или утверждении, если по меньшей мере одно из ее государств - членов поступило таким же образом. В этой ратификационной грамоте или в документе о принятии или утверждении такая организация заявляет о сфере своей компетенции в отношении вопросов, регулируемых настоящим Протоколом. Такая организация также сообщает депозитарию о любом соответствующем изменении сферы своей компетенции.

4. Настоящий Протокол открыт для присоединения любого государства или любой региональной организации экономической интеграции, по меньшей мере одно из государств - членов которой является участником настоящего Протокола. Документы о присоединении сдаются на хранение Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций. При присоединении региональная организация экономической интеграции заявляет о сфере своей компетенции в отношении вопросов, регулируемых настоящим Протоколом. Такая организация также сообщает депозитарию о любом соответствующем изменении сферы своей компетенции.

Статья 17. Вступление в силу

1. Настоящий Протокол вступает в силу на девяностый день после даты сдачи на хранение сороковой ратификационной грамоты или документа о принятии, утверждении или присоединении, но он не вступает в силу до вступления в силу Конвенции. Для цели

настоящего пункта любая такая грамота или документ, сданные на хранение региональной организацией экономической интеграции, не рассматриваются в качестве дополнительных к грамотам или документам, сданным на хранение государствами - членами такой организации.

2. Для каждого государства или региональной организации экономической интеграции, которые ратифицируют, принимают или утверждают настоящий Протокол, или присоединяются к нему после сдачи на хранение сороковой ратификационной грамоты или документа о таком действии, настоящий Протокол вступает в силу на тридцатый день после даты сдачи на хранение таким государством или организацией соответствующей грамоты или документа или в дату вступления настоящего Протокола в силу в соответствии с пунктом 1 настоящей статьи в зависимости от того, что наступает позднее.

Статья 18. Поправки

1. По истечении пяти лет после вступления в силу настоящего Протокола государство-участник настоящего Протокола может предложить поправку и направить ее Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций, который затем препровождает предлагаемую поправку государствам - участникам и Конференции участников Конвенции в целях рассмотрения этого предложения и принятия решения по нему. Государства-участники настоящего Протокола, принимающие участие в Конференции участников, прилагают все усилия для достижения консенсуса в отношении каждой поправки. Если все усилия по достижению консенсуса были исчерпаны и согласия не было достигнуто, то, в качестве крайней меры, для принятия поправки требуется большинство в две трети голосов государств-участников настоящего Протокола, присутствующих и участвующих в голосовании на заседании Конференции участников.

2. В вопросах, входящих в сферу их компетенции, региональные организации экономической интеграции осуществляют свое право голоса согласно настоящей статье, располагая числом голосов, равным числу их государств - членов, являющихся участниками настоящего Протокола. Такие организации не осуществляют свое право голоса, если их государства - члены осуществляют свое право голоса, и наоборот.

3. Поправка, принятая в соответствии с пунктом 1 настоящей статьи, подлежит ратификации, принятию или утверждению государствами - участниками.

4. Поправка, принятая в соответствии с пунктом 1 настоящей статьи, вступает в силу в отношении государства - участника через девяносто дней после даты сдачи им на хранение Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций ратификационной грамоты или документа о принятии или утверждении такой поправки.

5. Когда поправка вступает в силу, она становится обязательной для тех государств-участников, которые выразили согласие быть связанными ею. Другие государства-участники продолжают быть связанными положениями настоящего Протокола и любыми поправками, ратифицированными, принятыми или утвержденными ими ранее.

Статья 19. Денонсация

1. Государство-участник может денонсировать настоящий Протокол путем направления письменного уведомления Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций. Такая денонсация вступает в силу по истечении одного года после даты получения уведомления Генеральным секретарем.

2. Региональная организация экономической интеграции перестает быть участником настоящего Протокола, когда все ее государства члены денонсировали настоящий Протокол.

Статья 20. Депозитарий и языки

1. Депозитарием настоящего Протокола назначается Генеральный секретарь Организации Объединенных Наций.

2. Подлинник настоящего Протокола, английский, арабский, испанский, китайский, русский и французский тексты которого являются равно аутентичными, сдается на хранение Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций.

В удостоверение чего нижеподписавшиеся полномочные представители, должным образом уполномоченные на то своими правительствами, подписали настоящий Протокол.

КОНВЕНЦИЯ
о борьбе с торговлей людьми и с эксплуатацией
проституции третьими лицами

Нью-Йорк, 2 декабря 1949 г.

Одобрена Резолюцией N 317 (IV)
Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций

Республика Узбекистан присоединилась к настоящей
Конвенции в соответствии с Постановлением Олий Мажлиса РУз
от 12 декабря 2003 года N 576-II

ПРЕАМБУЛА

Принимая во внимание, что проституция и сопровождающее ее зло, каковым является торговля людьми, преследующая цели проституции, несовместимы с достоинством и ценностью человеческой личности и угрожают благосостоянию человека, семьи и общества,

принимая во внимание, что в отношении борьбы с торговлей женщинами и детьми имеют силу нижеследующие международные акты:

1) Международный договор от 18 мая 1904 года о борьбе с торговлей белыми рабынями с изменениями, внесенными в него Протоколом, утвержденным Генеральной Ассамблеей Организации Объединенных Наций 3 декабря 1948 года;

2) Международная конвенция от 4 мая 1910 года о борьбе с торговлей белыми рабынями с изменениями, внесенными в нее упомянутым выше Протоколом;

3) Международная конвенция от 30 сентября 1921 года о борьбе с торговлей женщинами и детьми с изменениями, внесенными в нее Протоколом, принятым Генеральной Ассамблеей Организации Объединенных Наций 20 октября 1947 года;

4) Международная конвенция от 11 октября 1933 года о борьбе с торговлей совершеннолетними женщинами с изменениями, внесенными в нее указанным Протоколом,

принимая во внимание, что в 1937 году Лигой Наций был составлен проект конвенции, расширивший круг действия указанных выше актов,

принимая во внимание, что новые факторы, возникшие с 1937 года, делают возможным заключение конвенции, объединяющей в себе вышеуказанные акты и включающей основные положения проекта конвенции 1937 года, равно как и желательные поправки к нему; посему Договаривающиеся стороны настоящим согласились со следующим:

Статья 1

Стороны в настоящей Конвенции обязуются подвергать наказанию каждого, кто для удовлетворения похоти другого лица:

1) сводит, склоняет или совращает в целях проституции другое лицо, даже с согласия этого лица;

2) эксплуатирует проституцию другого лица, даже с согласия этого лица.

Статья 2

Стороны в настоящей Конвенции обязуются далее подвергать наказанию каждого, кто:

1) содержит дом терпимости, или управляет им, или сознательно финансирует или принимает участие в финансировании дома терпимости;

2) сдает в аренду или снимает здание, или другое место, или часть такового, зная, что они будут использованы в целях проституции третьими лицами.

Статья 3

Поскольку это совместимо с требованиями внутреннего законодательства, покушения на совершение любого из предусмотренных в статьях 1 и 2 правонарушений, равно как и действия, подготовленные к совершению таковых, также являются наказуемыми.

Статья 4

Поскольку это совместимо с требованиями внутреннего законодательства, умышенное участие в предусмотренных в статьях 1 и 2 актах также наказуется.

Поскольку это допускается требованиями внутреннего законодательства, акты соучастия рассматриваются как отдельные преступления, если это является необходимым для предупреждения безнаказанности.

Статья 5

В тех случаях, когда потерпевшие лица имеют право на основании внутреннего законодательства выступать истцами в делах, касающихся любых преступлений, предусмотренных настоящей Конвенцией, иностранцы пользуются этим правом наравне с гражданами данного государства.

Статья 6

Каждая сторона в настоящей Конвенции обязуется принимать все необходимые меры для отмены или аннулирования любого действующего закона, постановления или административного распоряжения, в силу которых лица, занимающиеся или подозреваемые в занятии проституцией, либо подлежат особой регистрации, либо должны иметь особый документ, либо подчиняются исключительным требованиям, имеющим своей целью контроль или оповещение.

Статья 7

Приговоры, вынесенные ранее в других государствах за преступления, предусмотренные настоящей Конвенцией, принимаются во внимание, поскольку это допускается внутренним законодательством, для:

- 1) установления факта рецидивизма;
- 2) лишения преступника политических и гражданских прав.

Статья 8

Преступления, предусмотренные в статьях 1 и 2 настоящей Конвенции, рассматриваются как преступления, влекущие за собой выдачу, и на них распространяется любой договор о выдаче преступников, который был или будет заключен между любыми сторонами в этой Конвенции.

Те стороны в настоящей Конвенции, которые не обуславливают выдачу преступников существованием о том договоров, отныне в своих взаимоотношениях признают преступления, предусмотренные в статьях 1 и 2 настоящей Конвенции, преступлениями, влекущими за собой выдачу.

Выдача производится согласно закону того государства, к которому обращено требование о выдаче.

Статья 9

В государствах, в которых принцип выдачи своих граждан не признается законом, граждане, которые возвращаются в свое государство после совершения ими в другом государстве любого из преступлений, указанных в статьях 1 и 2 настоящей Конвенции, подвергаются преследованию и наказанию по суду их собственного государства.

Это положение не применяется, если в делах такого рода, возникающих между сторонами настоящей Конвенции, требование о выдаче иностранца не может быть удовлетворено.

Статья 10

Положения статьи 9 не применяются, если лицо, обвиняемое в совершении преступления, было судимо в другом государстве и в случае обвинительного приговора отбыло наказание или было от наказания освобождено, или срок его наказания был сокращен в соответствии с законами этого государства.

Статья 11

Ничто в настоящей Конвенции не должно быть истолковано как определение отношения той или иной стороны в ней к общему вопросу о пределах уголовной юрисдикции в соответствии с нормами международного права.

Статья 12

Настоящая Конвенция не нарушает принципа, согласно которому предусмотренные Конвенцией преступления в каждом отдельном государстве определяются, равно как виновные в совершении их лица преследуются и наказываются, по законам этого государства.

Статья 13

Стороны в настоящей Конвенции обязуются выполнять в соответствии со своими собственными законами и практикой судебные поручения, относящиеся к предусмотренным в настоящей Конвенции преступлениям.

Передача судебных поручений производится:

1) путем непосредственных сношений между судебными властями; или

2) путем непосредственных сношений между министрами юстиции двух государств или путем непосредственного обращения других надлежащих властей государства, от которого исходит поручение, к министру юстиции государства, к которому оно обращено; или

3) через посредство дипломатических или консульских представителей государства, от которого исходит поручение, государству, к которому оно обращено. Означенный представитель направляет судебное поручение непосредственно соответствующим судебным властям или же властям, указанным правительством того государства, к которому поручение обращено, причем он получает от этих властей непосредственно документы, являющиеся актом выполнения судебного поручения.

В предусмотренных в пунктах 1 и 3 случаях судебное поручение посылается в копии высшим властям того государства, к которому оно обращено.

Если не имеется какого-либо иного соглашения, судебное поручение всегда составляется на языке тех властей, от которых оно исходит, при непременном условии, что государство, к которому поручение обращено, может требовать представления перевода на свой язык, засвидетельствованного теми властями, от которых поручение исходит.

Каждая сторона в настоящей Конвенции уведомляет каждую другую сторону в этой Конвенции о том методе или о тех методах из упомянутых выше, которые будут считаться ею приемлемыми при направлении ей судебных поручений этим другим государством.

Пока какое-либо государство не сделает такого уведомления, существующий в нем порядок в отношении судебных поручений остается в силе.

Выполнение судебных поручений не может служить основанием для требования о возмещении каких бы то ни было расходов или издержек, за исключением расходов по экспертизе.

Ничто в настоящей статье не должно быть истолковано как обязательство сторон в настоящей Конвенции применять в уголовных делах какую-либо форму или какие-либо методы доказательства, несовместимые с их собственными законами.

Статья 14

Каждая сторона в настоящей Конвенции учреждает и содержит орган, которому поручается координация и централизация результатов расследования предусмотренных в настоящей Конвенции преступлений.

Эти органы компилируют всю информацию, собираемую для того, чтобы облегчить предупреждение предусматриваемых в настоящей Конвенции преступлений и наложение наказаний за них, причем эти органы поддерживают тесный контакт с аналогичными органами других стран.

Статья 15

Поскольку это совместимо с требованиями внутреннего законодательства и поскольку это будет признано желательным властями, которым подчинены указанные в статье 14 органы, последние сообщают властям, которым подчинены аналогичные органы в других государствах, следующую информацию:

1) подробности о каждом из предусматриваемых в настоящей Конвенции преступлений и о каждом покушении на совершение такого преступления;

2) подробности обо всех случаях розыска, а также уголовного преследования, ареста, осуждения, отказов в допущении и высылке лиц, виновных в совершении преступлений, предусматриваемых в настоящей Конвенции, а также о перемене местожительства таких лиц и любую иную касающуюся их полезную информацию.

Сообщаемая таким путем информация включает описание преступников, их дактилоскопические отпечатки, фотоснимки, сообщение о методе работы, полицейские справки и справки о судимости.

Статья 16

Стороны в настоящей Конвенции - через посредство своих правительственных или частных учреждений в области образования, здравоохранения, социального и экономического обслуживания и иных связанных с ним видов обслуживания - обязуются принимать или поощрять все необходимые меры по борьбе с проституцией и по возвращению и приспособлению жертв проституции и предусматриваемых в настоящей Конвенции преступлений к нормальным социальным условиям.

Статья 17

В отношении иммиграции и эмиграции стороны в настоящей Конвенции обязуются принимать и проводить все меры, которые требуются согласно обязательствам, принятым ими на себя в соответствии с настоящей Конвенцией, для пресечения торговли людьми обоого пола, преследующей цели проституции.

В частности, они обязуются:

1) издавать все необходимые постановления для защиты иммигрантов и эмигрантов, и в особенности женщин и детей, в пунктах их прибытия и отправления, а также во время их следования;

2) принимать меры для соответствующего оповещения населения об опасности упомянутой торговли;

3) принимать надлежащие меры для обеспечения наблюдения за железнодорожными станциями, аэропортами, портами и другими общественными местами, а также на пути следования для предупреждения международной торговли людьми, преследующей цели проституции;

4) принимать все необходимые меры в целях уведомления соответствующих властей о прибытии лиц, которые, по имеющимся сведениям, *prima facie* являются главными виновниками, соучастниками или жертвами этой торговли.

Статья 18

Стороны в настоящей Конвенции обязуются - в соответствии с условиями, установленными их собственными законами, - собирать сведения о всех иностранцах, занимающихся проституцией, в целях установления их личности и социального положения, а также в целях обнаружения лиц, побудивших их покинуть свое государство. Эти сведения сообщаются властям государства происхождения означенных лиц в целях их последующей репатриации.

Статья 19

Стороны в настоящей Конвенции обязуются в соответствии с условиями, установленными их собственными законами, и не отменяя этим преследования или иных мероприятий, вызываемых нарушением этих законов, и поскольку это возможно:

1) впредь до проведения окончательных мероприятий по репатриации бедствующих лиц, ставших жертвами международной

торговли людьми, преследующей цели проституции, принимать надлежащие меры по оказанию им временной помощи и поддержки;

2) репатриировать указанных в статье 18 лиц, если они этого пожелают или если поступило требование об их репатриации со стороны лиц, в чьем распоряжении они состоят, или если имеется основанный на законе приказ об их высылке из страны. Репатриация производится лишь после того, как достигнуто соглашение с государством назначения о личности и гражданстве репатрируемого лица или о месте и дате его прибытия на границу. Каждая сторона в настоящей Конвенции способствует проезду такого лица через свою территорию.

В случаях, когда указанные в предыдущем абзаце лица не могут сами возместить расходов по репатриации и не имеют ни супруга, ни родных, ни опекуна, которые заплатили бы за них, расходы по репатриации до границы, порта отправления или авиапорта, ближайших к государству их происхождения, оплачиваются государством, в котором данные лица проживают, а остальные связанные с этим расходы принимает на себя государство их происхождения.

Статья 20

Стороны в настоящей Конвенции принимают необходимые меры по наблюдению за конторами по найму труда, если эти меры ими еще не приняты, в целях ограждения лиц, ищущих работу, в особенности женщин и детей, от опасности возможной их эксплуатации в целях проституции.

Статья 21

Стороны в настоящей Конвенции сообщают Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций о законах и постановлениях, относящихся к предмету настоящей Конвенции и изданных в их государствах, и ежегодно после этого сообщают о законах и постановлениях, которые будут изданы в связи с Конвенцией, а также о всех принятых мерах, касающихся применения настоящей Конвенции. Эта информация периодически публикуется Генеральным секретарем и рассылается им всем членам Организации Объединенных Наций, а также не состоящим членами Организации государствам, которым настоящая Конвенция официально сообщается в соответствии со статьей 23.

Статья 22

Если между сторонами в настоящей Конвенции возникает спор относительно ее толкования или применения и если этот спор не может быть разрешен иным путем, по требованию любой из сторон в споре, последний передается в Международный Суд.

Статья 23

Настоящая Конвенция открыта для подписания от имени любого члена Организации Объединенных Наций, а также от имени любого другого государства, которому Экономическим и Социальном Советом было обращено соответствующее приглашение.

Настоящая Конвенция подлежит ратификации, и акты ратификации депонируются у Генерального секретаря Организации Объединенных Наций.

Государства, упоминаемые в первом абзаце и не подписавшие настоящую Конвенцию, могут к ней присоединиться.

Присоединение совершается путем депонирования у Генерального секретаря Организации Объединенных Наций акта о присоединении.

В настоящей Конвенции слово "Государство" включает все колонии и подопечные территории государства, подписавшего настоящую Конвенцию или присоединившегося к ней, и все территории, за которые это государство несет международную ответственность.

Статья 24

Настоящая Конвенция вступает в силу на девяностый день после даты депонирования второго акта о ратификации или присоединении.

В отношении каждого государства, ратифицирующего настоящую Конвенцию или присоединяющегося к ней после депонирования второго акта о ратификации или присоединении, настоящая Конвенция вступает в силу через девяносто дней после депонирования этим государством своего акта о ратификации или присоединении.

Статья 25

По истечении пяти лет со времени вступления настоящей Конвенции в силу любая сторона в настоящей Конвенции может денонсировать ее путем письменного уведомления об этом, адресованного Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций.

Такая денонсация вступает в силу в отношении заявляющей о ней стороны через год после даты получения ее заявления Генеральным секретарем Организации Объединенных Наций.

Статья 26

Генеральный секретарь Организации Объединенных Наций уведомляет всех членов Организации Объединенных Наций и государства, не состоящие членами Организации и упомянутые в статье 23:

- а) об актах подписания, ратификации и присоединения, полученных в соответствии со статьей 23;
- б) о дате вступления в силу настоящей Конвенции в соответствии со статьей 24;
- с) о денонсациях, заявления о которых получены в соответствии со статьей 25.

Статья 27

Каждая сторона в настоящей Конвенции обязуется принять в соответствии со своей конституцией законодательные или иные мероприятия, необходимые для того, чтобы обеспечить применение настоящей Конвенции.

Статья 28

Положения настоящей Конвенции, поскольку это касается взаимоотношений между сторонами в ней, отменяют положения международных актов, упоминаемых в пунктах 1, 2, 3 и 4 второго абзаца преамбулы, причем каждый из этих актов считается аннулированным после того, как все стороны в них станут сторонами в настоящей Конвенции.

ЗАКЛЮЧИТЕЛЬНЫЙ ПРОТОКОЛ

Ничто в настоящей Конвенции не должно рассматриваться как препятствие к выполнению требований каких-либо законов, устанавливающих более строгие условия для осуществления положений, обеспечивающих борьбу с торговлей людьми и с эксплуатацией других лиц в целях проституции, чем условия, предусмотренные настоящей Конвенцией.

Положения статей 23-26 настоящей Конвенции применимы к настоящему Протоколу.

**КОНВЕНЦИЯ
о правах ребенка**

Нью-Йорк, 20 ноября 1989 г.

**Принята Резолюцией N 44/25 Генеральной Ассамблеи
Организации Объединенных Наций**

**Вступила в силу 2 сентября 1990 года,
в соответствии со статьей 49**

**Республика Узбекистан присоединилась к настоящей Конвенции
в соответствии с Постановлением Верховного Совета РУз
от 9 декабря 1992 года N 757-XII**

**Вступление в силу для Республики Узбекистан
с 29 июля 1994 года**

Преамбула

Часть I (статьи 1-44)

Часть II (статьи 42-45)

Часть III (статьи 46-54)

ПРЕАМБУЛА

Государства-участники настоящей Конвенции,
считая, что в соответствии с принципами, провозглашенными в
Уставе Организации Объединенных Наций, признание присущего
достоинства, равных и неотъемлемых прав всех членов общества
является основой обеспечения свободы, справедливости и мира на
Земле,

принимая во внимание, что народы Объединенных Наций
подтвердили в Уставе свою веру в основные права человека, в
достоинство и ценность человеческой личности и приспособлены
решимости содействовать социальному прогрессу и улучшению
условий жизни при большей свободе,

признавая, что Организация Объединенных Наций во Всеобщей
декларации прав человека и в Международных пактах о правах
человека провозгласила и согласилась с тем, что каждый человек

должен обладать всеми указанными в них правами и свободами без какого бы то ни было различия по таким признакам, как раса, цвет кожи, пол, язык, религия, политические или иные убеждения, национальное или социальное происхождение, имущественное положение, рождение или иные обстоятельства,

напоминая, что Организация Объединенных Наций во Всеобщей декларации прав человека провозгласила, что дети имеют право на особую заботу и помощь,

убежденные в том, что семья как основной ячейке общества и естественной среде для роста и благополучия всех ее членов, и особенно детей, должны быть предоставлены необходимые защита и содействие, с тем, чтобы она могла полностью возложить на себя обязанности в рамках общества,

признавая, что ребенку для полного и гармоничного развития его личности необходимо расти в семейном окружении, в атмосфере счастья, любви и понимания,

считая, что ребенок должен быть полностью подготовлен к самостоятельной жизни в обществе и воспитан в духе идеалов, провозглашенных в Уставе Организации Объединенных Наций, и особенно в духе мира, достоинства, терпимости, свободы, равенства и солидарности,

принимая во внимание, что необходимость в такой особой защите ребенка была предусмотрена в Женевской декларации прав ребенка 1924 года и Декларации прав ребенка, принятой Генеральной Ассамблеей ООН 20 ноября 1959 года, и признана во Всеобщей декларации прав человека, в Международном пакте о гражданских и политических правах (в частности, в статьях 23 и 24), в Международном пакте об экономических, социальных и культурных правах (в частности, в статье 10), а также в уставах и соответствующих документах специализированных учреждений и международных организаций, занимающихся вопросами благополучия детей,

принимая во внимание, что, как указано в Декларации прав ребенка, "ребенок, ввиду его физической и умственной незрелости, нуждается в специальной охране и заботе, включая надлежащую правовую защиту, как до, так и после рождения",

ссылаясь на положения Декларации о социальных и правовых принципах, касающихся защиты и благополучия детей (особенно при передаче детей на воспитание и их усыновлении), на национальном и международном уровнях, а также на положения Минимальных

стандартных правил Организации Объединенных Наций, касающихся отправления правосудия в отношении несовершеннолетних ("Пекинские правила") и Декларации о защите женщин и детей в чрезвычайных обстоятельствах и в период вооруженных конфликтов, признавая, что во всех странах мира есть дети, живущие в исключительно трудных условиях, и что такие дети нуждаются в особом внимании,

учитывая должным образом важность традиций и культурных ценностей каждого народа для защиты и гармоничного развития ребенка,

признавая важность международного сотрудничества для улучшения условий жизни детей в каждой стране, и в частности, в развивающихся странах,

согласились о нижеследующем:

ЧАСТЬ I

Статья 1

Для целей настоящей Конвенции ребенком является каждое человеческое существо до достижения 18-летнего возраста, если по закону, применимому к данному ребенку, он не достигает совершеннолетия ранее.

Статья 2

1. Государства-участники уважают и обеспечивают все права, предусмотренные настоящей Конвенцией, за каждым ребенком, находящимся в пределах их юрисдикции, без какой-либо дискриминации, независимо от расы, цвета кожи, пола, языка, религии, политических или иных убеждений, национального, этнического или социального происхождения, имущественного положения, состояния здоровья и рождения ребенка, его родителей или законных опекунов или каких-либо иных обстоятельств.

2. Государства-участники принимают все необходимые меры для обеспечения защиты ребенка от всех форм дискриминации или наказания на основе статуса, деятельности, выражаемых взглядов или убеждений ребенка, родителей ребенка, законных опекунов или иных членов семьи.

Статья 3

1. Во всех действиях в отношении детей, независимо от того, предпринимаются они государственными или частными учреждениями, занимающимися вопросами социального обеспечения, судами, административными или законодательными органами, первоочередное внимание уделяется наилучшему обеспечению интересов ребенка.

2. Государства-участники обязуются обеспечить ребенку такую защиту и заботу, которые необходимы для его благополучия, принимая во внимание права и обязанности его родителей, опекунов или других лиц, несущих за него ответственность по закону, и с этой целью принимают все соответствующие законодательные и административные меры.

3. Государства-участники обеспечивают, чтобы учреждения, службы и органы, ответственные за заботу о детях или их защиту, отвечали нормам, установленным компетентными органами, в частности, в области безопасности и здравоохранения и с точки зрения численности и пригодности их персонала, а также компетентного надзора.

Статья 4

Государства-участники принимают все необходимые законодательные, административные и другие меры для осуществления прав, признанных в настоящей Конвенции. В отношении экономических, социальных и культурных прав государства-участники принимают такие меры в максимальных рамках имеющихся у них ресурсов и, в случае необходимости, в рамках международного сотрудничества.

Статья 5

Государства-участники уважают ответственность, права и обязанности родителей и в соответствующих случаях членов расширенной семьи или общины, как это предусмотрено местным обычаем, опекунов или других лиц, несущих по закону ответственность за ребенка, должным образом управлять и руководить ребенком в осуществлении им признанных настоящей Конвенцией прав и делать это в соответствии с развивающимися способностями ребенка.

Статья 6

1. Государства-участники признают, что каждый ребенок имеет неотъемлемое право на жизнь.

2. Государства-участники обеспечивают в максимально возможной степени выживание и здоровое развитие ребенка.

Статья 7

1. Ребенок регистрируется сразу же после рождения и с момента рождения имеет право на имя и на приобретение гражданства, а также, насколько это возможно, право знать своих родителей и право на их заботу.

2. Государства-участники обеспечивают осуществление этих прав в соответствии с их национальным законодательством и выполнение их обязательств согласно соответствующим международным документам в этой области, в частности, в случае, если ребенок не имеет гражданства.

Статья 8

1. Государства-участники обязуются уважать право ребенка на сохранение своей индивидуальности, включая гражданство, имя и семейные связи, как предусматривается законом, не допуская противозаконного вмешательства.

2. Если ребенок незаконно лишается части или всех элементов своей индивидуальности, государства-участники обеспечивают ему необходимую помощь и защиту для скорейшего восстановления его индивидуальности.

Статья 9

1. Государства-участники обеспечивают, чтобы ребенок не разлучался со своими родителями вопреки их желанию, за исключением случаев, когда компетентные органы, согласно судебному решению, определяют в соответствии с применимым законом и процедурами, что такое разлучение необходимо в наилучших интересах ребенка. Такое определение может оказаться необходимым в том или ином конкретном случае, например, когда родители жестоко обращаются с ребенком, или не заботятся о нем, или когда родители проживают раздельно и необходимо принять решение относительно места проживания ребенка.

2. В ходе любого разбирательства в соответствии с пунктом 1 настоящей статьи всем заинтересованным сторонам предоставляется возможность участвовать в разбирательстве и излагать свои точки зрения.

3. Государства-участники уважают право ребенка, который разлучается с одним или обоими родителями, поддерживать на регулярной основе личные отношения и прямые контакты с обоими родителями, за исключением случаев, когда это противоречит наилучшим интересам ребенка.

4. В тех случаях, когда такое разлучение вытекает из какого-либо решения, принятого государством-участником, например при аресте, тюремном заключении, высылке, депортации или смерти (включая смерть, наступившую по любой причине во время нахождения данного лица в ведении государства) одного или обоих родителей, или ребенка, такое государство-участник предоставляет родителям, ребенку или, если это необходимо, другому члену семьи по их просьбе необходимую информацию в отношении местонахождения отсутствующего члена/членов семьи, если предоставление этой информации не наносит ущерба благосостоянию ребенка. Государства-участники в дальнейшем обеспечивают, чтобы представление такой просьбы само по себе не приводило к неблагоприятным последствиям для соответствующего лица/лиц.

Статья 10

1. В соответствии с обязательством государств-участников по пункту 1 статьи 9 заявления ребенка или его родителей на въезд в государство-участник или выезд из него с целью воссоединения семьи должны рассматриваться государствами-участниками позитивным, гуманным и оперативным образом. Государства-участники далее обеспечивают, чтобы представление такой просьбы не приводило к неблагоприятным последствиям для заявителей и членов их семьи.

2. Ребенок, родители которого проживают в различных государствах, имеет право поддерживать на регулярной основе, за исключением особых обстоятельств, личные отношения и прямые контакты с обоими родителями. С этой целью и в соответствии с обязательством государств-участников по пункту 2 статьи 9 государства-участники уважают право ребенка и его родителей покидать любую страну, включая свою собственную, и возвращаться

в свою страну. В отношении права покидать любую страну действуют только такие ограничения, какие установлены законом и необходимы для охраны государственной безопасности, общественного порядка, здоровья или нравственности населения или прав и свобод других лиц, и совместимы с признанными в настоящей Конвенции другими правами.

Статья 11

1. Государства-участники принимают меры для борьбы с незаконным перемещением и невозвращением детей из-за границы.

2. С этой целью государства-участники содействуют заключению двусторонних или многосторонних соглашений или присоединению к действующим соглашениям.

Статья 12

1. Государства-участники обеспечивают ребенку, способному сформулировать свои собственные взгляды, право свободно выражать эти взгляды по всем вопросам, затрагивающим ребенка, причем взглядам ребенка уделяется должное внимание в соответствии с возрастом и зрелостью ребенка.

2. С этой целью ребенку, в частности, представляется возможность быть заслушанным в ходе любого судебного или административного разбирательства, затрагивающего интересы ребенка, либо непосредственно либо через представителя или соответствующий орган, в порядке, предусмотренном процессуальными нормами национального законодательства.

Статья 13

1. Ребенок имеет право свободно выражать свое мнение; это право включает свободу искать, получать и передавать информацию и идеи любого рода, независимо от границ, в устной, письменной или печатной форме, в форме произведений искусства или с помощью других средств по выбору ребенка.

2. Осуществление этого права может подвергаться некоторым ограничениям, однако этими ограничениями могут быть только те ограничения, которые предусмотрены законом и которые необходимы:

а) для уважения прав и репутации других лиц; или

в) для охраны государственной безопасности или общественного порядка, или здоровья, или нравственности населения.

Статья 14

1. Государства-участники уважают право ребенка на свободу мысли, совести и религии.

2. Государства-участники уважают права и обязанности родителей и, в соответствующих случаях, законных опекунов руководить ребенком в осуществлении его права методом, согласующимся с развивающимися способностями ребенка.

3. Свобода исповедовать свою религию или веру может подвергаться только таким ограничениям, которые установлены законом и необходимы для охраны государственной безопасности, общественного порядка, нравственности и здоровья населения или защиты основных прав и свобод других лиц.

Статья 15

1. Государства-участники признают право ребенка на свободу ассоциаций и свободу мирных собраний.

2. В отношении осуществления данного права не могут применяться какие-либо ограничения, кроме тех, которые применяются в соответствии с законом и которые необходимы в демократическом обществе в интересах государственной безопасности или общественной безопасности, общественного порядка, охраны здоровья или нравственности населения или защиты прав и свобод других лиц.

Статья 16

1. Ни один ребенок не может быть объектом произвольного или незаконного вмешательства в осуществление его права на личную и семейную жизнь, неприкосновенность жилища или тайну корреспонденции или незаконного посягательства на его честь и репутацию.

2. Ребенок имеет право на защиту закона от такого вмешательства или посягательства.

Статья 17

Государства-участники признают важную роль средств массовой информации и обеспечивают, чтобы ребенок имел доступ к информации и материалам из различных национальных и международных источников, особенно к такой информации и материалам,

которые направлены на содействие социальному, духовному и моральному благополучию, а также здоровому физическому и психическому развитию ребенка. С этой целью государства-участники:

а) поощряют средства массовой информации к распространению информации и материалов, полезных для ребенка в социальном и культурном отношениях и в духе статьи 29;

б) поощряют международное сотрудничество в области подготовки, обмена и распространения такой информации и материалов из различных культурных, национальных и международных источников;

с) поощряют выпуск и распространение детской литературы;

д) поощряют средства массовой информации к уделению особого внимания языковым потребностям ребенка, принадлежащего к какой-либо группе меньшинств или коренному населению;

е) поощряют разработку надлежащих принципов защиты ребенка от информации и материалов, наносящих вред его благополучию, учитывая положения статей 13 и 18.

Статья 18

1. Государства-участники предпринимают все возможные усилия к тому, чтобы обеспечить признание принципа общей и одинаковой ответственности обоих родителей за воспитание и развитие ребенка. Родители или в соответствующих случаях законные опекуны несут основную ответственность за воспитание и развитие ребенка. Наилучшие интересы ребенка являются предметом их основной заботы.

2. В целях гарантии и содействия осуществлению прав, изложенных в настоящей Конвенции, государства-участники оказывают родителям и законным опекунам надлежащую помощь в выполнении ими своих обязанностей по воспитанию детей и обеспечивают развитие сети детских учреждений.

3. Государства-участники принимают все необходимые меры для обеспечения того, чтобы дети, родители которых работают, имели право пользоваться предназначенными для них службами и учреждениями по уходу за детьми.

Статья 19

1. Государства-участники принимают все необходимые законодательные, административные, социальные и просветительские меры с целью защиты ребенка от всех форм физического или психо-

логического насилия, оскорбления или злоупотребления, отсутствия заботы или небрежного обращения, грубого обращения или эксплуатации, включая сексуальное злоупотребление, со стороны родителей, законных опекунов или любого другого лица, заботящегося о ребенке.

2. Такие меры защиты, в случае необходимости, включают эффективные процедуры для разработки социальных программ с целью предоставления необходимой поддержки ребенку и лицам, которые о нем заботятся, а также для осуществления других форм предупреждения и выявления, сообщения, передачи на рассмотрение, расследования, лечения и последующих мер в связи со случаями жестокого обращения с ребенком, указанными выше, а также, в случае необходимости, для возбуждения судебной процедуры.

Статья 20

1. Ребенок, который временно или постоянно лишен своего семейного окружения или который в его собственных наилучших интересах не может оставаться в таком окружении, имеет право на особую защиту и помощь, предоставляемые государством.

2. Государства-участники в соответствии со своими национальными законами обеспечивают замену ухода за таким ребенком.

3. Такой уход может включать, в частности, передачу на воспитание, "кафала" (по исламскому праву), усыновление или, в случае необходимости, помещение в соответствующие учреждения по уходу за детьми. При рассмотрении вариантов замены необходимо должным образом учитывать желательность преемственности воспитания ребенка и его этническое происхождение, религиозную и культурную принадлежность и родной язык.

Статья 21

Государства-участники, которые признают и/или разрешают существование системы усыновления, обеспечивают, чтобы наилучшие интересы ребенка учитывались в первостепенном порядке, и они:

а) обеспечивают, чтобы усыновление ребенка разрешалось только компетентными властями, которые определяют в соответствии с применимым законом и процедурами и на основе всей относящейся к делу и достоверной информации, что усыновление допустимо ввиду статуса ребенка относительно родителей, родственников и законных опекунов и что, если требуется, заинтересованные

лица дали свое осознанное согласие на усыновление на основе такой консультации, которая может быть необходимой;

b) признают, что усыновление в другой стране может рассматриваться в качестве альтернативного способа ухода за ребенком, если ребенок не может быть передан на воспитание или помещен в семью, которая могла бы обеспечить его воспитание или усыновление, и если обеспечение какого-либо подходящего ухода в стране происхождения ребенка является невозможным;

c) обеспечивают, чтобы в случае усыновления ребенка в другой стране применялись такие же гарантии и нормы, которые применяются в отношении усыновления внутри страны;

d) принимают все необходимые меры с целью обеспечения того, чтобы в случае усыновления в другой стране устройство ребенка не приводило к получению неоправданных финансовых выгод связанным с этим лицом;

e) содействуют в необходимых случаях достижению целей настоящей статьи путем заключения двусторонних и многосторонних договоренностей или соглашений и стремятся на этой основе обеспечить, чтобы устройство ребенка в другой стране осуществлялось компетентными властями или органами.

Статья 22

1. Государства-участники принимают необходимые меры, с тем, чтобы обеспечить ребенку, желающему получить статус беженца или считающемуся беженцем в соответствии с применимым международным или внутренним правом и процедурами, как сопровождаемому, так и не сопровождаемому его родителями или любым другим лицом, надлежащую защиту и гуманитарную помощь в пользовании применимыми правами, изложенными в настоящей Конвенции и других международных документах по правам человека или гуманитарных документах, участниками которых являются указанные государства.

2. С этой целью государства-участники оказывают в случае, когда они считают это необходимым, содействие любым усилиям Организации Объединенных Наций и других компетентных межправительственных организаций или неправительственных организаций, сотрудничающих с Организацией Объединенных Наций по защите такого ребенка и оказанию ему помощи и поиску родителей или других членов семьи любого ребенка - беженца, с тем чтобы получить информацию, необходимую для его воссоединения

со своей семьей. В тех случаях, когда родители или другие члены семьи не могут быть найдены, этому ребенку предоставляется такая же защита, как и любому другому ребенку, по какой-либо причине постоянно или временно лишенному своего семейного окружения, как это предусмотрено в настоящей Конвенции.

Статья 23

1. Государства-участники признают, что неполноценный в умственном или физическом отношении ребенок должен вести полноценную и достойную жизнь в условиях, которые обеспечивают его достоинство, способствуют его уверенности в себе и облегчают его активное участие в жизни общества.

2. Государства-участники признают право неполноценного ребенка на особую заботу, поощряют и обеспечивают предоставление, при условии наличия ресурсов, ребенку, имеющему на это право, и ответственным за заботу о нем лицам, помощи, о которой подана просьба и которая соответствует состоянию ребенка и положению его родителей или других лиц, обеспечивающих заботу о ребенке.

3. В признание особых нужд неполноценного ребенка помощь в соответствии с пунктом 2 настоящей статьи предоставляется по возможности бесплатно, с учетом финансовых ресурсов родителей или других лиц, обеспечивающих заботу о ребенке, и имеет целью обеспечение неполноценному ребенку эффективного доступа к услугам в области образования, профессиональной подготовки, медицинского обслуживания, восстановления здоровья, подготовки к трудовой деятельности и доступа к средствам отдыха таким образом, который приводит к наиболее полному, по возможности, вовлечению ребенка в социальную жизнь и достижению развития его личности, включая культурное и духовное развитие ребенка.

4. Государства-участники способствуют в духе международного сотрудничества обмену соответствующей информацией в области профилактического здравоохранения и медицинского, психологического и функционального лечения неполноценных детей, включая распространение информации о методах реабилитации, общеобразовательной и профессиональной подготовки, а также доступ к этой информации, с тем чтобы позволить государствам-участникам улучшить свои возможности и знания и расширить свой опыт в этой области. В этой связи особое внимание должно уделяться потребностям развивающихся стран.

Статья 24

1. Государства-участники признают право ребенка на пользование наиболее совершенными услугами системы здравоохранения и средствами лечения болезней и восстановления здоровья. Государства-участники стремятся обеспечить, чтобы ни один ребенок не был лишен своего права на доступ к подобным услугам системы здравоохранения.

2. Государства-участники добиваются полного осуществления данного права, и в частности принимают необходимые меры для:

а) снижения уровней смертности младенцев и детской смертности;

б) обеспечения предоставления необходимой медицинской помощи и охраны здоровья всех детей с уделением первоочередного внимания развитию первичной медико-санитарной помощи;

в) борьбы с болезнями и недоеданием, в том числе в рамках первичной медико-санитарной помощи, путем применения, наряду с прочими средствами, легкодоступной технологии и предоставления достаточно питательного продовольствия и чистой питьевой воды, принимая во внимание опасность и риск загрязнения окружающей среды;

г) предоставления матерям надлежащих услуг по охране здоровья в дородовой и послеродовой периоды;

е) обеспечения осведомленности всех слоев общества, в частности, родителей и детей, о здоровье и питании детей, преимуществах грудного кормления, гигиене, санитарии среды обитания ребенка и предупреждения несчастных случаев, а также их доступа к образованию и их поддержки в использовании таких знаний;

ф) развития просветительской работы и услуг в области профилактической медицинской помощи и планирования размера семьи.

3. Государства-участники принимают любые эффективные и необходимые меры с целью упразднения традиционной практики, отрицательно влияющей на здоровье детей.

4. Государства-участники обязуются поощрять международное сотрудничество и развивать его с целью постепенного достижения полного осуществления права, признаваемого в настоящей статье. В этой связи особое внимание должно уделяться потребностям развивающихся стран.

Статья 25

Государства-участники признают право ребенка, помещенного компетентными органами на попечение с целью ухода за ним, его защиты или физического либо психического лечения, на периодическую оценку лечения, предоставляемого ребенку, и всех других условий, связанных с таким попечением о ребенке.

Статья 26

1. Государства-участники признают за каждым ребенком право пользоваться благами социального обеспечения, включая социальное страхование, и принимают необходимые меры для достижения полного осуществления этого права в соответствии с их национальным законодательством.

2. Эти блага по мере необходимости предоставляются с учетом имеющихся ресурсов и возможностей ребенка и лиц, несущих ответственность за содержание ребенка, а также любых соображений, связанных с получением благ ребенком или от его имени.

Статья 27

1. Государства-участники признают право каждого ребенка на уровень жизни, необходимый для физического, умственного, духовного, нравственного и социального развития ребенка.

2. Родитель и/или другие лица, воспитывающие ребенка, несут основную ответственность за обеспечение в пределах своих способностей и финансовых возможностей условий жизни, необходимых для развития ребенка.

3. Государства-участники в соответствии с национальными условиями и в пределах своих возможностей принимают необходимые меры по оказанию помощи родителям и другим лицам, воспитывающим детей, в осуществлении этого права и, в случае необходимости, оказывают материальную помощь и поддерживают программы, особенно в отношении обеспечения питанием, одеждой и жильем.

4. Государства-участники принимают все необходимые меры для обеспечения восстановления содержания ребенка родителями или другими лицами, несущими финансовую ответственность за ребенка, как внутри государства-участника, так и из-за рубежа. В частности, если лицо, несущее финансовую ответственность за ребенка, и ребенок проживают в разных государствах, государства-участники

способствуют присоединению к международным соглашениям или заключению таких соглашений, а также достижению других соответствующих договоренностей.

Статья 28

1. Государства-участники признают право ребенка на образование, и с целью постепенного достижения осуществления этого права на основе равных возможностей они, в частности:

- а) вводят бесплатное и обязательное начальное образование;
- б) поощряют развитие различных форм среднего образования, как общего, так и профессионального, обеспечивают его доступность для всех детей и принимают такие необходимые меры, как введение бесплатного образования и предоставление в случае необходимости финансовой помощи;
- в) обеспечивают доступность высшего образования для всех на основе способностей каждого с помощью всех необходимых средств;
- г) обеспечивают доступность информации и материалов в области образования и профессиональной подготовки для всех детей;
- е) принимают меры по содействию регулярному посещению школ и снижению числа учащихся, покинувших школу.

2. Государства-участники принимают все необходимые меры для обеспечения того, чтобы школьная дисциплина поддерживалась с помощью методов, отражающих уважение человеческого достоинства ребенка и в соответствии с настоящей Конвенцией.

3. Государства-участники поощряют и развивают международное сотрудничество по вопросам, касающимся образования, в частности, с целью содействия ликвидации невежества и неграмотности во всем мире и облегчения доступа к научно-техническим знаниям и современным методам обучения. В этой связи особое внимание должно уделяться потребностям развивающихся стран.

Статья 29

1. Государства-участники соглашаются в том, что образование ребенка должно быть направлено на:

- а) развитие личности, талантов, умственных и физических способностей ребенка в их самом полном объеме;
- б) воспитание уважения к правам человека и основным свободам, а также принципам, провозглашенным в Уставе Организации Объединенных Наций;

с) воспитание уважения к родителям ребенка, его культурной самобытности, языку и ценностям, к национальным ценностям страны, в которой ребенок проживает, страны его происхождения и к цивилизациям, отличным от его собственной;

д) подготовку ребенка к сознательной жизни в свободном обществе в духе понимания, мира, терпимости, равноправия мужчин и женщин и дружбы между всеми народами, этническими, национальными и религиозными группами, а также лицами из числа коренного населения;

е) воспитание уважения к окружающей природе.

2. Никакая часть настоящей статьи или статьи 28 не толкуется как ограничивающая свободу отдельных лиц и органов создавать учебные заведения и руководить ими при условии постоянного соблюдения принципов, изложенных в пункте 1 настоящей статьи, и выполнения требования о том, чтобы образование, даваемое в таких учебных заведениях, соответствовало минимальным нормам, которые могут быть установлены государством.

Статья 30

В тех государствах, где существуют этнические, религиозные или языковые меньшинства или лица из числа коренного населения, ребенку, принадлежащему к таким меньшинствам или коренному населению, не может быть отказано в праве совместно с другими членами своей группы пользоваться своей культурой, исповедовать свою религию и исполнять ее обряды, а также пользоваться родным языком.

Статья 31

1. Государства-участники признают право ребенка на отдых и досуг, право участвовать в играх и развлекательных мероприятиях, соответствующих его возрасту, свободно участвовать в культурной жизни и заниматься искусством.

2. Государства-участники уважают и поощряют право ребенка на всестороннее участие в культурной и творческой жизни и содействуют предоставлению соответствующих и равных возможностей для культурной и творческой деятельности, досуга и отдыха.

Статья 32

1. Государства-участники признают право ребенка на защиту от экономической эксплуатации и от выполнения любой работы, которая может представлять опасность для его здоровья или служить препятствием в получении им образования, либо наносить ущерб его здоровью, физическому, умственному, духовному, моральному и социальному развитию.

2. Государства-участники принимают законодательные, административные и социальные меры, а также меры в области образования, с тем, чтобы обеспечить осуществление настоящей статьи. В этих целях, руководствуясь соответствующими положениями других международных документов, государства-участники, в частности:

а) устанавливают минимальный возраст или минимальные возрасты для приема на работу;

б) определяют необходимые требования о продолжительности рабочего дня и условиях труда;

в) предусматривают соответствующие виды наказания или другие санкции для обеспечения эффективного осуществления настоящей статьи.

Статья 33

Государства-участники принимают все необходимые меры, включая законодательные, административные и социальные меры, а также меры в области образования, с тем, чтобы защитить детей от незаконного употребления наркотических средств и психотропных веществ, как они определены в соответствующих международных договорах, и не допустить использования детей в противозаконном производстве таких веществ и торговле ими.

Статья 34

Государства-участники обязуются защищать ребенка от всех форм сексуальной эксплуатации и сексуального совращения. В этих целях государства-участники, в частности, принимают на национальном, двустороннем и многостороннем уровнях все необходимые меры для предотвращения:

а) склонения или принуждения ребенка к любой незаконной сексуальной деятельности;

б) использования в целях эксплуатации детей в проституции или в другой незаконной сексуальной практике;

с) использования в целях эксплуатации детей в порнографии и порнографических материалах.

Статья 35

Государства-участники принимают на национальном, двустороннем и многостороннем уровнях все необходимые меры для предотвращения похищения детей, торговли детьми или их контрабанды в любых целях и в любой форме.

Статья 36

Государства-участники защищают ребенка от всех других форм эксплуатации, наносящих ущерб любому аспекту благосостояния ребенка.

Статья 37

Государства-участники обеспечивают, чтобы:

а) ни один ребенок не был подвергнут пыткам или другим жестоким, бесчеловечным или унижающим достоинство видам обращения или наказания. Ни смертная казнь, ни пожизненное тюремное заключение, не предусматривающее возможности освобождения, не назначаются за преступления, совершенные лицами моложе 18 лет;

б) ни один ребенок не был лишен свободы незаконным или произвольным образом. Арест, задержание или тюремное заключение ребенка осуществляются согласно закону и используются лишь в качестве крайней меры и в течение как можно более короткого соответствующего периода времени;

с) каждый лишенный свободы ребенок пользовался гуманным обращением и уважением неотъемлемого достоинства его личности с учетом потребностей лиц его возраста. В частности, каждый лишенный свободы ребенок должен быть отделен от взрослых, если только не считается, что в наилучших интересах ребенка этого делать не следует, и иметь право поддерживать связь со своей семьей путем переписки и свиданий, за исключением особых обстоятельств;

д) каждый лишенный свободы ребенок имел право на немедленный доступ к правовой и другой соответствующей помощи, а также право оспаривать законность лишения его свободы перед судом или другим компетентным, независимым и беспристрастным органом и право на безотлагательное принятие ими решения в отношении любого такого процессуального действия.

Статья 38

1. Государства-участники обязуются уважать нормы международного гуманитарного права, применимые к ним в случае вооруженных конфликтов и имеющие отношение к детям, и обеспечивать их соблюдение.

2. Государства-участники принимают все возможные меры для обеспечения того, чтобы лица, не достигшие 15-летнего возраста, не принимали прямого участия в военных действиях.

3. Государства-участники воздерживаются от призыва любого лица, не достигшего 15-летнего возраста, на службу в свои вооруженные силы. При вербовке из числа лиц, достигших 15-летнего возраста, но которым еще не исполнилось 18 лет, государства-участники стремятся отдавать предпочтение лицам более старшего возраста.

4. Согласно своим обязательствам по международному гуманитарному праву, связанным с защитой гражданского населения во время вооруженных конфликтов, государства-участники обязуются принимать все возможные меры с целью обеспечения защиты затрагиваемых вооруженным конфликтом детей и ухода за ними.

Статья 39

Государства-участники принимают все необходимые меры для того, чтобы содействовать физическому и психологическому восстановлению и социальной реинтеграции ребенка, являющегося жертвой: любых видов пренебрежения, эксплуатации или злоупотребления, пыток или любых других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения, наказания или вооруженных конфликтов. Такое восстановление и реинтеграция должны осуществляться в условиях, обеспечивающих здоровье, самоуважение и достоинство ребенка.

Статья 40

1. Государства-участники признают право каждого ребенка, который, как считается, нарушил уголовное законодательство, обвиняется или признается виновным в его нарушении, на такое обращение, которое способствует развитию у ребенка чувства достоинства и значимости, укрепляет в нем уважение к правам человека и основным свободам других и при котором учитывается возраст ребенка и желательность содействия его реинтеграции и выполнению им полезной роли в обществе.

2. В этих целях, принимая во внимание соответствующие положения международных документов, государства-участники, в частности, обеспечивают, чтобы:

а) ни один ребенок не считался нарушившим уголовное законодательство, не обвинялся и не признавался виновным в его нарушении по причине действия или бездействия, которые не были запрещены национальным или международным правом во время их совершения;

б) каждый ребенок, который, как считается, нарушил уголовное законодательство или обвиняется в его нарушении, имел, по меньшей мере, следующие гарантии:

I) презумпция невиновности, пока его вина не будет доказана согласно закону;

II) незамедлительное и непосредственное информирование его об обвинениях против него и, в случае необходимости, через его родителей или законных опекунов, и получение правовой и другой необходимой помощи при подготовке и осуществлении своей защиты;

III) безотлагательное принятие решения по рассматриваемому вопросу компетентным, независимым и беспристрастным органом или судебным органом в ходе справедливого слушания в соответствии с законом в присутствии адвоката или другого соответствующего лица и, если это не считается противоречащим наилучшим интересам ребенка, в частности, с учетом его возраста или положения, его родителей или законных опекунов;

IV) свобода от принуждения к даче свидетельских показаний или признанию вины; изучение показаний свидетелей обвинения, либо самостоятельно, либо при помощи других лиц, и обеспечение равноправного участия свидетелей защиты и изучения их показаний;

V) если считается, что ребенок нарушил уголовное законодательство, повторное рассмотрение вышестоящим компетентным независимым и беспристрастным органом или судебным органом согласно закону соответствующего решения и любых принятых в этой связи мер;

VI) бесплатная помощь переводчика, если ребенок не понимает используемого языка или не говорит на нем;

VII) полное уважение его личной жизни на всех стадиях разбирательства.

3. Государства-участники стремятся содействовать установлению законов, процедур, органов и учреждений, имеющих непосредственное отношение к детям, которые, как считается, нарушили уголовное законодательство, обвиняются или признаются виновными в его нарушении, и в частности:

а) установлению минимального возраста, ниже которого дети считаются неспособными нарушить уголовное законодательство;

б) в случае необходимости и желательности принятию мер по обращению с такими детьми без использования судебного разбирательства при условии полного соблюдения прав человека и правовых гарантий.

4. Необходимо наличие таких различных мероприятий, как уход, положение об опеке и надзоре, консультативные услуги, назначение испытательного срока, воспитание, программы обучения и профессиональной подготовки и другие формы ухода, замещающие уход в учреждениях, с целью обеспечения такого обращения с ребенком, которое соответствовало бы его благосостоянию, а также его положению и характеру преступления.

Статья 41

Ничто в настоящей Конвенции не затрагивает любых положений, которые в большей степени способствуют осуществлению прав ребенка и могут содержаться:

а) в законе государства-участника; или

б) в нормах международного права, действующих в отношении данного государства.

ЧАСТЬ II

Статья 42

Государства-участники обязуются, используя надлежащие и действенные средства, широко информировать о принципах и положениях Конвенции, как взрослых, так и детей.

Статья 43

1. В целях рассмотрения прогресса, достигнутого государствами-участниками в выполнении обязательств, принятых в соответст-

вии с настоящей Конвенцией, учреждается Комитет по правам ребенка, который выполняет функции, предусматриваемые ниже.

2. Комитет состоит из десяти экспертов, обладающих высокими нравственными качествами и признанной компетентностью в области, охватываемой настоящей Конвенцией. Члены Комитета избираются государствами-участниками из числа своих граждан и выступают в личном качестве, причем уделяется внимание справедливому географическому распределению, а также главным правовым системам.

3. Члены Комитета избираются тайным голосованием из числа внесенных в список лиц, выдвинутых государствами-участниками. Каждое государство-участник может выдвинуть одно лицо из числа своих граждан.

4. Первоначальные выборы в Комитет проводятся не позднее чем через шесть месяцев со дня вступления в силу настоящей Конвенции, а впоследствии - один раз в два года. По крайней мере, за четыре месяца до дня каждого выбора Генеральный секретарь Организации Объединенных Наций обращается к государствам-участникам с письмом, предлагая им представить свои кандидатуры в течение двух месяцев. Затем Генеральный секретарь составляет в алфавитном порядке список всех выдвинутых таким образом лиц с указанием государств-участников, которые выдвинули этих лиц, и представляет этот список государствам-участникам настоящей Конвенции.

5. Выборы проводятся на совещаниях государств-участников, созываемых Генеральным секретарем в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций. На этих совещаниях, на которых две трети государств-участников составляют кворум, избранными в состав Комитета являются те кандидаты, которые получили наибольшее число голосов и абсолютное большинство голосов присутствующих и участвующих в голосовании представителей государств-участников.

6. Члены Комитета избираются на четырехлетний срок. Они имеют право быть переизбранными в случае повторного выдвижения их кандидатур. Срок полномочий пяти членов, избираемых на первых выборах, истекает в конце двухлетнего периода; немедленно после первых выборов имена этих пяти членов определяются по жребию Председателем совещания.

7. В случае смерти или выхода в отставку какого-либо члена Комитета или если он или она по какой-либо иной причине не может более исполнять обязанности члена Комитета, государство-участник, выдвинувшее данного члена Комитета, назначает другого эксперта из числа своих граждан на оставшийся срок при условии одобрения Комитетом.

8. Комитет устанавливает свои собственные правила процедуры.

9. Комитет избирает своих должностных лиц на двухлетний срок.

10. Сессии Комитета, как правило, проводятся в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций или в любом ином подходящем месте, определенном Комитетом. Комитет, как правило, проводит свои сессии ежегодно. Продолжительность сессии Комитета определяется и при необходимости пересматривается на совещании государств-участников настоящей Конвенции при условии одобрения Генеральной Ассамблеей.

11. Генеральный секретарь Организации Объединенных Наций предоставляет необходимый персонал и материальные средства для эффективного осуществления Комитетом своих функций в соответствии с настоящей Конвенцией.

12. Члены Комитета, учрежденного в соответствии с настоящей Конвенцией, получают утверждаемое Генеральной Ассамблеей вознаграждение из средств Организации Объединенных Наций в порядке и на условиях, устанавливаемых Генеральной Ассамблеей.

Статья 44

1. Государства-участники обязуются представлять Комитету через Генерального секретаря Организации Объединенных Наций доклады о принятых ими мерах по закреплению признанных в Конвенции прав и о прогрессе, достигнутом в осуществлении этих прав:

а) в течение двух лет после вступления Конвенции в силу для соответствующего государства-участника;

б) впоследствии через каждые пять лет.

2. В докладах, представляемых в соответствии с настоящей статьей, указываются факторы и затруднения, если таковые имеются, влияющие на степень выполнения обязательств по настоящей Конвенции. Доклады также содержат достаточную информацию, с тем, чтобы обеспечить Комитету полное понимание действия Конвенции в данной стране.

3. Государству-участнику, представившему Комитету всесторонний первоначальный доклад, нет необходимости повторять в последующих докладах, представляемых в соответствии с пунктом 1 (b) настоящей статьи, ранее изложенную основную информацию.

4. Комитет может запрашивать у государств-участников дополнительную информацию, касающуюся осуществления настоящей Конвенции.

5. Доклады о деятельности Комитета один раз в два года представляются Генеральной Ассамблее через посредство Экономического и Социального Совета.

6. Государства-участники обеспечивают широкую гласность своих докладов в своих собственных странах.

Статья 45

С целью способствовать эффективному осуществлению Конвенции и поощрять международное сотрудничество в области, охватываемой настоящей Конвенцией:

а) специализированные учреждения, Детский фонд Организации Объединенных Наций и другие органы Организации Объединенных Наций вправе быть представленными при рассмотрении вопросов об осуществлении таких положений настоящей Конвенции, которые входят в сферу их полномочий. Комитет может предложить специализированным учреждениям, Детскому фонду Организации Объединенных Наций и другим компетентным органам, когда он считает это целесообразным, представить заключение экспертов относительно осуществления Конвенции в тех областях, которые входят в сферу их соответствующих полномочий. Комитет может предложить специализированным учреждениям, Детскому фонду Организации Объединенных Наций и другим органам Организации Объединенных Наций представить доклады об осуществлении Конвенции в областях, входящих в сферу их деятельности;

б) Комитет препровождает, когда он считает это целесообразным, в специализированные учреждения, Детский фонд Организации Объединенных Наций и другие компетентные органы любые доклады государств-участников, в которых содержится просьба о технической консультации или помощи или указывается на потребность в этом, а также замечания и предложения Комитета, если таковые имеются, относительно таких просьб или указаний;

с) Комитет может рекомендовать Генеральной Ассамблее предложить Генеральному секретарю провести от ее имени исследования по отдельным вопросам, касающимся прав ребенка;

д) Комитет может вносить предложения и рекомендации общего характера, основанные на информации, получаемой в соответствии со статьями 44 и 45 настоящей Конвенции. Такие предложения и рекомендации общего характера препровождаются любому заинтересованному государству-участнику и сообщаются Генеральной Ассамблее наряду с замечаниями государств-участников, если таковые имеются.

ЧАСТЬ III

Статья 46

Настоящая Конвенция открыта для подписания всеми государствами.

Статья 47

Настоящая Конвенция подлежит ратификации. Ратификационные грамоты сдаются на хранение Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций.

Статья 48

Настоящая Конвенция открыта для присоединения к ней любого государства. Документы о присоединении сдаются на хранение Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций.

Статья 49

1. Настоящая Конвенция вступает в силу на тридцатый день после даты сдачи на хранение Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций двадцатой ратификационной грамоты или документа о присоединении.

2. Для каждого государства, которое ратифицирует настоящую Конвенцию или присоединится к ней после сдачи на хранение двадцатой ратификационной грамоты или документа о присоединении, настоящая Конвенция вступает в силу на тридцатый день после сдачи таким государством на хранение его ратификационной грамоты или документа о присоединении.

Статья 50

1. Любое государство-участник может предложить поправку и представить ее Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций, который затем препровождает предложенную поправку государствам-участникам с просьбой указать, высказываются ли они за созыв конференции государств-участников с целью рассмотрения этих предложений и проведения по ним голосования. Если в течение четырех месяцев, начиная с даты такого сообщения, по крайней мере, одна треть государств-участников выскажется за такую конференцию, Генеральный секретарь созывает эту конференцию под эгидой Организации Объединенных Наций. Любая поправка, принятая большинством государств-участников, присутствующих и участвующих в голосовании на этой конференции, представляется Генеральной Ассамблее на утверждение.

2. Поправка, принятая в соответствии с пунктом 1 настоящей статьи, вступает в силу по утверждении ее Генеральной Ассамблеей Организации Объединенных Наций и принятии ее большинством в две трети государств-участников.

3. Когда поправка вступает в силу, она становится обязательной для тех государств-участников, которые ее приняли, а для других государств-участников остаются обязательными положения настоящей Конвенции и любые предшествующие поправки, которые ими приняты.

Статья 51

1. Генеральный секретарь Организации Объединенных Наций получает и рассылает всем государствам текст оговорок, сделанных государствами в момент ратификации или присоединения.

2. Оговорка, не совместимая с целями и задачами настоящей Конвенции, не допускается.

3. Оговорки могут быть сняты в любое время путем соответствующего уведомления, направленного Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций, который затем сообщает об этом всем государствам. Такое уведомление вступает в силу со дня его получения Генеральным секретарем.

Статья 52

Любое государство-участник может денонсировать настоящую Конвенцию путем письменного уведомления Генерального секретаря

Организации Объединенных Наций. Денонсация вступает в силу по истечении одного года после получения уведомления Генеральным секретарем.

Статья 53

Генеральный секретарь Организации Объединенных Наций назначается депозитарием настоящей Конвенции.

Статья 54

Подлинник настоящей Конвенции, английский, арабский, испанский, китайский, русский и французский тексты, которые являются равно аутентичными, сдается на хранение Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций.

В удостоверение чего нижеподписавшиеся полномочные представители, должным образом на то уполномоченные своими соответствующими правительствами, подписали настоящую Конвенцию.

**ФАКУЛЬТАТИВНЫЙ ПРОТОКОЛ
к Конвенции о правах ребенка, касающийся
торговли детьми, детской проституции и
детской порнографии**

**Принят и открыт для подписания,
ратификации и присоединения резолюцией
Генеральной Ассамблеи A/RES/54/263
от 25 мая 2000 года**

В силу не вступил (См. статью 14).

Государства - участники настоящего Протокола, считая, что для содействия достижению целей Конвенции о правах ребенка и осуществлению ее положений, в особенности статей 1, 11, 21, 32, 33, 34, 35 и 36, было бы целесообразно придать более широкий характер тем мерам, которые должны принимать государства-участники в целях обеспечения гарантий защиты ребенка от практики торговли детьми, детской проституции и детской порнографии,

считая также, что в Конвенции о правах ребенка признается право ребенка на защиту от экономической эксплуатации и от выполнения любой работы, которая может представлять опасность для его здоровья или служить препятствием в получении им образования, либо наносить ущерб его здоровью и физическому, умственному и духовному, нравственному и социальному развитию,

будучи крайне обеспокоенными значительными и растущими масштабами международной контрабандной перевозки детей для целей торговли детьми, детской проституции и детской порнографии,

будучи глубоко обеспокоенными широко распространенной и продолжающейся практикой секс-туризма, особенно опасной для детей, поскольку она непосредственно стимулирует торговлю детьми, детскую проституцию и детскую порнографию,

признавая, что ряд особо уязвимых групп детей, включая малолетних девочек, в большей степени подвергается риску сексуальной эксплуатации и что доля малолетних девочек является несоразмерно высокой среди сексуально эксплуатируемых детей,

будучи обеспокоенными растущей доступностью детской порнографии в Интернете и в рамках других развивающихся технологий

и ссылаясь на Международную конференцию по борьбе с детской порнографией в Интернете (Вена, 1999 год), и в частности на ее решение, призывающее к криминализации во всем мире производства, распространения, экспорта, передачи, импорта, умышленного хранения детской порнографии и ее рекламы, и подчеркивающее важное значение более тесного сотрудничества и партнерства между правительствами и индустрией Интернета,

считая, что ликвидации торговли детьми, детской проституции и детской порнографии будет содействовать принятие всеобъемлющего подхода, учитывающего все способствующие этим явлениям факторы, включая недостаточное развитие, нищету, экономические диспропорции, неравноправную социально-экономическую структуру, наличие неблагополучных семей, низкий уровень образования, миграцию между городами и сельской местностью, дискриминацию по признаку пола, безответственное сексуальное поведение взрослых, вредные виды традиционной практики, вооруженные конфликты и контрабандную перевозку детей,

считая, что для сокращения потребительского спроса на торговлю детьми, детскую проституцию и детскую порнографию необходимо предпринять усилия по повышению уровня информированности общества, и будучи также убежденными в важном значении укрепления глобальных партнерских отношений между всеми участниками, а также усиления правоприменительных мер на национальном уровне,

принимая во внимание положения международно-правовых актов в области защиты детей, включая Гагскую конвенцию о защите детей и сотрудничестве в области межгосударственного усыновления, Гагскую конвенцию о гражданско-правовых аспектах международного похищения детей, Гагскую конвенцию о юрисдикции, применимом праве, признании, правоприменении и сотрудничестве в вопросах родительской ответственности и мерах по защите детей и Конвенцию Международной организации труда N 182 о запрещении и немедленных мерах по искоренению наихудших форм детского труда,

будучи воодушевленными повсеместной поддержкой Конвенции о правах ребенка, свидетельствующей о широкой приверженности делу поощрения и защиты прав ребенка,

признавая важное значение осуществления положений Программы действий по предупреждению торговли детьми, детской проституции и детской порнографии и Декларации и Плана действий,

принятых на состоявшемся 27-31 августа 1996 года Всемирном конгрессе против сексуальной эксплуатации детей в коммерческих целях, а также других решений и рекомендаций по этому вопросу соответствующих международных органов,

должным образом учитывая важное значение традиций и культурных ценностей каждого народа для защиты и гармоничного развития ребенка,

договорились о нижеследующем:

Статья 1

Государства-участники запрещают торговлю детьми, детскую проституцию и детскую порнографию, как это предусмотрено настоящим Протоколом.

Статья 2

Для целей настоящего Протокола:

а) торговля детьми означает любой акт или сделку, посредством которых ребенок передается любым лицом или любой группой лиц другому лицу или группе лиц за вознаграждение или любое иное возмещение;

б) детская проституция означает использование ребенка в деятельности сексуального характера за вознаграждение или любую иную форму возмещения;

с) детская порнография означает любое изображение какими бы то ни было средствами ребенка, совершающего реальные или смоделированные откровенно сексуальные действия, или любое изображение половых органов ребенка главным образом в сексуальных целях.

Статья 3

1. Каждое государство-участник обеспечивает, чтобы, как минимум, следующие деяния и виды деятельности были в полной мере охвачены его криминальным или уголовным правом, независимо от того, были ли эти преступления совершены на национальном или транснациональном уровне или в индивидуальном или организованном порядке:

а) в контексте торговли детьми, определяемой в статье 2:

1) предложение, передача или получение какими бы то ни было средствами ребенка с целью:

а. сексуальной эксплуатации ребенка;

- в. передачи органов ребенка за вознаграждение;
- с. использования ребенка на принудительных работах;

II) неправомерное склонение, в качестве посредничества, к согласию на усыновление ребенка в нарушение применимых международно-правовых актов, касающихся усыновления;

б) предложение, получение, передача или предоставление ребенка для целей детской проституции, определяемой в статье 2;

с) производство, распределение, распространение, импорт, экспорт, предложение, продажа или хранение в вышеупомянутых целях детской порнографии, определяемой в статье 2.

2. С учетом положений национального законодательства государства-участника аналогичные положения применяются в отношении покушения на совершение любого из этих деяний, а также пособничества или соучастия в совершении любого из этих деяний.

3. Каждое государство-участник предусматривает надлежащие меры наказания за эти преступления, исходя из степени их тяжести.

4. С учетом положений своего национального законодательства каждое государство-участник в соответствующих случаях принимает меры по установлению ответственности юридических лиц за преступления, предусмотренные в пункте 1 настоящей статьи. С учетом правовых принципов государства-участника эта ответственность юридических лиц может быть уголовной, гражданской или административной.

5. Государства-участники принимают все надлежащие правовые и административные меры в целях обеспечения того, чтобы все лица, имеющие отношение к усыновлению ребенка, действовали в соответствии с положениями применимых международно-правовых актов.

Статья 4

1. Каждое государство-участник принимает такие меры, которые могут оказаться необходимыми, для установления своей юрисдикции в отношении преступлений, указанных в пункте 1 статьи 3, в тех случаях, когда такие преступления совершаются на его территории или на борту морского или воздушного судна, зарегистрированного в этом государстве.

2. Каждое государство-участник может принимать такие меры, которые могут оказаться необходимыми, для установления своей юрисдикции в отношении преступлений, указанных в пункте 1 статьи 3, в следующих случаях:

а) когда предполагаемый преступник является гражданином этого государства или лицом, место обычного проживания которого находится на его территории;

б) когда жертва является гражданином этого государства.

3. Каждое государство-участник также принимает такие меры, которые могут оказаться необходимыми, для установления своей юрисдикции в отношении вышеупомянутых преступлений, когда предполагаемый преступник находится на его территории и оно не выдает его или ее другому государству-участнику на том основании, что преступление было совершено одним из его граждан.

4. Настоящий Протокол не исключает любую уголовную юрисдикцию, осуществляемую в соответствии с внутригосударственным правом.

Статья 5

1. Преступления, указанные в пункте 1 статьи 3, считаются подлежащими включению в качестве преступлений, влекущих выдачу, в любой договор о выдаче, существующий между государствами-участниками, а также включаются в качестве преступлений, влекущих выдачу, в любой договор о выдаче, заключаемый между ними впоследствии, в соответствии с условиями, установленными в этих договорах.

2. Если государство-участник, которое обуславливает выдачу наличием договора, получает просьбу о выдаче от другого государства-участника, с которым оно не имеет договора о выдаче, оно может рассматривать настоящий Протокол в отношении таких преступлений в качестве правового основания для выдачи. Выдача осуществляется в соответствии с условиями, предусмотренными законодательством государства, к которому обращена просьба о выдаче.

3. Государства-участники, не обуславливающие выдачу наличием договора, рассматривают в отношениях между собой такие преступления в качестве преступлений, влекущих выдачу, в соответствии с условиями, предусмотренными законодательством государства, к которому обращена просьба о выдаче.

4. Такие преступления для целей выдачи между государствами-участниками рассматриваются, как если бы они были совершены не только в месте их совершения, но также и на территории государств, которые обязаны установить свою юрисдикцию в соответствии со статьей 4.

5. Если просьба о выдаче поступает в связи с одним из преступлений, указанных в пункте 1 статьи 3, и если государство-участник, к которому обращена такая просьба, не выдает или не будет выдавать преступника на основании его гражданства, это государство принимает надлежащие меры для передачи дела своим компетентным органам в целях возбуждения уголовного преследования.

Статья 6

1. Государства-участники оказывают друг другу максимальную помощь в связи с расследованиями или уголовным преследованием или процедурами выдачи, начатыми в отношении преступлений, указанных в пункте 1 статьи 3, включая оказание содействия в получении имеющихся у них доказательств, необходимых для осуществления упомянутых процессуальных действий.

2. Государства-участники выполняют свои обязательства по пункту 1 настоящей статьи, руководствуясь любыми договорами или другими договоренностями о взаимной правовой помощи, которые могут существовать между ними. В отсутствие таких договоров или договоренностей государства-участники оказывают друг другу помощь в соответствии с их внутригосударственным правом.

Статья 7

Государства-участники в соответствии с положениями их национального законодательства:

а) в соответствующих случаях принимают меры, обеспечивающие изъятие и конфискацию:

I) имущества, такого, как материалы, средства и другое оборудование, используемое для совершения или содействия совершению преступлений, предусмотренных настоящим Протоколом;

II) доходов, полученных в результате совершения таких преступлений;

б) выполняют просьбы другого государства-участника об изъятии или конфискации имущества или доходов, указанных в подпункте (а)I);

с) принимают меры, направленные на закрытие на временной или постоянной основе помещений, используемых для совершения таких преступлений.

Статья 8

1. Государства-участники принимают надлежащие меры для защиты прав и интересов детей - жертв практики, запрещаемой настоящим Протоколом, на всех стадиях уголовного судопроизводства, в частности, путем:

а) признания уязвимости детей-жертв и адаптации процедур для признания их особых потребностей, в том числе их особых потребностей в качестве свидетелей;

б) информирования детей-жертв об их правах, их роли и о содержании, сроках и ходе судопроизводства и о решении по их делам;

с) обеспечения того, чтобы мнения, потребности и проблемы детей-жертв представлялись и рассматривались в ходе судопроизводства в соответствии с процессуальными нормами национального законодательства в тех случаях, когда затрагиваются их личные интересы;

д) предоставления детям - жертвам услуг по оказанию надлежащей поддержки на всех стадиях судопроизводства;

е) защиты в надлежащих случаях частной жизни и личности детей-жертв и принятия в соответствии с национальным законодательством мер, с целью избежать нежелательного распространения информации, которая могла бы привести к установлению личности детей-жертв;

ф) обеспечения в надлежащих случаях защиты детей-жертв, а также их семей и выступающих от их имени свидетелей, от запугивания и применения мер возмездия;

г) недопущения чрезмерных задержек с вынесением решений по делам и исполнением распоряжений и постановлений, о предоставлении компенсации детям-жертвам.

2. Государства-участники обеспечивают, чтобы наличие сомнений в отношении подлинного возраста жертвы не препятствовало началу уголовного расследования, включая расследование с целью установления возраста жертвы.

3. Государства-участники обеспечивают, чтобы в системе уголовного судопроизводства при обращении с детьми, которые являются жертвами преступлений, предусмотренных настоящим Протоколом, первоочередное внимание уделялось соблюдению наилучших интересов ребенка.

4. Государства-участники принимают меры для обеспечения надлежащей подготовки, в частности юридической и психологической, для лиц, работающих с детьми - жертвами преступных деяний, запрещенных в соответствии с настоящим Протоколом.

5. Государства-участники в надлежащих случаях принимают меры по обеспечению безопасности и неприкосновенности тех лиц и/или организаций, занимающихся превентивной деятельностью и/или защитой и реабилитацией жертв таких преступлений.

6. Ничто в настоящей статье не толкуется как наносящее ущерб или противоречащее правам обвиняемого на справедливое и беспристрастное судебное разбирательство.

Статья 9

1. Государства-участники принимают или укрепляют, применяют и пропагандируют законы, административные меры, социальные стратегии и программы с целью предупреждения преступлений, указанных в настоящем Протоколе. Особое внимание уделяется защите детей, особенно уязвимых в отношении такой практики.

2. Государства-участники содействуют повышению осведомленности широких кругов общественности, включая детей, путем обеспечения информирования с использованием всех соответствующих средств, просвещения и обучения в отношении превентивных мер и вредных последствий преступлений, указанных в настоящем Протоколе. При выполнении своих обязательств по настоящей статье государства-участники поощряют участие общества, и в частности детей и детей-жертв, в таких информационно-просветительских и учебных программах, в том числе на международном уровне.

3. Государства-участники принимают все возможные меры с целью обеспечения оказания любой надлежащей помощи жертвам таких преступлений, включая их полную социальную реинтеграцию и их полное физическое и психологическое восстановление.

4. Государства-участники обеспечивают, чтобы все дети - жертвы преступлений, указанных в настоящем Протоколе, имели доступ к надлежащим процедурам получения от несущих юридическую ответственность лиц компенсации за причиненный ущерб без какой бы то ни было дискриминации.

5. Государства-участники принимают надлежащие меры, направленные на обеспечение действенного запрещения производства и распространения материалов, пропагандирующих преступления, указанные в настоящем Протоколе.

Статья 10

1. Государства-участники принимают все необходимые меры по укреплению международного сотрудничества путем заключения многосторонних, региональных и двусторонних договоренностей в целях предупреждения, обнаружения, расследования, уголовного преследования и наказания лиц, виновных в совершении деяний, связанных с торговлей детьми, детской проституцией, детской порнографией и детским секс-туризмом. Государства-участники содействуют также международному сотрудничеству и координации между своими органами, национальными и международными неправительственными организациями и международными организациями.

2. Государства-участники содействуют развитию международного сотрудничества, направленного на оказание детям - жертвам помощи в их физическом и психологическом восстановлении, социальной реинтеграции и репатриации.

3. Государства-участники содействуют укреплению международного сотрудничества в целях устранения основных причин, таких, как нищета и недостаточное развитие, усугубляющих уязвимость детей как объектов торговли детьми, детской проституции, детской порнографии и детского секс-туризма.

4. Государства-участники, располагающие для этого соответствующими возможностями, оказывают финансовую, техническую или другую помощь в рамках существующих многосторонних, региональных, двусторонних или других программ.

Статья 11

Ничто в настоящем Протоколе не затрагивает никаких положений, которые в большей мере способствуют осуществлению прав ребенка и которые могут содержаться:

- а) в законодательстве государства-участника;
- б) в нормах международного права, действующих для этого государства.

Статья 12

1. Каждое государство-участник в течение двух лет после вступления в силу данного Протокола для этого государства-участника, представляет Комитету по правам ребенка доклад, содержащий всеобъемлющую информацию о мерах, принятых им в целях осуществления положений данного Протокола.

2. После представления всеобъемлющего доклада каждое государство-участник включает в доклады, представляемые им Комитету по правам ребенка в соответствии со статьей 44 Конвенции, любую дополнительную информацию, касающуюся осуществления Протокола. Другие государства - участники Протокола представляют доклад каждые пять лет.

3. Комитет по правам ребенка может запросить у государств-участников дополнительную информацию, касающуюся осуществления настоящего Протокола.

Статья 13

1. Настоящий Протокол открыт для подписания любым государством, которое является участником Конвенции или подписало ее.

2. Настоящий Протокол подлежит ратификации и открыт для присоединения любого государства, которое является участником Конвенции или подписало ее. Ратификационные грамоты или документы о присоединении сдаются на хранение Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций.

Статья 14

1. Настоящий Протокол вступает в силу через три месяца после сдачи на хранение десятой ратификационной грамоты или документа о присоединении.

2. Для каждого государства, которое ратифицирует настоящий Протокол или присоединится к нему после его вступления в силу, настоящий Протокол вступает в силу через один месяц после сдачи на хранение его ратификационной грамоты или документа о присоединении.

Статья 15

1. Любое государство-участник может денонсировать настоящий Протокол в любое время путем письменного уведомления Генерального секретаря Организации Объединенных Наций, который затем информирует об этом другие государства - участники Конвенции и все государства, подписавшие Конвенцию. Денонсация вступает в силу по истечении одного года после даты получения такого уведомления Генеральным секретарем Организации Объединенных Наций.

2. Такая денонсация не освобождает государство-участник от его обязательств по настоящему Протоколу в отношении любого преступления, совершенного до даты вступления денонсации в силу. Равным образом такая денонсация ни в какой мере не препятствует дальнейшему рассмотрению любого вопроса, который уже находится на рассмотрении Комитета до даты вступления денонсации в силу.

Статья 16

1. Любое государство-участник может предложить поправку и представить ее Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций. Генеральный секретарь затем препровождает предложенную поправку государствам-участникам с просьбой указать, высказываются ли они за созыв конференции государств-участников с целью рассмотрения этих предложений и проведения по ним голосования. Если в течение четырех месяцев, начиная с даты такого сообщения, по крайней мере одна треть государств-участников выскажется за такую конференцию, Генеральный секретарь созывает эту конференцию под эгидой Организации Объединенных Наций. Любая поправка, принятая большинством государств-участников, присутствующих и участвующих в голосовании на этой конференции, представляется Генеральной Ассамблее на утверждение.

2. Поправка, принятая в соответствии с пунктом 1 настоящей статьи, вступает в силу по утверждении ее Генеральной Ассамблеей Организации Объединенных Наций и принятии ее большинством в две трети голосов государств-участников.

3. Когда поправка вступает в силу, она становится обязательной для тех государств-участников, которые ее приняли, а для других государств-участников остаются обязательными положения настоящего Протокола и любые предшествующие поправки, которые ими приняты.

Статья 17

1. Настоящий Протокол, английский, арабский, испанский, китайский, русский и французский тексты которого являются равно аутентичными, подлежит сдаче на хранение в архив Организации Объединенных Наций.

2. Генеральный секретарь Организации Объединенных Наций препровождает заверенные копии настоящего Протокола всем государствам - участникам Конвенции и всем государствам, подписавшим Конвенцию.

КОНВЕНЦИЯ
о ликвидации всех форм дискриминации
в отношении женщин

Нью Йорк, 18 декабря 1979 года

Принята и открыта для подписания, ратификации
и присоединения Резолюцией 34/180 Генеральной
Ассамблеи Организации Объединенных Наций

Республика Узбекистан присоединилась к
настоящей Конвенции в соответствии
с Постановлением Олий Мажлиса РУз
от 6 мая 1995 года N 87-I

Вступила в силу для Республики Узбекистан
с 18 августа 1995 года

Государства-участники настоящей Конвенции,
учитывая, что Устав Организации Объединенных Наций вновь
утвердил веру в основные права человека, в достоинство и ценность
человеческой личности и в равноправие мужчин и женщин,

учитывая, что Всеобщая декларация прав человека подтверж-
дает принцип недопущения дискриминации и провозглашает, что все
люди рождаются свободными и равными в своем достоинстве и
правах и что каждый человек должен обладать всеми правами и
всеми свободами, провозглашенными в ней, без какого-либо
различия, в том числе различия в отношении пола,

учитывая, что на государства-участников Международных
пактов о правах человека возлагается обязанность обеспечить равное
для мужчин и женщин право пользования всеми экономическими,
социальными, культурными, гражданскими и политическими
правами,

принимая во внимание международные конвенции, заключен-
ные под эгидой Организации Объединенных Наций и специализиро-
ванных учреждений в целях содействия равноправию мужчин и
женщин,

учитывая также резолюции, декларации и рекомендации, принятые Организацией Объединенных Наций и специализированными учреждениями в целях содействия равноправию мужчин и женщин,

будучи, однако, озабочены тем, что, несмотря на эти различные документы, по-прежнему имеет место значительная дискриминация в отношении женщин,

напоминая, что дискриминация женщин нарушает принципы равноправия и уважения человеческого достоинства, препятствует участию женщин наравне с мужчиной в политической, социальной, экономической и культурной жизни своей страны, мешает росту благосостояния общества и семьи и еще больше затрудняет полное раскрытие возможностей женщин на благо своих стран и человечества,

будучи озабочены тем, что в условиях нищеты женщины имеют наименьший доступ к продовольствию, здравоохранению, образованию, профессиональной подготовке и возможностям для трудоустройства, а также к другим потребностям,

будучи убеждены, что установление нового международного экономического порядка, основанного на равенстве и справедливости, будет значительно способствовать обеспечению равенства между мужчинами и женщинами,

подчеркивая, что ликвидация апартеида, всех форм расизма, расовой дискриминации, колониализма, неоколониализма, агрессии, иностранной оккупации и господства и вмешательства во внутренние дела государств является необходимой для полного осуществления прав мужчин и женщин,

подтверждая, что укрепление международного мира и безопасности, ослабление международной напряженности, взаимное сотрудничество между всеми государствами независимо от их социальных и экономических систем, всеобщее и полное разоружение, и в особенности ядерное разоружение, под строгим и эффективным международным контролем, утверждение принципов справедливости, равенства и взаимной выгоды в отношениях между странами и осуществление права народов, находящихся под иностранным и колониальным господством и иностранной оккупацией, на самоопределение и независимость, а также уважение национального суверенитета и территориальной целостности государств будут содействовать социальному прогрессу и развитию и, как следствие этого,

будут содействовать достижению полного равенства между мужчинами и женщинами,

будучи убеждены в том, что полное развитие страны, благосостояние всего мира и дело мира требуют максимального участия женщин наравне с мужчинами во всех областях,

учитывая значение вклада женщин в благосостояние семьи и в развитие общества, до сих пор не получившего полного признания, социальное значение материнства и роли обоих родителей в семье и в воспитании детей и сознавая, что роль женщины в продолжении рода не должна быть причиной дискриминации, поскольку воспитание детей требует совместной ответственности мужчин и женщин и всего общества в целом,

признавая, что для достижения полного равенства между мужчинами и женщинами необходимо изменить традиционную роль как мужчин, так и женщин в обществе и в семье,

преисполненные решимости осуществить принципы, провозглашенные в Декларации о ликвидации дискриминации в отношении женщин, и для этой цели принять меры, необходимые для ликвидации такой дискриминации во всех ее формах и проявлениях, согласились о нижеследующем:

ЧАСТЬ I

Статья 1

Для целей настоящей Конвенции понятие "дискриминация в отношении женщин" означает любое различие, исключение или ограничение по признаку пола, которое направлено на ослабление или сводит на нет признание, пользование или осуществление женщинами, независимо от их семейного положения, на основе равноправия мужчин и женщин, прав человека и основных свобод в политической, экономической, социальной, культурной, гражданской или любой другой области.

Статья 2

Государства-участники осуждают дискриминацию в отношении женщин во всех ее формах, соглашаются безотлагательно всеми соответствующими способами проводить политику ликвидации дискриминации в отношении женщин и с этой целью обязуются:

а) включить принцип равноправия мужчин и женщин в свои национальные конституции или другое соответствующее законодательство, если это еще не было сделано, и обеспечить с помощью закона и других соответствующих средств практическое осуществление этого принципа;

б) принимать соответствующие законодательные и другие меры, включая санкции, там где это необходимо, запрещающие всякую дискриминацию в отношении женщин;

в) установить юридическую защиту прав женщин на равной основе с мужчинами и обеспечить с помощью компетентных национальных судов и других государственных учреждений эффективную защиту женщин против любого акта дискриминации;

г) воздерживаться от совершения каких-либо дискриминационных актов или действий в отношении женщин и гарантировать, что государственные органы и учреждения будут действовать в соответствии с этим обязательством;

д) принимать все соответствующие меры для ликвидации дискриминации в отношении женщин со стороны какого-либо лица, организации или предприятия;

е) принимать все соответствующие меры, включая законодательные, для изменения или отмены действующих законов, постановлений, обычаев и практики, которые представляют собой дискриминацию в отношении женщин;

ж) отменить все положения своего уголовного законодательства, которые представляют собой дискриминацию в отношении женщин.

Статья 3

Государства-участники принимают во всех областях и, в частности в политической, социальной, экономической и культурной областях, все соответствующие меры, включая законодательные, для обеспечения всестороннего развития и прогресса женщин с тем, чтобы гарантировать им осуществление и пользование правами человека и основными свободами на основе равенства с мужчинами.

Статья 4

1. Принятие государствами-участниками временных специальных мер, направленных на ускорение установления фактического равенства между мужчинами и женщинами, не считается, как это определяется настоящей Конвенцией, дискриминационным, однако

оно ни в коей мере не должно влечь за собой сохранение неравноправных или дифференцированных стандартов; эти меры должны быть отменены, когда будут достигнуты цели равенства возможностей и равноправного отношения.

2. Принятие государствами-участниками специальных мер, направленных на охрану материнства, включая меры, содержащиеся в настоящей Конвенции, не считается дискриминационным.

Статья 5

Государства-участники принимают все соответствующие меры с целью:

а) изменить социальные и культурные модели поведения мужчин и женщин с целью достижения искоренения предрассудков и упразднения обычаев и всей прочей практики, которые основаны на идее неполноценности или превосходства одного из полов или стереотипности роли мужчин и женщин;

б) обеспечить, чтобы семейное воспитание включало в себя правильное понимание материнства как социальной функции и признание общей ответственности мужчин и женщин за воспитание и развитие своих детей при условии, что во всех случаях интересы детей являются преобладающими.

Статья 6

Государства-участники принимают все соответствующие меры, включая законодательные, для пресечения всех видов торговли женщинами и эксплуатации проституции женщин.

ЧАСТЬ II

Статья 7

Государства-участники принимают все соответствующие меры по ликвидации дискриминации в отношении женщин в политической и общественной жизни страны и, в частности, обеспечивают женщинам на равных условиях с мужчинами право:

а) голосовать на всех выборах и публичных референдумах и избираться во все публично избираемые органы;

б) участвовать в формировании и осуществлении политики правительства и занимать государственные посты, а также осущест-

влять все государственные функции на всех уровнях государственного управления;

с) принимать участие в деятельности неправительственных организаций и ассоциаций, занимающихся проблемами общественной и политической жизни страны.

Статья 8

Государства-участники принимают все соответствующие меры, чтобы обеспечить женщинам возможность на равных условиях с мужчинами без какой-либо дискриминации представлять свои правительства на международном уровне и участвовать в работе международных организаций.

Статья 9

1. Государства-участники предоставляют женщинам равные с мужчинами права в отношении приобретения, изменения или сохранения их гражданства. Они, в частности, обеспечивают, что ни вступление в брак с иностранцем, ни изменение гражданства мужа во время брака не влекут за собой автоматического изменения гражданства жены, не превращают ее в лицо без гражданства и не могут заставить ее принять гражданство мужа.

2. Государства-участники предоставляют женщинам равные с мужчинами права в отношении гражданства их детей.

ЧАСТЬ III

Статья 10

Государства-участники принимают все соответствующие меры для того, чтобы ликвидировать дискриминацию в отношении женщин, с тем чтобы обеспечить им равные права с мужчинами в области образования и, в частности, обеспечить на основе равенства мужчин и женщин:

а) одинаковые условия для ориентации в выборе профессии или специальности, для доступа к образованию и получению дипломов в учебных заведениях всех категорий как в сельских, так и в городских районах; это равенство обеспечивается в дошкольном, общем, специальном и высшем техническом образовании, а также во всех видах профессиональной подготовки;

b) доступ к одинаковым программам обучения, одинаковым экзаменам, преподавательскому составу одинаковой квалификации, школьным помещениям и оборудованию равного качества;

c) устранение любой стереотипной концепции роли мужчин и женщин на всех уровнях и во всех формах обучения путем поощрения совместного обучения и других видов обучения, которые будут содействовать достижению этой цели, и, в частности, путем пересмотра учебных пособий и школьных программ и адаптации методов обучения;

d) одинаковые возможности получения стипендий и других пособий на образование;

e) одинаковые возможности доступа к программам продолжения образования, включая программы распространения грамотности среди взрослых и программы функциональной грамотности, направленные, в частности, на сокращение как можно скорее любого разрыва в знаниях мужчин и женщин;

f) сокращение числа девушек, не заканчивающих школы, и разработку программ для девушек и женщин, преждевременно покинувших школу;

g) одинаковые возможности активно участвовать в занятиях спортом и физической подготовкой;

h) доступ к специальной информации образовательного характера в целях содействия обеспечению здоровья и благосостояния семей, включая информацию и консультации о планировании размера семьи.

Статья 11

1. Государства-участники принимают все соответствующие меры для ликвидации дискриминации в отношении женщин в области занятости, с тем чтобы обеспечить на основе равенства мужчин и женщин равные права, в частности:

a) право на труд как неотъемлемое право всех людей;

b) право на одинаковые возможности при найме на работу, в том числе применение одинаковых критериев отбора при найме;

c) право на свободный выбор профессии или рода работы, на продвижение в должности и гарантию занятости, а также на пользование всеми льготами и условиями работы, на получение профессиональной подготовки и переподготовки, включая ученичество, профессиональную подготовку повышенного уровня и регулярную переподготовку;

д) право на равное вознаграждение, включая получение льгот, на равные условия в отношении труда равной ценности, а также на равный подход к оценке качества работы;

е) право на социальное обеспечение, в частности в случае ухода на пенсию, безработицы, болезни, инвалидности, по старости и в других случаях потери трудоспособности, а также право на оплачиваемый отпуск;

г) право на охрану здоровья и безопасности условий труда, в том числе по сохранению функции продолжения рода.

2. Для предупреждения дискриминации в отношении женщин по причине замужества или материнства и гарантирования им эффективного права на труд государства-участники принимают соответствующие меры для того, чтобы:

а) запретить, под угрозой применения санкций, увольнение с работы на основании беременности или отпуска по беременности и родам или дискриминацию ввиду семейного положения при увольнении;

б) ввести оплачиваемые отпуска или отпуска с сопоставимыми социальными пособиями по беременности и родам без утраты прежнего места работы, старшинства или социальных пособий;

с) поощрять предоставление необходимых дополнительных социальных услуг, с тем чтобы позволить родителям совмещать выполнение семейных обязанностей с трудовой деятельностью и участием в общественной жизни, в частности посредством создания и расширения сети учреждений по уходу за детьми;

д) обеспечивать женщинам особую защиту в период беременности на тех видах работ, вредность которых для их здоровья доказана.

3. Законодательство, касающееся защиты прав, затрагиваемых в настоящей статье, периодически рассматривается в свете научно-технических знаний, а также пересматривается, отменяется или расширяется, насколько это необходимо.

Статья 12

1. Государства-участники принимают все соответствующие меры для ликвидации дискриминации в отношении женщин в области здравоохранения, с тем чтобы обеспечить на основе равенства мужчин и женщин доступ к медицинскому обслуживанию, в частности в том, что касается планирования размера семьи.

2. Наряду с положениями пункта 1 настоящей статьи, государства-участники обеспечивают женщинам соответствующее обслуживание в период беременности, родов и послеродовой период, предоставляя, когда это необходимо, бесплатные услуги, а также соответствующее питание в период беременности и кормления.

Статья 13

Государства-участники принимают все соответствующие меры для ликвидации дискриминации в отношении женщин в других областях экономической и социальной жизни, с тем чтобы обеспечить на основе равенства мужчин и женщин равные права, в частности:

- а) право на семейные пособия;
- б) право на получение займов, ссуд под недвижимость и других форм финансового кредита;
- с) право участвовать в мероприятиях, связанных с отдыхом, занятиях спортом и во всех областях культурной жизни.

Статья 14

1. Государства-участники принимают во внимание особые проблемы, с которыми сталкиваются женщины, проживающие в сельской местности, и значительную роль, которую они играют в обеспечении экономического благосостояния своих семей, в том числе их деятельности в нетоварных отраслях хозяйства, и принимают все соответствующие меры для обеспечения применения положения этой Конвенции к женщинам, проживающим в сельской местности.

2. Государства-участники принимают все соответствующие меры для ликвидации дискриминации в отношении женщин в сельских районах, с тем чтобы обеспечить на основе равенства мужчин и женщин их участие в развитии сельских районов и в получении выгод от такого развития и, в частности, обеспечивают таким женщинам право:

- а) участвовать в разработке и осуществлении планов развития на всех уровнях;
- б) на доступ к соответствующему медицинскому обслуживанию, включая информацию, консультации и обслуживание по вопросам планирования размера семьи;
- с) непосредственно пользоваться благами программ социального страхования;

d) получать все виды подготовки и формального и неформального образования, включая функциональную грамотность, а также пользоваться услугами всех средств общинного обслуживания, консультативных служб по сельскохозяйственным вопросам, в частности для повышения их технического уровня;

e) организовывать группы самопомощи и кооперативы, с тем чтобы обеспечить равный доступ к экономическим возможностям посредством работы по найму или независимой трудовой деятельности;

f) участвовать во всех видах коллективной деятельности;

g) на доступ к сельскохозяйственным кредитам и займам, системе сбыта, соответствующей технологии и на равный статус в земельных и аграрных реформах, а также в планах переселения земель;

h) пользоваться надлежащими условиями жизни, особенно жилищными условиями, санитарными услугами, электро- и водоснабжением, а также транспортом и средствами связи.

ЧАСТЬ IV

Статья 15

1. Государства-участники признают за женщинами равенство с мужчинами перед законом.

2. Государства-участники предоставляют женщинам одинаковую с мужчинами гражданскую правоспособность и одинаковые возможности ее реализации. Они, в частности, обеспечивают им равные права при заключении договоров и управлении имуществом, а также равное отношение к ним на всех этапах разбирательства в судах и трибуналах.

3. Государства-участники соглашаются, что все договоры и все другие частные документы любого рода, имеющие своим правовым последствием ограничение правоспособности женщин, считаются недействительными.

4. Государства-участники предоставляют мужчинам и женщинам одинаковые права в отношении законодательства, касающегося передвижения лиц и свободы выбора места проживания и места жительства.

Статья 16

1. Государства-участники принимают все соответствующие меры для ликвидации дискриминации в отношении женщин во всех вопросах, касающихся брака и семейных отношений, и, в частности, обеспечивают на основе равенства мужчин и женщин:

а) одинаковые права на вступление в брак;

б) одинаковые права на свободный выбор супруга и на вступление в брак только со своего свободного и полного согласия;

в) одинаковые права и обязанности в период брака и при его расторжении;

г) одинаковые права и обязанности мужчин и женщин как родителей, независимо от их семейного положения, в вопросах, касающихся их детей; во всех случаях интересы детей являются преобладающими;

д) одинаковые права свободно и ответственно решать вопрос о числе детей и промежутках между их рожденьями и иметь доступ к информации, образованию, а также средствам, которые позволяют им осуществлять это право;

е) одинаковые права и обязанности быть опекунами, попечителями, доверителями и усыновителями детей или осуществлять аналогичные функции, когда они предусмотрены национальным законодательством; во всех случаях интересы детей являются преобладающими;

ж) равные личные права мужа и жены, в том числе право выбора фамилии, профессии и занятия;

з) равные права супругов в отношении владения, приобретения, управления, пользования и распоряжения имуществом как бесплатно, так и за плату.

2. Обручение и брак ребенка не имеют юридической силы, и принимаются все необходимые меры, включая законодательные, с целью определения минимального брачного возраста и обязательной регистрации браков в актах гражданского состояния.

ЧАСТЬ V

Статья 17

1. Для рассмотрения хода осуществления настоящей Конвенции учреждается Комитет по ликвидации дискриминации в отношении женщин (далее именуемый Комитет), состоящий в момент

вступления Конвенции в силу из восемнадцати, а после ее ратификации или присоединения к ней тридцать пятого государства-участника - из двадцати трех экспертов, обладающих высокими моральными качествами и компетентностью в области, охватываемой настоящей Конвенцией. Эти эксперты избираются государствами-участниками из числа своих граждан и выступают в своем личном качестве, при этом учитывается справедливое географическое распределение и представительство различных форм цивилизации, а также основных правовых систем.

2. Члены Комитета избираются тайным голосованием из числа внесенных в список лиц, выдвинутых государствами-участниками. Каждое государство-участник может выдвинуть одно лицо из числа своих граждан.

3. Первоначальные выборы проводятся через шесть месяцев со дня вступления в силу настоящей Конвенции. По меньшей мере за три месяца до срока проведения каждых выборов Генеральный секретарь Организации Объединенных Наций направляет государствам-участникам письмо с предложением представить свои кандидатуры в течение двух месяцев. Генеральный секретарь готовит список, в который в алфавитном порядке внесены все выдвинутые таким образом лица с указанием государств-участников, которые выдвинули их, и представляет этот список государствам-участникам.

4. Выборы членов Комитета проводятся на заседании государств-участников, созываемом Генеральным секретарем в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций. На этом заседании, на котором две трети государств-участников составляют кворум, лицами, выбранными в Комитет, считаются те кандидатуры, которые получают наибольшее число голосов и абсолютное большинство голосов представителей государств-участников, присутствующих и принимающих участие в голосовании.

5. Члены Комитета избираются на четырехлетний срок. Однако срок полномочий девяти членов, избранных на первых выборах, истекает по прошествии двух лет; сразу же после проведения первых выборов фамилии этих девяти членов выбираются по жребию Председателем Комитета.

6. Избрание пяти дополнительных членов Комитета проводится в соответствии с положениями пунктов 2, 3 и 4 настоящей статьи после ратификации или присоединения к Конвенции тридцать пятого государства.

Срок полномочий двух дополнительных членов, избранных таким образом, истекает по прошествии двух лет; фамилии этих двух членов выбираются по жребию Председателем Комитета.

7. Для заполнения непредвиденных вакансий государство-участник, эксперт которого прекратил функционировать в качестве члена Комитета, назначает другого эксперта из числа своих граждан при условии одобрения Комитетом.

8. Члены Комитета получают утверждаемое Генеральной Ассамблеей вознаграждение из средств Организации Объединенных Наций в порядке и на условиях, устанавливаемых Ассамблеей с учетом важности обязанностей Комитета.

9. Генеральный секретарь Организации Объединенных Наций предоставляет необходимый персонал и материальные средства для эффективного осуществления функций Комитета в соответствии с настоящей Конвенцией.

Статья 18

1. Государства-участники обязуются представлять Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций для рассмотрения Комитетом доклад о законодательных, судебных, административных или других мерах, принятых ими для выполнения положений настоящей Конвенции, и о прогрессе, достигнутом в этой связи:

а) в течение одного года со дня вступления настоящей Конвенции в силу для заинтересованного государства;

б) после этого по крайней мере через каждые четыре года и далее тогда, когда об этом запросит Комитет.

2. В докладах могут указываться факторы и трудности, влияющие на степень выполнения обязательств по настоящей Конвенции.

Статья 19

1. Комитет утверждает свои собственные правила процедуры.

2. Комитет избирает своих должностных лиц на двухлетний срок.

Статья 20

1. Комитет ежегодно проводит заседания, как правило, в течение периода, не превышающего двух недель, с целью рассмотрения докладов, представленных в соответствии со статьей 18 настоящей Конвенции.

2. Заседания Комитета, как правило, проводятся в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций или в любом ином подходящем месте, определенном Комитетом.

Статья 21

1. Комитет ежегодно через Экономический и Социальный Совет представляет доклад Генеральной Ассамблее Организации Объединенных Наций о своей деятельности и может вносить предложения и рекомендации общего характера, основанные на изучении докладов и информации, полученных от государств-участников. Такие предложения и рекомендации общего характера включаются в доклад Комитета наряду с замечаниями государств-участников, если таковые имеются.

2. Генеральный секретарь Организации Объединенных Наций препровождает доклады Комитета Комиссии по положению женщин для ее информации.

Статья 22

Специализированные учреждения имеют право быть представленными при рассмотрении вопросов об осуществлении таких положений настоящей Конвенции, которые входят в сферу их деятельности. Комитет может предложить специализированным учреждениям представить доклады об осуществлении Конвенции в областях, входящих в сферу их деятельности.

ЧАСТЬ VI

Статья 23

Ничто в настоящей Конвенции не затрагивает какие-либо более способствующие достижению равноправия между мужчинами и женщинами положения, которые могут содержаться:

- a) в законодательстве государства-участника; или
- b) в какой-либо другой международной конвенции, договоре или соглашении, имеющих силу для такого государства.

Статья 24

Государства-участники обязуются принимать все необходимые меры на национальном уровне для достижения полной реализации прав, признанных в настоящей Конвенции.

Статья 25

1. Настоящая Конвенция открыта для подписания ее всеми государствами.

2. Генеральный секретарь Организации Объединенных Наций назначается депозитарием настоящей Конвенции.

3. Настоящая Конвенция подлежит ратификации. Ратификационные грамоты сдаются на хранение Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций.

4. Настоящая Конвенция открыта для присоединения к ней всех государств. Присоединение осуществляется путем сдачи документа о присоединении на хранение Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций.

Статья 26

1. Просьба о пересмотре настоящей Конвенции может быть представлена в любое время любым из государств-участников путем письменного сообщения на имя Генерального секретаря Организации Объединенных Наций.

2. Генеральная Ассамблея Организации Объединенных Наций, если она признает необходимым принятие каких-либо мер, принимает решение о том, какие именно меры необходимо принять в отношении такой просьбы.

Статья 27

1. Настоящая Конвенция вступает в силу на тридцатый день после сдачи на хранение Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций двадцатой ратификационной грамоты или документа о присоединении.

2. Для каждого государства, которое ратифицирует настоящую Конвенцию или присоединится к ней после сдачи на хранение двадцатой ратификационной грамоты или документа о присоединении, настоящая Конвенция вступает в силу на тридцатый день после сдачи на хранение его ратификационной грамоты или документа о присоединении.

Статья 28

1. Генеральный секретарь Организации Объединенных Наций получает и рассылает всем государствам текст оговорок, сделанных государствами в момент ратификации или присоединения.

2. Оговорка, не совместимая с целями и задачами настоящей Конвенции, не допускается.

3. Оговорки могут быть сняты в любое время путем соответствующего уведомления, направленного на имя Генерального секретаря, который затем сообщает об этом всем государствам-участникам. Такое уведомление вступает в силу со дня его получения.

Статья 29

1. Любой спор между двумя или несколькими государствами-участниками относительно толкования или применения настоящей Конвенции, не решенный путем переговоров, передается по просьбе одной из сторон на арбитражное разбирательство. Если в течение шести месяцев с момента подачи заявления об арбитражном разбирательстве сторонам не удалось прийти к согласию относительно организации арбитражного разбирательства, любая из этих сторон может передать данный спор в Международный Суд путем подачи заявления в соответствии со Статутом Суда.

2. Каждое государство-участник может во время подписания или ратификации настоящей Конвенции или присоединения к ней заявить о том, что оно не считает себя связанным обязательствами, содержащимися в пункте 1 настоящей статьи. Другие государства-участники не несут обязательств, вытекающих из указанного пункта данной статьи, в отношении какого-либо государства-участника, сделавшего подобную оговорку.

3. Любое государство-участник, сделавшее оговорку в соответствии с пунктом 2 настоящей статьи, может в любое время снять свою оговорку путем уведомления Генерального секретаря Организации Объединенных Наций.

Статья 30

Настоящая Конвенция, тексты которой на английском, арабском, испанском, китайском, русском и французском языках являются равно аутентичными, сдается на хранение Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций.

ГААГСКАЯ КОНВЕНЦИЯ
о гражданских аспектах международного
похищения детей

Гаага, 25 октября 1980 г.

Республика Узбекистан присоединилась к настоящей
Конвенции в соответствии с Постановлением
Олий Мажлиса РУз от 1 мая 1998 года N 629-I
(с оговоркой, принятой Постановлением ОМ РУз
от 15 апреля 1999 года N 776-I)

Вступила в силу для Республики Узбекистан
с 1 августа 1999 г.

- Раздел I. Сфера действия Конвенции (Статьи 1 - 5)
- Раздел II. Центральные органы власти (Статьи 6 - 7)
- Раздел III. Возвращение ребенка (Статьи 8 - 20)
- Раздел IV. Права доступа (Статья 21)
- Раздел V. Общие положения (Статьи 22 -36)
- Раздел VI. Заключительные положения (Статьи 37 - 45)

Государства-участники данной Конвенции,
будучи твердо убеждены в том, что интересы детей имеют
первостепенное значение в вопросах, касающихся опеки над ними,
желая защитить детей всех стран от вредных последствий их
незаконного перемещения или задержания и учредить порядок,
обеспечивающий их быстрое возвращение в страну их постоянного
проживания, а также обеспечить право доступа,
договорились о заключении соответствующей Конвенции и
пришли к соглашению о нижеследующем:

РАЗДЕЛ I. СФЕРА ДЕЙСТВИЯ
КОНВЕНЦИИ

Статья 1

Целями настоящей Конвенции являются:

- а) обеспечить быстрое возвращение детей, незаконно перемещенных или удерживаемых в каком-либо из государств-участников;

б) обеспечить эффективное соблюдение прав опеки и доступа, предоставляемых в соответствии с законодательством какого-либо из государств-участников, в других государствах-участниках Конвенции.

Статья 2

Государства-участники обязуются принимать соответствующие меры для обеспечения достижения целей Конвенции на своих территориях, для чего они используют наиболее быстрые из имеющихся процедур.

Статья 3

Перемещение или удержание ребенка считается незаконным в следующих случаях:

а) если нарушаются права опеки, данные физическому лицу, учреждению или любому другому органу, совместно или в отдельности, в соответствии с законодательством государства постоянного проживания ребенка непосредственно перед перемещением или задержанием;

б) если во время перемещения или задержания этими правами фактически пользовались, совместно или в отдельности, или пользовались бы, если бы не перемещение или задержание.

Права опеки, упомянутые в пункте а), могут возникнуть, в частности, в результате действия законодательства или юридического или административного решения, либо в результате соглашения, имеющего законную силу в соответствии с законодательством данного государства.

Статья 4

Настоящая конвенция применяется к любому ребенку, постоянно проживавшему в государстве-участнике непосредственно перед нарушением прав опеки или доступа. Настоящая Конвенция теряет силу по достижении ребенком возраста 16 лет.

Статья 5

В соответствии с целями настоящей Конвенции:

а) права опеки включают права, связанные с заботой какого-либо лица о ребенке, включая право определять место жительства ребенка;

б) права доступа включают право переместить ребенка на ограниченный период времени в какое-либо иное место вне его постоянного места жительства.

РАЗДЕЛ II. ЦЕНТРАЛЬНЫЕ ОРГАНЫ ВЛАСТИ

Статья 6

Государство-участник назначает центральный орган власти для выполнения обязанностей, налагаемых Конвенцией на данный орган. Федеральные государства, в которых существует более одной системы законодательства или государства, имеющие автономные территориальные образования, имеют право назначать более одного центрального органа власти и определять территориальные границы их компетенции. В случае если государство назначило более чем один центральный орган, оно обязано определить центральный орган, на имя которого следует подавать заявления для передачи соответствующему центральному органу в пределах данного государства.

Статья 7

Центральные органы обязаны сотрудничать друг с другом и поощрять сотрудничество между компетентными органами в соответствующих государствах для обеспечения ускоренного возвращения детей и достижения других целей Конвенции. В частности, напрямую или через посредника они обязаны принять соответствующие меры в целях:

а) выяснения местонахождения ребенка, который был незаконно перемещен или задержан;

б) предотвращения нанесения дальнейшего вреда ребенку или ущерба третьей стороне путем принятия или организации принятия временных мер;

в) обеспечения добровольного возвращения ребенка или достижения мирного разрешения проблем;

г) обмена, там, где это желательно, информацией, связанной с социальным положением ребенка;

д) предоставления общей информации по законодательству данного государства в связи с применением Конвенции;

е) возбуждения судебного или административного дела с целью добиться возвращения ребенка, а также, в соответствующих случаях,

принять меры для организации или обеспечения эффективного использования права доступа;

ж) если обстоятельства того требуют, обеспечения или облегчения предоставления юридической помощи и консультации, включая участие юридических советников и консультантов;

з) принятия административных мер, которые могут оказаться необходимыми и нужными для обеспечения безопасного возвращения ребенка;

и) информирования друг друга о действии настоящей Конвенции и, насколько возможно, устранения препятствий в ее применении.

РАЗДЕЛ III. ВОЗВРАЩЕНИЕ РЕБЕНКА

Статья 8

Любое лицо, учреждение или иной орган, претендующий на то, что какой-либо ребенок был перемещен или задержан в нарушение прав опеки, может подать заявление центральному органу страны постоянного пребывания ребенка или центральному органу любого иного государства-участника с просьбой о помощи в возвращении ребенка.

Заявление должно содержать следующее:

а) информацию о личности заявителя, ребенка и лица, которое предположительно переместило или задержало ребенка;

б) дату рождения ребенка, если она известна;

в) основания для подачи заявления о возвращении ребенка;

г) всю имеющуюся информацию о местонахождении ребенка и личности того, с кем, предположительно, находится ребенок.

Заявление может сопровождаться или дополняться:

д) заверенной копией любого соответствующего решения или соглашения;

е) свидетельством или письменным показанием под присягой, исходящим от центрального органа власти страны постоянного проживания ребенка или квалифицированного специалиста относительно соответствующего законодательства того государства;

ж) любыми иными документами, имеющими отношение к делу.

Статья 9

Если центральный орган, который получит заявление, упомянутое в статье 8, имеет основания полагать, что ребенок находится в другом государстве-участнике, он обязан немедленно напрямую передать заявление центральному органу другого государства-участника и проинформировать об этом центральный орган, который представил запрос, или заявителя, в зависимости от обстоятельств.

Статья 10

Центральный орган страны пребывания ребенка обязан принять или организовать принятие всех необходимых мер с целью организации добровольного возвращения ребенка.

Статья 11

Юридические и административные органы власти государства-участника обязаны действовать быстро при возбуждении дела о возвращении ребенка.

В случае если соответствующие юридические или административные органы не пришли к решению в течение шести недель с момента возбуждения дела, заявитель или центральный орган государства, которому был послан запрос, по собственной инициативе или по просьбе центрального органа государства, пославшего запрос, имеет право запросить объяснение причин отсрочки. В случае получения ответа центральным органом государства, которому был послан запрос, этот орган обязан передать ответ центральному органу государства, пославшего запрос, или заявителю, в зависимости от обстоятельств.

Статья 12

В случае если ребенок был незаконно вывезен или задержан в соответствии со статьей 3 и на момент возбуждения дела в юридических или административных органах того государства-участника, где находится ребенок, прошло менее одного года с момента его незаконного вывоза или задержания, соответствующий орган обязан предписать возвращение ребенка, начиная с этого момента.

В случае возбуждения дела по прошествии срока в один год, о котором говорится в предыдущем абзаце, юридические или административные органы также обязаны предписать возвращение

ребенка, если только не будет доказано, что к тому моменту ребенок уже привык к своему новому окружению.

В случае если юридический или административный орган государства, которому был послан запрос, имеет основания полагать, что ребенок был перевезен в другое государство, он может приостановить дело или отклонить заявление о возвращении ребенка.

Статья 13

Несмотря на положения предыдущей статьи, юридический или административный орган государства, которому был послан запрос, не обязан предписывать возвращение ребенка, если лицо, учреждение или орган, который препятствует его возвращению, установит, что:

а) лицо, учреждение или иной орган, который заботится о ребенке, фактически не обладал правом опеки в момент его перемещения или задержания либо согласился или впоследствии дал молчаливое согласие на перемещение или задержание либо

б) существует серьезный риск того, что его или ее возвращение нанесет ему или ей физический или психологический вред или поставит ребенка в невыносимое положение иным образом.

Юридический или административный орган может также отказаться предписать возвращение ребенка, если он выяснит, что ребенок возражает против своего возвращения и достиг того возраста и степени зрелости, когда он может отвечать за свои решения.

Рассматривая обстоятельства, о которых говорится в настоящей статье, юридические и административные органы должны принять во внимание информацию, имеющую отношение к социальному статусу ребенка, предоставленную центральным органом или иным компетентным органом страны постоянного проживания ребенка.

Статья 14

При установлении того факта, имело ли место незаконное перемещение или задержание в соответствии со статьей 3, юридические или административные органы государства, которому послан запрос, могут напрямую принять во внимание законодательство, а также юридические и административные решения, официально признанные либо не признанные в стране постоянного проживания ребенка, не прибегая к конкретным процедурам для подтверждения

того законодательства или признания решений иностранного государства, которые могли бы быть применены в ином случае.

Статья 15

До выдачи предписания о возвращении ребенка, юридические или административные органы государства-участника могут попросить заявителя представить решение органов страны постоянного проживания ребенка или иное определение того, что его перемещение или задержание было незаконным в соответствии со статьей 3 настоящей Конвенции, если такое решение или определение можно получить от данного государства. Центральные органы договаривающихся государств обязаны оказать содействие заявителю в получении такого решения или определения, насколько это осуществимо.

Статья 16

По получении уведомления о незаконном перемещении или задержании ребенка в соответствии со статьей 3, юридические или административные органы государства-участника, в которое ребенок был перемещен или в котором он был задержан, не имеют права решать вопрос о достоинствах права опеки до тех пор, пока не будет установлено, что ребенок не подлежит возвращению в соответствии с настоящей Конвенцией или если заявление не было подано на протяжении разумного периода времени по получении уведомления.

Статья 17

Тот факт, что решение об опеке было передано на или должно получить утверждение в государстве, которому был послан запрос, не является основанием для отказа в возвращении ребенка в соответствии с настоящей Конвенцией, но юридические или административные органы государства, которому был послан запрос, могут принять во внимание причины такого решения при применении настоящей Конвенции.

Статья 18

Положения настоящей статьи не ограничивают полномочий юридических или административных органов по выдаче предписания о возвращении ребенка в любое время.

Статья 19

Решение о возвращении ребенка, вынесенное в соответствии с настоящей Конвенцией, не может быть принято за определение достоинств какого-либо вопроса опеки.

Статья 20

В возвращении ребенка в соответствии с положениями статьи 12 может быть отказано, если это не может быть разрешено основными принципами государства, которому послан запрос, имеющими отношение к правам человека и основным свободам.

РАЗДЕЛ IV. ПРАВА ДОСТУПА

Статья 21

Заявление о принятии мер по организации или обеспечению эффективного использования прав доступа может быть подано центральным органам власти государств-участников тем же путем, что и заявление о возвращении ребенка.

Центральные органы власти связаны обязательствами по сотрудничеству, указанными в статье 7, с целью мирного использования прав доступа и выполнению любых условий, от которых может зависеть использование таких прав.

Центральные власти обязаны принять всевозможные меры с тем, чтобы устранить, насколько это возможно, все препятствия к использованию таких прав. Центральные органы власти, напрямую или через посредников, могут возбудить дело или оказать содействие в его возбуждении с целью организации или защиты таких прав и обеспечения уважения тех условий, от которых может зависеть использование этих прав.

РАЗДЕЛ V. ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ

Статья 22

Не требуется никакого обеспечения, обязательств или задатка по гарантированию выплаты издержек и расходов по юридическому или административному делопроизводству в пределах сферы действия настоящей Конвенции.

Статья 23

В контексте данной Конвенции не требуется никакой легализации или тому подобной официальной процедуры.

Статья 24

Любое заявление, сообщение или иной документ, посланный центральным органам власти государства, которому посылается запрос, должно быть на языке оригинала и сопровождаться переводом на официальный язык или один из официальных языков государства, которому посылается запрос или, если это невыполнимо, переводом на французский или английский языки.

Тем не менее, любое государство-участник имеет право, сделав оговорку в соответствии со статьей 42, возразить против использования французского или английского языков, но не обоих, в любом заявлении, сообщении или ином документе, присланным в его центральные органы.

Статья 25

Граждане государств-участников и лица, постоянно проживающие в этих государствах, в вопросах, касающихся применения настоящей Конвенции, имеют право на юридическую консультацию и помощь в любом другом государстве-участнике на тех же условиях, как если бы они сами были гражданами или постоянно проживали в том государстве.

Статья 26

Каждый центральный орган власти несет расходы по применению настоящей Конвенции.

Центральные органы власти или иные государственные органы государств-участников не имеют права взимать какие-либо платежи в отношении заявлений, поданных в соответствии с настоящей Конвенцией. В частности, они не имеют права требовать каких-либо платежей с заявителя с целью покрытия издержек или расходов по возбуждению дела или, в соответствующих случаях, оплаты участия юридического консультанта или советников. Но они могут потребовать оплаты расходов, понесенных при возвращении ребенка или предстоящих в связи с этим. **(Ко второму абзацу принята оговорка в соответствии с Постановлением ОМ РУз от 15 апреля 1999 года N 776-I: "Республика Узбекистан не будет считать себя обязанной**

нести расходы, упомянутые во втором абзаце статьи 26 Конвенции и понесенные в связи с участием юридического консультанта или возбуждением дела").

Тем не менее, любое государство-участник имеет право, сделав оговорку в соответствии со статьей 42, объявить, что оно не будет считать себя обязанным нести расходы, упомянутые в предыдущем абзаце и понесенные в связи с участием юридического советника или консультанта или возбуждением дела, за исключением тех случаев, когда эти издержки могут быть покрыты его системой юридической помощи и консультирования.

По выдаче предписания о возвращении ребенка или правах доступа в соответствии с настоящей Конвенцией юридические или административные органы имеют право, в надлежащих случаях, приказать лицу, которое переместило или задержало ребенка или которое препятствовало осуществлению прав доступа, оплатить необходимые расходы, понесенные заявителем или от его имени, включая расходы на проезд, а также любые издержки или платежи, понесенные или сделанные с целью обнаружения ребенка, и стоимость юридического представительства заявителя, равно как и расходы по возвращению ребенка.

Статья 27

В случае если обнаруживается, что положения настоящей Конвенции не выполняются или заявление плохо обосновано, центральные органы не обязаны принимать такое заявление. В таком случае центральные органы обязаны тотчас же уведомить о причинах заявителя или центральный орган, через который было подано заявление, в зависимости от конкретных обстоятельств.

Статья 28

Центральный орган может потребовать, чтобы заявление сопровождалось письменным разрешением, дающим ему право действовать от имени заявителя или назначить представителя для выполнения этих действий.

Статья 29

Настоящая Конвенция не может препятствовать какому-либо лицу, учреждению или органу, который заявляет, что имело место нарушение прав опеки или доступа в соответствии со статьями 3 или

21, подать заявление напрямую юридическим или административным органам государства-участника, независимо от того, делается ли это в соответствии с положениями настоящей Конвенции.

Статья 30

Любое заявление, поданное центральным органам власти или напрямую юридическим или административным органам государства-участника в соответствии с положениями настоящей Конвенции, вместе с документами и какой-либо иной информацией, прилагающейся к ним или предоставленной центральными органами, должно приниматься судебными или административными органами государств-участников.

Статья 31

В отношении государства, в котором существует два или более законодательства по опеке над детьми в различных территориальных единицах,

а) любая ссылка на постоянное место жительства в этом государстве должна быть истолкована как имеющая отношение к постоянному месту жительства в территориальном подразделении данного государства;

б) любая ссылка на законодательство государства постоянного проживания должна толковаться как имеющая отношение к законодательству территориального подразделения страны постоянного проживания ребенка.

Статья 32

В отношении государства, которое в вопросах опеки над детьми имеет два или более законодательства, применяющихся к различным группам лиц, любая ссылка на законодательство данного государства должна быть истолкована как имеющая отношение к юридической системе, определенной законодательством данного государства.

Статья 33

Государство, в пределах которого различные территориальные образования имеют свои собственные правила в отношении опеки над детьми, не обязаны применять настоящую Конвенцию в тех случаях, в которых какое-либо государство с единой законодательной системой не обязано было бы применять ее.

Статья 34

Настоящая Конвенция имеет преимущество в вопросах, находящихся в пределах ее компетенции, над Конвенцией от 5 октября 1961 года по вопросу полномочий органов власти и законодательства, применимого к защите несовершеннолетних в отношении государств-участников обеих Конвенций. В противном случае настоящая Конвенция не может ограничить применение любого действующего международного инструмента между государством происхождения и государством, которому послан запрос, или иного законодательства государства, которому послан запрос с целью добиться возвращения ребенка, который был незаконно перемещен или задержан, или организовать права доступа.

Статья 35

Настоящая Конвенция применима между государствами-участниками только в случае незаконного перемещения или задержания, происшедшего после ее вступления в силу в этих государствах.

В случае если было сделано заявление в соответствии со статьями 39 и 40, ссылка в предшествующем абзаце на государства-участники должна быть истолкована как имеющая отношение к территориальному подразделению или подразделениям, в отношении которых применяется настоящая Конвенция.

Статья 36

Ничто в настоящей Конвенции не может заставить два или более государства-участника, с целью сведения до минимума ограничений, которыми может обуславливаться возвращение ребенка, воздержаться от достижения двустороннего соглашения о частичной отмене каких-либо положений настоящей Конвенции, которые могут подразумевать такие ограничения.

РАЗДЕЛ VI. ЗАКЛЮЧИТЕЛЬНЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ

Статья 37

Конвенция открыта к подписанию государствами, принимавшими участие в 14-ой сессии Гаагской конференции по международному частному праву.

Она подлежит ратификации, утверждению или одобрению, а ее инструменты ратификации, утверждения или одобрения подлежат передаче на хранение Министерству иностранных дел Королевства Нидерланды.

Статья 38

Любое другое государство может присоединиться к настоящей Конвенции. Инструменты присоединения должны быть переданы на хранение Министерству иностранных дел Королевства Нидерланды.

Конвенция вступает в силу по отношению к вновь присоединившемуся государству в первый день третьего календарного месяца после передачи на хранение инструментов присоединения.

Присоединение будет иметь силу касательно отношений между вновь присоединившимся государством и теми государствами-участниками, которые заявят о своем согласии с этим присоединением. Такое же заявление должно быть сделано любым государством-участником, ратифицирующим, утверждающим или одобряющим настоящую Конвенцию после какого-либо присоединения. Такое заявление должно быть передано на хранение Министерству иностранных дел Королевства Нидерландов; данное Министерством обязано по своим дипломатическим каналам разослать заверенную копию каждому государству-участнику.

Настоящая Конвенция вступает в силу между вновь присоединившимся государством и государством, которое заявило о своем принятии этого присоединения, в первый день третьего календарного месяца с момента передачи на хранение заявления о принятии.

Статья 39

Любое государство имеет право, в момент подписания, ратификации, принятия, утверждения или присоединения, заявить о том, что настоящая Конвенция применима на всех территориях, за международные отношения которых оно несет ответственность, или на одной или нескольких из них. Такое заявление вступает в силу по отношению к данному государству в то же время, что и настоящая Конвенция.

О таком заявлении, также как и о любом последующем продлении, следует уведомить Министерство иностранных дел Королевства Нидерланды.

Статья 40

В случае если государство-участник имеет два или более территориальных подразделения, в которых действуют разные системы законодательства в отношении вопросов, рассматриваемых в настоящей Конвенции, оно может в момент подписания, ратификации, принятия, утверждения или присоединения заявить о том, что настоящая Конвенция применима по отношению ко всем его территориальным подразделениям или только к одному и более из них, и может изменить данное заявление путем подачи любого иного заявления в любое время.

О любом таком заявлении следует уведомить Министерство иностранных дел Королевства Нидерланды и указать конкретно те территориальные подразделения, к которым применяется настоящая Конвенция.

Статья 41

В случае если какое-либо государство-участник имеет государственную систему, при которой исполнительные, юридические и законодательные полномочия распределены между центральными и прочими органами власти государства, то подписание, ратификация, принятие, утверждение им или его присоединение к настоящей Конвенции, равно как и любое его заявление с точки зрения статьи 40 не будет иметь никаких скрытых последствий для распределения полномочий внутри данного государства.

Статья 42

Любое государство имеет право, не позднее момента ратификации, принятия, утверждения или присоединения, или в тот момент, когда оно делает заявление с точки зрения статьи 39 или 40, сделать одну или более оговорок, предусмотренных в статьях 24 и третьем абзаце статьи 26. Никакие иные оговорки не допускаются. Любое государство имеет право отозвать сделанную оговорку. Об отзыве следует уведомить Министерство иностранных дел Королевства Нидерланды. Оговорка теряет свою силу в первый день третьего календарного месяца после уведомления, упомянутого в предшествующем абзаце.

Статья 43

Настоящая Конвенция вступает в силу в первый день третьего календарного месяца после передачи на хранение инструмента ратификации, принятия, утверждения или присоединения, упомянутого в статьях 37 и 38.

Впредь Конвенция вступает в силу в следующем порядке:

а) для каждого государства, ратифицирующего, принимающего, утверждающего или присоединяющегося к ней впоследствии, в первый день третьего календарного месяца после передачи на хранение инструмента ратификации, принятия, утверждения или присоединения;

б) для какой-либо территории или территориального подразделения, на которое данная Конвенция была распространена в соответствии со статьями 39 или 40, в первый день третьего календарного месяца после уведомления, упомянутого в той статье.

Статья 44

Настоящая Конвенция будет иметь силу на протяжении пяти лет с момента ее вступления в силу в соответствии с первым абзацем статьи 43 даже для государств, которые ратифицировали, приняли, утвердили или присоединились к ней впоследствии.

Если не последует денонсации, она будет продлеваться автоматически каждые пять лет.

О каждой денонсации следует уведомлять Министерство иностранных дел Королевства Нидерланды не менее чем за шесть месяцев до истечения пятилетнего срока. Она может касаться определенных территорий или территориальных подразделений, по отношению к которым применяется Конвенция.

Денонсация имеет силу только по отношению к тому государству, которое о ней уведомило. Конвенция остается в силе для остальных государств-участников.

Статья 45

Министерство иностранных дел Королевства Нидерланды обязано уведомлять государства-участники конференции, а также государства, присоединившиеся к ней в соответствии со статьей 38, о нижеследующем:

1. подписаниях, ратификациях, принятиях и утверждениях, упомянутых в статье 37;

2. присоединениях, упомянутых в статье 38;
3. дате вступления Конвенции в силу в соответствии со статьей 43;
4. продлениях, о которых говорится в статье 38;
5. заявлениях, упомянутых в статьях 38 и 40;
6. оговорках, упомянутых в статье 24 и третьем абзаце статьи 26, а также отзывах, упомянутых в статье 42;
7. денонсации, упомянутой в статье 44.

В подтверждение вышеизложенного нижеподписавшиеся, уполномоченные на это, подписали настоящую Конвенцию.

Совершено в Гааге 25-го дня октября месяца 1980 года на английском и французском языках, при этом оба текста имеют равную силу, в единственном экземпляре, который должен быть передан на хранение в архив Правительства Королевства Нидерланды, заверенная копия которого должна быть направлена по дипломатическим каналам каждому государству-участнику 14-й сессии Гаагской конференции по международному частному праву.

КОНВЕНЦИЯ
против транснациональной организованной
преступности

Нью-Йорк, 15 ноября 2000 г.

Принята Резолюцией N 55/25 Генеральной Ассамблеи
Организации Объединенных Наций

Ратифицирована Постановлением Олий Мажлиса РУз
от 30 августа 2003 года N 536-II

Вступила в силу для Республики Узбекистан
с 8 января 2004 г.

- Статья 1. Цель
- Статья 2. Термины
- Статья 3. Сфера применения
- Статья 4. Защита суверенитета
- Статья 5. Криминализация участия в организованной преступной группе
- Статья 6. Криминализация отмывания доходов от преступлений
- Статья 7. Меры по борьбе с отмыванием денежных средств
- Статья 8. Криминализация коррупции
- Статья 9. Меры против коррупции
- Статья 10. Ответственность юридических лиц
- Статья 11. Преследование, вынесение судебного решения и санкции
- Статья 12. Конфискация и арест
- Статья 13. Международное сотрудничество в целях конфискации
- Статья 14. Распоряжение конфискованными доходами
- Статья 15. Юрисдикция
- Статья 16. Выдача
- Статья 17. Передача осужденных лиц
- Статья 18. Взаимная правовая помощь
- Статья 19. Совместные расследования
- Статья 20. Специальные методы расследования
- Статья 21. Передача уголовного производства

- Статья 22. Сведения о судимости
- Статья 23. Криминализация воспрепятствования осуществлению правосудия
- Статья 24. Защита свидетелей
- Статья 25. Помощь потерпевшим и их защита
- Статья 26. Меры, направленные на расширение сотрудничества с правоохранительными органами
- Статья 27. Сотрудничество между правоохранительными органами
- Статья 28. Сбор и анализ информации о характере организованной преступности и обмен такой информацией
- Статья 29. Подготовка кадров и техническая помощь
- Статья 30. Другие меры: осуществление настоящей Конвенции посредством экономического развития и технической помощи
- Статья 31. Предупреждение транснациональной организованной преступности
- Статья 32. Конференция Участников Конвенции
- Статья 33. Секретариат
- Статья 34. Осуществление Конвенции
- Статья 35. Урегулирование споров
- Статья 36. Подписание, ратификация, принятие, утверждение и присоединение
- Статья 37. Взаимосвязь с протоколами
- Статья 38. Вступление в силу
- Статья 39. Поправки
- Статья 40. Денонсация
- Статья 41. Депозитарий и языки

Статья 1. Цель

Цель настоящей Конвенции заключается в содействии сотрудничеству в деле более эффективного предупреждения транснациональной организованной преступности и борьбы с ней.

Статья 2. Термины

Для целей настоящей Конвенции:

а) "**организованная преступная группа**" означает структурно оформленную группу в составе трех или более лиц, существующую в течение определенного периода времени и действующую согласованно с целью совершения одного или нескольких серьезных прес-

туплений или преступлений, признанных таковыми в соответствии с настоящей Конвенцией, с тем чтобы получить, прямо или косвенно, финансовую или иную материальную выгоду;

б) "**серьезное преступление**" означает преступление, наказуемое лишением свободы на максимальный срок не менее четырех лет или более строгой мерой наказания;

с) "**структурно оформленная группа**" означает группу, которая не была случайно образована для немедленного совершения преступления и в которой не обязательно формально определены роли ее членов, оговорен непрерывный характер членства или создана развитая структура;

д) "**имущество**" означает любые активы, будь то материальные или нематериальные, движимые или недвижимые, выраженные в вещах или в правах, а также юридические документы или акты, подтверждающие право на такие активы или интерес в них;

е) "**доходы от преступления**" означают любое имущество, приобретенное или полученное, прямо или косвенно, в результате совершения какого-либо преступления;

ф) "**арест**" или "**выемка**" означают временное запрещение передачи, преобразования, отчуждения или передвижения имущества, или временное вступление во владение таким имуществом, или временное осуществление контроля над ним по постановлению суда или другого компетентного органа;

г) "**конфискация**" означает окончательное лишение имущества по постановлению суда или другого компетентного органа;

h) "**основное правонарушение**" означает любое правонарушение, в результате которого получены доходы, в отношении которых могут быть совершены указанные в статье 6 настоящей Конвенции деяния, образующие состав преступления;

и) "**контролируемая поставка**" означает метод, при котором допускается вывоз, провоз или ввоз на территорию одного или нескольких государств незаконных или вызывающих подозрение партий груза с ведома и под надзором их компетентных органов в целях расследования какого-либо преступления и выявления лиц, участвующих в совершении этого преступления;

ж) "**региональная организация экономической интеграции**" означает организацию, созданную суверенными государствами какого-либо региона, которой ее государства-члены передали полномочия по вопросам, регулируемым настоящей Конвенцией, и

которая должным образом уполномочена в соответствии с ее внутренними процедурами подписывать, ратифицировать, принимать, утверждать настоящую Конвенцию или присоединиться к ней; ссылки в настоящей Конвенции на "Государства-участники" относятся к таким организациям в пределах их компетенции.

Статья 3. Сфера применения

1. Настоящая Конвенция, если в ней не указано иное, применяется к предупреждению, расследованию и уголовному преследованию в связи с:

а) преступлениями, признанными таковыми в соответствии со статьями 5, 6, 8 и 23 настоящей Конвенции, и

б) серьезными преступлениями, как они определены в статье 2 настоящей Конвенции, если эти преступления носят транснациональный характер и совершены при участии организованной преступной группы.

2. Для цели пункта 1 настоящей статьи преступление носит транснациональный характер, если:

а) оно совершено в более чем одном государстве;

б) оно совершено в одном государстве, но существенная часть его подготовки, планирования, руководства или контроля имеет место в другом государстве;

в) оно совершено в одном государстве, но при участии организованной преступной группы, которая осуществляет преступную деятельность в более чем одном государстве; или

д) оно совершено в одном государстве, но его существенные последствия имеют место в другом государстве.

Статья 4. Защита суверенитета

1. Государства-участники осуществляют свои обязательства согласно настоящей Конвенции в соответствии с принципами суверенного равенства и территориальной целостности государств и принципом невмешательства во внутренние дела других государств.

2. Ничто в настоящей Конвенции не наделяет Государство-участника правом осуществлять на территории другого государства юрисдикцию и функции, которые входят исключительно в компетенцию органов этого другого государства в соответствии с его внутренним законодательством.

Статья 5. Криминализация участия в организованной преступной группе

1. Каждое Государство-участник принимает такие законодательные и другие меры, какие могут потребоваться, с тем чтобы признать в качестве уголовно наказуемых следующие деяния, когда они совершаются умышленно:

а) оба или одно из следующих деяний, не относя их к покушению на совершение преступления и независимо от фактического совершения преступного деяния:

I) сговор с одним или несколькими лицами относительно совершения серьезного преступления, преследующего цель, прямо или косвенно связанную с получением финансовой или иной материальной выгоды, причем, если это предусмотрено внутренним законодательством, также предполагается фактическое совершение одним из участников сговора какого-либо действия для реализации этого сговора или причастность организованной преступной группы;

II) деяния какого-либо лица, которое с осознанием либо цели и общей преступной деятельности организованной преступной группы, либо ее намерения совершить соответствующие преступления принимает активное участие в:

А. преступной деятельности организованной преступной группы;

В. других видах деятельности организованной преступной группы с осознанием того, что его участие будет содействовать достижению вышесказанной преступной цели;

б) организацию, руководство, пособничество, подстрекательство, содействие или дачу советов в отношении серьезного преступления, совершенного при участии организованной преступной группы.

2. Осознание, намерение, умысел, цель или сговор, о которых говорится в пункте 1 настоящей статьи, могут быть установлены из объективных фактических обстоятельств дела.

3. Государства-участники, внутреннее законодательство которых в качестве элемента составов преступлений, признанных таковыми в соответствии с пунктом 1а(I) настоящей статьи, предусматривает причастность организованной преступной группы, обеспечивают, чтобы их внутреннее законодательство относилось к числу серьезных преступлений все преступления, совершаемые при участии организованных преступных групп. Такие Государства-участники, а

также Государства-участники, внутреннее законодательство которых в качестве элемента составов преступлений, признанных таковыми в соответствии с пунктом 1а(Г) настоящей статьи, предусматривает фактическое совершение действия по реализации сговора, сообщают об этом Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций при подписании ими настоящей Конвенции или при сдаче на хранение ратификационной грамоты или документа о принятии, утверждении или присоединении.

Статья 6. Криминализация отмывания доходов от преступлений

1. Каждое Государство-участник принимает в соответствии с основополагающими принципами своего внутреннего законодательства такие законодательные и другие меры, какие могут потребоваться, с тем чтобы признать в качестве уголовно наказуемых следующие деяния, когда они совершаются умышленно:

а) I) конверсию или перевод имущества, если известно, что такое имущество представляет собой доходы от преступлений, в целях сокрытия или утаивания преступного источника этого имущества или в целях оказания помощи любому лицу, участвующему в совершении основного правонарушения, с тем чтобы оно могло уклониться от ответственности за свои деяния;

II) сокрытие или утаивание подлинного характера, источника, местонахождения, способа распоряжения, перемещения, прав на имущество или его принадлежность, если известно, что такое имущество представляет собой доходы от преступлений;

б) при условии соблюдения основных принципов своей правовой системы:

I) приобретение, владение или использование имущества, если в момент его получения известно, что такое имущество представляет собой доходы от преступлений;

II) участие, причастность или вступление в сговор с целью совершения любого из преступлений, признанных таковыми в соответствии с настоящей статьей, покушение на его совершение, а также пособничество, подстрекательство, содействие или дача советов при его совершении.

2. Для целей осуществления или применения пункта 1 настоящей статьи:

а) каждое Государство-участник стремится применять пункт 1 настоящей статьи к самому широкому кругу основных правонарушений;

б) каждое Государство-участник включает в число основных правонарушений все серьезные преступления, как они определены в статье 2 настоящей Конвенции, и преступления, признанные таковыми в статьях 5, 8 и 23 настоящей Конвенции. В случае когда законодательство Государств-участников содержит перечень конкретных основных правонарушений, в него включается, как минимум, всеобъемлющий круг преступлений, связанных с деятельностью организованных преступных групп;

с) для целей подпункта (б) основные правонарушения включают преступления, совершенные как в пределах, так и за пределами юрисдикции соответствующего Государства-участника. Однако преступления, совершенные за пределами юрисдикции какого-либо Государства-участника, представляют собой основные правонарушения только при условии, что соответствующее деяние является уголовно наказуемым согласно внутреннему законодательству государства, в котором оно совершено, и было бы уголовно наказуемым согласно внутреннему законодательству Государства-участника, в котором осуществляется или применяется настоящая статья, если бы оно было совершено в нем;

д) каждое Государство-участник представляет Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций тексты своих законов, обеспечивающих осуществление положений настоящей статьи, а также тексты любых последующих изменений к таким законам или их описание;

е) если этого требуют основополагающие принципы внутреннего законодательства Государства-участника, то можно предусмотреть, что преступления, указанные в пункте 1 настоящей статьи, не относятся к лицам, совершившим основное правонарушение;

ф) осознание, умысел или цель как элементы состава преступления, указанного в пункте 1 настоящей статьи, могут быть установлены из объективных фактических обстоятельств дела.

Статья 7. Меры по борьбе с отмыыванием денежных средств

1. Каждое Государство-участник:

а) устанавливает всеобъемлющий внутренний режим регулирования и надзора в отношении банков и небанковских финансовых

учреждений, а также, в надлежащих случаях, других органов, являющихся особо уязвимыми с точки зрения отмывания денежных средств, в пределах своей компетенции, в целях недопущения и выявления всех форм отмывания денежных средств, причем такой режим основывается на требованиях в отношении идентификации личности клиента, ведения отчетности и предоставления информации о подозрительных сделках;

b) без ущерба для статей 18 и 27 настоящей Конвенции обеспечивает, чтобы административные, регулирующие, правоохранные и другие органы, ведущие борьбу с отмыванием денежных средств (в том числе, когда это соответствует внутреннему законодательству, и судебные органы), были способны осуществлять сотрудничество и обмен информацией на национальном и международном уровнях на условиях, устанавливаемых его внутренним законодательством, и в этих целях рассматривает вопрос об учреждении подразделения по финансовой оперативной информации, которое будет действовать в качестве национального центра для сбора, анализа и распространения информации, касающейся возможных случаев отмывания денежных средств.

2. Государства-участники рассматривают вопрос о применении практически возможных мер по выявлению перемещения наличных денежных средств и соответствующих оборотных инструментов через их границы и по контролю за таким перемещением при условии соблюдения гарантий, направленных на обеспечение надлежащего использования информации, и не создавая каких-либо препятствий перемещению законного капитала. Такие меры могут включать требование о том, чтобы физические лица и коммерческие организации сообщали о трансграничных переводах значительных объемов наличных денежных средств и передачах соответствующих оборотных инструментов.

3. При установлении внутреннего режима регулирования и надзора согласно положениям настоящей статьи и без ущерба для любой другой статьи настоящей Конвенции Государствам-участникам предлагается руководствоваться соответствующими инициативами региональных, межрегиональных и многосторонних организаций, направленными против отмывания денежных средств.

4. Государства-участники стремятся к развитию и поощрению глобального, регионального, субрегионального и двустороннего сотрудничества между судебными и правоохранными органами,

а также органами финансового регулирования в целях борьбы с отмыванием денежных средств.

Статья 8. Криминализация коррупции

1. Каждое Государство-участник принимает такие законодательные и другие меры, какие могут потребоваться, с тем чтобы признать в качестве уголовно наказуемых следующие деяния, когда они совершаются умышленно:

а) обещание, предложение или предоставление публичному должностному лицу, лично или через посредников, какого-либо неправомерного преимущества для самого должностного лица или иного физического или юридического лица, с тем чтобы это должностное лицо совершило какое-либо действие или бездействие при выполнении своих должностных обязанностей;

б) вымогательство или принятие публичным должностным лицом, лично или через посредников, какого-либо неправомерного преимущества для самого должностного лица или иного физического или юридического лица, с тем чтобы это должностное лицо совершило какое-либо действие или бездействие при выполнении своих должностных обязанностей.

2. Каждое Государство-участник рассматривает возможность принятия таких законодательных и других мер, какие могут потребоваться, с тем чтобы признать в качестве уголовно наказуемых деяния, указанные в пункте 1 настоящей статьи, когда в них участвует какое-либо иностранное публичное должностное лицо или международный гражданский служащий. Каждое Государство-участник также рассматривает возможность признать уголовно наказуемыми другие формы коррупции.

3. Каждое Государство-участник также принимает такие меры, какие могут потребоваться, с тем чтобы признать в качестве уголовно наказуемого участие в качестве сообщника в совершении какого-либо преступления, признанного таковым в соответствии с настоящей статьей.

4. Для целей пункта 1 настоящей статьи и статьи 9 настоящей Конвенции "публичным должностным лицом" является публичное должностное лицо или лицо, предоставляющее какую-либо публичную услугу, как это определяется во внутреннем законодательстве Государства-участника, в котором данное лицо выполняет такие

функции, и как это применяется в уголовном законодательстве этого Государства-участника.

Статья 9. Меры против коррупции

1. В дополнение к мерам, изложенным в статье 8 настоящей Конвенции, каждое Государство-участник в той степени, в какой это требуется и соответствует его правовой системе, принимает законодательные, административные или другие эффективные меры для содействия добросовестности, а также для предупреждения и выявления коррупции среди публичных должностных лиц и наказания за нее.

2. Каждое Государство-участник принимает меры для обеспечения эффективных действий его органов в области предупреждения и выявления коррупции среди публичных должностных лиц и наказания за нее, в том числе путем предоставления таким органам достаточной независимости для воспрепятствования неправомерному влиянию на их действия.

Статья 10. Ответственность юридических лиц

1. Каждое Государство-участник принимает такие меры, какие, с учетом его правовых принципов, могут потребоваться для установления ответственности юридических лиц за участие в серьезных преступлениях, к которым причастна организованная преступная группа, и за преступления, признанные таковыми в соответствии со статьями 5, 6, 8 и 23 настоящей Конвенции.

2. При условии соблюдения правовых принципов Государства-участника ответственность юридических лиц может быть уголовной, гражданско-правовой или административной.

3. Возложение такой ответственности не наносит ущерба уголовной ответственности физических лиц, совершивших преступления.

4. Каждое Государство-участник, в частности, обеспечивает применение в отношении юридических лиц, привлекаемых к ответственности в соответствии с настоящей статьей, эффективных, соразмерных и оказывающих сдерживающее воздействие уголовных или неуголовных санкций, включая денежные санкции.

Статья 11. Преследование, вынесение судебного решения и санкции

1. Каждое Государство-участник за совершение какого-либо преступления, признанного таковым в соответствии со статьями 5, 6, 8 и 23 настоящей Конвенции, предусматривает применение таких санкций, которые учитывают степень опасности этого преступления.

2. Каждое Государство-участник стремится обеспечить использование любых предусмотренных в его внутреннем законодательстве дискреционных юридических полномочий, относящихся к уголовному преследованию лиц за преступления, охватываемые настоящей Конвенцией, для достижения максимальной эффективности правоохранительных мер в отношении этих преступлений и с должным учетом необходимости воспрепятствовать совершению таких преступлений.

3. Применительно к преступлениям, признанным таковыми в соответствии со статьями 5, 6, 8 и 23 настоящей Конвенции, каждое Государство-участник принимает надлежащие меры, в соответствии со своим внутренним законодательством и с должным учетом прав защиты, в целях обеспечения того, чтобы условия, устанавливаемые в связи с решениями об освобождении до суда или до принятия решения по кассационной жалобе или протесту, учитывали необходимость обеспечения присутствия обвиняемого в ходе последующего уголовного производства.

4. Каждое Государство-участник обеспечивает, чтобы его суды или другие компетентные органы учитывали опасный характер преступлений, охватываемых настоящей Конвенцией, при рассмотрении вопроса о возможности досрочного или условного освобождения лиц, осужденных за такие преступления.

5. Каждое Государство-участник в надлежащих случаях устанавливает согласно своему внутреннему законодательству длительный срок давности для возбуждения уголовного преследования за любое преступление, охватываемое настоящей Конвенцией, и более длительный срок давности в тех случаях, когда лицо, подозреваемое в совершении преступления, уклоняется от правосудия.

6. Ничто содержащееся в настоящей Конвенции не затрагивает принцип, согласно которому определение преступлений, признанных таковыми в соответствии с настоящей Конвенцией, и применимых юридических возражений или других правовых принципов, определяющих правомерность деяний, входит в сферу внутреннего

законодательства каждого Государства-участника, а уголовное преследование и наказание за такие преступления осуществляются в соответствии с этим законодательством.

Статья 12. Конфискация и арест

1. Государства-участники принимают, в максимальной степени, возможной в рамках их внутренних правовых систем, такие меры, какие могут потребоваться для обеспечения возможности конфискации:

а) доходов от преступлений, охватываемых настоящей Конвенцией, или имущества, стоимость которого соответствует стоимости таких доходов;

б) имущества, оборудования или других средств, использовавшихся или предназначенных для использования при совершении преступлений, охватываемых настоящей Конвенцией.

2. Государства-участники принимают такие меры, какие могут потребоваться для обеспечения возможности выявления, отслеживания, ареста или выемки любого из перечисленного в пункте 1 настоящей статьи с целью последующей конфискации.

3. Если доходы от преступлений были превращены или преобразованы, частично или полностью, в другое имущество, то меры, указанные в настоящей статье, применяются в отношении такого имущества.

4. Если доходы от преступлений были приобщены к имуществу, приобретенному из законных источников, то конфискации, без ущерба для любых полномочий, касающихся наложения ареста или выемки, подлежит та часть имущества, которая соответствует оцененной стоимости приобщенных доходов от преступлений.

5. К прибыли или другим выгодам, которые получены от доходов от преступлений, от имущества, в которое были превращены или преобразованы доходы от преступлений, или от имущества, к которому были приобщены доходы от преступлений, также применяются меры, указанные в настоящей статье, таким же образом и в той же степени, как и в отношении доходов от преступлений.

6. Для целей настоящей статьи и статьи 13 настоящей Конвенции каждое Государство-участник уполномочивает свои суды или другие компетентные органы издавать постановления о представлении или аресте банковских, финансовых или коммерческих документов. Государства-участники не уклоняются от принятия мер в

соответствии с положениями настоящего пункта, ссылаясь на необходимость сохранения банковской тайны.

7. Государства-участники могут рассмотреть возможность установления требования о том, чтобы лицо, совершившее преступление, доказало законное происхождение предполагаемых доходов от преступления или другого имущества, подлежащего конфискации, в той мере, в какой такое требование соответствует принципам их внутреннего законодательства и характеру судебного и иного разбирательства.

8. Положения настоящей статьи не толкуются как наносящие ущерб правам добросовестных третьих сторон.

9. Ничто содержащееся в настоящей статье не затрагивает принцип, согласно которому меры, о которых в ней говорится, определяются и осуществляются в соответствии с положениями внутреннего законодательства Государства-участника и при условии их соблюдения.

Статья 13. Международное сотрудничество в целях конфискации

1. Государство-участник, которое получило от другого Государства-участника, под юрисдикцию которого подпадает какое-либо преступление, охватываемое настоящей Конвенцией, просьбу о конфискации упомянутых в пункте 1 статьи 12 настоящей Конвенции доходов от преступлений, имущества, оборудования или других средств совершения преступлений, находящихся на его территории, в максимальной степени, возможной в рамках своей внутренней правовой системы:

а) направляет эту просьбу своим компетентным органам с целью получения постановления о конфискации и, в случае вынесения такого постановления, приводит его в исполнение; или

б) направляет своим компетентным органам постановление о конфискации, вынесенное судом на территории запрашивающего Государства-участника в соответствии с пунктом 1 статьи 12 настоящей Конвенции, с целью исполнения в том объеме, который указан в просьбе, и в той мере, в какой оно относится к находящимся на территории запрашиваемого Государства-участника доходам от преступлений, имуществу, оборудованию или другим средствам совершения преступлений, упомянутым в пункте 1 статьи 12.

2. По получении просьбы, направленной другим Государством-участником, под юрисдикцию которого подпадает какое-либо преступление, охватываемое настоящей Конвенцией, запрашиваемое Государство-участник принимает меры для выявления, отслеживания, ареста или выемки доходов от преступления, имущества, оборудования или других средств совершения преступлений, упомянутых в пункте 1 статьи 12 настоящей Конвенции, с целью последующей конфискации, постановление о которой выносится либо запрашивающим Государством-участником, либо, в соответствии с просьбой согласно пункту 1 настоящей статьи, запрашиваемым Государством-участником.

3. Положения статьи 18 настоящей Конвенции применяются *mutatis mutandis* к настоящей статье. В дополнение к информации, указанной в пункте 15 статьи 18, в просьбах, направленных на основании настоящей статьи, содержится:

а) применительно к просьбе, предусмотренной в пункте 1а настоящей статьи, - описание имущества, подлежащего конфискации, и заявление с изложением фактов, на которые ссылается запрашивающее Государство-участник и которые достаточны для того, чтобы запрашиваемое Государство-участник могло принять меры для вынесения постановления согласно своему внутреннему законодательству;

б) применительно к просьбе, предусмотренной в пункте 1б настоящей статьи, - юридически допустимая копия изданного запрашивающим Государством-участником постановления о конфискации, на котором основывается просьба, заявление с изложением фактов и информация в отношении объема запрашиваемого исполнения постановления;

с) применительно к просьбе, предусмотренной в пункте 2 настоящей статьи, - заявление с изложением фактов, на которые ссылается запрашивающее Государство-участник, и описание запрашиваемых мер.

4. Решения или меры, предусмотренные в пунктах 1 и 2 настоящей статьи, принимаются запрашиваемым Государством-участником в соответствии с положениями его внутреннего законодательства и его процессуальными нормами или любыми двусторонними или многосторонними договорами, соглашениями или договоренностями, которыми оно может быть связано в отношениях с запрашивающим Государством-участником, и при условии их соблюдения.

5. Каждое Государство-участник представляет Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций тексты своих законов и правил, обеспечивающих осуществление положений настоящей статьи, а также тексты любых последующих изменений к таким законам и правилам или их описание.

6. Если какое-либо Государство-участник пожелает обусловить принятие мер, упомянутых в пунктах 1 и 2 настоящей статьи, наличием соответствующего договора, то это Государство-участник рассматривает настоящую Конвенцию в качестве необходимой и достаточной договорно-правовой основы.

7. Государством-участником может быть отказано в сотрудничестве согласно настоящей статье, если преступление, к которому относится просьба, не является преступлением, охватываемым настоящей Конвенцией.

8. Положения настоящей статьи не толкуются как наносящие ущерб правам добросовестных третьих сторон.

9. Государства-участники рассматривают возможность заключения двусторонних или многосторонних договоров, соглашений или договоренностей для повышения эффективности международного сотрудничества, осуществляемого согласно настоящей статье.

Статья 14. Распоряжение конфискованными доходами от преступлений или имуществом

1. Доходами от преступлений или имуществом, конфискованными Государством-участником на основании статьи 12 или пункта 1 статьи 13 настоящей Конвенции, распоряжается это Государство-участник в соответствии со своим внутренним законодательством и административными процедурами.

2. Действуя по просьбе, направленной другим Государством-участником в соответствии со статьей 13 настоящей Конвенции, Государства-участники в той мере, в какой это допускается внутренним законодательством, и, в случае получения соответствующего запроса, в первоочередном порядке рассматривают вопрос о возвращении конфискованных доходов от преступлений или имущества запрашивающему Государству-участнику, с тем чтобы оно могло предоставить компенсацию потерпевшим от преступления или возвратить такие доходы от преступлений или имущество их законным собственникам.

3. Действуя по просьбе, направленной другим Государством-участником в соответствии со статьями 12 и 13 настоящей Конвенции, Государство-участник может особо рассмотреть возможность заключения соглашений или договоров о:

а) перечислении суммы, соответствующей стоимости доходов от преступлений или имущества, или средств, полученных в результате реализации таких доходов или имущества, или их части, на счет, предназначенный для этой цели, в соответствии с пунктом 2с статьи 30 настоящей Конвенции, или межправительственным органам, специализирующимся на борьбе против организованной преступности;

б) передаче другим Государствам-участникам на регулярной или разовой основе части доходов от преступлений или имущества, или средств, полученных в результате реализации таких доходов или имущества, в соответствии со своим внутренним законодательством или административными процедурами.

Статья 15. Юрисдикция

1. Каждое Государство-участник принимает такие меры, какие могут потребоваться, с тем чтобы установить свою юрисдикцию в отношении преступлений, признанных таковыми в соответствии со статьями 5, 6, 8 и 23 настоящей Конвенции, когда:

а) преступление совершено на территории этого Государства-участника; или

б) преступление совершено на борту судна, которое несло флаг этого Государства-участника в момент совершения преступления, или воздушного судна, которое зарегистрировано в соответствии с законодательством этого Государства-участника в такой момент.

2. При условии соблюдения статьи 4 настоящей Конвенции Государство-участник может также установить свою юрисдикцию в отношении любого такого преступления, когда:

а) преступление совершено против гражданина этого Государства-участника;

б) преступление совершено гражданином этого Государства-участника или лицом без гражданства, которое обычно проживает на его территории; или

с) преступление:

1) является одним из преступлений, признанных таковыми в соответствии с пунктом 1 статьи 5 настоящей Конвенции, и

совершено за пределами его территории с целью совершения серьезного преступления на его территории;

II) является одним из преступлений, признанных таковыми в соответствии с пунктом 1b(II) статьи 6 настоящей Конвенции, и совершено за пределами его территории с целью совершения какого-либо преступления, признанного таковым в соответствии с пунктом 1a (I) или (II) или b(I) статьи 6 настоящей Конвенции, на его территории.

3. Для целей пункта 10 статьи 16 настоящей Конвенции каждое Государство-участник принимает такие меры, какие могут потребоваться, с тем чтобы установить свою юрисдикцию в отношении преступлений, охватываемых настоящей Конвенцией, когда лицо, подозреваемое в совершении преступления, находится на его территории, и оно не выдает такое лицо лишь на том основании, что оно является одним из его граждан.

4. Каждое Государство-участник может также принять такие меры, какие могут потребоваться, с тем чтобы установить свою юрисдикцию в отношении преступлений, охватываемых настоящей Конвенцией, когда лицо, подозреваемое в совершении преступления, находится на его территории, и оно не выдает его.

5. Если Государство-участник, осуществляющее свою юрисдикцию согласно пункту 1 или 2 настоящей статьи, получает уведомление или иным образом узнает о том, что одно или несколько других Государств-участников осуществляют расследование, уголовное преследование или судебное разбирательство в связи с тем же деянием, компетентные органы этих Государств-участников проводят, в надлежащих случаях, консультации друг с другом с целью координации своих действий.

6. Без ущерба для норм общего международного права настоящая Конвенция не исключает осуществления любой уголовной юрисдикции, установленной Государством-участником в соответствии со своим внутренним законодательством.

Статья 16. Выдача

1. Настоящая статья применяется к преступлениям, охватываемым настоящей Конвенцией, или в случаях, если к совершению преступления, упомянутого в пункте 1a или b статьи 3, причастна организованная преступная группа, и лицо, в отношении которого запрашивается выдача, находится на территории запрашиваемого

Государства-участника, при условии, что деяние, в связи с которым запрашивается выдача, является уголовно наказуемым согласно внутреннему законодательству как запрашивающего Государства-участника, так и запрашиваемого Государства-участника.

2. Если просьба о выдаче касается нескольких отдельных серьезных преступлений, некоторые из которых не охватываются настоящей статьёй, то запрашиваемое Государство-участник может применить настоящую статью также и в отношении этих последних преступлений.

3. Каждое из преступлений, к которым применяется настоящая статья, считается включенным в любой существующий между Государствами-участниками договор о выдаче в качестве преступления, которое может повлечь выдачу. Государства-участники обязуются включать такие преступления в качестве преступлений, которые могут повлечь выдачу, в любой договор о выдаче, который будет заключен между ними.

4. Если Государство-участник, обуславливающее выдачу наличием договора, получает просьбу о выдаче от другого Государства-участника, с которым оно не имеет договора о выдаче, оно может рассматривать настоящую Конвенцию в качестве правового основания для выдачи в связи с любым преступлением, к которому применяется настоящая статья.

5. Государства-участники, обуславливающие выдачу наличием договора:

а) при сдаче на хранение своих ратификационных грамот или документов о принятии или утверждении настоящей Конвенции или присоединении к ней сообщают Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций о том, будут ли они использовать настоящую Конвенцию в качестве правового основания для сотрудничества в вопросах выдачи с другими Государствами - участниками настоящей Конвенции; и

б) если они не используют настоящую Конвенцию в качестве правового основания для сотрудничества в вопросах выдачи, стремятся, в надлежащих случаях, к заключению договоров о выдаче с другими Государствами-участниками настоящей Конвенции в целях применения настоящей статьи.

6. Государства-участники, не обуславливающие выдачу наличием договора, в отношениях между собой признают преступления, к

которым применяется настоящая статья, в качестве преступлений, которые могут повлечь выдачу.

7. Выдача осуществляется в соответствии с условиями, предусматриваемыми внутренним законодательством запрашиваемого Государства-участника или применимыми договорами о выдаче, включая в том числе условия, связанные с требованиями о минимальном наказании применительно к выдаче, и основания, на которых запрашиваемое Государство-участник может отказать в выдаче.

8. В отношении любого преступления, к которому применяется настоящая статья, Государства-участники, при условии соблюдения своего внутреннего законодательства, прилагают усилия к тому, чтобы ускорить процедуры выдачи и упростить связанные с ней требования о предоставлении доказательств.

9. При условии соблюдения положений своего внутреннего законодательства и своих договоров о выдаче запрашиваемое Государство-участник, убедившись в том, что обстоятельства требуют этого и носят неотложный характер, и по просьбе запрашивающего Государства-участника может взять под стражу находящееся на его территории лицо, выдача которого запрашивается, или принять другие надлежащие меры для обеспечения его присутствия в ходе процедуры выдачи.

10. Государство-участник, на территории которого находится лицо, подозреваемое в совершении преступления, если оно не выдает такое лицо в связи с преступлением, к которому применяется настоящая статья, лишь на том основании, что оно является одним из его граждан, обязано по просьбе Государства-участника, запрашивающего выдачу, передать дело без неоправданных задержек своим компетентным органам для цели преследования. Эти органы принимают свое решение и осуществляют производство таким же образом, как и в случае любого другого преступления опасного характера согласно внутреннему законодательству этого Государства-участника. Заинтересованные Государства-участники сотрудничают друг с другом, в частности, по процессуальным вопросам и вопросам доказывания, для обеспечения эффективности такого преследования.

11. Во всех случаях, когда Государству-участнику согласно его внутреннему законодательству разрешается выдавать или иным образом передавать одного из своих граждан только при условии, что это лицо будет возвращено в это государство для отбытия наказания, назначенного в результате судебного разбирательства или произ-

водства, в связи с которыми запрашивалась выдача или передача этого лица, и это Государство-участник и Государство-участник, запрашивающее выдачу этого лица, согласились с таким порядком и другими условиями, которые они могут счесть надлежащими, такая условная выдача или передача являются достаточными для выполнения обязательства, установленного в пункте 10 настоящей статьи.

12. Если в выдаче, которая запрашивается в целях приведения приговора в исполнение, отказано, поскольку разыскиваемое лицо является гражданином запрашиваемого Государства-участника, запрашиваемый Участник, если это допускает его внутреннее законодательство и если это соответствует требованиям такого законодательства, по обращению запрашивающего Участника рассматривает вопрос о приведении в исполнение приговора или оставшейся части приговора, который был вынесен согласно внутреннему законодательству запрашивающего Участника.

13. Любому лицу, по делу которого осуществляется производство в связи с любым преступлением, к которому применяется настоящая статья, гарантируется справедливое обращение на всех стадиях производства, включая осуществление всех прав и гарантий, предусмотренных внутренним законодательством Государства-участника, на территории которого находится это лицо.

14. Ничто в настоящей Конвенции не толкуется как устанавливающее обязательство выдачи, если у запрашиваемого Государства-участника имеются существенные основания полагать, что просьба о выдаче имеет целью преследование или наказание какого-либо лица по причине его пола, расы, вероисповедания, гражданства, этнического происхождения или политических убеждений или что удовлетворение этой просьбы нанесло бы ущерб положению этого лица по любой из этих причин.

15. Государства-участники не могут отказывать в выполнении просьбы о выдаче лишь на том основании, что преступление считается также связанным с налоговыми вопросами.

16. До отказа в выдаче запрашиваемое Государство-участник, в надлежащих случаях, проводит консультации с запрашивающим Государством-участником, с тем чтобы предоставить ему достаточные возможности для изложения его мнений и представления информации, имеющей отношение к изложенным в его просьбе фактам.

17. Государства-участники стремятся заключать двусторонние и многосторонние соглашения или договоренности с целью осуществления или повышения эффективности выдачи.

Статья 17. Передача осужденных лиц

Государства-участники могут рассматривать возможность заключения двусторонних или многосторонних соглашений или договоренностей о передаче лиц, осужденных к тюремному заключению или другим видам лишения свободы за преступления, охватываемые настоящей Конвенцией, с тем чтобы они могли отбывать срок наказания на их территории.

Статья 18. Взаимная правовая помощь

1. Государства-участники оказывают друг другу самую широкую взаимную правовую помощь в расследовании, уголовном преследовании и судебном разбирательстве в связи с преступлениями, охватываемыми настоящей Конвенцией, как это предусмотрено в статье 3, и на взаимной основе предоставляют друг другу иную аналогичную помощь, если запрашивающее Государство-участник имеет разумные основания подозревать, что преступление, указанное в пункте 1а или b статьи 3, является транснациональным по своему характеру и, в том числе, что потерпевшие, свидетели, доходы, средства совершения преступлений или доказательства в отношении таких преступлений находятся в запрашиваемом Государстве-участнике, а также что к совершению этого преступления причастна организованная преступная группа.

2. Взаимная правовая помощь предоставляется в объеме, максимально возможном согласно соответствующим законам, договорам, соглашениям и договоренностям запрашиваемого Государства-участника, в отношении расследования, уголовного преследования и судебного разбирательства в связи с преступлениями, за совершение которых к ответственности в запрашивающем Государстве-участнике может быть привлечено юридическое лицо в соответствии со статьей 10 настоящей Конвенции.

3. Взаимная правовая помощь, предоставляемая в соответствии с настоящей статьей, может запрашиваться в любой из следующих целей:

а) получение свидетельских показаний или заявлений от отдельных лиц;

- b) вручение судебных документов;
- c) проведение обыска и производство выемки или ареста;
- d) осмотр объектов и участков местности;
- e) предоставление информации, вещественных доказательств и оценок экспертов;

f) предоставление подлинников или заверенных копий соответствующих документов и материалов, включая правительственные, банковские, финансовые, корпоративные или коммерческие документы;

g) выявление или отслеживание доходов от преступлений, имущества, средств совершения преступлений или других предметов для целей доказывания;

h) содействие добровольной явке соответствующих лиц в органы запрашивающего Государства-участника;

i) оказание любого иного вида помощи, не противоречащего внутреннему законодательству запрашиваемого Государства-участника.

4. Без ущерба для внутреннего законодательства компетентные органы Государства-участника могут без предварительной просьбы передавать информацию, касающуюся уголовно-правовых вопросов, компетентному органу в другом Государстве-участнике в тех случаях, когда они считают, что такая информация может оказать помощь этому органу в осуществлении или успешном завершении расследования и уголовного преследования или может привести к просьбе, составленной этим Государством-участником в соответствии с настоящей Конвенцией.

5. Передача информации согласно пункту 4 настоящей статьи осуществляется без ущерба расследованию и уголовному производству в государстве компетентных органов, предоставляющих информацию. Компетентные органы, получающие информацию, выполняют просьбу о сохранении конфиденциального характера этой информации, даже на временной основе, или соблюдают ограничения на ее использование. Это, однако, не препятствует Государству-участнику, получающему информацию, раскрывать в ходе проводимого в нем производства ту информацию, которая оправдывает обвиняемого. В таком случае до раскрытия информации Государство-участник, получающее информацию, уведомляет Государство-участника, предоставляющего информацию и, если получена просьба об этом, проводит консультации с Государством-участником, предостав-

ляющим информацию. Если, в исключительных случаях, заблаговременное уведомление невозможно, то Государство-участник, получающее информацию, незамедлительно сообщает о таком раскрытии Государству-участнику, предоставляющему информацию.

6. Положения настоящей статьи не затрагивают обязательств по какому-либо другому договору, будь то двустороннему или многостороннему, который регулирует или будет регулировать, полностью или частично, взаимную правовую помощь.

7. Пункты 9-29 настоящей статьи применяются к просьбам, направленным на основании настоящей статьи, если соответствующие Государства-участники не связаны каким-либо договором о взаимной правовой помощи. Если эти Государства-участники связаны таким договором, то применяются соответствующие положения этого договора, если только Государства-участники не соглашаются применять вместо них пункты 9-29 настоящей статьи. Государствам-участникам настоятельно предлагается применять эти пункты, если это способствует сотрудничеству.

8. Государства-участники не отказывают в предоставлении взаимной правовой помощи согласно настоящей статье на основании банковской тайны.

9. Государства-участники могут отказать в предоставлении взаимной правовой помощи согласно настоящей статье на основании отсутствия обоюдного признания соответствующего деяния преступлением. Однако запрашиваемое Государство-участник может, если оно сочтет это надлежащим, предоставить помощь, объем которой оно определяет по своему усмотрению, независимо от того, является ли соответствующее деяние преступлением согласно внутреннему законодательству запрашиваемого Государства-участника.

10. Лицо, которое находится под стражей или отбывает срок тюремного заключения на территории одного Государства-участника и присутствие которого в другом Государстве-участнике требуется для целей установления личности, дачи показаний или оказания иной помощи в получении доказательств для расследования, уголовного преследования или судебного разбирательства в связи с преступлениями, охватываемыми настоящей Конвенцией, может быть передано при соблюдении следующих условий:

а) данное лицо свободно дает на это свое осознанное согласие;

б) компетентные органы обоих Государств-участников достигли согласия на таких условиях, которые эти Государства-участники могут счесть надлежащими.

11. Для целей пункта 10 настоящей статьи:

а) Государство-участник, которому передается лицо, вправе и обязано содержать переданное лицо под стражей, если только Государство-участник, которое передало это лицо, не просило об ином или не санкционировало иное;

б) Государство-участник, которому передается лицо, незамедлительно выполняет свое обязательство по возвращению этого лица в распоряжение Государства-участника, которое передало это лицо, как это было согласовано ранее или как это было иным образом согласовано компетентными органами обоих Государств-участников;

с) Государство-участник, которому передается лицо, не требует от Государства-участника, которое передало это лицо, возбуждения процедуры выдачи для его возвращения;

д) переданному лицу в срок наказания, отбываемого в государстве, которое его передало, зачитывается срок содержания под стражей в Государстве-участнике, которому оно передано.

12. Без согласия Государства-участника, которое в соответствии с пунктами 10 и 11 настоящей статьи должно передать какое-либо лицо, это лицо, независимо от его гражданства, не подвергается уголовному преследованию, заключению под стражу, наказанию или какому-либо другому ограничению его личной свободы на территории государства, которому передается это лицо, в связи с действием, бездействием или осуждением, относящимися к периоду до его отбытия с территории государства, которое передало это лицо.

13. Каждое Государство-участник назначает центральный орган, который несет ответственность за получение просьб об оказании взаимной правовой помощи либо за их выполнение, либо за их препровождение для выполнения компетентным органам и обладает соответствующими полномочиями. Если в Государстве-участнике имеется специальный регион или территория с отдельной системой оказания взаимной правовой помощи, оно может назначить особый центральный орган, который будет выполнять такую же функцию в отношении этого региона или территории. Центральные органы обеспечивают оперативное и надлежащее выполнение или препровождение полученных просьб. Если центральный орган препро-

вождает просьбу для выполнения компетентному органу, он содействует оперативному и надлежащему выполнению этой просьбы компетентным органом. При сдаче на хранение каждым Государством-участником его ратификационной грамоты или документа о принятии или утверждении настоящей Конвенции или присоединении к ней Генеральный секретарь Организации Объединенных Наций уведомляется о центральном органе, назначенном с этой целью. Просьбы об оказании взаимной правовой помощи и любые относящиеся к ним сообщения препровождаются центральным органам, назначенным Государствами-участниками. Это требование не наносит ущерба праву Государства-участника потребовать, чтобы такие просьбы и сообщения направлялись ему по дипломатическим каналам и, в случае чрезвычайных обстоятельств, когда Государства-участники договорились об этом, через Международную организацию уголовной полиции, если это возможно.

14. Просьбы направляются в письменной форме или, если это возможно, с помощью любых средств, предоставляющих возможность составить письменную запись, на языке, приемлемом для запрашиваемого Государства-участника, при условиях, позволяющих этому Государству-участнику установить аутентичность. При сдаче на хранение ратификационной грамоты или документа о принятии или утверждении настоящей Конвенции или присоединении к ней Генеральный секретарь Организации Объединенных Наций уведомляется о языке или языках, приемлемых для каждого Государства-участника. При чрезвычайных обстоятельствах и в случае согласования этого Государствами-участниками просьбы могут направляться в устной форме, однако они незамедлительно подтверждаются в письменной форме.

15. В просьбе об оказании взаимной правовой помощи указываются:

- а) наименование органа, обращающегося с просьбой;
- б) существо вопроса и характер расследования, уголовного преследования или судебного разбирательства, к которым относится просьба, а также наименование и функции органа, осуществляющего это расследование, уголовное преследование или судебное разбирательство;
- в) краткое изложение соответствующих фактов, за исключением того, что касается просьб в отношении вручения судебных документов;

d) описание запрашиваемой помощи и подробная информация о любой конкретной процедуре, соблюдение которой хотело бы обеспечить запрашивающее Государство-участник;

e) по возможности, данные о личности, местонахождении и гражданстве любого соответствующего лица; и

f) цель запрашиваемых доказательств, информации или мер.

16. Запрашиваемое Государство-участник может запросить дополнительную информацию, если эта информация представляется необходимой для выполнения просьбы в соответствии с его внутренним законодательством или если эта информация может облегчить выполнение такой просьбы.

17. Просьба выполняется в соответствии с внутренним законодательством запрашиваемого Государства-участника и в той мере, в какой это не противоречит внутреннему законодательству запрашиваемого Государства-участника, по возможности, в соответствии с указанными в просьбе процедурами.

18. В той мере, в какой это возможно и соответствует основополагающим принципам внутреннего законодательства, если какое-либо лицо находится на территории Государства-участника и должно быть заслушано в качестве свидетеля или эксперта судебными органами другого Государства-участника, первое Государство-участник может, по просьбе другого Государства-участника, разрешить проведение заслушивания с помощью видеосвязи, если личное присутствие соответствующего лица на территории запрашивающего Государства-участника не является возможным или желательным. Государства-участники могут договориться о том, что заслушивание проводится судебным органом запрашивающего Государства-участника в присутствии представителей судебного органа запрашиваемого Государства-участника.

19. Запрашивающее Государство-участник не передает и не использует информацию или доказательства, представленные запрашиваемым Государством-участником, для осуществления расследования, уголовного преследования или судебного разбирательства, иного, чем то, которое указано в просьбе, без предварительного согласия на это запрашиваемого Государства-участника. Ничто в настоящем пункте не препятствует запрашивающему Государству-участнику раскрывать в ходе проводимого в нем производства ту информацию или доказательства, которые оправдывают обвиняемого. В этом случае до раскрытия информации или доказательств

запрашивающее Государство-участник уведомляет запрашиваемое Государство-участника и, если получена просьба об этом, проводит консультации с запрашиваемым Государством-участником. Если, в исключительных случаях, заблаговременное уведомление невозможно, то запрашивающее Государство-участник незамедлительно сообщает о таком раскрытии запрашиваемому Государству-участнику.

20. Запрашивающее Государство-участник может потребовать, чтобы запрашиваемое Государство-участник сохраняло конфиденциальность наличия и существования просьбы, за исключением того, что необходимо для выполнения самой просьбы. Если запрашиваемое Государство-участник не может выполнить требование о конфиденциальности, оно незамедлительно сообщает об этом запрашивающему Государству-участнику.

21. Во взаимной правовой помощи может быть отказано:

а) если просьба не была представлена в соответствии с положениями настоящей статьи;

б) если запрашиваемое Государство-участник считает, что выполнение просьбы может нанести ущерб его суверенитету, безопасности, публичному порядку или другим жизненно важным интересам;

в) если внутреннее законодательство запрашиваемого Государства-участника запрещает его органам осуществлять запрашиваемые меры в отношении любого аналогичного преступления, если бы такое преступление являлось предметом расследования, уголовного преследования или судебного разбирательства в пределах его юрисдикции;

г) если выполнение просьбы противоречило бы правовой системе запрашиваемого Государства-участника применительно к вопросам взаимной правовой помощи.

22. Государства-участники не могут отказывать в выполнении просьбы о взаимной правовой помощи лишь на том основании, что преступление считается также связанным с налоговыми вопросами.

23. Любой отказ в предоставлении взаимной правовой помощи мотивируется.

24. Запрашиваемое Государство-участник выполняет просьбу об оказании взаимной правовой помощи в возможно короткие сроки и, насколько это возможно, полностью учитывает любые предельные сроки, которые предложены запрашивающим Государством-участником и которые мотивированы, предпочтительно в самой просьбе. Запрашиваемое Государство-участник отвечает на разумные запросы

запрашивающего Государства-участника относительно хода выполнения просьбы. Запрашивающее Государство-участник оперативно сообщает запрашиваемому Государству-участнику о том, что необходимости в запрошенной помощи более не имеется.

25. Оказание взаимной правовой помощи может быть отсрочено запрашиваемым Государством-участником на том основании, что это воспрепятствует осуществляемому расследованию, уголовному преследованию или судебному разбирательству.

26. До отказа в выполнении просьбы согласно пункту 21 настоящей статьи или отсрочки ее выполнения согласно пункту 25 настоящей статьи запрашиваемое Государство-участник проводит консультации с запрашивающим Государством-участником для того, чтобы определить, может ли помощь быть предоставлена в такие сроки и на таких условиях, какие запрашиваемое Государство-участник считает необходимыми. Если запрашивающее Государство-участник принимает помощь на таких условиях, то оно соблюдает данные условия.

27. Без ущерба для применения пункта 12 настоящей статьи свидетель, эксперт или иное лицо, которое, по просьбе запрашивающего Государства-участника, соглашается давать показания в ходе производства или оказывать помощь при осуществлении расследования, уголовного преследования или судебного разбирательства на территории запрашивающего Государства-участника, не подвергается уголовному преследованию, заключению под стражу, наказанию или какому-либо другому ограничению его личной свободы на этой территории в связи с действием, бездействием или осуждением, относящимися к периоду до его отбытия с территории запрашиваемого Государства-участника. Действие такой гарантии личной безопасности прекращается, если свидетель, эксперт или иное лицо в течение пятнадцати последовательных дней или в течение любого согласованного между Государствами-участниками срока, начиная с даты, когда такое лицо было официально уведомлено о том, что его присутствие более не требуется судебным органам, имело возможность покинуть территорию запрашивающего Государства-участника, но, тем не менее, добровольно осталось на этой территории или, покинув ее, возвратилось назад по собственной воле.

28. Обычные расходы, связанные с выполнением просьбы, покрываются запрашиваемым Государством-участником, если заинтересованные Государства-участники не договорились об ином. Если

выполнение просьбы требует или потребует существенных или чрезвычайных расходов, то Государства-участники проводят консультации с целью определения условий, на которых будет выполнена просьба, а также порядка покрытия расходов.

29. Запрашиваемое Государство-участник:

а) предоставляет запрашивающему Государству-участнику копии правительственных материалов, документов или информации, которыми оно располагает и которые согласно его внутреннему законодательству открыты для публичного доступа;

б) может по своему усмотрению предоставлять запрашивающему Государству-участнику полностью или частично или при соблюдении таких условий, какие оно считает надлежащими, копии любых правительственных материалов, документов или информации, которыми оно располагает и которые согласно его внутреннему законодательству закрыты для публичного доступа.

30. Государства-участники рассматривают, по мере необходимости, возможность заключения двусторонних или многосторонних соглашений или договоренностей, которые отвечали бы целям настоящей статьи, обеспечивали бы ее действие на практике или укрепляли бы ее положения.

Статья 19. Совместные расследования

Государства-участники рассматривают возможность заключения двусторонних или многосторонних соглашений или договоренностей, в силу которых в связи с делами, являющимися предметом расследования, уголовного преследования или судебного разбирательства в одном или нескольких государствах, заинтересованные компетентные органы могут создавать органы по проведению совместных расследований. В отсутствие таких соглашений или договоренностей совместные расследования могут проводиться по соглашению в каждом отдельном случае. Соответствующие Государства-участники обеспечивают полное уважение суверенитета Государства-участника, на территории которого должно быть проведено такое расследование.

Статья 20. Специальные методы расследования

1. Если это допускается основными принципами его внутренней правовой системы, каждое Государство-участник, в пределах своих возможностей и на условиях, установленных его внутренним

законодательством, принимает необходимые меры, с тем чтобы разрешить надлежащее использование контролируемых поставок и в тех случаях, когда оно считает это уместным, использование других специальных методов расследования, таких как электронное наблюдение или другие формы наблюдения, а также агентурные операции, его компетентными органами на его территории с целью ведения эффективной борьбы против организованной преступности.

2. Для цели расследования преступлений, охватываемых настоящей Конвенцией, Государства-участники поощряются к заключению, при необходимости, соответствующих двусторонних или многосторонних соглашений или договоренностей для использования таких специальных методов расследования в контексте сотрудничества на международном уровне. Такие соглашения или договоренности заключаются и осуществляются при полном соблюдении принципа суверенного равенства государств и реализуются в строгом соответствии с условиями этих соглашений или договоренностей.

3. В отсутствие соглашения или договоренности, указанных в пункте 2 настоящей статьи, решения об использовании таких специальных методов расследования на международном уровне принимаются в каждом отдельном случае и могут, при необходимости, учитывать финансовые договоренности и взаимопонимания в отношении осуществления юрисдикции заинтересованными Государствами-участниками.

4. Решения об использовании контролируемых поставок на международном уровне могут, с согласия заинтересованных Государств-участников, включать такие методы, как перехват грузов и оставление их нетронутыми или их изъятие или замена, полностью или частично.

Статья 21. Передача уголовного производства

Государства-участники рассматривают возможность взаимной передачи производства в целях уголовного преследования в связи с преступлением, охватываемым настоящей Конвенцией, в случаях, когда считается, что такая передача отвечает интересам надлежащего отправления правосудия, в частности, в случаях, когда затрагиваются несколько юрисдикций, для обеспечения объединения уголовных дел.

Статья 22. Сведения о судимости

Каждое Государство-участник может принимать такие законодательные или другие меры, какие могут потребоваться для учета, на

таких условиях и в таких целях, какие оно считает надлежащими, любого ранее вынесенного в другом государстве обвинительного приговора в отношении лица, подозреваемого в совершении расследуемого преступления, для использования такой информации в ходе уголовного производства в связи с преступлением, охватываемым настоящей Конвенцией.

Статья 23. Криминализация воспрепятствования осуществлению правосудия

Каждое Государство-участник принимает такие законодательные и другие меры, какие могут потребоваться, с тем чтобы признать в качестве уголовно наказуемых следующие деяния, когда они совершаются умышленно:

а) применение физической силы, угроз или запугивания или обещание, предложение или предоставление неправомерного преимущества с целью склонения к даче ложных показаний или вмешательства в процесс дачи показаний или представления доказательств в ходе производства в связи с совершением преступлений, охватываемых настоящей Конвенцией;

б) применение физической силы, угроз или запугивания с целью вмешательства в выполнение должностных обязанностей должностным лицом судебных или правоохранительных органов в ходе производства в связи с совершением преступлений, охватываемых настоящей Конвенцией. Ничто в настоящем подпункте не наносит ущерба праву Государств-участников иметь законодательство, обеспечивающее защиту других категорий публичных должностных лиц.

Статья 24. Защита свидетелей

1. Каждое Государство-участник принимает, в пределах своих возможностей, надлежащие меры, направленные на обеспечение эффективной защиты от вероятной мести или запугивания в отношении участвующих в уголовном производстве свидетелей, которые дают показания в связи с преступлениями, охватываемыми настоящей Конвенцией, и, в надлежащих случаях, в отношении их родственников и других близких им лиц.

2. Меры, предусмотренные в пункте 1 настоящей статьи, без ущерба для прав обвиняемого, в том числе для права на надлежащее разбирательство, могут, в частности, включать:

а) установление процедур для физической защиты таких лиц, например - в той мере, в какой это необходимо и практически осуществимо, - для их переселения в другое место, и принятие таких положений, какие разрешают, в надлежащих случаях, не разглашать информацию, касающуюся личности и местонахождения таких лиц, или устанавливают ограничения на такое разглашение информации;

б) принятие правил доказывания, позволяющих давать свидетельские показания таким образом, который обеспечивает безопасность свидетеля, например, разрешение давать свидетельские показания с помощью средств связи, таких как видеосвязь или другие надлежащие средства.

3. Государства-участники рассматривают вопрос о заключении с другими государствами соглашений или договоренностей относительно переселения лиц, указанных в пункте 1 настоящей статьи.

4. Положения настоящей статьи применяются также к потерпевшим постольку, поскольку они являются свидетелями.

Статья 25. Помощь потерпевшим и их защита

1. Каждое Государство-участник принимает, в пределах своих возможностей, надлежащие меры для предоставления помощи и защиты потерпевшим от преступлений, охватываемых настоящей Конвенцией, особенно в случаях угрозы мести или запугивания.

2. Каждое Государство-участник устанавливает надлежащие процедуры для обеспечения доступа к компенсации и возмещению ущерба потерпевшим от преступлений, охватываемых настоящей Конвенцией.

3. Каждое Государство-участник, при условии соблюдения своего внутреннего законодательства, создает возможности для изложения и рассмотрения мнений и опасений потерпевших на соответствующих стадиях уголовного производства в отношении лиц, совершивших преступления, таким образом, чтобы это не наносило ущерба правам защиты.

Статья 26. Меры, направленные на расширение сотрудничества с правоохранительными органами

1. Каждое Государство-участник принимает надлежащие меры для того, чтобы поощрять лиц, которые участвуют или участвовали в организованных преступных группах, к:

а) предоставлению информации, полезной для компетентных органов, в целях расследования и доказывания в связи с такими вопросами, как:

I) идентификационные данные, характер, членский состав, структура, местонахождение или деятельность организованных преступных групп;

II) связи, в том числе международные связи, с другими организованными преступными группами;

III) преступления, которые совершили или могут совершить организованные преступные группы;

б) предоставлению фактической, конкретной помощи компетентным органам, которая может способствовать лишению организованных преступных групп их ресурсов или доходов от преступлений.

2. Каждое Государство-участник рассматривает вопрос о том, чтобы предусмотреть возможность смягчения, в надлежащих случаях, наказания обвиняемого лица, которое существенным образом сотрудничает в расследовании или уголовном преследовании в связи с каким-либо преступлением, охватываемым настоящей Конвенцией.

3. Каждое Государство-участник рассматривает вопрос о том, чтобы предусмотреть, в соответствии с основополагающими принципами своего внутреннего законодательства, возможность предоставления иммунитета от уголовного преследования лицу, которое существенным образом сотрудничает в расследовании или уголовном преследовании в связи с преступлением, охватываемым настоящей Конвенцией.

4. Защита таких лиц осуществляется в порядке, предусмотренном в статье 24 настоящей Конвенции.

5. В тех случаях, когда лицо, которое упоминается в пункте 1 настоящей статьи и находится в одном Государстве-участнике, может существенным образом сотрудничать с компетентными органами другого Государства-участника, заинтересованные Государства-участники могут рассмотреть возможность заключения соглашений или договоренностей, в соответствии со своим внутренним законодательством, относительно возможного предоставления другим Государством-участником режима, указанного в пунктах 2 и 3 настоящей статьи.

Статья 27. Сотрудничество между правоохранительными органами

1. Государства-участники тесно сотрудничают друг с другом, действуя сообразно своим внутренним правовым и административным системам, в целях повышения эффективности правоприменительных мер для борьбы с преступлениями, охватываемыми настоящей Конвенцией. Каждое Государство-участник, в частности, принимает эффективные меры, направленные на:

а) укрепление или, где это необходимо, установление каналов связи между их компетентными органами, учреждениями и службами, с тем чтобы обеспечить надежный и быстрый обмен информацией обо всех аспектах преступлений, охватываемых настоящей Конвенцией, включая, если заинтересованные Государства-участники сочтут это надлежащим, связи с другими видами преступной деятельности;

б) сотрудничество с другими Государствами-участниками в проведении расследований в связи с преступлениями, охватываемыми настоящей Конвенцией, с целью выявления:

I) личности, местонахождения и деятельности лиц, подозреваемых в участии в совершении таких преступлений, или местонахождения других причастных лиц;

II) перемещения доходов от преступлений или имущества, полученного в результате совершения таких преступлений;

III) перемещения имущества, оборудования или других средств, использовавшихся или предназначавшихся для использования при совершении таких преступлений;

с) предоставление, в надлежащих случаях, необходимых предметов или необходимого количества веществ для целей анализа или расследования;

д) содействие эффективной координации между их компетентными органами, учреждениями и службами и поощрение обмена сотрудниками и другими экспертами, включая, при условии заключения заинтересованными Государствами-участниками двусторонних соглашений или договоренностей, направление сотрудников по связям;

е) обмен с другими Государствами-участниками информацией о конкретных средствах и методах, применяемых организованными преступными группами, включая, в надлежащих случаях, маршруты и средства транспорта, а также использование поддельных

удостоверений личности, измененных или поддельных документов или других средств сокрытия их деятельности;

f) обмен информацией и координацию административных и других мер, принимаемых в надлежащих случаях с целью заблаговременного выявления преступлений, охватываемых настоящей Конвенцией.

2. Для целей практического применения настоящей Конвенции Государства-участники рассматривают возможность заключения двусторонних или многосторонних соглашений или договоренностей о непосредственном сотрудничестве между их правоохранными органами, а в тех случаях, когда такие соглашения или договоренности уже имеются, их изменения. В отсутствие таких соглашений или договоренностей между заинтересованными Государствами-участниками Участники могут рассматривать настоящую Конвенцию в качестве основы для взаимного сотрудничества между правоохранными органами в отношении преступлений, охватываемых настоящей Конвенцией. В надлежащих случаях Государства-участники в полной мере используют соглашения или договоренности, в том числе механизмы международных или региональных организаций, для расширения сотрудничества между своими правоохранными органами.

3. Государства-участники стремятся сотрудничать, в пределах своих возможностей, с целью противодействия транснациональным организованным преступлениям, совершаемым с использованием современных технологий.

Статья 28 Сбор и анализ информации о характере организованной преступности и обмен такой информацией

1. Каждое Государство-участник рассматривает возможность проведения, в консультации с научно-исследовательскими кругами, анализа тенденций в области организованной преступности на своей территории, условий, в которых действует организованная преступность, а также изучения вовлеченных профессиональных групп и используемых технологий.

2. Государства-участники рассматривают возможность расширения аналитических знаний относительно организованной преступной деятельности и обмена ими между собой и через посредство международных и региональных организаций. С этой целью в

надлежащих случаях должны разрабатываться и использоваться общие определения, стандарты и методология.

3. Каждое Государство-участник рассматривает возможность осуществления контроля за своей политикой и практическими мерами по борьбе против организованной преступности, а также проведения оценки их эффективности и действенности.

Статья 29. Подготовка кадров и техническая помощь

1. Каждое Государство-участник в необходимых пределах осуществляет, разрабатывает или совершенствует конкретные программы подготовки персонала правоохранительных органов, в том числе работников прокуратуры, следователей и сотрудников таможенных органов, а также других сотрудников, отвечающих за предупреждение, выявление и пресечение преступлений, охватываемых настоящей Конвенцией. Такие программы могут включать командирование сотрудников и обмен ими. Такие программы касаются, в частности и в той мере, в какой это допускается внутренним законодательством, следующих вопросов:

- а) методы, используемые при предупреждении, выявлении и пресечении преступлений, охватываемых настоящей Конвенцией;
- б) маршруты и средства, используемые лицами, подозреваемыми в причастности к преступлениям, охватываемым настоящей Конвенцией, в том числе в государствах транзита, а также соответствующие ответные меры;
- в) наблюдение за перемещением предметов контрабанды;
- г) выявление и наблюдение за перемещением доходов от преступлений, имущества, оборудования или других средств совершения преступлений и за методами передачи, сокрытия или утаивания таких доходов, имущества, оборудования или других средств совершения преступлений, а также методы, используемые в борьбе с отмыванием денежных средств и другими финансовыми преступлениями;
- д) сбор доказательств;
- е) способы контроля в зонах свободной торговли и свободных портах;
- ж) современное оборудование и методы, используемые в работе правоохранительных органов, включая электронное наблюдение, контролируемые поставки и агентурные операции;
- з) методы, используемые в борьбе с транснациональными организованными преступлениями, совершаемыми с использованием

компьютеров, телекоммуникационных сетей и других видов современной технологии; и

и) методы, используемые при защите потерпевших и свидетелей.

2. Государства-участники оказывают друг другу содействие в планировании и осуществлении программ исследований и подготовки кадров, призванных обеспечить обмен специальными знаниями в областях, упомянутых в пункте 1 настоящей статьи, и с этой целью используют также, в надлежащих случаях, региональные и международные конференции и семинары для содействия сотрудничеству и обсуждению проблем, представляющих взаимный интерес, в том числе особых проблем и потребностей государств транзита.

3. Государства-участники содействуют оказанию помощи в подготовке кадров и технической помощи, которые будут способствовать выдаче и взаимной правовой помощи. Такая помощь в подготовке кадров и техническая помощь могут включать изучение иностранных языков, командирование и обмен сотрудниками центральных органов или учреждений, выполняющих соответствующие функции.

4. В случае действующих двусторонних и многосторонних соглашений или договоренностей Государства-участники, насколько это необходимо, активизируют усилия, направленные на максимальное повышение эффективности практических и учебных мероприятий в рамках международных и региональных организаций и в рамках других двусторонних и многосторонних соглашений или договоренностей.

Статья 30. Другие меры: осуществление настоящей Конвенции посредством экономического развития и технической помощи

1. Государства-участники принимают меры, способствующие оптимальному осуществлению настоящей Конвенции, насколько это возможно, посредством международного сотрудничества с учетом негативных последствий организованной преступности для общества в целом, в том числе для устойчивого развития.

2. Государства-участники, насколько это возможно и в координации друг с другом, а также с международными и региональными организациями, предпринимают конкретные усилия для:

а) активизации своего сотрудничества на различных уровнях с развивающимися странами в целях укрепления возможностей этих

стран в области предупреждения транснациональной организованной преступности и борьбы с ней;

б) расширения финансовой и материальной помощи в целях поддержки усилий развивающихся стран по эффективному противодействию транснациональной организованной преступности и оказания им помощи для успешного осуществления настоящей Конвенции;

в) оказания технической помощи развивающимся странам и странам с переходной экономикой в целях содействия удовлетворению их потребностей в связи с осуществлением настоящей Конвенции. Для этого Государства-участники стремятся вносить на периодической основе достаточные добровольные взносы на счет, конкретно предназначенный для этой цели в механизме финансирования, созданном Организацией Объединенных Наций. Государства-участники могут также особо рассмотреть, в соответствии со своим внутренним законодательством и положениями настоящей Конвенции, возможность перечисления на вышеупомянутый счет определенной доли денежных средств или соответствующей стоимости доходов от преступлений или имущества, конфискованных в соответствии с положениями настоящей Конвенции;

г) поощрения и убеждения других государств и финансовых учреждений, в надлежащих случаях, присоединиться к ним в усилиях, предпринимаемых в соответствии с настоящей статьей, в том числе путем обеспечения для развивающихся стран большего объема программ подготовки кадров и современного оборудования, с тем чтобы помочь им в достижении целей настоящей Конвенции.

3. Насколько это возможно, эти меры не наносят ущерба существующим обязательствам в отношении иностранной помощи или другим договоренностям о финансовом сотрудничестве на двустороннем, региональном или международном уровне.

4. Государства-участники могут заключать двусторонние или многосторонние соглашения или договоренности о материально-технической помощи, принимая во внимание финансовые договоренности, необходимые для обеспечения эффективности международного сотрудничества, предусмотренного настоящей Конвенцией, а также для предупреждения и выявления транснациональной организованной преступности и борьбы с ней.

Статья 31. Предупреждение транснациональной организованной преступности

1. Государства-участники стремятся разрабатывать и оценивать эффективность национальных проектов, а также выявлять и внедрять оптимальные виды практики и политики, направленные на предупреждение транснациональной организованной преступности.

2. Государства-участники стремятся, в соответствии с основополагающими принципами своего внутреннего законодательства, сокращать существующие или будущие возможности для организованных преступных групп действовать на законных рынках при использовании доходов от преступлений, посредством принятия надлежащих законодательных, административных или других мер. Такие меры должны сосредоточиваться на:

а) укреплении сотрудничества между правоохранительными органами или органами прокуратуры и соответствующими частными организациями, в том числе из различных секторов экономики;

б) содействию разработке стандартов и процедур, предназначенных для обеспечения добросовестности в работе публичных и соответствующих частных организаций, а также кодексов поведения для представителей соответствующих профессий, в частности адвокатов, нотариусов, консультантов по вопросам налогообложения и бухгалтеров;

с) предупреждении злоупотреблений со стороны организованных преступных групп процедурами торгов, проводимых публичными органами, и субсидиями и лицензиями, выдаваемыми публичными органами для осуществления коммерческой деятельности;

д) предупреждении злоупотреблений со стороны организованных преступных групп юридическими лицами; такие меры могут включать:

I) создание публичного реестра юридических и физических лиц, участвующих в учреждении юридических лиц, управлении ими и их финансировании;

II) создание возможности лишения по решению суда или с помощью других надлежащих способов на разумный период времени лиц, осужденных за преступления, охватываемые настоящей Конвенцией, права занимать должности руководителей юридических лиц, зарегистрированных в пределах их юрисдикции;

III) создание национального реестра лиц, лишенных права занимать должности руководителей юридических лиц; и

IV) обмен информацией, содержащейся в реестрах, указанных в подпунктах d(I) и (III) настоящего пункта, с компетентными органами других Государств-участников.

3. Государства-участники стремятся содействовать ресинтеграции в общество лиц, осужденных за преступления, охватываемые настоящей Конвенцией.

4. Государства-участники стремятся периодически проводить оценку существующих правовых документов и видов административной практики по соответствующим вопросам с целью выявления их уязвимости с точки зрения злоупотреблений со стороны организованных преступных групп.

5. Государства-участники стремятся содействовать углублению понимания обществом факта существования, причин и опасного характера транснациональной организованной преступности, а также создаваемых ею угроз. Соответствующая информация включает сведения о мерах по содействию участию населения в предупреждении такой преступности и борьбе с ней и может распространяться в надлежащих случаях через средства массовой информации.

6. Каждое Государство-участник сообщает Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций название и адрес органа или органов, которые могут оказывать другим Государствам-участникам помощь в разработке мер по предупреждению транснациональной организованной преступности.

7. Государства-участники, в надлежащих случаях, сотрудничают друг с другом и с соответствующими международными и региональными организациями в разработке и содействии осуществлению мер, указанных в настоящей статье. Это включает участие в международных проектах, направленных на предупреждение транснациональной организованной преступности, например, путем улучшения условий, которые определяют уязвимость групп населения, находящихся в неблагоприятном социальном положении, с точки зрения деятельности транснациональных организованных преступных групп.

Статья 32. Конференция Участников Конвенции

1. Настоящим учреждается Конференция Участников Конвенции в целях расширения возможностей Государств-участников по борьбе с транснациональной организованной преступностью, а также содействия осуществлению настоящей Конвенции и проведения обзора хода ее осуществления.

2. Генеральный секретарь Организации Объединенных Наций созывает Конференцию Участников не позднее чем через один год после вступления в силу настоящей Конвенции. Конференция Участников принимает правила процедуры и правила, регулирующие виды деятельности, указанные в пунктах 3 и 4 настоящей статьи (в том числе правила, касающиеся оплаты расходов, понесенных при осуществлении этих видов деятельности).

3. Конференция Участников согласовывает механизмы для достижения целей, упомянутых в пункте 1 настоящей статьи, включая следующее:

а) содействие деятельности Государств-участников согласно статьям 29, 30 и 31 настоящей Конвенции, в том числе путем содействия мобилизации добровольных взносов;

б) содействие обмену информацией между Государствами-участниками о формах транснациональной организованной преступности и тенденциях в этой области, а также об успешных методах борьбы с ней;

с) сотрудничество с соответствующими международными и региональными организациями, а также неправительственными организациями;

д) периодическое рассмотрение вопроса об осуществлении настоящей Конвенции;

е) вынесение рекомендаций, касающихся совершенствования настоящей Конвенции и ее осуществления.

4. Для целей пункта 3д и е настоящей статьи Конференция Участников получает необходимые сведения о мерах, принятых Государствами-участниками для осуществления настоящей Конвенции, и трудностях, с которыми они при этом столкнулись, на основе предоставленной ими информации и через посредство таких дополнительных механизмов проведения обзора, какие могут быть созданы Конференцией Участников.

5. Каждое Государство-участник представляет Конференции Участников информацию о своих программах, планах и практике, а также о законодательных и административных мерах, направленных на осуществление настоящей Конвенции, как это требуется Конференции Участников.

Статья 33. Секретариат

1. Генеральный секретарь Организации Объединенных Наций обеспечивает необходимое секретариатское обслуживание Конференции Участников Конвенции.

2. Секретариат:

а) оказывает Конференции Участников помощь в осуществлении деятельности, о которой говорится в статье 32 настоящей Конвенции, а также организует сессии Конференции Участников и обеспечивает их необходимым обслуживанием;

б) по просьбе, оказывает Государствам-участникам помощь в предоставлении информации Конференции Участников, как это предусмотрено в пункте 5 статьи 32 настоящей Конвенции; и

с) обеспечивает необходимую координацию с секретариатами других соответствующих международных и региональных организаций.

Статья 34. Осуществление Конвенции

1. Каждое Государство-участник принимает в соответствии с основополагающими принципами своего внутреннего законодательства необходимые меры, включая законодательные и административные меры, для обеспечения осуществления своих обязательств согласно настоящей Конвенции.

2. Преступления, признанные таковыми в соответствии со статьями 5, 6, 8 и 23 настоящей Конвенции, признаются таковыми во внутреннем законодательстве каждого Государства-участника независимо от элементов транснационального характера или причастности организованной преступной группы, как это указано в пункте 1 статьи 3 настоящей Конвенции, кроме тех случаев, когда согласно статье 5 настоящей Конвенции требуется наличие элемента причастности организованной преступной группы.

3. Каждое Государство-участник может принимать более строгие или суровые меры, чем меры, предусмотренные настоящей Конвенцией, для предупреждения транснациональной организованной преступности и борьбы с ней.

Статья 35. Урегулирование споров

1. Государства-участники стремятся урегулировать споры относительно толкования или применения настоящей Конвенции путем переговоров.

2. Любой спор между двумя или более Государствами-участниками относительно толкования или применения настоящей Конвенции, который не может быть урегулирован путем переговоров в течение разумного периода времени, передается по просьбе одного из этих Государств-участников на арбитражное разбирательство. Если в течение шести месяцев со дня обращения с просьбой об арбитраже эти Государства-участники не смогут договориться о его организации, любое из этих Государств-участников может передать спор в Международный Суд, обратившись с заявлением в соответствии со Статутом Суда.

3. Каждое Государство-участник может при подписании, ратификации, принятии или утверждении настоящей Конвенции или при присоединении к ней заявить о том, что оно не считает себя связанным положениями пункта 2 настоящей статьи. Другие Государства-участники не связаны положениями пункта 2 настоящей статьи в отношении любого Государства-участника, сделавшего такую оговорку.

4. Любое Государство-участник, сделавшее оговорку в соответствии с пунктом 3 настоящей статьи, может в любое время снять эту оговорку путем направления уведомления Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций.

Статья 36. Подписание, ратификация, принятие, утверждение и присоединение

1. Настоящая Конвенция открыта для подписания всеми государствами с 12 по 15 декабря 2000 года в Палермо, Италия, а затем в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций в Нью-Йорке до 12 декабря 2002 года.

2. Настоящая Конвенция также открыта для подписания региональными организациями экономической интеграции при условии, что по меньшей мере одно из государств - членов такой организации подписало настоящую Конвенцию в соответствии с пунктом 1 настоящей статьи.

3. Настоящая Конвенция подлежит ратификации, принятию или утверждению. Ратификационные грамоты или документы о принятии или утверждении сдаются на хранение Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций. Региональная организация экономической интеграции может сдать на хранение свою ратификационную грамоту или документ о принятии или утверждении, если

по меньшей мере одно из ее государств-членов поступило таким же образом. В этой ратификационной грамоте или в документе о принятии или утверждении такая организация заявляет о сфере своей компетенции в отношении вопросов, регулируемых настоящей Конвенцией. Такая организация также сообщает депозитарию о любом соответствующем изменении сферы своей компетенции.

4. Настоящая Конвенция открыта для присоединения любого государства или любой региональной организации экономической интеграции, по меньшей мере одно из государств-членов которой является Участником настоящей Конвенции. Документы о присоединении сдаются на хранение Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций. При присоединении региональная организация экономической интеграции заявляет о сфере своей компетенции в отношении вопросов, регулируемых настоящей Конвенцией. Такая организация также сообщает депозитарию о любом соответствующем изменении сферы своей компетенции.

Статья 37. Взаимосвязь с протоколами

1. Настоящая Конвенция может быть дополнена одним или несколькими протоколами.

2. Для того чтобы стать участником протокола, государство или региональная организация экономической интеграции должны быть также Участником настоящей Конвенции.

3. Государство-участник настоящей Конвенции не связано протоколом, если только оно не становится участником протокола в соответствии с его положениями.

4. Любой протокол к настоящей Конвенции толкуется совместно с настоящей Конвенцией с учетом цели этого протокола.

Статья 38. Вступление в силу

1. Настоящая Конвенция вступает в силу на девяностый день после даты сдачи на хранение сороковой ратификационной грамоты или документа о принятии, утверждении или присоединении. Для цели настоящего пункта любая такая грамота или документ, сданные па хранение региональной организацией экономической интеграции, не рассматриваются в качестве дополнительных к грамотам или документам, сданным на хранение государствами-членами такой организации.

2. Для каждого государства или региональной организации экономической интеграции, которые ратифицируют, принимают или утверждают настоящую Конвенцию или присоединяются к ней после сдачи на хранение сороковой ратификационной грамоты или документа о таком действии, настоящая Конвенция вступает в силу на тридцатый день после даты сдачи на хранение таким государством или организацией соответствующей грамоты или документа.

Статья 39. Поправки

1. По истечении пяти лет после вступления в силу настоящей Конвенции Государство-участник может предложить поправку и направить ее Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций, который затем препровождает предлагаемую поправку Государствам-участникам и Конференции Участников Конвенции в целях рассмотрения этого предложения и принятия решения по нему. Конференция Участников прилагает все усилия для достижения консенсуса в отношении каждой поправки. Если все усилия по достижению консенсуса были исчерпаны и согласия не было достигнуто, то, в качестве крайней меры, для принятия поправки требуется большинство в две трети голосов Государств-участников, присутствующих и участвующих в голосовании на заседании Конференции Участников.

2. В вопросах, входящих в сферу их компетенции, региональные организации экономической интеграции осуществляют свое право голоса согласно настоящей статье, располагая числом голосов, равным числу их государств-членов, являющихся Участниками настоящей Конвенции. Такие организации не осуществляют свое право голоса, если их государства-члены осуществляют свое право голоса, и наоборот.

3. Поправка, принятая в соответствии с пунктом 1 настоящей статьи, подлежит ратификации, принятию или утверждению Государствами-участниками.

4. Поправка, принятая в соответствии с пунктом 1 настоящей статьи, вступает в силу в отношении Государства-участника через девяносто дней после даты сдачи им на хранение Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций ратификационной грамоты или документа о принятии или утверждении такой поправки.

5. Когда поправка вступает в силу, она становится обязательной для тех Государств-участников, которые выразили согласие быть

связанными ею. Другие Государства-участники продолжают быть связанными положениями настоящей Конвенции и любыми поправками, ратифицированными, принятыми или утвержденными ими ранее.

Статья 40. Денонсация

1. Государство-участник может денонсировать настоящую Конвенцию путем направления письменного уведомления Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций. Такая денонсация вступает в силу по истечении одного года после даты получения уведомления Генеральным секретарем.

2. Региональная организация экономической интеграции перестает быть Участником настоящей Конвенции, когда все ее государства-члены денонсировали настоящую Конвенцию.

3. Денонсация настоящей Конвенции в соответствии с пунктом 1 настоящей статьи влечет за собой денонсацию любых протоколов к ней.

Статья 41. Депозитарий и языки

1. Депозитарием настоящей Конвенции назначается Генеральный секретарь Организации Объединенных Наций.

2. Подлинник настоящей Конвенции, английский, арабский, испанский, китайский, русский и французский тексты которой являются равно аутентичными, сдается на хранение Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций.

В удостоверение чего нижеподписавшиеся полномочные представители, должным образом уполномоченные на то своими правительствами, подписали настоящую Конвенцию.

"Сборник международных договоров Республики Узбекистан",
2004 г., N 1

КОНВЕНЦИЯ 182
о запрещении и немедленных мерах
по искоренению наихудших
форм детского труда

Женева, 17 июня 1999 г.

Принята на 87 сессии Генеральной Конференции
Международной Организации Труда

Генеральная Конференция Международной организации труда, созданная в Женеве Административным советом Международного бюро труда и собравшаяся на свою 87-ю сессию 1 июня 1999 года,

считая необходимым принять новые акты для запрещения и искоренения наихудших форм детского труда в качестве главного приоритета для национальных и международных действий, включая международное сотрудничество и международную помощь, которые дополняли бы Конвенцию и Рекомендацию 1973 года о минимальном возрасте, остающиеся основополагающими актами по детскому труду,

считая, что эффективное искоренение наихудших форм детского труда требует немедленных и всесторонних действий, при которых принимаются во внимание большое значение бесплатного базового образования и необходимость освобождения детей от любой работы такого рода, а также их реабилитации и социальной интеграции, учитывая при этом нужды их семей,

напоминая о Резолюции об упразднении детского труда, принятой 83-й сессией Международной конференции труда в 1996 году,

признавая, что детский труд в большой степени является следствием бедности и что долгосрочное решение этого вопроса лежит в устойчивом экономическом росте, ведущем к социальному прогрессу, в частности к искоренению бедности и всеобщему образованию,

напоминая о Конвенции о правах ребенка, принятой Генеральной Ассамблеей Организации Объединенных Наций 20 ноября 1989 года,

напоминая о Декларации Международной организации труда об основополагающих принципах и правах в сфере труда и механизме ее

реализации, принятой 86-й сессией Международной конференции труда в 1998 году,

напоминая о том, что некоторые наихудшие формы детского труда охватываются другими международными актами, в частности, Конвенцией 1930 года о принудительном труде и Дополнительной конвенцией Организации Объединенных Наций 1956 года об упразднении рабства, работорговли и институтов и обычаев, сходных с рабством,

постановив принять ряд предложений о детском труде, что является четвертым пунктом повестки дня сессии,

решив придать этим предложениям форму международной конвенции,

принимает сего семнадцатого дня июня месяца одна тысяча девятьсот девяносто девятого года нижеследующую конвенцию, которая может именоваться Конвенцией 1999 года о наихудших формах детского труда.

Статья 1

Каждое государство-член, ратифицирующее настоящую Конвенцию, немедленно принимает эффективные меры, обеспечивающие в срочном порядке запрещение и искоренение наихудших форм детского труда.

Статья 2

Для целей настоящей Конвенции термин **"ребенок"** применяется ко всем лицам в возрасте до 18 лет.

Статья 3

Для целей настоящей Конвенции термин **"наихудшие формы детского труда"** включает:

а) все формы рабства или практику, сходную с рабством, как, например, продажа детей и торговля ими, долговая кабала и крепостная зависимость, а также принудительный или обязательный труд, в том числе принудительную или обязательную вербовку детей для использования их в вооруженных конфликтах;

б) использование, вербовку или предложение ребенка для занятия проституцией, для производства порнографической продукции или для порнографических представлений;

с) использование, вербовку или предложение ребенка для занятия противоправной деятельностью, в частности, для производства и продажи наркотиков, как они определены в соответствующих международных договорах;

д) работу, которая по своему характеру или условиям, в которых она выполняется, может нанести вред здоровью, безопасности или нравственности детей.

Статья 4

1. Национальное законодательство или компетентный орган определяют после консультаций с заинтересованными организациями работодателей и трудящихся виды работ, указанные в пункте d) статьи 3, принимая во внимание соответствующие международные нормы, в частности, положения пунктов 3 и 4 Рекомендации 1999 года о наихудших формах детского труда.

2. Компетентный орган после консультаций с заинтересованными организациями работодателей и трудящихся выявляет места осуществления определенных таким образом видов работ.

3. Перечень определенных согласно пункту 1 настоящей статьи видов работ периодически анализируется и по мере необходимости пересматривается после консультаций с заинтересованными организациями работодателей и трудящихся.

Статья 5

Каждое государство-член после консультаций с организациями работодателей и трудящихся создает или указывает соответствующие механизмы для осуществления контроля за применением положений, проводящих в жизнь настоящую Конвенцию.

Статья 6

1. Каждое государство-член разрабатывает и осуществляет программы действий по искоренению в приоритетном порядке наихудших форм детского труда.

2. Такие программы действий разрабатываются и осуществляются после консультаций с соответствующими правительственными ведомствами и организациями работодателей и трудящихся, принимая во внимание, в случае необходимости, мнения других заинтересованных групп.

Статья 7

1. Каждое государство-член принимает все меры, необходимые для обеспечения эффективного применения и соблюдения положений, проводящих в жизнь настоящую Конвенцию, в том числе посредством введения и применения уголовных или, в зависимости от обстоятельств, других санкций.

2. Каждое государство-член, принимая во внимание важность образования в деле искоренения детского труда, принимает в установленные сроки меры, направленные на:

а) недопущение вовлечения детей в наихудшие формы детского труда;

б) оказание необходимого и должного прямого содействия для прекращения занятия детей наихудшими формами детского труда, а также их реабилитации и социальной интеграции;

с) предоставление всем детям, освобожденным от наихудших форм детского труда, доступа к бесплатному базовому образованию, а также по мере возможности и необходимости к профессионально-технической подготовке;

д) выявление и охват детей, находящихся в особо уязвимом положении;

е) учет особенностей положения девочек.

3. Каждое государство-член назначает компетентный орган, ответственный за применение положений, проводящих в жизнь настоящую Конвенцию.

Статья 8

Государства-члены принимают необходимые меры с целью оказания друг другу помощи в проведении в жизнь положений настоящей Конвенции, используя для этого более широкое международное сотрудничество и/или помощь, включая поддержку социально-экономического развития, программ по борьбе с бедностью и всеобщего образования.

Статья 9

Официальные грамоты о ратификации настоящей Конвенции направляются Генеральному директору Международного бюро труда для регистрации.

Статья 10

1. Настоящая Конвенция имеет обязательную силу только для тех членов Международной организации труда, ратификационные грамоты которых зарегистрированы Генеральным директором.

2. Она вступит в силу через 12 месяцев после даты регистрации Генеральным директором ратификационных грамот двух членов Организации.

3. Впоследствии настоящая Конвенция вступит в силу для каждого государства-члена Организации через 12 месяцев после даты регистрации его ратификационной грамоты.

Статья 11

1. Каждый член Организации, ратифицировавший настоящую Конвенцию, по истечении десяти лет со дня ее первоначального вступления в силу может денонсировать ее заявлением о денонсации, направленным Генеральному директору Международного бюро труда для регистрации. Денонсация вступит в силу через год после даты ее регистрации.

2. Для каждого члена Организации, который ратифицировал настоящую Конвенцию и в годичный срок по истечении указанных в предыдущем пункте десяти лет не воспользовался предусмотренным в настоящей статье правом на денонсацию, Конвенция будет оставаться в силе на следующие десять лет, и впоследствии он сможет денонсировать ее по истечении каждого десятилетия в порядке, предусмотренном в настоящей статье.

Статья 12

Генеральный директор Международного бюро труда извещает всех членов Международной организации труда о регистрации всех ратификационных грамот и заявлений о денонсации, направленных ему членами Организации.

2. Извещая членов Организации о регистрации полученной им второй ратификационной грамоты, Генеральный директор обращает их внимание на дату вступления в силу настоящей Конвенции.

Статья 13

Генеральный директор Международного бюро труда направляет Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций для регистрации в соответствии со статьей 102 Устава Организации

Объединенных Наций исчерпывающие сведения о всех ратификационных грамотах и заявлениях о денонсации, зарегистрированных им в соответствии с положениями предыдущих статей.

Статья 14

В случаях, когда Административный совет Международного бюро труда считает это необходимым, он представляет Генеральной Конференции доклад о применении настоящей Конвенции и рассматривает целесообразность включения в повестку дня Конференции вопрос о ее полном или частичном пересмотре.

Статья 15

Если Конференция примет новую конвенцию, полностью или частично пересматривающую настоящую Конвенцию и если в новой конвенции не предусмотрено иное, то:

а) ратификация каким-либо членом Организации новой пересматривающей Конвенции влечет за собой автоматически, независимо от положений статьи 11, незамедлительную денонсацию настоящей Конвенции при условии, что новая пересматривающая конвенция вступила в силу;

б) со дня вступления в силу новой пересматривающей конвенции настоящая Конвенция закрыта для ее ратификации членами Организации.

2. Настоящая Конвенция остается в любом случае в силе по форме и содержанию для тех членов Организации, которые ратифицировали ее, но не ратифицировали пересматривающую конвенцию.

Статья 16

Английский и французский тексты настоящей Конвенции имеют одинаковую силу.

3.2. ДОКУМЕНТЫ, ПРИНЯТЫЕ В РАМКАХ СНГ

СОГЛАШЕНИЕ

о сотрудничестве государств - участников
Содружества Независимых Государств
в борьбе с преступностью

Москва, 25 ноября 1998 г.

Вступление в силу
в соответствии со статьей 15

См. информацию о настоящем документе

Приложение. Перечень компетентных органов
государств - участников Содружества Независимых
Государств, осуществляющих сотрудничество
в борьбе с преступностью
Особое мнение Республики Армения

Государства - участники Содружества Независимых Государств
в лице правительств, далее - Стороны,

выражая озабоченность масштабами и тенденциями развития
преступности, особенно в ее организованных формах,

исходя из стремления обеспечить надежную защиту от
посягательств на жизнь и здоровье, права и свободы, честь и
достоинство человека, интересы общества и государства,

придавая важное значение международному сотрудничеству в
области соблюдения общепризнанных прав и свобод человека,

исходя из принципов равноправия и взаимовыгодного
сотрудничества,

принимая во внимание положения документов Организации
Объединенных Наций и Содружества Независимых Государств,
принятых в области предупреждения преступности и осуществления
уголовного правосудия,

основываясь на Конвенции о правовой помощи и правовых
отношениях по гражданским, семейным и уголовным делам от 22
января 1993 года, а также Межгосударственной программе совмест-
ных мер борьбы с организованной преступностью и иными видами
опасных преступлений на территории государств - участников

Содружества Независимых Государств на период до 2000 года, утвержденной Решением Совета глав государств Содружества Независимых Государств от 17 мая 1996 года, согласились о нижеследующем:

Статья 1

1. Стороны через свои компетентные органы осуществляют сотрудничество в борьбе с преступностью, особенно в ее организованных формах, в соответствии с положениями настоящего Соглашения и при соблюдении своего законодательства и международных обязательств.

2. Компетентные органы Сторон перечислены в Приложении, которое является неотъемлемой частью настоящего Соглашения.

Каждая из Сторон через депозитарий уведомляет другие Стороны о внесении изменений в Перечень своих компетентных органов.

3. Компетентные органы Сторон в целях выполнения настоящего Соглашения сносятся друг с другом непосредственно.

Территориальные подразделения компетентных органов Сторон в целях выполнения настоящего Соглашения могут устанавливать непосредственные контакты в порядке, определяемом компетентными органами Сторон.

Статья 2

Стороны сотрудничают в предупреждении, пресечении, выявлении, раскрытии и расследовании преступлений, в особенности следующих деяний:

1. преступления против жизни и здоровья, свободы, чести и достоинства личности;

2. незаконный оборот оружия, боеприпасов, взрывчатых и отравляющих веществ и взрывных устройств, а также ядерных и радиоактивных материалов, международный терроризм, бандитизм, захват заложников;

3. незаконный оборот наркотических средств, прекурсоров и психотропных веществ;

4. преступления в сфере экономической деятельности, в том числе в области налогообложения, легализация (отмывание) доходов от преступной деятельности, контрабанда, фальшивомонетничество и подделка ценных бумаг;

5. преступления против собственности, в том числе хищения автотранспортных средств и связанные с этим незаконные операции;
6. торговля людьми и эксплуатация проституции третьими лицами;
7. незаконный оборот культурных и исторических ценностей;
8. экологические преступления;
9. незаконная миграция.

Статья 3

В целях реализации положений статьи 2 настоящего Соглашения компетентные органы Сторон осуществляют сотрудничество в следующих формах:

1. исполнение запросов о проведении оперативно-розыскных мероприятий и следственных действий;
2. розыск лиц, скрывающихся от уголовного преследования или отбывания наказания, а также без вести пропавших;
3. розыск и возвращение в установленном порядке похищенных предметов, имеющих номера или специфические отличительные признаки, в том числе автотранспорта и огнестрельного оружия, а также номерных ценных бумаг и паспортов (удостоверений личности);
4. обмен информацией о готовящихся или совершенных преступлениях и причастных к ним физических и юридических лицах;
5. обмен информацией о новых видах наркотических средств и психотропных веществ, появившихся в незаконном обороте, технологиях их изготовления и используемых при этом веществах, а также о новых методах исследования и идентификации наркотических средств, прекурсоров и психотропных веществ;
6. обмен информацией о юридических лицах и объектах собственности, используемых для легализации (отмывания) доходов от преступной деятельности;
7. обмен опытом работы, в том числе проведение стажировок, консультаций, семинаров и учебных курсов, а также информацией о новых способах и средствах совершения преступлений и опытом их расследования;
8. обмен законодательными и иными нормативно-правовыми актами Сторон, содействие в приобретении учебной и методической литературы;

9. проведение совместных научных исследований по проблемам, представляющим взаимный интерес;

10. обмен на взаимовыгодной основе научно-технической информацией;

11. согласование действий по пресечению преступлений и деятельности лиц, совершивших преступления или готовящихся к их совершению.

Статья 4

1. Сотрудничество в рамках настоящего Соглашения осуществляется на основании запросов компетентных органов Сторон об оказании содействия.

Информация может быть предоставлена другой Стороне без запроса, если имеются основания полагать, что она представляет интерес для этой Стороны.

2. Запрос об оказании содействия направляется в письменной форме. В безотлагательных случаях запросы могут передаваться устно, однако после этого они должны быть подтверждены письменно или через электронные средства связи в течение 72 часов.

3. При возникновении сомнения в подлинности или содержании запроса об оказании содействия может быть запрошено его подтверждение.

4. Запрос об оказании содействия должен содержать:

а) наименование компетентного органа запрашивающей Стороны и компетентного органа запрашиваемой Стороны;

б) изложение существа дела;

в) указание цели и обоснование запроса;

г) содержание запрашиваемого содействия;

д) желательные сроки исполнения запроса.

5. В той мере, в какой это необходимо и возможно, запрос об оказании содействия должен также содержать:

а) имена и фамилии, клички (при необходимости - особые приметы), гражданство лиц, имеющих отношение к делу, даты и места их рождения, занятия, места жительства и пребывания;

б) наименования и места нахождения юридических лиц, имеющих отношение к делу;

в) описание деяния или события, а по уголовным делам - квалификацию деяния в соответствии с законодательством запрашивающей Стороны и текст применяемого положения закона;

г) перечень вопросов, на которые необходимо получить ответ;
д) описание особого порядка, которому необходимо следовать при исполнении запроса, и обоснование этой необходимости;

е) любую другую информацию, которая может быть полезна для исполнения запроса, включая соответствующие документы.

6. Запрос об оказании содействия, переданный или подтвержденный в письменной форме, подписывается в установленном порядке и скрепляется гербовой печатью.

7. Компетентные органы каждой из Сторон определяют порядок сношений и перечень лиц, уполномоченных на их осуществление, о чем извещают другие Стороны.

Статья 5

1. В оказании содействия в рамках настоящего Соглашения может быть отказано полностью или частично, если запрашиваемая Сторона полагает, что исполнение запроса может нанести ущерб ее интересам либо противоречит ее законодательству или международным обязательствам, либо если деяние, в связи с которым поступил запрос, не является преступлением по законодательству запрашиваемой Стороны.

2. В случае принятия решения об отказе в исполнении запроса запрашивающая Сторона письменно уведомляется об этом с указанием причин отказа.

Статья 6

1. Если исполнение запроса об оказании содействия не входит в компетенцию органа, получившего запрос, данный орган незамедлительно передает его соответствующему компетентному органу запрашиваемой Стороны и уведомляет об этом запрашивающую Сторону.

2. При необходимости компетентный орган запрашиваемой Стороны вправе запросить дополнительные сведения, необходимые, по его мнению, для исполнения запроса.

3. Компетентные органы запрашиваемой Стороны принимают все необходимые меры для обеспечения быстрого, полного и качественного исполнения запроса.

При наличии обстоятельств, препятствующих или существенно задерживающих исполнение запроса, об этом незамедлительно уведомляется компетентный орган запрашивающей Стороны.

4. При исполнении запроса применяется законодательство запрашиваемой Стороны, однако по просьбе компетентного органа запрашивающей Стороны может быть применено ее законодательство, если это не противоречит законодательству или международным обязательствам запрашиваемой Стороны.

5. Если компетентный орган запрашиваемой Стороны считает, что исполнение запроса может помешать уголовному преследованию или иному производству, осуществляемому на территории запрашиваемой Стороны, он может отложить исполнение запроса или связать его исполнение с соблюдением условий, определенных в качестве необходимых после консультаций с компетентным органом запрашивающей Стороны. Если компетентный орган запрашивающей Стороны принимает содействие запрашиваемой Стороны на таких условиях, то она должна соблюдать эти условия.

6. Компетентный орган запрашиваемой Стороны при наличии просьбы компетентного органа запрашивающей Стороны принимает все необходимые меры для обеспечения конфиденциальности запроса и его содержания. Компетентный орган запрашиваемой Стороны в случае невозможности исполнения запроса с условием сохранения его конфиденциальности, информирует об этом компетентный орган запрашивающей Стороны, который решает, следует ли исполнять запрос на таких условиях.

7. Компетентный орган запрашиваемой Стороны при наличии просьбы компетентного органа запрашивающей Стороны информирует его о ходе исполнения запроса.

8. Компетентный орган запрашиваемой Стороны в возможно более короткие сроки информирует компетентный орган запрашивающей Стороны о результатах исполнения запроса.

Статья 7

1. Запрашивающая Сторона может использовать результаты исполнения запроса, полученные в соответствии с настоящим Соглашением, в иных целях, чем те, которые были указаны в запросе, только с предварительного письменного согласия компетентного органа запрашиваемой Стороны. В таких случаях запрашивающая Сторона соблюдает ограничения использования результатов запроса, установленные компетентным органом запрашиваемой Стороны.

2. Компетентный орган запрашиваемой Стороны может обратиться к компетентному органу запрашивающей Стороны с просьбой о том, чтобы результаты исполнения запроса, полученные в соответствии с настоящим Соглашением, не разглашались или использовались только на условиях, которые могут быть ею оговорены. Если компетентный орган запрашивающей Стороны принимает результаты исполнения запроса на таких условиях, то она должна соблюдать эти условия.

3. Положения настоящей статьи не исключают использования в иных целях или разглашения результатов исполнения запроса, если законодательством запрашивающей Стороны предусмотрена обязанность действовать таким образом. В этом случае компетентный орган запрашивающей Стороны обязательно заранее уведомляет компетентный орган запрашиваемой Стороны о возможном и предполагаемом таком использовании или разглашении результатов исполнения запроса.

Статья 8

1. Стороны принимают в рамках своего законодательства и своих возможностей необходимые меры, предусматривающие надлежащее использование на основе взаимоприемлемых договоренностей метода контролируемой поставки предметов, средств и веществ, оборот которых регулируется специальными правилами, в целях выявления лиц, участвующих в незаконном обороте таких предметов, средств и веществ и их уголовного преследования.

2. Решение об использовании метода контролируемой поставки принимается компетентными органами заинтересованных Сторон в каждом отдельном случае с учетом риска для общественной безопасности и финансовых договоренностей, а также достигнутого Сторонами взаимопонимания в отношении юрисдикции.

3. Предметы, вещества и средства, контролируемые поставки которых осуществляются в соответствии с достигнутыми между Сторонами договоренностями, в том числе с участием любой третьей стороны, могут быть перехвачены и использованы для дальнейшей перевозки с сохранением или изъятием либо полной или частичной их заменой с соблюдением законодательства Стороны, осуществляющей такие действия.

Статья 9

Стороны с учетом своего законодательства на основе взаимности будут в соответствующих случаях осуществлять согласованные меры для обеспечения безопасности лиц, а в случае необходимости - и их близких родственников, показания или действия которых имеют или могут иметь важное значение для расследования или судебного рассмотрения уголовных дел.

Статья 10

В целях реализации настоящего Соглашения заинтересованные компетентные органы Сторон заключают при необходимости соглашения межведомственного характера.

Статья 11

1. Стороны самостоятельно несут расходы, которые будут возникать в ходе выполнения настоящего Соглашения, если в каждом конкретном случае не будет согласован иной порядок.

2. Стороны могут в случае необходимости оказывать друг другу безвозмездную помощь, в том числе оборудованием и материалами, необходимыми для решения конкретных задач по борьбе с преступностью.

Статья 12

Компетентные органы Сторон при осуществлении сотрудничества используют в качестве рабочего русский язык.

Статья 13

1. Представители Сторон или их компетентных органов будут при необходимости проводить рабочие встречи и консультации в целях рассмотрения вопросов укрепления и повышения эффективности сотрудничества на основании настоящего Соглашения.

2. Стороны и их компетентные органы решают все спорные вопросы, которые могут возникнуть в связи с толкованием или применением положений настоящего Соглашения, путем консультаций и переговоров.

Статья 14

Положения настоящего Соглашения не затрагивают прав и обязательств Сторон по иным международным договорам, участниками которых они являются.

Статья 15

Настоящее Соглашение вступает в силу со дня сдачи на хранение депозитарию третьего уведомления о выполнении подписавшими его Сторонами внутригосударственных процедур, необходимых для его вступления в силу. Для Сторон, выполнивших необходимые процедуры позднее, оно вступает в силу в день сдачи соответствующих документов депозитарию.

Статья 16

В настоящее Соглашение могут быть внесены изменения и дополнения с общего согласия Сторон, которые оформляются отдельным протоколом, являющимся неотъемлемой частью настоящего Соглашения.

Статья 17

Настоящее Соглашение действует в течение пяти лет со дня его вступления в силу. По истечении этого срока Соглашение автоматически продлевается каждый раз на пятилетний период, если Стороны не примут иного решения.

Статья 18

Каждая Сторона может выйти из настоящего Соглашения, направив письменное уведомление об этом депозитарию не позднее чем за 6 месяцев до выхода.

Статья 19

Настоящее Соглашение открыто для присоединения других государств, разделяющих его положения, с согласия всех Сторон путем передачи депозитарию документов о таком присоединении. Присоединение считается вступившим в силу со дня получения депозитарием последнего уведомления о согласии на такое присоединение.

Совершено в городе Москве 25 ноября 1998 года в одном подлинном экземпляре на русском языке. Подлинный экземпляр хранится в Исполнительном Секретариате Содружества Независимых Государств, который направит каждому государству, подписавшему настоящее Соглашение, его заверенную копию.

ПРИЛОЖЕНИЕ

ПЕРЕЧЕНЬ компетентных органов государств - участников Содружества Независимых Государств, осуществляющих сотрудничество в борьбе с преступностью

Азербайджанская Республика - Генеральная прокуратура; Министерство внутренних дел; Министерство национальной безопасности; Главное управление Пограничных войск Министерства национальной безопасности; Государственный таможенный комитет; Главная Государственная налоговая инспекция

Республика Армения - Прокуратура; Министерство внутренних дел и национальной безопасности; Таможенное управление; Налоговая инспекция

Республика Беларусь - Прокуратура; Министерство внутренних дел; Комитет государственной безопасности; Государственный комитет пограничных войск; Государственный таможенный комитет; Государственный комитет финансовых расследований

Грузия - Генеральная прокуратура; Министерство внутренних дел; Министерство государственной безопасности; Государственный департамент охраны государственной границы; Таможенный департамент; Государственная налоговая инспекция

Республика Казахстан - Генеральная прокуратура; Министерство внутренних дел; Комитет национальной безопасности Государственный таможенный комитет Департамент налоговой полиции Министерства финансов; Комитет по охране государственной границы Министерства обороны

Кыргызская Республика - Генеральная прокуратура; Министерство внутренних дел; Государственный таможенный комитет;

Министерство национальной безопасности; Управление налоговой полиции Государственной налоговой инспекции

Республика Молдова - Генеральная прокуратура; Министерство внутренних дел; Министерство национальной безопасности; Департамент таможенного контроля

Российская Федерация - Генеральная прокуратура; Министерство внутренних дел; Государственный таможенный комитет; Федеральная служба безопасности; Федеральная служба налоговой полиции; Федеральная пограничная служба

Республика Таджикистан - Генеральная прокуратура; Министерство внутренних дел; Налоговый комитет при Правительстве; Таможенный комитет при Правительстве; Комитет по охране государственной границы при Правительстве; Министерство безопасности

Украина - Министерство внутренних дел; Служба безопасности; Генеральная прокуратура; Государственная таможенная служба; Государственный комитет по охране государственной границы; Государственная налоговая администрация; Национальное бюро расследований

СОГЛАШЕНИЕ

о сотрудничестве государств – участников Содружества Независимых Государств в борьбе с торговлей людьми, органами и тканями человека от 25 ноября 2005

Государства – участники Содружества Независимых Государств
в лице правительств (далее – Стороны),

будучи обеспокоены масштабами и тенденциями развития
торговли людьми, органами и тканями человека, особенно в ее
организованных формах,

исходя из стремления обеспечить надежную защиту от посяга-
тельств на жизнь и здоровье, права и свободы, честь и достоинство
человека, прежде всего женщин и детей, интересы общества и
государства, а также создания эффективных механизмов борьбы с
этими явлениями,

принимая во внимание положения Конвенции Организации
Объединенных Наций против транснациональной организованной
преступности от 15 ноября 2000 года и дополняющих ее Протокола о
предупреждении и пресечении торговли людьми, особенно
женщинами и детьми, и наказания за нее от 15 ноября 2000 года и
Протокола против незаконного ввоза мигрантов по суше, морю и
воздуху от 15 ноября 2000 года,

руководствуясь общепризнанными принципами и нормами
международного права,

согласились о нижеследующем:

Статья 1

Используемые термины

Для целей настоящего Соглашения используются следующие
термины:

торговля людьми – осуществляемые в целях эксплуатации
вербовка, перевозка, передача, укрывательство или получение людей
путем угрозы силой или ее применения или других форм
принуждения, похищения, мошенничества, обмана, злоупотребления
властью или уязвимостью положения либо путем подкупа, в виде
платежей или выгод, для получения согласия лица, контролирующего
другое лицо. Эксплуатация включает, как минимум, эксплуатацию
проституции других лиц или иные формы сексуальной эксплуатации,
принудительный труд или услуги, рабство или обычаи, сходные с

рабством, подневольное состояние или извлечение органов и тканей человека в целях их продажи;

дети – лица, не достигшие 18-летнего возраста;

орган – часть организма, представляющая собой эволюционно сложившийся комплекс тканей, объединенный общей функцией, структурной организацией и развитием;

ткань – система клеток и неклеточных структур, объединенных общей функцией, строением и (или) происхождением.

Статья 2

Общие положения

1. Целями настоящего Соглашения являются:

выработка согласованной стратегии и принятие комплексных совместных мер правового, социально-экономического, информационного и иного характера в борьбе с торговлей людьми, ликвидации причин и условий, способствующих ее возникновению, а также защите жертв торговли людьми и их реабилитации;

объединение усилий всех государственных органов, общественных и иных организаций, а также граждан для достижения максимально эффективных результатов в противодействии торговле людьми, особенно женщин и детей.

2. Стороны в соответствии с настоящим Соглашением при соблюдении своего законодательства и международных договоров, участниками которых они являются, осуществляют сотрудничество через свои компетентные органы в предупреждении, выявлении, пресечении и раскрытии преступлений, связанных с торговлей людьми, а также защите жертв торговли людьми, особенно женщин и детей, и их реабилитации.

3. Перечень компетентных органов определяется каждой Стороной и передается депозитарию при сдаче уведомления о выполнении внутригосударственных процедур, необходимых для вступления Соглашения в силу.

Об изменениях перечня компетентных органов каждая из Сторон в течение месяца письменно уведомляет депозитарий.

4. Территориальные подразделения компетентных органов Сторон в целях выполнения положений настоящего Соглашения могут устанавливать непосредственные рабочие контакты в порядке, определяемом компетентными органами Сторон.

Статья 3

Основные направления сотрудничества

Стороны осуществляют сотрудничество в следующих основных направлениях:

совершенствование нормативной правовой базы сотрудничества Сторон в борьбе с торговлей людьми, гармонизация национального законодательства в этой области;

осуществление согласованных мер для выполнения положений конвенций ООН, других международных договоров, участниками которых Стороны являются, направленных на борьбу с торговлей людьми;

анализ состояния и динамики преступности, связанной с торговлей людьми, и результатов борьбы с ней;

совершенствование механизмов взаимодействия правоохранительных органов, органов пограничного и миграционного контроля, социального обеспечения, здравоохранения и образования, неправительственных и других организаций для принятия согласованных мер противодействия торговле людьми, особенно женщин и детей;

создание совместного банка данных о транснациональных преступных группах, их лидерах, юридических и физических лицах, причастных к торговле людьми, а также об исчезнувших лицах, которые, вероятно, стали жертвами торговли людьми;

обеспечение контроля за деятельностью юридических и физических лиц, которые могут быть вовлечены в преступную деятельность или быть соучастниками торговли людьми;

принятие мер к обеспечению эффективной защиты жертв торговли людьми, особенно женщин и детей, и их реабилитации.

Статья 4

Основные формы сотрудничества

1. Стороны осуществляют сотрудничество в следующих основных формах:

обмен оперативной, криминалистической, статистической и иной информацией, в том числе сведениями о готовящихся и совершенных преступлениях, легализации доходов от этих деяний и причастных к ним физических или юридических лиц;

исполнение запросов о проведении оперативно-розыскных мероприятий;

планирование и осуществление скоординированных оперативно-розыскных и профилактических мероприятий;

обмен нормативными правовыми актами, публикациями и научно-методическими материалами;

обмен опытом работы, проведение рабочих встреч, консультаций, совещаний, практических конференций и семинаров, а также совместных научных исследований;

разработка и осуществление согласованных мер предупреждения и пресечения использования сети Интернет в целях торговли людьми;

обмен опытом внедрения информационных систем паспортно-визового контроля, включая использование биометрических данных;

оказание содействия в подготовке кадров и повышении квалификации специалистов;

разработка и внедрение новых методов социальной и медицинской реабилитации жертв торговли людьми, особенно женщин и детей.

2. Настоящее Соглашение не затрагивает вопросов оказания правовой помощи по уголовным делам и выдачи.

Статья 5

Запрос об оказании содействия

1. Сотрудничество компетентных органов Сторон осуществляется посредством исполнения запросов об оказании содействия (далее – запрос).

Информация может быть предоставлена другой Стороне без запроса, если имеются основания полагать, что она представляет интерес для этой Стороны.

2. Запрос направляется в письменной форме. В безотлагательных случаях запрос может передаваться устно с последующим обязательным письменным подтверждением в срок не позднее трех суток. При этом могут быть использованы технические средства передачи текста. В случае возникновения сомнения в подлинности или содержании запроса может быть запрошено его дополнительное подтверждение.

3. В запросе указываются:

а) наименования компетентных органов запрашивающей и запрашиваемой Сторон;

- б) краткое содержание материала, по которому направляется запрос;
- в) указание цели и обоснование запроса;
- г) при необходимости описание особого порядка при исполнении запроса и обоснование этой необходимости;
- д) сроки, в течение которых ожидается исполнение запроса;
- е) иные сведения, которые могут быть полезны для исполнения запроса.

Компетентный орган запрашиваемой Стороны вправе запросить дополнительные сведения, необходимые для надлежащего исполнения запроса.

4. Запрос, направленный или подтвержденный в письменной форме, на официальном бланке компетентного органа запрашивающей Стороны должен быть подписан руководителем или лицом, его замещающим, и удостоверен гербовой печатью данного органа.

5. Если компетентный орган запрашивающей Стороны устанавливает, что необходимость в исполнении запроса отпала, то данный орган незамедлительно уведомляет об этом компетентный орган запрашиваемой Стороны.

Статья 6

Конфиденциальность информации

1. Компетентный орган каждой из Сторон обеспечивает конфиденциальность сведений, полученных от компетентного органа другой Стороны, в том числе факта получения и содержания запроса, если компетентный орган запрашивающей Стороны считает нежелательным разглашение их содержания.

2. В случае невозможности соблюдения конфиденциальности при исполнении запроса компетентный орган запрашиваемой Стороны информирует об этом компетентный орган запрашивающей Стороны для принятия решения о возможности исполнения запроса на таких условиях.

Статья 7

Исполнение запроса

1. Компетентный орган запрашиваемой Стороны принимает все необходимые меры для обеспечения полного и качественного исполнения запроса в сроки, указанные компетентным органом запрашивающей Стороны.

2. Компетентный орган запрашивающей Стороны незамедлительно уведомляется об обстоятельствах, препятствующих или существенно задерживающих исполнение запроса.

3. Если исполнение запроса об оказании содействия не входит в компетенцию органа, получившего запрос, то данный орган незамедлительно передает его соответствующему компетентному органу запрашиваемой Стороны и уведомляет об этом компетентный орган запрашивающей Стороны.

4. При исполнении запроса применяется законодательство запрашиваемой Стороны, однако по просьбе компетентного органа запрашивающей Стороны может быть применено ее законодательство, если это не противоречит национальному законодательству и/или международным обязательствам запрашиваемой Стороны.

5. Компетентный орган запрашиваемой Стороны по просьбе компетентного органа запрашивающей Стороны может предоставить возможность присутствия его представителей при исполнении запроса.

6. Если запрашиваемая Сторона полагает, что незамедлительное исполнение запроса может помешать уголовному преследованию или иному производству, осуществляемому на ее территории, то она может отложить исполнение запроса или связать его исполнение с соблюдением условий, определенных в качестве необходимых, после консультаций с запрашивающей Стороной. Если запрашивающая Сторона согласна на оказание ей содействия на предложенных условиях, то она должна соблюдать эти условия.

7. Запрашиваемая Сторона в возможно короткие сроки информирует запрашивающую Сторону о результатах исполнения запроса.

Статья 8

Использование результатов запроса

1. Результаты исполнения запроса не могут быть использованы без согласия предоставившего их компетентного органа в иных целях, чем те, в которых они запрашивались и были предоставлены.

2. Компетентный орган запрашивающей Стороны может использовать результаты исполнения запроса в иных целях только с письменного согласия компетентного органа запрашиваемой Стороны. В таких случаях компетентный орган запрашивающей Стороны соблюдает ограничения использования результатов запроса, установленные компетентным органом запрашиваемой Стороны.

Статья 9

Передача сведений третьей стороне

Для передачи третьей стороне сведений, полученных компетентным органом одной Стороны на основании настоящего Соглашения, требуется предварительное письменное согласие предоставившего эти сведения компетентного органа другой Стороны.

Статья 10

Отказ в исполнении запроса

1. В оказании содействия может быть полностью или частично отказано, если компетентный орган запрашиваемой Стороны полагает, что исполнение запроса может нанести ущерб суверенитету, безопасности, общественному порядку либо противоречит ее национальному законодательству и/или международным обязательствам, а также повлечь нарушение прав и законных интересов граждан.

2. Компетентный орган запрашивающей Стороны незамедлительно уведомляется письменно о полном или частичном отказе в исполнении запроса с указанием причин отказа.

Статья 11

Разрешение споров

Стороны и их компетентные органы решают спорные вопросы, которые могут возникнуть в связи с толкованием или применением положений настоящего Соглашения, путем консультаций и переговоров.

Статья 12

Расходы

Стороны самостоятельно несут расходы, возникающие в ходе выполнения настоящего Соглашения, если в каждом конкретном случае не будет согласован иной порядок.

Статья 13

Взаимодействие с международными организациями

При выполнении обязательств, вытекающих из настоящего Соглашения, Стороны будут стремиться взаимодействовать с международными организациями, действующими в этой сфере.

Статья 14

Отношение к другим международным договорам

Настоящее Соглашение не затрагивает прав и обязательств Сторон, вытекающих из других международных договоров, участниками которых они являются.

Статья 15

Межведомственные соглашения

В целях реализации настоящего Соглашения заинтересованные компетентные органы Сторон заключают при необходимости соглашения межведомственного характера.

Статья 16

Заключительные положения

1. Настоящее Соглашение вступает в силу с даты сдачи на хранение депозитарию третьего уведомления о выполнении подписавшими его Сторонами внутригосударственных процедур, необходимых для его вступления в силу.

2. Для Сторон, выполнивших необходимые процедуры позднее, оно вступает в силу с даты сдачи ими соответствующих документов на хранение депозитарию.

3. В настоящее Соглашение по взаимному согласию Сторон могут быть внесены изменения и дополнения, которые оформляются протоколом, являющимся его неотъемлемой частью и вступающим в силу в порядке, предусмотренном настоящей статьёй.

4. Настоящее Соглашение открыто для присоединения любого государства – участника Содружества Независимых Государств путем передачи депозитарию документов о таком присоединении.

5. Для государств, не входящих в Содружество Независимых Государств, разделяющих положения настоящего Соглашения, присоединение считается вступившим в силу, если ни одна из Сторон не направит возражение в течение трех месяцев после направления депозитарием соответствующего уведомления.

6. Каждая из Сторон может выйти из настоящего Соглашения, направив письменное уведомление об этом депозитарию не менее чем за шесть месяцев до даты выхода.

7. Настоящее Соглашение заключается на пять лет. По истечении этого периода оно автоматически продлевается на последующие пятилетние периоды.

Совершено в городе Москве 25 ноября 2005 года в одном подлинном экземпляре на русском языке. Подлинный экземпляр хранится в Исполнительном комитете Содружества Независимых Государств, который направит каждому государству, подписавшему настоящее Соглашение, его заверенную копию.

3.3. ДВУСТОРОННИЕ СОГЛАШЕНИЯ

СОГЛАШЕНИЕ

между Правительством Республики Узбекистан
и Правительством Российской Федерации
о сотрудничестве в борьбе с преступностью

Ташкент, 27 июля 1995 г.

Вступление в силу с 27 июля 1995 года
в соответствии со статьей 15

- Статья 1. Сфера и субъекты применения Соглашения
- Статья 2. Направления сотрудничества
- Статья 3. Формы сотрудничества
- Статья 4. Запрос об оказании содействия
- Статья 5. Отказ в оказании содействия
- Статья 6. Исполнение запроса
- Статья 7. Ограничения использования результатов исполнения запроса
- Статья 8. Контролируемые поставки
- Статья 9. Защита участников уголовного процесса и иных лиц
- Статья 10. Соглашения между центральными компетентными органами
- Статья 11. Расходы
- Статья 12. Языки
- Статья 13. Рабочие встречи и консультации
- Статья 14. Отношение к другим международным договорам
- Статья 15. Заключительные положения

Правительство Республики Узбекистан и Правительство Российской Федерации, далее именуемые Сторонами, выражая озабоченность масштабами и тенденциями развития преступности, особенно в ее организованных формах, исходя из стремления обеспечить надежную защиту от посягательств на жизнь, права и свободы, честь и достоинство человека, интересы общества и государства, придавая важное значение международному сотрудничеству в соблюдении общепризнанных прав и свобод человека,

учитывая положения документов Организации Объединенных Наций и Содружества Независимых Государств, принятых в области предупреждения преступности и осуществления уголовного правосудия,

принимая во внимание Конвенцию о правовой помощи и правовых отношениях по гражданским, семейным и уголовным делам от 22 января 1993 года, а также Программу совместных мер по борьбе с организованной преступностью и иными опасными видами преступлений на территории государств-участников Содружества Независимых Государств, утвержденную решением Совета глав правительств СНГ 12 марта 1993 года,

руководствуясь положениями Договора об основах межгосударственных отношений, дружбе и сотрудничестве между Республикой Узбекистан и Российской Федерацией от 30 мая 1992 года и Декларации о развитии и углублении всестороннего сотрудничества между Республикой Узбекистан и Российской Федерацией от 2 марта 1994 года,

исходя из принципов равноправия и взаимовыгодного сотрудничества,

согласились о нижеследующем:

Статья 1. Сфера и субъекты применения Соглашения

1. Стороны будут через свои центральные компетентные органы осуществлять сотрудничество в борьбе с преступностью в соответствии с положениями настоящего Соглашения и при соблюдении законодательства и международных обязательств своих государств.

2. Настоящее Соглашение не затрагивает вопросов оказания правовой помощи по уголовным делам и выдачи.

3. Для целей настоящего Соглашения центральными компетентными органами являются:

для Республики Узбекистан - Государственный налоговый комитет, Министерство внутренних дел, Прокуратура, Служба национальной безопасности;

для Российской Федерации - Генеральная прокуратура, Министерство внутренних дел, Федеральная служба безопасности, Государственный таможенный комитет, Департамент налоговой полиции, Федеральная пограничная служба.

4. Каждая из Сторон уведомляет другую Сторону о внесении изменений в перечень своих центральных компетентных органов.

5. Центральные компетентные органы в целях выполнения настоящего Соглашения сносятся друг с другом непосредственно. Предусмотренные настоящим Соглашением меры сотрудничества могут осуществляться и на местном уровне, если заинтересованные центральные компетентные органы договорятся о таком порядке.

Статья 2. Направления сотрудничества

1. Стороны будут сотрудничать в предупреждении, выявлении, пресечении и раскрытии преступлений, в особенности следующих деяний:

- насильственные преступления против жизни, здоровья, свободы и достоинства личности, а также против собственности;
- акты терроризма, организованная преступность и коррупция;
- незаконный оборот оружия, боеприпасов, взрывчатых и ядовитых веществ, а также радиоактивных материалов;
- похищения людей, эксплуатация проституции;
- незаконные производство и оборот наркотических средств и психотропных веществ, а также веществ, используемых в процессе их производства;
- экологические преступления;
- преступления в сфере экономики, в том числе незаконные операции с валютными ценностями, незаконные международные финансовые и экспортные операции, легализация доходов, полученных от преступной деятельности, изготовление и сбыт поддельных денежных знаков и финансовых документов, ценных бумаг и средств безналичных платежей;
- контрабанда;
- преступные посягательства на культурные и исторические ценности;
- преступления на транспорте;
- хищения автотранспортных средств.

2. Стороны также будут осуществлять взаимодействие по следующим направлениям:

- обеспечение безопасности на транспорте и дорожного движения;
- организация исполнения уголовных наказаний;
- паспортно-визовая работа, контроль за въездом, выездом, транзитным проездом и пребыванием иностранных граждан и лиц без гражданства;

- сопровождение и охрана ценных и специальных грузов;
- обеспечение пожарной безопасности;
- идентификация неопознанных трупов, личности больных и детей, не могущих сообщить о себе.

3. Стороны будут также сотрудничать в следующих областях:

- материально-техническое обеспечение деятельности своих компетентных органов;
- подготовка и повышение квалификации кадров;
- осуществление научных исследований в интересах борьбы с преступностью, в том числе по развитию информационных систем, средств связи и специальной техники.

Статья 3. Формы сотрудничества

В целях реализации положений статьи 2 настоящего Соглашения центральные компетентные органы Сторон будут осуществлять сотрудничество, в частности, в следующих формах:

- обмен представляющей интерес информацией о готовящихся или совершенных преступлениях и причастных к ним физических и юридических лицах и организациях;
- исполнение запросов о проведении оперативно-розыскных мероприятий;
- розыск лиц, скрывающихся от уголовного преследования или отбывания наказания, а также без вести пропавших;
- обмен информацией о новых видах наркотических средств и психотропных веществ, появившихся в незаконном обороте, технологиях их изготовления и используемых при этом веществах, а также о новых методах исследования и идентификации наркотических средств и психотропных веществ;
- розыск и возвращение в установленном Конвенцией о правовой помощи и правовых отношениях по гражданским, семейным и уголовным делам от 22 января 1993 года порядке похищенных предметов, имеющих номера или специфические отличительные признаки, в том числе автотранспорта и огнестрельного оружия, а также номерных ценных бумаг и паспортов (удостоверений личности);
- обмен опытом работы, в том числе проведение стажировок, консультаций, семинаров и учебных курсов;

- обмен законодательными и иными нормативно-правовыми актами, содействие в приобретении учебной и методической литературы;
- проведение совместных научных исследований по проблемам, представляющим взаимный интерес;
- обмен на взаимовыгодной основе научно-технической литературой и информацией.

Статья 4. Запрос об оказании содействия

1. Сотрудничество в рамках настоящего Соглашения осуществляется на основании запросов об оказании содействия компетентных органов Сторон.

2. Запрос об оказании содействия направляется в письменном виде. В безотлагательных случаях запросы могут передаваться устно, однако они должны быть не позднее семи суток подтверждены письменно.

При возникновении сомнения в подлинности или содержании запроса об оказании содействия может быть запрошено его подтверждение.

3. Запрос об оказании содействия должен содержать:

- а) наименование компетентного органа, запрашивающего содействие, и органа, к которому обращен запрос;
- б) изложение существа дела;
- в) указание цели и обоснование запроса;
- г) содержание запрашиваемого содействия.

4. В той мере, в какой это необходимо и возможно, запрос также должен содержать:

- а) имена и фамилии, клички, гражданство лиц, имеющих отношение к делу, даты и места их рождения, занятие, места жительства и пребывания;
- б) названия и места нахождения фирм и организаций, имеющих отношение к делу;
- в) описание деяния или события, а по уголовным делам квалификацию деяния в соответствии с законодательством государства запрашивающей Стороны и текст применяемого закона;
- г) перечень вопросов, на которые необходимо получить ответ;
- д) описание особого порядка, которому необходимо следовать при исполнении запроса, и обоснование этой необходимости;

е) любую другую информацию, которая может быть полезна для облегчения исполнения запроса.

5. Запрос об оказании содействия, переданный или подтвержденный в письменной форме, подписывается руководителем запрашивающего компетентного органа или его заместителем и направляется в порядке, предусмотренном в пункте 5 статьи 1 настоящего Соглашения.

Статья 5. Отказ в оказании содействия

1. В оказании содействия в рамках настоящего Соглашения может быть отказано полностью или частично, если запрашиваемая Сторона полагает, что выполнение запроса может нанести ущерб интересам ее государства либо противоречит его законодательству или международным обязательствам.

2. В оказании содействия может быть отказано, если деяние, в связи с которым поступил запрос, не является преступлением по законодательству, действующему в государстве запрашиваемой Стороны.

3. В случае принятия решения об отказе в исполнении запроса запрашивающая Сторона письменно уведомляется об этом с указанием причин отказа.

Статья 6. Исполнение запроса

1. Если исполнение запроса не входит в компетенцию органа, получившего запрос, данный орган незамедлительно передает его соответствующему компетентному органу и уведомляет об этом запрашивающую Сторону.

2. При необходимости запрашиваемая Сторона вправе запросить дополнительные сведения, необходимые, по ее мнению, для исполнения запроса.

3. Центральные компетентные органы запрашиваемой Стороны принимают все необходимые меры для обеспечения быстрого, возможно более полного и качественного исполнения запроса.

При наличии обстоятельств, препятствующих или существенно задерживающих исполнение запроса, об этом незамедлительно уведомляется запрашивающий компетентный орган.

4. При исполнении запроса применяется законодательство государства запрашиваемой Стороны, однако по просьбе запрашивающей Стороны может быть применено законодательство ее государства,

если это не противоречит законодательству или международным обязательствам государства запрашиваемой Стороны.

5. Если компетентный орган запрашиваемой Стороны считает, что исполнение запроса может помешать уголовному преследованию или иному производству, осуществляемому в своем государстве, он может отложить исполнение запроса или связать его исполнение с соблюдением условий, определенных в качестве необходимых после консультаций с центральным компетентным органом запрашивающей Стороны. Если запрашивающая Сторона принимает помощь на таких условиях, она должна соблюдать эти условия.

6. Запрашиваемая Сторона при наличии просьбы компетентного органа запрашивающей Стороны принимает все необходимые меры для обеспечения конфиденциальности запроса и его содержания. Компетентный орган запрашиваемой Стороны в случае невозможности исполнения запроса без сохранения его конфиденциальности информирует об этом компетентный орган запрашивающей Стороны, который решает, следует ли исполнять запрос на таких условиях.

7. Компетентный орган запрашиваемой Стороны при наличии просьбы компетентного органа запрашивающей Стороны информирует его о ходе исполнения запроса.

8. Компетентный орган запрашиваемой Стороны в возможно более короткие сроки информирует компетентный орган запрашивающей Стороны о результатах исполнения запроса.

Статья 7. Ограничения использования результатов исполнения запроса

1. Запрашиваемая Сторона может обратиться к запрашивающей Стороне с просьбой о том, чтобы она не использовала без предварительного согласия компетентного органа запрашиваемой Стороны результаты исполнения запроса, полученные в соответствии с настоящим Соглашением, в иных целях, чем те, которые были указаны в запросе. В таких случаях запрашивающая Сторона соблюдает указанные ограничения использования результатов запроса.

2. Запрашиваемая Сторона может обратиться к запрашивающей Стороне с просьбой о том, чтобы результаты исполнения запроса, полученные в соответствии с настоящим Соглашением, не разглашались или использовались только на условиях, которые могут быть ею оговорены. Если запрашивающая Сторона принимает результаты

исполнения запроса на таких условиях, то она должна в максимальной степени стремиться соблюдать эти условия.

3. Положения настоящей статьи не исключают использования или разглашения результатов исполнения запроса, если законодательством государства запрашивающей Стороны предусмотрено обязательство действовать таким образом. Запрашивающая Сторона заранее уведомляет запрашиваемую Сторону о возможном и предполагаемом таком использовании или разглашении.

Статья 8. Контролируемые поставки

1. Стороны принимают в рамках законодательства своих государств и своих возможностей необходимые меры, предусматривающие надлежащее использование метода контролируемой поставки запрещенных к обороту предметов и веществ на основе взаимоприемлемых договоренностей, включая соглашения и договоренности с любой третьей стороной с целью выявления лиц, участвующих в незаконном обороте предметов и веществ, и их уголовного преследования.

2. Решения об использовании метода контролируемой поставки принимаются компетентными органами обеих Сторон в каждом отдельном случае с должным учетом риска для общественной безопасности и могут, при необходимости, учитывать финансовые договоренности и взаимопонимание в отношении юрисдикции, достигнутые Сторонами.

3. Незаконные партии предметов и веществ, контролируемые поставки которых осуществляются в соответствии с достигнутыми договоренностями, в том числе и с участием любой третьей стороны, могут быть перехвачены и использованы для дальнейшей перевозки с сохранением или изъятием либо полной или частичной их заменой с соблюдением уголовно-процессуального законодательства.

Статья 9. Защита участников уголовного процесса и иных лиц

Стороны на основании законодательства своих государств будут в соответствующих случаях осуществлять на основе взаимности согласованные меры по обеспечению безопасности лиц, а в случае необходимости и их близких родственников, показания или действия которых имеют или могут иметь важное значение для предупреждения или пресечения деятельности организованных преступных

групп либо расследования или судебного рассмотрения уголовных дел.

Статья 10. Соглашения между центральными компетентными органами

В целях реализации настоящего Соглашения заинтересованные центральные компетентные органы Сторон могут заключать межведомственные соглашения.

Статья 11. Расходы

1. Стороны самостоятельно несут расходы, которые будут возникать в ходе выполнения настоящего Соглашения, если в каждом конкретном случае не будет согласован иной порядок.

2. Стороны могут в случае необходимости оказывать друг другу безвозмездную помощь, в том числе оборудованием и материалами, необходимыми для решения конкретных задач по борьбе с преступностью.

Статья 12. Языки

Компетентные органы Сторон при осуществлении сотрудничества используют русский язык в качестве рабочего языка общения.

Статья 13. Рабочие встречи и консультации

1. Представители Сторон или их центральных компетентных органов будут при необходимости проводить рабочие встречи и консультации с целью рассмотрения вопросов укрепления и повышения эффективности сотрудничества на основании настоящего Соглашения.

2. Стороны и их центральные компетентные органы будут решать все спорные вопросы, которые могут возникнуть в связи с толкованием или применением положений настоящего Соглашения, путем консультаций и переговоров.

Статья 14. Отношение к другим международным договорам

Положения настоящего Соглашения не затрагивают прав и обязательств Сторон по иным международным договорам, участниками которых они являются.

Статья 15. Заключительные положения

Настоящее Соглашение вступает в силу со дня его подписания и будет действовать до истечения шести месяцев со дня получения одной из Сторон письменного уведомления другой Стороны о ее намерении прекратить его действие.

Совершено в городе Ташкенте 27 июля 1995 года в двух экземплярах, каждый на узбекском и русском языках, причем оба текста имеют одинаковую силу.

СОГЛАШЕНИЕ
между Правительством Республики Узбекистан
и Правительством Федеративной Республики
Германия о сотрудничестве в борьбе с организованной
преступностью, терроризмом и другими
преступлениями, представляющими
повышенную опасность

Бонн, 16 ноября 1995 г.

Правительство Республики Узбекистан и Правительство Федеративной Республики Германия, далее именуемые Договаривающимися Сторонами,

намереваясь на основе Совместного заявления об основах отношений между Республикой Узбекистан и Федеративной Республикой Германия от 11 апреля 1995 года внести вклад в развитие взаимных отношений,

убежденные в том, что сотрудничество имеет важное значение для эффективного пресечения и борьбы с организованной преступностью, в частности, преступностью в связи с наркотиками, незаконным провозом лиц через границу и терроризмом,

учитывая международные конвенции, к которым Договаривающиеся Стороны присоединились, и другие документы, подписанные Договаривающимися Сторонами, касающиеся межгосударственного сотрудничества,

с целью профилактики борьбы с организованной преступностью, в частности, связанной с наркотиками, незаконным провозом лиц через границу, терроризмом и другими преступлениями, представляющими повышенную опасность,

озабоченные возрастанием во всем мире злоупотребления наркотическими средствами и психотропными веществами и их незаконным оборотом,

исходя из совместной воли вести эффективную борьбу с терроризмом и незаконным провозом лиц через границу,

намереваясь принимать эффективные меры по сокращению употребления поддельных и фальсифицированных или используемых не по назначению документов для пересечения границы, а также по борьбе с организациями, занимающимися незаконным провозом лиц через границу,

договорились о нижеследующем:

Статья 1

Договаривающиеся Стороны сотрудничают в рамках своего внутригосударственного законодательства и с учетом статьи 9 настоящего Соглашения в борьбе с организованной преступностью, терроризмом и другими преступлениями, представляющими повышенную опасность, включая их предотвращение и расследование.

Статья 2

В целях выполнения настоящего Соглашения все контакты будут осуществляться непосредственно между центральными компетентными органами и назначаемыми ими экспертами.

Центральными органами являются:

со стороны Республики Узбекистан:

- Министерство внутренних дел,
- Служба национальной безопасности,
- Министерство здравоохранения,
- Государственный налоговый комитет;

со стороны Федеративной Республики Германия:

- Федеральное министерство внутренних дел,
- Федеральное министерство здравоохранения,
- Федеральное ведомство уголовной полиции,
- Управление пограничной охраны,
- Ведомство таможенной уголовной полиции.

Статья 3

1. При условии выявления преступных организованных структур сотрудничество распространяется на следующие виды преступлений:

- незаконное выращивание, производство и получение наркотических средств и психотропных веществ, их ввоз, вывоз и транзит, а также торговля ими;

- "отмывание" денег;

- терроризм;

- незаконный провоз лиц через границу;

- незаконная торговля оружием, боеприпасами и взрывчатыми веществами;

- эксплуатация проституции и торговля людьми;

- шулерство и запрещенные азартные игры;

- вымогательство и рэкет;

- изготовление и распространение фальшивых денег;
- преступления против собственности и имущества;
- подделка документов, чеков и кредитных карточек;
- преступления против окружающей среды;
- незаконная торговля радиоактивными и ядерными материалами, товарами и технологиями стратегического назначения и другими видами военной техники;
- незаконная торговля предметами культурного достояния.

2. В случае если организованные группы преступников действуют в разных сферах преступлений, сотрудничество может также распространяться на другие сферы преступности.

Статья 4

В целях борьбы с незаконным выращиванием, изготовлением, получением, ввозом, вывозом и транзитом наркотических средств и психотропных веществ, а также торговлей ими Договаривающиеся Стороны в рамках своего внутригосударственного законодательства и с учетом статьи 9 настоящего Соглашения будут прежде всего:

1. Обмениваться сведениями о лицах, причастных к изготовлению или контрабанде наркотических средств и торговли ими, о местах укрытия, транспортных путях и средствах, методах работы, местах происхождения и пунктов доставки наркотических средств и психотропных веществ, о распространенных методах незаконного пересечения границ, а также об особых деталях определенного дела в объеме, необходимом для выяснения и расследования преступлений, представляющих повышенную опасность или для предотвращения преступления, в каждом конкретном случае, представляющем повышенную угрозу для общественной безопасности.

2. Предоставлять друг другу образцы новых наркотических средств и других опасных веществ как растительного, так и синтетического происхождения, которые используются в целях злоупотребления, а также соответствующую информацию.

3. Обмениваться опытом работы в области контроля законного оборота наркотических средств и психотропных веществ, а также основных веществ и прекурсоров, которые необходимы для их незаконного изготовления, имея в виду возможное изъятие их из законного оборота.

4. Совместно осуществлять меры, которые целесообразны для предотвращения незаконного изъятия веществ из законного оборота и

которые выходят за рамки обязанностей Договаривающихся Сторон в связи с действующими конвенциями по наркотическим средствам.

5. Совместно осуществлять меры по борьбе с незаконным изготовлением наркотических средств и психотропных веществ.

Статья 5

С целью борьбы с терроризмом Договаривающиеся Стороны в рамках своего внутрисударственного законодательства и с учетом статьи 9 настоящего Соглашения, в частности, будут обмениваться информацией о запланированных и совершенных террористических актах, формах и методах их осуществления, а также о террористических группировках, которые на территории одной Договаривающейся Стороны планируют, совершают или совершили преступления против интересов другой Договаривающейся Стороны. Обмен осуществляется в объеме, необходимом для борьбы с террористическими преступлениями или для предотвращения преступления, представляющего в каждом конкретном случае существенную угрозу для общественной безопасности.

Статья 6

С целью борьбы с незаконным провозом лиц через границу Договаривающиеся Стороны в рамках своего внутрисударственного законодательства и с учетом статьи 9 настоящего Соглашения, в частности:

1. В случае необходимости создадут рабочую группу по совместному анализу вопросов, связанных с борьбой с незаконным провозом лиц через границу и по разработке подходящих ответных мер.

2. Будут сообщать другой Договаривающейся Стороне информацию, которая необходима для предупреждения, раскрытия и расследования преступлений, представляющих повышенную опасность.

3. Будут организовывать борьбу с незаконным провозом лиц через границу воздушным путем, начиная прежде всего в аэропортах вылета и транзитных аэропортах, поскольку только там возможно эффективно исключить этих лиц из перевозки авиакомпаниями.

Статья 7

С целью сотрудничества Договаривающиеся Стороны будут:

1. Создавать смешанную комиссию из числа руководящих сотрудников компетентных министерств и ведомств обеих Договари-

вающихся Сторон, с привлечением экспертов, о назначении которых Договаривающиеся Стороны уведомят друг друга. Заседания комиссии будут проходить по мере необходимости.

2. Обмениваться специалистами по вопросам техники и методов борьбы с преступностью, специалистами по криминалистической технике.

3. Обмениваться в рамках своего внутригосударственного законодательства сведениями о лицах, причастных к преступлениям, совершенным в рамках организованной преступности, а также об их организаторах, информацией о преступных организациях, их структурах, связях между преступниками, типичном поведении преступных групп и их участников, об обстоятельствах, в частности, о времени, месте и способе совершения преступления, об объектах посягательства, особенностях, а также о нарушениях норм уголовного законодательства и принятых мерах в объеме, необходимом для раскрытия и расследования организованных преступлений или для предотвращения преступления, представляющего в каждом конкретном случае, повышенную угрозу для общественной безопасности.

4. Принимать по запросам меры, допустимые законодательством запрашиваемой Договаривающейся Стороны.

5. Взаимодействовать при проведении розыскных мероприятий путем осуществления взаимосогласованных действий и оказания взаимной кадровой, материальной и организационной помощи.

6. Обмениваться опытом и информацией, в частности, о принятых методах транснациональной преступности, а также об особых новых формах совершения преступлений.

7. Обмениваться результатами научных исследований в области криминалистики и криминологии.

8. Взаимно предоставлять образцы предметов, полученных в результате преступлений или использованных для их совершения или используемых не по назначению.

9. Обеспечивать обмен для совместного или взаимного повышения квалификации специалистов и организовывать стажировки сотрудников для повышения профессионализма в области борьбы с организованной преступностью.

10. При необходимости проводить в рамках конкретных операций дознания и розыска рабочие встречи с целью подготовки и проведения совместных мероприятий.

Статья 8

Если одна из Договаривающихся Сторон считает, что исполнение запроса или осуществление мероприятия в рамках взаимодействия может ущемить ее суверенные права, угрожать собственной безопасности или другим важным интересам, или нарушать законодательство, или принципы собственного правопорядка, то в помощи, или взаимодействии в данном случае может быть полностью или частично отказано, или могут быть выдвинуты определенные требования, о чем будет уведомлена запрашивающая Договаривающаяся Сторона.

Статья 9

При передаче данных о лицах в соответствии с настоящим Соглашением и существующим национальным законодательством действуют следующие положения, причем соблюдаются действующие для каждой Договаривающейся Стороны правовые нормы:

1. Использование данных получающим органом допускается только в указанных целях и на условиях, предписанных передающим органом.

2. Орган, получивший данные, в случае запроса сообщает передающему органу об их использовании и полученных при этом результатах.

3. Данные о лицах могут передаваться только в органы полиции и юстиции и другие государственные органы по предупреждению и расследованию преступлений. Дальнейшая передача в другие органы и использование переданных данных в других, чем указаны, целях, может осуществляться только с предварительного согласия передающего органа.

4. Передающий орган обязуется обеспечить достоверность передаваемых данных о лице и убеждается в необходимости их передачи в пределах и в соответствии с целями и содержанием запроса. При этом учитываются действующие на основании внутригосударственного законодательства запреты на передачу данных. Передача данных о лицах не осуществляется, если имеются основания предполагать, что таким образом может быть нарушена цель одного из внутригосударственных законов или могут быть ущемлены требующие защиты интересы соответствующих лиц. В случае, если были переданы недостоверные данные или данные, не подлежащие передаче, то получающий орган об этом немедленно

информируется. Получающий орган обязан исправить или уничтожить эти данные.

5. Заинтересованному лицу, по его заявлению, предоставляется справка об имеющихся в его отношении данных, а также о предусмотренной цели их использования. Справка может не предоставляться, если в результате рассмотрения вопроса устанавливается, что интересы государства в том, чтобы справка не была предоставлена, преобладают над интересами заинтересованного в ее получении лица. Далее право заинтересованного лица на получение такой справки регулируется в соответствии с внутригосударственным законодательством той Договаривающейся Стороны, на территории которой она запрашивается.

6. Передающий орган при направлении данных указывает сроки их уничтожения, установленные в соответствии с действующим законодательством. Независимо от этих сроков полученные данные о лицах следует уничтожить, как только отпадет цель, ради которой они были переданы.

7. Органы, передающие или получающие данные о лицах, обязаны регистрировать передачу и прием.

8. Органы, передающие или получающие данные о лицах, обязаны обеспечивать эффективную защиту переданных данных от доступа к ним посторонних лиц, их неправомерного изменения и разглашения.

Статья 10

Настоящее Соглашение не затрагивает положения по оказанию правовой помощи по уголовным делам в сфере деятельности судов и органов прокуратуры, а также межведомственной и правовой помощи по делам, связанным с нарушениями налогового и таможенного законодательства.

Статья 11

Другие детали сотрудничества, определенного в статьях 1-7 Соглашения, Договаривающиеся Стороны могут устанавливать путем отдельных договоренностей.

Статья 12

Настоящее Соглашение не затрагивает права и обязанности Договаривающихся Сторон, вытекающие из других двусторонних или многосторонних договоренностей.

Статья 13

Настоящее Соглашение вступает в силу после взаимной нотификации Договаривающихся Сторон о выполнении внутригосударственных процедур, необходимых для вступления Соглашения в силу. Днем вступления в силу считается день поступления последней нотификации.

Статья 14

Настоящее Соглашение заключается сроком на 10 лет. Действие Соглашения продлевается автоматически на последующие 10 лет, если ни одна из Договаривающихся Сторон путем нотификации не заявит о прекращении действия Соглашения. Прекращение действия Соглашения вступит в силу через 6 месяцев после получения другой Договаривающейся Стороной соответствующей ноты.

Статья 15

С момента вступления в силу настоящего Соглашения прекращает свое действие в отношениях между Республикой Узбекистан и Федеративной Республикой Германия Соглашение между Правительством Федеративной Республикой Германия и Правительством Союза Советских Социалистических Республик о сотрудничестве по борьбе со злоупотреблением наркотическими средствами и психотропными веществами и их незаконным оборотом от 13 июня 1989 года.

Совершено в Бонне 16 ноября 1995 г. в двух подлинных экземплярах, каждый на узбекском, немецком и русском языках, причем все тексты имеют силу. В случае возникновения разногласий в толковании узбекского и немецкого текстов основным считается текст на русском языке.

СОГЛАШЕНИЕ

**между Правительством Республики Узбекистан
и Правительством Итальянской Республики
о сотрудничестве в борьбе с организованной
преступностью, терроризмом и незаконным
оборотом наркотических средств и
психотропных веществ**

Рим, 21 ноября 2000 г.

**Утверждено Постановлением КМ РУз
от 15 декабря 2000 г. N 479**

Правительство Республики Узбекистан и Правительство Итальянской Республики, далее именуемые Договаривающимися Сторонами,

сознавая, что правонарушения, связанные с организованной преступностью, терроризмом и незаконным оборотом наркотических средств и психотропных веществ, наносят значительный вред обеим странам, угрожая порядку и общественной безопасности, а также благополучию и неприкосновенности их граждан,

признавая важность международного сотрудничества в борьбе с организованной преступностью, терроризмом и незаконным оборотом наркотических средств и психотропных веществ,

ссылаясь на Резолюцию N 45/123 Генеральной Ассамблеи Объединенных Наций от 14 декабря 1990 года о международном сотрудничестве в борьбе с организованной преступностью, а также на Единую Конвенцию о наркотических средствах от 30 марта 1961 года с поправками, внесенными в нее Протоколом от 25 марта 1972 года, на Конвенцию о психотропных веществах от 21 февраля 1971 года и на Конвенцию ООН о борьбе против незаконного оборота наркотических средств и психотропных веществ от 20 декабря 1988 года,

в рамках своих конституционных, юридических и административных систем,

исходя из совместной воли вести эффективную борьбу с терроризмом, а также принимая во внимание Декларацию о мерах по ликвидации международного терроризма, принятую Резолюцией N

49/60 от 9 декабря 1994 года Генеральной Ассамблеи Объединенных Наций;

будучи глубоко обеспокоены продолжающимися во всем мире актами международного терроризма во всех его формах и проявлениях, которые угрожают жизни людей и могут поставить под угрозу безопасность государств,

при полном уважении суверенитета каждого из государств, согласились о нижеследующем:

Статья 1.

1. Договаривающиеся Стороны в соответствии со своим национальным законодательством будут осуществлять сотрудничество в сфере борьбы с организованной преступностью, терроризмом и незаконным оборотом наркотических средств и психотропных веществ.

2. Настоящее Соглашение не затрагивает вопросов оказания правовой помощи по уголовным делам и экстрадиции.

Статья 2.

1. По совместному решению Договаривающихся Сторон будет учрежден двусторонний Комитет по сотрудничеству в борьбе с организованной преступностью, терроризмом и оборотом наркотических средств и психотропных веществ, состоящий из представителей соответствующих центральных компетентных органов Договаривающихся Сторон.

2. Двусторонний Комитет будет возглавляться соответствующими министрами внутренних дел или, при необходимости, с узбекской стороны - другим министром, компетентным для осуществления сотрудничества по настоящему Соглашению.

3. Комитет будет собираться всякий раз, когда Договаривающиеся Стороны сочтут необходимым придать больший импульс сотрудничеству или с целью решения проблем, которые потребуют кооперации на высоком уровне.

4. По запросу Договаривающихся Сторон, по необходимости, будут назначаться совместные совещания должностных лиц соответствующих министерств внутренних дел, а также других заинтересованных министерств, чтобы подвести итоги по совместно проведенной работе и определить цели на будущее.

5. В возможно короткий срок после подписания настоящего Соглашения Договаривающиеся Стороны обменяются перечнями своих центральных компетентных органов, ответственных за выполнение Соглашения.

Статья 3.

Договаривающиеся Стороны согласуют порядок и способы связи, необходимые для обеспечения оперативного обмена информацией по борьбе с организованной преступностью, терроризмом и незаконным оборотом наркотических средств и психотропных веществ.

Статья 4.

Договаривающиеся Стороны будут содействовать согласованию национальных законодательств в качестве необходимого средства для совместной деятельности против организованной преступности, терроризма и оборота наркотических средств и психотропных веществ.

Статья 5.

Договаривающиеся Стороны будут консультироваться в плане принятия общей позиции и согласованных действий во всех международных учреждениях, где будет обсуждаться и определяться стратегия борьбы с организованной преступностью, терроризмом и незаконным оборотом наркотических средств и психотропных веществ.

Статья 6.

Договаривающиеся Стороны в соответствии со своими национальными законодательствами согласились, что сотрудничество в борьбе с организованной преступностью и незаконным оборотом наркотических средств и психотропных веществ должно распространяться на розыск скрывающихся от правосудия лиц, ответственных за совершение указанных преступных деяний.

Статья 7.

Договаривающиеся Стороны согласились, что сотрудничество в сфере борьбы с организованной преступностью будет осуществляться также в следующих областях:

а) систематический, подробный и оперативный обмен по запросу или по собственной инициативе информацией, сведениями и

данными, относящимися к различным формам организованной преступности и борьбе с ней;

б) постоянное и взаимное осведомление по фактически существующим угрозам организованной преступности, а также по технике и организационным структурам, готовым противостоять ей, посредством организации обменов экспертами и программами в обеих странах, общих учебных курсов по специальной следственной и оперативной технике;

в) обмен оперативной информацией, представляющей взаимный интерес, относительно возможных контактов между организованными преступными объединениями или группировками обеих стран;

г) совместное изучение вопросов, относящихся к развитию таких преступных контактов;

д) обмен законодательными актами и нормативными документами, научными, профессиональными и учебными публикациями о борьбе с организованной преступностью, а также образцами технических средств индивидуальной защиты, используемых в оперативных действиях соответствующих органов Договаривающихся Сторон;

е) обмен опытом по организации борьбы с организованной преступностью;

ж) сотрудничество в исследованиях структур и форм, в которых проявляет себя организованная преступность;

з) постоянный и взаимный обмен опытом и технологиями по безопасности телеинформационных сетей коммуникации;

и) обмен оперативной информацией по незаконным финансовым операциям с особым указанием на операции по легализации доходов от преступной деятельности, подделке бумажных денег и ценных бумаг, похищение произведений искусства и антиквариата, экологических преступлений, включая нелегальную торговлю токсическими и радиоактивными веществами, а также другие особо опасные преступления, как торговля оружием, взрывчатыми веществами и стратегическим сырьем, в преследовании которых заинтересованы обе Договаривающиеся Стороны;

к) обмен оперативной информацией по торговле людьми, сексуальной эксплуатации женщин и несовершеннолетних, а также нелегальной миграции.

Статья 8.

В целях борьбы с терроризмом Договаривающиеся Стороны в рамках своего внутригосударственного законодательства и настоящего Соглашения будут обмениваться информацией о запланированных и совершенных террористических актах, формах и методах их осуществления, а также о террористических группировках, которые на территории одной Договаривающейся Стороны планируют, совершают или совершили преступления против интересов другой Договаривающейся Стороны. Обмен осуществляется в объеме, необходимом для борьбы с терроризмом, или для предотвращения преступления, представляющего в каждом конкретном случае существенную угрозу общественной безопасности.

Статья 9.

1. К предмету настоящего Соглашения относятся:

"**наркотические средства**" - средства, перечисленные и описанные в Единой Конвенции по наркотическим средствам от 30 марта 1961 года, с поправками, внесенными в нее Протоколом от 25 марта 1972 года;

"**психотропные вещества**" - вещества, перечисленные и описанные в Конвенции по психотропным веществам от 21 февраля 1971 года;

в качестве "**незаконного оборота**" определяются случаи, содержащиеся в параграфах 1 и 2 статьи 3 Конвенции Организации Объединенных Наций о борьбе против незаконного оборота наркотических средств и психотропных веществ от 20 декабря 1988 года.

2. Договаривающиеся Стороны в соответствии со своим национальным законодательством будут своевременно и систематически предоставлять в распоряжение друг другу, по запросу или по собственной инициативе, информацию, сведения и данные, которые могут помочь в борьбе с незаконным оборотом наркотических средств и психотропных веществ.

В частности, в сферу сотрудничества включаются:

а) методы борьбы с незаконным оборотом наркотических средств и психотропных веществ;

б) применение новых технических средств, включая методы дрессировки и использования собак-ищейек наркотиков;

в) постоянное и взаимное осведомление о реальных угрозах незаконного оборота наркотических средств и психотропных веществ, а также о технике и организационных структурах, способных противостоять этому, посредством обмена экспертами и программами в обеих странах, общих учебных курсов по специальной следственной и оперативной технике в различных областях сотрудничества;

г) обмен законодательными актами и нормативными документами, научными, профессиональными и учебными публикациями по борьбе с незаконным оборотом наркотических средств и психотропных веществ;

д) совместное изучение объединений и групп торговцев наркотиками, фактов и техники;

е) обмен информацией, данными и сведениями о новых типах наркотических средств и психотропных веществ, о местах и методах производства, о каналах и средствах, используемых торговцами наркотиков и о технике сокрытия, об изменении цен на указанные вещества, а также о технике анализа;

ж) методика подготовки специалистов и способы организации системы контроля и обнаружения наркотических средств и психотропных веществ.

3. Сотрудничество, предусмотренное настоящим Соглашением о борьбе с незаконным оборотом наркотических средств и психотропных веществ, относится, в рамках национальных законодательств, также и к прекурсорам и основным химическим веществам.

4. Договаривающиеся Стороны обязуются применять, насколько это предусмотрено их национальным законодательством, технику "**контролируемых поставок**", а также способствовать приведению национального законодательства в соответствие с международными нормами, действующим в этой области.

Статья 10.

При обмене информацией Договаривающиеся Стороны будут пользоваться английским языком или, по взаимной договоренности, другими языками.

Статья 11.

1. В удовлетворении просьбы о помощи может быть отказано полностью или частично, если ее выполнение может повлечь нару-

шение прав человека, нанести ущерб суверенитету или безопасности государства или противоречит законодательству государства запрашиваемой Договаривающейся Стороны.

2. В случае принятия решения об отказе в удовлетворении просьбы о помощи центральные компетентные органы Договаривающихся Сторон письменно уведомляют об этом друг друга с указанием причины отказа.

Статья 12.

1. Договаривающиеся Стороны согласились, что их центральные компетентные органы будут обеспечивать конфиденциальность информации, получаемой друг от друга в рамках настоящего Соглашения, когда это необходимо.

2. В случае необходимости передачи третьей Стороне информации, полученной в рамках настоящего Соглашения, требуется письменное согласие центральных компетентных органов ее предоставивших.

3. Сведения о физических лицах, полученные Договаривающимися Сторонами, могут использоваться только в целях, определенных настоящим Соглашением. Передающая Договаривающаяся Сторона обеспечивает достоверность таких сведений, а также своевременную передачу соответствующих изменений и дополнений, когда это необходимо. Прием, регистрация, хранение и уничтожение информации осуществляются в соответствии с национальным законодательством.

4. В соответствии с национальным законодательством и с предварительного согласия Договаривающейся Стороны, предоставившей информацию, заинтересованному лицу по его запросу может быть предоставлена информация об имеющихся в отношении него данных.

5. Во всех случаях Договаривающимися Сторонами обеспечивается эффективная защита данных от доступа к ним посторонних лиц, их несанкционированного изменения, уничтожения или разглашения.

Статья 13.

1. Настоящее Соглашение не затрагивает прав и обязательств Договаривающихся Сторон по другим международным договорам, участниками которых они являются.

2. По взаимному согласию Договаривающихся Сторон в настоящее Соглашение могут вноситься дополнения и изменения, которые оформляются протоколами.

3. Указанные протоколы вступают в силу в соответствии с процедурой, предусмотренной для вступления в силу настоящего Соглашения.

Статья 14.

Настоящее Соглашение вступит в силу с даты получения по дипломатическим каналам второго письменного уведомления о выполнении Сторонами внутригосударственных процедур, необходимых для его вступления в силу, и будет действовать неограниченный период до тех пор, пока одна из Договаривающихся Сторон не менее чем за шесть месяцев не уведомит другую Договаривающуюся Сторону о своем намерении прекратить действие настоящего Соглашения.

В удостоверение чего нижеподписавшиеся, должным образом уполномоченные своими Правительствами, подписали настоящее Соглашение.

Совершено в городе Риме 21 ноября 2000 года в двух экземплярах, каждый на узбекском, итальянском и английском языках, причем все тексты имеют одинаковую силу. В случае возникновения разногласий в толковании положений настоящего Соглашения за основу принимается текст на английском языке.

СОГЛАШЕНИЕ
между Правительством Республики Узбекистан
и Правительством Литовской Республики о
сотрудничестве в борьбе с преступностью

Ташкент, 18 февраля 2002 г.

Утверждено Постановлением КМ РУз
от 24 марта 2002 года N 92

Преамбула

Статья 1. Сфера и субъекты применения Соглашения

Статья 2. Направления сотрудничества

Статья 3. Формы сотрудничества

Статья 4. Другие формы сотрудничества и подготовка кадров

Статья 5. Обмен информацией о конкретных преступлениях

Статья 6. Обмен информацией о преступной деятельности

Статья 7. Условия осуществления сотрудничества

Статья 8. Отказ в удовлетворении просьбы

Статья 9. Использование информации

Статья 10. Расходы и обязательства

Статья 11. Язык сотрудничества

Статья 12. Совместная комиссия

Статья 13. Отношение к другим договорам.

Изменения и дополнения

Статья 14. Заключительные положения

Правительство Республики Узбекистан и Правительство Литовской Республики, далее именуемые Сторонами,

выражая озабоченность масштабами и тенденциями развития преступности, особенно в ее организованных формах,

исходя из стремления обеспечить надежную защиту от преступных посягательств на жизнь, права и законные интересы граждан, интересы общества и государства,

придавая важное значение международному сотрудничеству в борьбе с преступностью, учитывая международные конвенции и решения Организации Объединенных Наций в области предупреждения преступности и осуществления уголовного правосудия,

руководствуясь положениями Договора между Республикой Узбекистан и Литовской Республикой о правовой помощи и правовых отношениях по гражданским, семейным и уголовным делам от 20 февраля 1997 года,

согласились о нижеследующем:

Статья 1. Сфера и субъекты применения Соглашения

1. Стороны, руководствуясь законодательством и международными обязательствами своих государств, будут через свои центральные компетентные учреждения в пределах их компетенции сотрудничать в борьбе с преступностью в соответствии с положениями настоящего Соглашения.

2. Настоящее Соглашение не затрагивает вопросов оказания правовой помощи по уголовным делам и выдачи.

3. Для целей настоящего Соглашения центральными компетентными учреждениями являются: для Республики Узбекистан - Министерство внутренних дел, Генеральная Прокуратура, Служба национальной безопасности, Комитет по охране Государственной границы, Министерство юстиции, Государственный таможенный комитет, Государственный налоговый комитет, Министерство иностранных дел; для Литовской Республики - Министерство внутренних дел, Генеральная прокуратура, Министерство финансов, Министерство иностранных дел.

4. Каждая из Сторон своевременно уведомляет другую Сторону об изменениях в перечне своих центральных компетентных учреждений.

5. Центральные компетентные учреждения в целях выполнения настоящего Соглашения сносятся друг с другом непосредственно.

Статья 2. Направления сотрудничества

1. Стороны осуществляют сотрудничество в борьбе с:

1.1. транснациональной организованной преступностью;

1.2. международным терроризмом;

1.3. незаконным оборотом огнестрельного оружия, боеприпасов, взрывных устройств, взрывчатых и ядовитых веществ, а также радиоактивных материалов;

1.4. незаконным оборотом наркотических средств и психотропных веществ, а также прекурсоров (далее по тексту - наркотики);

1.5. преступлениями в сфере экономики;

- 1.6. контрабандой;
- 1.7. незаконными финансовыми операциями и легализацией доходов, полученных в результате преступной деятельности;
- 1.8. подделкой денежных знаков, ценных бумаг, кредитных карточек, официальных документов, а также их незаконным распространением и использованием;
- 1.9. преступными посягательствами на культурные и исторические ценности, в том числе их незаконным ввозом и вывозом;
- 1.10. незаконными операциями с автотранспортными средствами;
- 1.11. эксплуатацией проституции и торговлей людьми;
- 1.12. нелегальной миграцией, незаконным перемещением лиц через государственную границу с их нелегальным пребыванием на территории государств Сторон;
- 1.13. экологическими преступлениями, если указанные противоправные деяния затрагивают интересы государств обеих Сторон.

2. Стороны также сотрудничают в следующих областях:

- 2.1. обеспечение безопасности дорожного движения и пожарной безопасности;
- 2.2. обеспечение безопасности на воздушном и железнодорожном транспорте;
- 2.3. подготовка кадров, развитие научных и информационных связей.

3. Стороны могут осуществлять сотрудничество и по иным направлениям, представляющим взаимный интерес.

Статья 3. Формы сотрудничества

1. Стороны осуществляют сотрудничество в следующих формах:

- 1.1. обмен информацией, которая может способствовать предотвращению, выявлению, раскрытию и расследованию преступлений, а также решению других задач в соответствии со статьей 2 настоящего Соглашения;
- 1.2. оказание содействия в расследовании фактов преступлений, предусмотренных статьей 2 настоящего Соглашения, путем изучения деятельности лиц, организаций, учреждений и предприятий, проверок лиц, предметов и документов по соответствующим учетам;

1.3. обмен опытом работы, в том числе путем проведения стажировок, консультаций и семинаров.

2. Объем и конкретные формы сотрудничества определяются по договоренности центральных компетентных учреждений с учетом потребностей и изменения условий, а также других имеющих значение обстоятельств. Стороны могут оказывать друг другу безвозмездную помощь в целях выполнения настоящего Соглашения.

Статья 4. Другие формы сотрудничества и подготовка кадров

1. Стороны будут тесно сотрудничать друг с другом, действуя сообразно своим правовым и административным системам, в целях повышения эффективности правоохранительных мер для пресечения преступлений, о которых идет речь в статье 2 настоящего Соглашения.

2. В целях выполнения настоящего Соглашения и углубления сотрудничества центральные компетентные учреждения Сторон, в пределах своей компетенции, могут устанавливать непосредственные контакты и подписывать дополнительные договорные документы о сотрудничестве по отдельным направлениям своей деятельности.

3. Стороны оказывают содействие друг другу в планировании и осуществлении программ исследований в области науки и техники в интересах борьбы с преступностью, обмена специальными знаниями и в этих целях используют также, в соответствующих случаях, международные конференции и семинары для развития сотрудничества и обсуждения проблем, представляющих взаимный интерес.

4. Стороны условились сотрудничать на взаимовыгодной основе в области подготовки кадров.

Статья 5. Обмен информацией о конкретных преступлениях

Обмен информацией, предусмотренной пунктом 1.1 части первой статьи 3 настоящего Соглашения, будет касаться конкретных преступлений, предусмотренных частью первой статьи 2 настоящего Соглашения, в том числе:

1) подготавливаемых или совершенных организованными группами на территории государства одной Стороны, если в состав таких групп входят граждане государства другой Стороны или такие преступления иным образом затрагивают интересы этого государства;

2) составляющих незаконный оборот наркотиков, если они поступают в государство одной Стороны из государства другой Стороны, в том числе транзитом и через третьи страны, а также когда в их незаконные изготовление или торговлю в государстве одной Стороны вовлечены граждане государства другой Стороны;

3) связанных с легализацией доходов от преступной деятельности, когда физические и/или юридические лица на территории государства одной Стороны используются для этих целей гражданами государства другой Стороны.

Статья 6. Обмен информацией о преступной деятельности

Стороны также будут обмениваться информацией о:

1) способах совершения преступлений организованными группами, их составе, структуре, сферах деятельности и преступных связях;

2) новых способах сокрытия наркотиков и методах их обнаружения, новых маршрутах и каналах их нелегальной транспортировки, новых видах наркотиков, поступающих в незаконный оборот, их свойствах и технологии изготовления;

3) формах и методах террористической деятельности, структуре и составе выявленных террористических групп, используемых ими технических средствах, готовящихся и совершенных террористических актах, лицах к ним причастных, если указанная деятельность затрагивает интересы государства другой Стороны;

4) способах легализации доходов от преступной деятельности, организациях, учреждениях и предприятиях, подозреваемых в причастности к такого рода деятельности;

5) гражданах государств Сторон, подозреваемых в совершении преступлений, указанных в статье 2 настоящего Соглашения, постоянно проживающих или временно пребывающих на территории государства другой Стороны;

6) зарегистрированных фактах нарушения уголовного законодательства государства одной Стороны гражданами государства другой Стороны.

Статья 7. Условия осуществления сотрудничества

1. Предоставление информации и иные действия, предусмотренные статьей 3 настоящего Соглашения, осуществляются централь-

ными компетентными учреждениями государств Сторон в соответствии с письменными просьбами.

2. Просьба, предусмотренная частью первой настоящей статьи, должна содержать:

2.1. как можно более полные сведения о существовании дела, по которому направляется просьба, лице или лицах, проходящих по данному делу или имеющих к нему отношение, фактах, предметах и документах, о которых требуется информация;

2.2. причины применения и подробное описание конкретной процедуры, выполнение которой требуется;

2.3. указание сроков, в течение которых ожидается выполнение просьбы, когда это необходимо.

3. При необходимости к просьбе прилагаются надлежащим образом заверенные копии документов или выписки из них, облегчающие ее выполнение.

4. Просьба и прилагаемые к ней документы оформляются в соответствии с требованиями статьи 11 настоящего Соглашения, подписываются соответствующим должностным лицом и заверяются гербовой печатью.

5. Информация, предусмотренная пунктом 1.1 части первой статьи 3 настоящего Соглашения, может направляться друг другу центральными компетентными учреждениями государств Сторон по собственной инициативе, если имеются основания полагать, что она представляет интерес для другой Стороны.

6. Исполнение просьбы должно осуществляться в возможно короткие сроки. При необходимости центральные компетентные учреждения государств Сторон вправе запросить дополнительные сведения, облегчающие выполнение просьбы.

Статья 8. Отказ в удовлетворении просьбы

1. В удовлетворении просьбы может быть отказано полностью или частично, если ее выполнение может повлечь нарушение прав человека, нанести ущерб суверенитету или безопасности государства либо противоречит законодательству или международным обязательствам запрашиваемой Стороны.

2. В случае принятия решения об отказе в удовлетворении просьбы центральные компетентные учреждения государств Сторон письменно уведомляют об этом друг друга с указанием причины отказа.

Статья 9. Использование информации

1. Центральные компетентные учреждения Сторон будут обеспечивать конфиденциальность информации, получаемой друг от друга, если эта информация носит закрытый характер или передающая Сторона считает нежелательным ее разглашение. В равной степени это относится к техническим средствам, оборудованию и материалам. Степень конфиденциальности информации определяется Стороной, ее направившей.

2. В случаях необходимости передачи третьей стороне информации, технических средств, оборудования и материалов, полученных в рамках настоящего Соглашения, требуется письменное согласие центральных компетентных учреждений, их предоставивших.

3. Сведения о физических лицах, полученные Сторонами, могут использоваться лишь в целях, определенных настоящим Соглашением. Передающая Сторона обеспечивает достоверность таких сведений, а также своевременную передачу соответствующих изменений и дополнений, когда это необходимо. Прием, регистрация, хранение, использование и уничтожение информации о физических лицах осуществляются в соответствии с законодательством государств Сторон. В случае прекращения действия настоящего Соглашения вся ранее полученная информация подлежит уничтожению.

4. В соответствии с законодательством государств Сторон заинтересованному лицу по его письменному запросу может быть предоставлена информация об имеющихся в отношении него данных.

5. Во всех случаях Сторонами обеспечивается эффективная защита данных от доступа к ним посторонних лиц, их несанкционированного изменения, уничтожения или разглашения.

Статья 10. Расходы и обязательства

1. Расходы по выполнению настоящего Соглашения Стороны несут самостоятельно в пределах, необходимых для выполнения ими своих обязательств.

2. В случае необходимости Стороны несут совместные расходы для осуществления действий, вытекающих из настоящего Соглашения, что оформляется взаимоприемлемыми договоренностями в каждом отдельном случае. Обязательства Сторон по совместным расходам регулируются этими договоренностями.

3. Стороны, по взаимной договоренности, могут в случае необходимости оказывать друг другу безвозмездную помощь оборудова-

нием и материалами, необходимыми для решения конкретных задач по пресечению преступлений, о которых идет речь в статье 2 настоящего Соглашения.

Статья 11. Язык сотрудничества

Стороны при осуществлении сотрудничества в рамках настоящего Соглашения пользуются своими государственными языками с приложением переводов на русский язык.

Статья 12. Совместная комиссия

1. В случае необходимости в целях претворения в жизнь положений настоящего Соглашения Стороны могут создать Совместную комиссию из полномочных представителей Сторон.

2. Совместная комиссия будет собираться поочередно в Ташкенте и Вильиусе так часто, как это необходимо, для рассмотрения вопросов, представляющих взаимный интерес, и принимать взаимоприемлемые решения. Совместная комиссия может создавать для подготовки решений, а также для другой деятельности рабочие группы из представителей центральных компетентных учреждений государств Сторон.

Статья 13. Отношение к другим договорам.

Изменения и дополнения

1. Настоящее Соглашение не затрагивает обязательств Сторон по другим международным договорам, участниками которых они являются.

2. С согласия Сторон в настоящее Соглашение могут быть внесены изменения и дополнения, оформляющиеся отдельными протоколами, вступающими в силу в соответствии с положениями статьи 14 настоящего Соглашения.

Статья 14. Заключительные положения

1. Настоящее Соглашение вступает в силу с даты получения последнего письменного уведомления о выполнении Сторонами внутригосударственных процедур, необходимых для его вступления в силу.

2. Настоящее Соглашение будет оставаться в силе до тех пор, пока одна из Сторон письменно не уведомит другую Сторону о намерении прекратить его действие. В этом случае настоящее

Соглашение прекратит свое действие по истечении шести месяцев после получения такого уведомления другой Стороной.

Совершено в городе Ташкенте 18 февраля 2002 года в двух экземплярах, каждый на узбекском, литовском и русском языках, причем все тексты имеют одинаковую силу.

Для целей толкования настоящего Соглашения используется текст на русском языке.

РЕКОМЕНДУЕМАЯ ЛИТЕРАТУРА:

I. Руководящая литература:

1.1. Каримов И.А. Узбекистан на пороге XXI века: угроза безопасности, условия и гарантии прогресса. // По пути безопасности и стабильного развития. – Том 6. – Т.: Узбекистон, 1998.

1.2. Каримов И. А. Узбекистан, устремленный в XXI век. Доклад на четырнадцатой сессии Олий Мажлиса Республики Узбекистан первого созыва. 14 апреля 1999г. // Свое будущее мы строим своими руками. – Том 7. – Т.: Узбекистон, 1999.

1.3. Каримов И.А. Справедливость – в приоритете закона. Доклад на VI сессии Олий Мажлиса Республики Узбекистан второго созыва от 29 августа 2001г. // За безопасность и мир надо бороться. – Том 10. – Т.: Узбекистон, 2002.

1.4. Каримов И.А. Наша главная цель – демократизация и обновление общества, реформирование и модернизация страны. Доклад на совместном заседании Законодательной палаты и Сената Олий Мажлиса Республики Узбекистан, 28 января 2005г. Т.: ИПТД «Узбекистон», 2005.

II. Нормативные акты Узбекистана:

2.1. Конституция Республики Узбекистан: принята 8 декабря 1992 года на XXI сессии Верховного Совета Республики Узбекистан двенадцатого созыва (по результатам всенародного референдума, проведенного 27 января 2002 года, и в соответствии с принятым на его основе Законом республики Узбекистан от 24 апреля 2003 года внесены поправки и дополнения в главы XVIII, XIX, XX, XXIII Конституции). – Т.: «Узбекистон», 2003.

2.2. Уголовный кодекс Республики Узбекистан. –Т.: Министерство юстиции Республики Узбекистан (с изменениями и дополнениями на 31 декабря 2008г.).

2.3. Уголовно-процессуальный кодекс Республики Узбекистан. – Т.: Министерство юстиции Республики Узбекистан, 2004г. (с изменениями и дополнениями на 31 декабря 2008г.).

2.4. Постановление Кабинета Министров Республики Узбекистан от 15 марта 1999г., № 113 «О дополнительных мерах по

профилактике преступлений против жизни и здоровья граждан». Сборник постановлений Кабинета Министров, март 1999г., № 97-148.

2.5. Постановление Президента Республики Узбекистан «Об утверждении международных договоров» от 31 октября 2007г. № ПП-719. Собрание законодательства Республики Узбекистан, 2007г., № 44, ст. 455.

2.6. Постановление Президента Республики Узбекистан от 08 июля 2008г. № ПП-911 «О мерах по повышению эффективности борьбы с торговлей людьми». Собрание законодательства Республики Узбекистан, 2008г., № 28, ст. 268.

2.7. Постановление Кабинета Министров Республики Узбекистан от 5 ноября 2008г. № 240 «Об образовании Республиканского реабилитационного центра по оказанию помощи и защите жертв торговли людьми». Собрание законодательства Республики Узбекистан, 2008г., № 44-45, ст. 455.

III. Международные документы:

3.1. Всеобщая декларация прав человека. Сборник нормативно-правовых документов по вопросам миграции и противодействия торговле людьми в области прав человека. Т.: 2007г.

3.2. Соглашение между Правительством Республики Узбекистан и Правительством Украины о сотрудничестве в борьбе с преступностью. Ташкент, 20 июня 1995 г. Информационно-правовая система «Норма» (версия от 3 февраля 2009г.).

3.3. Соглашение о партнерстве и сотрудничестве между Республикой Узбекистан и Европейским сообществом и его государствами-членами. Флоренция, 21 июня 1996 г. Информационно-правовая система «Норма» (версия от 3 февраля 2009г.).

3.4. Соглашение между Правительством Республики Узбекистан и Правительством Чешской Республики о сотрудничестве в борьбе с преступностью. Ташкент, 17 июня 1998 г. Информационно-правовая система «Норма» (версия от 3 февраля 2009г.).

3.5. Соглашение между Правительством Республики Узбекистан и Правительством Республики Казахстан о сотрудничестве в борьбе с преступностью. Ташкент, 30 октября 1998г. Сборник международных договоров Республики Узбекистан. 2005г., № 2-4, стр. 225-230.

3.6. Соглашение между Правительством Республики Узбекистан и Правительством Азербайджанской Республики о сотрудничестве в

борьбе с преступностью. Баку, 25 июля 2000г. Информационно-правовая система «Норма» (версия от 3 февраля 2009г.).

3.7. Соглашение между Правительством Республики Узбекистан и Правительством Республики Молдова о сотрудничестве в борьбе с преступностью. Кишинев, 19 декабря 2000 г. Информационно-правовая система «Норма» (версия от 3 февраля 2009г.).

3.8. Соглашение между Правительством Республики Узбекистан и Федеральным правительством Австрийской Республики о сотрудничестве в области безопасности и борьбы с преступностью. Ташкент, 2 ноября 2001 г. Информационно-правовая система «Норма» (версия от 3 февраля 2009г.).

IV. Комментарии к нормативным актам:

4.1. Рустамбаев М.Х. Комментарий к уголовному кодексу Республики Узбекистан. Общая часть. – Т.: Издательско-полиграфический творческий дом «O`qituvchi». – 2004.

4.2. Рустамбаев М.Х. Комментарий к Уголовному кодексу Республики Узбекистан. Особенная часть. – Т.: ИПТД «O`qituvchi», 2004.

4.3. Рустамбаев М.Х. Курс Уголовного права Республики Узбекистан. –Т.: Издательство ТГЮИ, 2009.

V. Специальная литература:

5.1. Акимжанов Т. Организованная преступность как объект криминологического исследования // Ж. Российский следователь. – М. - № 3. - 2006.

5.2. Вавилова Л.В. Жук М.В. О виктимологической профилактике преступлений // Ж. Российский следователь. – М. - № 9. – 2004.

5.3. Волков К.А. Противодействие торговле людьми как направление современной уголовной политики // Ж. Российский следователь. – М. - №2. – 2006.

5.4. Егорова Л. Ю. Содержание вины при торговле несовершеннолетними // Ж. Российская юстиция. – М. - № 8. – 2005.

5.5. Ерохина Л.Д., Буряк М.Ю. Торговля женщинами в целях сексуальной эксплуатации. Теория и практика борьбы. Учебное пособие. Владивосток, 2001.

5.6. Ерохина Л.Д., Буряк М.Ю. Торговля женщинами и детьми в социальной и криминологической перспективе. Владивосток: Юридический институт ДВГУ, 2005.

5.7. Залуцкая И.В. К вопросу о криминологической характеристике торговли людьми. Учебное пособие для Вузов. М., 2005.

5.8. Калашников О.Д. Незаконная миграция и организованная преступность: взаимосвязь и взаимозависимость // Ж. Следователь. – М. - №2. – 2006.

5.9. Карпец И.И. Преступления международного характера. М., 1979.

5.10. Каршунов В., Симонов А. Рабы XXI века // Ж. Юридический мир. - №6. – 1999.

5.11. Клейменов М., Шамков С. Криминологическое перемещение людей: возможности противодействия // Торговля людьми. Социо-криминологический анализ. М., 2005.

5.12. Конституции государств-участников СНГ. М.: Издательская группа Норма, 1999.

5.13. Кулакова Н.Г. Ответственность за торговлю людьми по действующему уголовному законодательству Российской Федерации // Ж. Российский следователь. – М. - № 8. – 2005.

5.14. Лунев В.В. Преступность XX века. Российская академия наук. Институт государства и права. М., 2006.

5.15. Маслова Н. Работа органов прокуратуры и других государственных структур Узбекистана в области предотвращения нелегальной миграции и торговли людьми. Материалы научно-практической конференции на тему «Международно-правовые проблемы борьбы с торговлей людьми». Т., 2006.

5.16. Маткаримова Г.А. Трафик людей как проявление транснациональной организованной преступности. Материалы научно-практической конференции на тему «Международно-правовые проблемы борьбы с торговлей людьми». Т., 2006.

5.17. Миронова Я.А. Вопросы и проблемы, связанные с трансграничной торговлей людьми // Международная конференция на тему «Законодательство Беларуси и стран Европейского Союза в области противодействия торговле женщинами». Минск, 2006.

5.18. Метелев С.Е. Нелегальная миграция и ее влияние на социально-экономическое развитие страны // Ж. Закон и право. – М. - №1. – 2006.

5.19. Неъматов Ж. Проблемы незаконной миграции в Республике Узбекистан и ее влияние на криминогенную обстановку в сфере борьбы с торговлей людьми. Материалы научно-практической конференции на тему «Международно-правовые проблемы борьбы с торговлей людьми». Т., 2006.

5.20. Овчинский В.С. Основы международного сотрудничества в борьбе с организованной преступностью // Ж. Следователь. – М. - №9. – 1999.

5.21. Подшивалов В.Е. Международно-правовые проблемы разграничения понятий «незаконный ввоз мигрантов» и «торговля людьми». М., 2000.

5.22. Рашидова К., Ишанходжаев С. Некоторые проблемы борьбы с траффиком людей. Материалы научно-практической конференции на тему «Международно-правовые проблемы борьбы с торговлей людьми». Т., 2006.

5.23. Шарафутдинов А.О. О работе, проводимой МВД в сфере борьбы с вербовкой людей в целях сексуальной и иной эксплуатации. Проблемы, связанные с траффиком людей. Материалы научно-практической конференции на тему «Международно-правовые проблемы борьбы с торговлей людьми». Т., 2006.

5.24. Шашкин В.Б. Понятие криминальной эксплуатации людей. Криминальная эксплуатация в уголовном законодательстве России // Сибирский юридический вестник, №3. – 2001.

5.25. Юлдашева З.А. Проблема торговли людьми и деятельность международных организаций в этой сфере. Материалы научно-практической конференции на тему «Международно-правовые проблемы борьбы с торговлей людьми». Т., 2006.

5.26. Транснациональная организованная преступность: дефиниции и реальность / Отв. Ред. В.А. Номоконов. Владивосток, 2001.

VI. Архивные материалы:

6.1. Архив Информационного центра МВД Республики Узбекистан. Т., 2007г.

6.2. Архив Информационного центра МВД Республики Узбекистан. Т., 2008г.

Мундарижа

Оглавление

Кириш.....	4
------------	---

I боб. ОДАМ САВДОСИ УЧУН ЖАВОБГАРЛИК

1.1. Янги жиноят қонуни бўйича одам савдоси учун жавобгарлик.....	9
1.2. Одам савдоси билан боғлиқ жиноятларнинг келиб чиқиш сабаблари	27
1.3. Одам савдоси билан боғлиқ жиноятлар билан курашишнинг ташкилий, жиноят-хуқуқий ва криминологик чоралари.....	30
1.4. Одам савдоси қурбонларини ҳимоя ва реабилитация қилиш.....	43

Введение.....	47
---------------	----

Глава I. ОТВЕТСТВЕННОСТЬ ЗА ТОРГОВЛЮ ЛЮДЬМИ

1.1. Ответственность за торговлю людьми по новому уголовному закону	52
1.2. Причины появления преступлений, связанных с торговлей людьми	71
1.3. Организационные, уголовно-правовые и криминологические меры борьбы с преступлениями, связанными с торговлей людьми	74
1.4. Защита и реабилитация жертв торговли людьми	90

Глава II. ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВО РЕСПУБЛИКИ УЗБЕКИСТАН О ПРОТИВОДЕЙСТВИИ ТОРГОВЛЕ ЛЮДЬМИ

2.1. Извлечение из уголовного кодекса Республики Узбекистан.....	94
2.2. Закон Республики Узбекистан 17.04.2008 г. О противодействии торговле людьми	96

**Глава III. МЕЖДУНАРОДНЫЕ ДОКУМЕНТЫ,
РЕГУЛИРУЮЩИЕ СОТРУДНИЧЕСТВО
РЕСПУБЛИКИ УЗБЕКИСТАН В СФЕРЕ БОРЬБЫ
С ТОРГОВЛЕЙ ЛЮДЬМИ**

3.1. МЕЖДУНАРОДНЫЕ КОНВЕНЦИИ	106
Протокол о предупреждении и пресечении торговли людьми, особенно женщинами и детьми, и наказании за нее, дополняющий Конвенцию Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности, 15 ноября 2000 г.	106
Конвенция о борьбе с торговлей людьми и с эксплуатацией проституции третьими лицами, 2 декабря 1949 г.	120
Конвенция о правах ребенка. 20 ноября 1989 г.	130
Факультативный протокол к конвенции о правах ребенка, касающийся торговли детьми, детской проституции и детской порнографии от 25 мая 2000 года	157
Конвенция о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин 18 декабря 1979 года	168
Гаагская конвенция о гражданских аспектах международного похищения детей 25 октября 1980 г.	184
Конвенция против транснациональной организованной преступности, 15 ноября 2000 г.	200
Конвенция 182 о запрещении и немедленных мерах по искоренению наихудших форм детского труда, 17 июня 1999 г.	246
3.2. ДОКУМЕНТЫ, ПРИНЯТЫЕ В РАМКАХ СНГ	252
Соглашение о сотрудничестве государств – участников Содружества Независимых Государств в борьбе с преступностью, 25 ноября 1998 г.	252
Соглашение о сотрудничестве государств – участников Содружества Независимых Государств в борьбе с торговлей людьми, органами и тканями человека от 25 ноября 2005	263
3.3. ДВУСТОРОННИЕ СОГЛАШЕНИЯ	272
Соглашение между Правительством Республики Узбекистан и Правительством Российской Федерации о сотрудничестве в борьбе с преступностью Ташкент, 27 июля 1995 г.	272
Соглашение между Правительством Республики Узбекистан и Правительством Федеративной Республики Германия о сотрудничестве в борьбе с организованной преступностью, терроризмом и другими преступлениями, представляющими повышенную опасность. Бонн, 16 ноября 1995 г.	282

Соглашение между Правительством Республики Узбекистан и Правительством Итальянской Республики о сотрудничестве в борьбе с организованной преступностью, терроризмом и незаконным оборотом наркотических средств и психотропных веществ. Рим, 21 ноября 2000 г.	290
Соглашение между Правительством Республики Узбекистан и Правительством Литовской Республики о сотрудничестве в борьбе с преступностью. Ташкент, 18 февраля 2002 г.	298
Рекомендуемая литература	307

М.Х. РУСТАМБАЕВ

ОДАМ САВДОСИ

ТОРГОВЛЯ ЛЮДЬМИ

Редактор: *М.Г. Воинова.*

Техник муҳаррир: *А.А. Боймаматов.*

Компьютерда саҳифаловчи: *Ф.С. Нурлибаев.*

Босишга рухсат этилди: **26.03.2009й.**

Ҳажми: **19,75.** Адади: **900.** Буюртма: № **15.**

ХТ „Ахмедова Г.А.“ босмаҳонасида босилди.

Тошкент ш. Мовароунахр 13.

ОДАМ САВДОСИ
ТОРГОВЛЯ ПЮДЬМИ